

**Statement of Fluctuation of Goods Traffic on the Northern Bengal State Railway
for the month of April 1886.**

*Abstract of the principal commodities carried over the line during the month of April 1886, as
compared with the same month of the previous year.*

STAPLES.	1885.		1886.		Total in 1885.	Total in 1886.	Increase.	Decrease.
	Up.	Down.	Up.	Down.				
	Tons.	Tons.	Tons.	Tons.	Tons.	Tons.	Tons.	Tons.
Ale	85'68	...	96'98	...	85'68	96'98	58	...
Food-grain	777'88	1,027'23	470'49	11,645'71	1,798'11	12,114'20	10,316'09	...
Ginger	...	958'52	...	603'42	958'52	603'42	352'08	...
Gunny-bags	31'77	248'78	97'01	182'80	280'55	280'41	...	...
Jute	...	2,717'92	...	818'33	2,717'92	818'33	...	1,899'04
Miscellaneous	2,445'36	586'19	2,648'52	545'29	3,031'55	3,193'81	127'26	...
Piece-goods	458'26	1'06	487'09	2'17	459'32	489'26	30'54	...
Railway material	2,078'88	139'13	4,077'02	69'94	2,218'01	4,146'96	1,928'95	...
Salt	2,216'90	46'81	2,281'81	...	2,263'71	2,281'85	24'14	...
Sugar	87'05	...	89'19	...	87'54	87'54	...	...
Seeds	72'83	1,001'25	99'01	372'41	1,078'19	411'22	...	666'68
Tea	...	114'99	...	172'66	114'99	172'66	57'67	...
Tobacco	5'10	1,458'81	763	1,096'79	1,463'91	1,097'44	...	366'40
Total	8,200'41	8,276'94	10,189'31	15,472'59	10,476'45	25,652'03	...	...

GENERAL REMARKS AND EXPLANATIONS.

The total weight of traffic carried during the month under review was 25,652'03 tons against 16,476'45 tons lifted during the corresponding period last year; the net result being an increase of 9,175'58 tons or 55'69 per cent. The increases are principally made up under the heads of Food-grains, Miscellaneous, Piece-goods, Railway material, Salt and Tea, while the decreases have been caused by a falling off in Ginger, Jute, Seed and Tobacco.

INCREASES.

Ale	58 tons.
The increase, though small, shews that the demand for Sonala beer is increasing.	
Food-grain	10,316'09 tons.
A brisk traffic in paddy and rice as usual accounts for this satisfactory result.	
Miscellaneous	127'26 tons.
This is principally due to large consignments of garden machinery having been despatched to Tea districts.	
Piece-goods	30'54 tons.
Markets in the interior are being stocked against the rains, and a corresponding falling off later on is expected.	
Railway material	1,928'95 tons.
Increase is due to larger quantities of material for the Assam-Bihar State Railway and Loco. coal having been carried this month than in the corresponding period last year.	
Salt	24'14 tons.
The explanation given against piece-goods applies to salt also.	
Sugar	4'12 tons.
The month's working represents an increase of 4'78 per cent.	
Tea	67'67 tons.
Crop due to early rainfall.	

DECREASES.

Ginger	352'08 tons.
There was little doing in the Calcutta market in this staple during the month.	
Jute	1,899'04 tons.
Calcutta market dull and transactions limited.	
Seed	666'68 tons.
The market for all descriptions of seeds seems to be more or less dull.	
Tobacco	366'40 tons.
1,067'42 tons of tobacco were carried during the month under notice against 1,463'91 in the corresponding period last year, showing a decrease of 27'08 per cent.	

Weekly Return of Traffic Receipts on Indian Railways.

EAST INDIAN RAILWAY.

Approximate Return of Traffic for week ended 5th June 1886 on 1,515 miles open.

	COACHING TRAFFIC.		MERCHANDISE AND MINERAL TRAFFIC.		Other earnings (estimated).	Total earnings.	TRAFFIC TRAIN-MILES RUN.		
	Number of passengers.	Receipts.	Weight carried.	Receipts.			Coaching.	Merchandise.	Total.
Total traffic for the week...	245,607*	Rs. A. P. 2,40,565 15 0*	Mds. S. 31,00,825 0	Rs. A. P. 7,47,702 15 0	Rs. A. P. 22,351 5 0	Rs. A. P. 10,10,617 15 0	69,5712	141,2174	204,559
Or per mile of railway...	...	164 11 8	...	493 8 8	14 12 1	673 0 3	...	...	...
For previous 21 weeks of half-year...	5,145,424	50,72,656 5 3	5,06,32,138 10	1,40,61,355 8 3	4,55,896 14 4	2,10,93,012 11 10	1,419,9953	2,495,0074	3,915,003
Total for 22 weeks...	5,390,931	52,22,222 2 3	5,30,32,959 10	1,54,69,026 5 3	4,51,090 3 4	2,21,13,230 10 10	1,485,367	2,636,225	4,121,592
COMPARISON.									
Total for corresponding week of previous year...	518,5094	5,17,187 0 9	57,53,900 20	7,27,719 3 3	22,704 10 2	9,07,051 7 2	69,377	129,063	198,439
Or per mile of railway corresponding week of previous year...	...	143 13 3	...	492 1 6	15 0 8	640 13 7	...	...	...
Total to corresponding date of previous year...	5,141,770	51,47,542 5 8	5,89,93,514 0	1,52,67,513 15 2	5,91,628 12 0	2,19,15,085 0 10	1,523,746	2,690,721	4,214,467

* The increase in coaching traffic is due to marriage ceremonies and running of extra troop trains.

Approximate Statement of gross receipts of the East Indian Railway, prepared in accordance with Public Works Department Circular No. XXI, Railway, dated 23rd July 1883.

RECEIPTS FOR WEEK ENDING 5TH JUNE 1886.			RECEIPTS FOR WEEK ENDING 5TH JUNE 1885.			TOTAL RECEIPTS FROM 1ST APRIL 1885 TO 5TH JUNE 1886.			TOTAL RECEIPTS FROM 1ST APRIL 1886 TO 5TH JUNE 1886.			Total increase in 1886.	Total decrease in 1886.
Mean mileage worked.	Receipts.	Per mile worked.	Mean mileage worked.	Receipts.	Per mile worked.	Mean mileage worked.	Total receipts.	Per mile worked.	Mean mileage worked.	Total receipts.	Per mile worked.	Rs.	Rs.
1,515	Rs. 9,07,051	641	1,515	Rs. 10,10,618	673	1,5004	Rs. 99,31,921	6,580	1,515	Rs. 97,00,051	6,403	...	2,31,270

EAST INDIAN RAILWAY.

Approximate Return of Traffic for week ended 12th June 1886 on 1,515 miles open.

	COACHING TRAFFIC.		MERCHANDISE AND MINERAL TRAFFIC.		Other earnings (estimated).	Total earnings.	TRAFFIC TRAIN-MILES RUN.		
	Number of passengers.	Receipts.	Weight carried.	Receipts.			Coaching.	Merchandise.	Total.
Total traffic for the week...	275,558*	Rs. A. P. 2,59,620 4 0*	Mds. S. 29,05,239 20	Rs. A. P. 7,02,352 9 0	Rs. A. P. 22,806 9 0	Rs. A. P. 9,85,207 6 0	64,016	130,409	290,467
Or per mile of railway...	...	171 8 3	...	463 14 11	14 15 3	650 4 10	...	...	...
For previous 21 weeks of half-year...	5,390,231	52,22,222 2 3	5,29,32,959 10	1,54,69,026 5 3	4,51,090 3 4	2,21,13,230 10 10	1,485,367	2,636,225	4,121,592
Total for 22 weeks...	5,660,789	54,81,583 0 3	5,63,93,179 30	1,61,11,014 14 3	5,04,640 12 4	2,30,95,438 0 10	1,549,335	2,772,694	4,322,029
COMPARISON.									
Total for corresponding week of previous year...	213,755	2,10,961 5 3	24,83,975 15	3,32,971 5 0	23,783 5 11	8,72,716 3 2	59,070	113,678	163,557
Or per mile of railway corresponding week of previous year...	...	139 12 1	...	423 4 10	15 1 6	578 3 5	...	...	...
Total to corresponding date of previous year...	5,335,526	53,56,563 15 11	5,13,26,489 10	1,59,06,485 4 2	5,24,412 1 11	2,27,89,401 4 0	1,553,793	2,779,229	4,333,022

* The increase in coaching traffic is due chiefly to the Dushohara bathing festival.

Approximate Statement of gross receipts of the East Indian Railway, prepared in accordance with Public Works Department Circular No. XXI, Railway, dated 23rd July 1883.

RECEIPTS FOR WEEK ENDING 12TH JUNE 1886.			RECEIPTS FOR WEEK ENDING 12TH JUNE 1885.			TOTAL RECEIPTS FROM 1ST APRIL 1885 TO 12TH JUNE 1886.			TOTAL RECEIPTS FROM 1ST APRIL 1886 TO 12TH JUNE 1886.			Total increase in 1886.	Total decrease in 1886.
Receipts.	Per mile worked.	Mean mileage worked.	Receipts.	Per mile worked.	Mean mileage worked.	Total receipts.	Per mile worked.	Mean mileage worked.	Total receipts.	Per mile worked.	Mean mileage worked.	Rs.	Rs.
Rs. 1,72,716	878	1,515	Rs. 9,85,207	650	1,5004	Rs. 1,05,04,037	7,158	1,515	Rs. 1,06,85,338	7,053	...	...	1,16,770

PATNA-GYA STATE RAILWAY.

Approximate Return of Traffic for week ended 5th June 1886 on 57½ miles open.

	COACHING TRAFFIC.		MERCHANDISE AND MINERAL TRAFFIC.		Other earnings (estimated).	Total earnings.	TRAFFIC TRAIN-MILES RUN.		
	Number of passengers.	Receipts.	Weight carried.	Receipts.			Coaching.	Merchandise.	Total.
		Rs. A. P.	Mds. S.	Rs. A. P.	Rs. A. P.	Rs. A. P.			
Total traffic for the week	12,743	5,572 3 0	54,185 0	3,990 7 0	35 8 0	5,607 2 0	1,407	987	2,394
Or per mile of railway	223	97 8 8	947 20	69 14 9	0 9 11	107 15 4	24.4	16.8	41.2
For previous 21 weeks of half-year	283,065*	1,50,831 6 0	11,25,062 0	81,315 14 0	1,079 1 9	2,55,320 5 0	50,394	15,443	65,837
Total for 22 weeks	295,808	1,56,403 9 0	11,82,547 0	85,315 5 4	1,114 0 9	2,55,933 7 9	51,801	16,430	68,231
COMPARISON.									
Total for corresponding week of previous year	9,934	4,540 12 5	50,442 10	4,263 3 0	37 14 9	5,801 14 3	1,488	1,116	2,604
Per mile of railway corresponding week of previous year	175	78 11 0	1,039 10	74 8 6	0 10 7	103 14 1	34.4	34.4	68.8
Total to corresponding date of previous year	273,634	1,46,087 12 5	13,45,692 20	84,316 15 0	1,477 13 0	2,41,802 9 2	50,047	21,147	71,194

* Deducted number of passengers 2,051 and Rs. 83-6-0 on account of differences between the approximate and audited returns to week ended 1st May 1886.
 † Ditto mds. 30,992-30 and Rs. 335-4-0 ditto ditto ditto.
 ‡ Ditto " 51-6-5 ditto ditto ditto.

Approximate Statement of gross receipts of the Patna-Gya State Railway, prepared in accordance with Public Works Department Circular No. XXI Railway, dated 23rd July 1883.

RECEIPTS FOR WEEK ENDING 5TH JUNE 1885.		RECEIPTS FOR WEEK ENDING 5TH JUNE 1886.		TOTAL RECEIPTS FROM 1ST APRIL 1885 TO 5TH JUNE 1885.		TOTAL RECEIPTS FROM 1ST APRIL 1886 TO 5TH JUNE 1886.		Total increase in 1886.		Total decrease 1886.	
Mean mileage worked.	Receipts.	Per mile worked.	Mean mileage worked.	Receipts.	Per mile worked.	Mean mileage worked.	Receipts.	Per mile worked.	Mean mileage worked.	Receipts.	Per mile worked.
	Rs.	Rs.		Rs.	Rs.		Rs.	Rs.		Rs.	Rs.
57½	8,802	154	57½	9,607	168	57½	93,050	1,602	57½	1,09,534*	1,915

* Deducted Rs. 3,368 on account of difference between the approximate and audited figures from 1st April to week ended 1st May 1886.

PATNA-GYA STATE RAILWAY.

Approximate Return of Traffic for week ended 12th June 1886, on 57½ miles open.

	COACHING TRAFFIC.		MERCHANDISE AND MINERAL TRAFFIC.		Other earnings (estimated).	Total earnings.	TRAFFIC TRAIN-MILES RUN.		
	Number of passengers.	Receipts.	Weight carried.	Receipts.			Coaching.	Merchandise.	Total.
		Rs. A. P.	Mds. S.	Rs. A. P.	Rs. A. P.	Rs. A. P.			
Total traffic for the week	12,484	5,521 7 0	52,775 30	2,434 1 0	40 0 0	5,043 8 0	1,403	1,034	2,437
Or per mile of railway	218	96 3 5	909 20	42 6 3	0 11 2	86 9 11	24.4	17.7	42.1
For previous 21 weeks of half-year	287,304	1,45,003 9 0	11,82,547 0	85,315 5 0	1,114 0 9	2,42,933 7 9	50,394	15,443	65,837
Total for 22 weeks	299,788	1,50,525 0 0	12,10,820 30	87,707 6 0	1,154 0 9	2,42,978 15 0	51,797	16,486	68,283
COMPARISON.									
Total for corresponding week of previous year	9,768	4,303 4 8	57,143 20	2,221 5 0	78 10 0	7,320 3 8	1,837	1,050	2,887
Per mile of railway corresponding week of previous year	171	76 5 4	1,174 0	56 7 10	1 0 3	123 3 6	34.4	34.4	68.8
Total to corresponding date of previous year	283,454	1,50,407 1 1	14,12,843 0	87,348 4 0	1,527 7 9	2,42,512 12 10	50,744	21,197	71,941

Approximate Statement of Gross Receipts of the Patna-Gya State Railway, prepared in accordance with Public Works Department Circular No. XXI Railway, dated 23rd July 1883.

RECEIPTS FOR WEEK ENDING 12TH JUNE 1885.		RECEIPTS FOR WEEK ENDING 12TH JUNE 1886.		TOTAL RECEIPTS FROM 1ST APRIL 1885 TO 12TH JUNE 1885.		TOTAL RECEIPTS FROM 1ST APRIL 1886 TO 12TH JUNE 1886.		Total increase in 1886.		Total decrease 1886.	
Mean mileage worked.	Receipts.	Per mile worked.	Mean mileage worked.	Receipts.	Per mile worked.	Mean mileage worked.	Receipts.	Per mile worked.	Mean mileage worked.	Receipts.	Per mile worked.
	Rs.	Rs.		Rs.	Rs.		Rs.	Rs.		Rs.	Rs.
57½	7,870	134	57½	8,074	141	57½	1,02,679	1,790	57½	1,17,578	2,050

DILDARNAGAR-GHAZIPUR STATE RAILWAY.

Approximate Return of Traffic for week ended 5th June 1886 on 12 miles open.

	COACHING TRAFFIC.		MERCHANDISE AND MINERAL TRAFFIC.		Other earnings (estimated).	Total earnings.	TRAFFIC TRAIN-MILES RUN.		
	Number of passengers.	Receipts.	Weight carried.	Receipts.			Coaching.	Merchandise.	Total.
		Rs. A. P.	Mds. s.	Rs. A. P.	Rs. A. P.	Rs. A. P.			
Total traffic for the week ...	8,612	620 0	25,250 30	813 1 0	75 0 0	1,505 9 0	313½	230	443½
Or per mile of railway ...	717 66	51 11 4	2,104 10 0	67 12 1	6 1 4	125 8 9	26	19	45
For previous 21 weeks of half-year ...	50,827*	10,249 4 6	6,91,967 10*	12,594 4 0†	1,005 9 3‡	23,633 1 9	4,911½	5,104	10,015½
Total for 28 weeks ...	59,439	10,869 12 6	7,14,197 0	13,411 5 0	1,079 9 3	25,250 10 9	5,155	5,334	10,489
COMPARISON.									
Total for corresponding week in previous year ...	2,457½	412 10 5	20,974 10	555 0 0	40 4 3	1,214 14 8	121	208	329
Per mile of railway corresponding week of previous year ...	204 8 3	34 11 3	1,747 10 0	71 1 4	4 1 8	100 9 3	10	17	27
Total to corresponding date of previous year ...	53,862	9,214 1 0	4,70,851 20	14,482 2 0	1,567 1 3	25,253 4 3	3,915	4,437	7,752

* Added number of passengers 1,347 and Rs. 282-0-0 on account of differences between the approximate and audited returns to week ended 1st May 1886.
† Ditto mds. 3,60-10, and deducted " 454-0-0 ditto
‡ Ditto " 101-15-0 ditto

Approximate Statement of gross receipts of the Dildarnagar-Ghazipur State Railway, prepared in accordance with Public Works Department Circular No. XXI, Railway, dated 23rd July 1883.

RECEIPTS FOR WEEK ENDING 5TH JUNE 1886.			RECEIPTS FOR WEEK ENDING 5TH JUNE 1885.			TOTAL RECEIPTS FROM 1ST APRIL 1885 TO 5TH JUNE 1886.			TOTAL RECEIPTS FROM 1ST APRIL 1885 TO 5TH JUNE 1885.			Total increase in 1886.	Total decrease in 1885.
Mean mileage worked.	Receipts.	Per mile worked.	Mean mileage worked.	Receipts.	Per mile worked.	Mean mileage worked.	Total receipts.	Per mile worked.	Mean mileage worked.	Total receipts.	Per mile worked.	Rs.	Rs.
12	1,315	110	12	1,507	130	12	13,041	1,087	12	13,134*	1,094	83	.....

* Added Rs. 72 on account of difference between the approximate and audited figures from 1st April to week ending 1st May 1886.

DILDARNAGAR-GHAZIPUR STATE RAILWAY.

Approximate Return of Traffic for week ended 12th June 1886 on 12 miles open.

	COACHING TRAFFIC.		MERCHANDISE AND MINERAL TRAFFIC.		Other earnings (estimated).	Total earnings.	TRAFFIC TRAIN-MILES RUN.		
	Number of passengers.	Receipts.	Weight carried.	Receipts.			Coaching.	Merchandise.	Total.
		Rs. A. P.	Mds. s.	Rs. A. P.	Rs. A. P.	Rs. A. P.			
Total traffic for the week ...	3,664	620 0 0	16,336 0	397 8 0	79 13 0	1,366 4 0	210½	283	493½
Or per mile of railway ...	305 33	51 6 8	1,361 10 0	33 12 8	6 10 4	109 13 8	17½	23½	41
For previous 21 weeks of half-year ...	50,439	10,869 12 6	7,14,197 0	13,411 5 0	1,079 9 3	25,250 10 9	5,155	5,445	10,600
Total for 28 weeks ...	54,103	11,487 12 6	7,30,433 0	14,008 13 0	1,159 3 3	26,665 14 9	5,305½	5,729	11,034½
COMPARISON.									
Total for corresponding week of previous year ...	2,603½	436 3 8	12,625 0	401 1 0	98 14 6	236 3 2	137	192	329
Per mile of railway corresponding week of previous year ...	216 8 3	36 3 8	1,052 10 0	33 6 8	8 3 10	78 0 3	11½	16	27½
Total to corresponding date of previous year ...	50,439	9,050 4 8	4,83,476 20	14,223 3 0	1,635 15 9	26,189 7 5	5,452	4,629	10,081

Approximate Statement of gross receipts of the Dildarnagar-Ghazipur State Railway, prepared in accordance with Public Works Department Circular No. XXI, Railway, dated 23rd July 1883.

RECEIPTS FOR WEEK ENDING 12TH JUNE 1886.			RECEIPTS FOR WEEK ENDING 12TH JUNE 1885.			TOTAL RECEIPTS FROM 1ST APRIL 1885 TO 12TH JUNE 1886.			TOTAL RECEIPTS FROM 1ST APRIL 1885 TO 12TH JUNE 1885.			Total increase in 1886.	Total decrease in 1885.
Mean mileage worked.	Receipts.	Per mile worked.	Mean mileage worked.	Receipts.	Per mile worked.	Mean mileage worked.	Total receipts.	Per mile worked.	Mean mileage worked.	Total receipts.	Per mile worked.	Rs.	Rs.
12	920	78	12	1,306	109	12	13,077	1,106	12	14,480	1,203	483	.....

SINDIA STATE RAILWAY.

Approximate Return of Traffic for week ended 5th June 1886 on 74½ miles open.

	COACHING TRAFFIC.		MERCHANDISE AND MINERAL TRAFFIC.		Other earnings (estimated).	Total earnings.	TRAFFIC TRAIN-MILES RUN.		
	Number of passengers.	Receipts.	Weight carried.	Receipts.			Coaching.	Merchandise.	Total.
Total traffic for the week ...	5,273	Rs. A. P. 4,450 5 11	Mds. S. 77,567 10	Rs. A. P. 2,936 0 6	Rs. A. P. 70 0 0	Rs. A. P. 7,456 5 4	729½	1,423	2,140½
Or per mile of railway ...	...	69 7 11	...	39 1 11	0 16 0	80 8 10	...	...	...
For previous 21 weeks of half-year ...	118,047*	93,835 12 0*	17,57,765 20†	76,779 15 0†	2,099 6 3‡	1,75,635 1 0	23,180½	23,673½	46,854½
Total for 22 weeks ...	123,320	98,276 1 0	18,35,132 30	79,706 0 0	2,099 6 3	1,80,081 7 3	23,900½	25,097½	49,000
COMPARISON.									
Total for corresponding week of previous year ...	4,144	3,288 10 11	71,770 20	2,861 11 0	141 9 3	6,291 15 0	1,380	1,979	3,359
Per mile of railway corresponding week of previous year ...	...	43 2 3	...	38 6 7	1 14 5	84 7 3	...	...	...
Total to corresponding date of previous year ...	125,233½	1,05,739 0 0	19,35,240 10	87,251 4 3	3,035 12 3	1,90,029 6 6	24,230	29,333	53,563

* Deducted number of passengers 36 and Rs. 547-0-0 on account of difference between the approximate and audited returns to week ended 1st May 1886.
† Added mds. 1,22,421 and Rs. 2,161-0-0 ditto ditto.
‡ Deducted Rs. 207-0-3 ditto ditto.

Approximate Statement of gross receipts of the Sindia State Railway, prepared in accordance with Public Works Department Circular No. XXI, Railway, dated 23rd July 1883.

RECEIPTS FOR WEEK ENDING 5th JUNE 1886.			RECEIPTS FOR WEEK ENDING 12th JUNE 1886.			TOTAL RECEIPTS FROM 1st APRIL 1886 TO 5th JUNE 1886.			TOTAL RECEIPTS FROM 1st APRIL 1886 TO 12th JUNE 1886.			Total increase in 1886.	Total decrease in 1886.
Mean mileage worked.	Receipts.	Per mile worked.	Mean mileage worked.	Receipts.	Per mile worked.	Mean mileage worked.	Total receipts.	Per mile worked.	Mean mileage worked.	Total receipts.	Per mile worked.		
Rs.	Rs.	Rs.	Rs.	Rs.	Rs.	Rs.	Rs.	Rs.	Rs.	Rs.	Rs.	Rs.	Rs.
74½	6,232	84	74½	7,440	100	74½	67,932	912	74½	73,275*	980	5,341	...

* Added Rs. 990 on account of difference between the approximate and audited figures from 1st April to week ended 1st May 1886.

SINDIA STATE RAILWAY.

Approximate Return of Traffic for week ended 12th June 1886 on 74½ miles open.

	COACHING TRAFFIC.		MERCHANDISE AND MINERAL TRAFFIC.		Other earnings (estimated).	Total earnings.	TRAFFIC TRAIN-MILES RUN.		
	Number of passengers.	Receipts.	Weight carried.	Receipts.			Coaching.	Merchandise.	Total.
Total traffic for the week ...	5,844	Rs. A. P. 4,230 2 0	Mds. S. 76,536 38	Rs. A. P. 3,033 11 0	Rs. A. P. 28 0 0	Rs. A. P. 7,349 13 0	645	1,657	2,302
Or per mile of railway ...	...	56 5 19	...	48 9 3	1 2 5	108 4 4	...	...	...
For previous 22 weeks of half-year ...	124,219	98,276 1 9	18,35,132 30	79,706 0 0	2,099 6 3	1,80,081 7 3	23,900½	25,097½	49,000
Total for 23 weeks ...	129,863	1,02,506 3 0	19,11,719 20	83,339 11 0	2,185 6 3	1,85,031 4 3	24,543½	26,750½	51,294
COMPARISON.									
Total for corresponding week of previous year ...	4,431	3,844 3 3	80,781 20	3,744 14 0	128 0 6	7,511 10 9	1,679	1,181	2,860
Per mile of railway corresponding week of previous year ...	...	48 14 8	...	50 4 3	1 10 4	100 15 3	...	...	...
Total to corresponding date of previous year ...	129,864½	1,09,383 9 3	20,15,027 30	84,996 2 3	3,158 5 8	2,03,538 1 3	25,013	30,506	55,519

Approximate Statement of gross receipts of the Sindia State Railway, prepared in accordance with Public Works Department Circular No. XXI, Railway, dated 23rd July 1883.

RECEIPTS FOR WEEK ENDING 12th JUNE 1886.			RECEIPTS FOR WEEK ENDING 12th JUNE 1886.			TOTAL RECEIPTS FROM 1st APRIL 1886 TO 12th JUNE 1886.			TOTAL RECEIPTS FROM 1st APRIL 1886 TO 12th JUNE 1886.			Total increase in 1886.	Total decrease in 1886.
Mean mileage worked.	Receipts.	Per mile worked.	Mean mileage worked.	Receipts.	Per mile worked.	Mean mileage worked.	Total receipts.	Per mile worked.	Mean mileage worked.	Total receipts.	Per mile worked.		
Rs.	Rs.	Rs.	Rs.	Rs.	Rs.	Rs.	Rs.	Rs.	Rs.	Rs.	Rs.	Rs.	Rs.
74½	7,512	101	74½	7,960	100	74½	73,443	1,013	74½	81,223	1,080	5,770	...

TARKESWAR BRANCH RAILWAY.

Approximate Return of Traffic for week ended 5th June 1886 on 22½ miles open.

	COACHING TRAFFIC.		MERCHANDISE AND MINERAL TRAFFIC.		Other earnings (estimated).	Total earnings.	TRAFFIC TRAIN-MILES RUN.		
	Number of passengers.	Coaching receipts.	Weight carried.	Receipts.			Coaching.	Merchandise.	Total.
Total traffic for the week...	18,807	Rs. A. P. 8,951 15 6	Mds. S. 8,820 10	Rs. A. P. 276 2 0	Rs. A. P. 10 0 0	Rs. A. P. 4,238 1 0	921	47	968
Or per mile of railway for previous 21 weeks of half-year...	437,440*	1,25,579 11 9*	2,29,540 30†	7,924 12 0†	149 5 11‡	1,23,633 12 11	20,335	5,174	25,512
Total for 22 weeks...	466,313	1,19,531 10 0	2,36,370 0	8,200 14 0	169 5 11	1,27,891 13 11	21,250	5,221	26,470
COMPARISON.									
Total for corresponding week of previous year...	16,908‡	4,100 11 2	7,391 20	272 3 0	2 1 9	4,874 15 11	1,038	63	1,100
Per mile of railway corresponding week of previous year...	...	186 6 4	...	12 6 0	0 1 6	196 13 10	...	...	...
Total to corresponding date of previous year...	463,724‡	1,25,092 7 4	4,58,042 20	9,687 1 0	143 6 0	1,35,422 14 10	23,927	6,793	30,740

* Added number of passengers 2,220 and deducted Rs. 99-0-0 on account of difference between the approximate and audited returns for week ended 1st May 1886.
 † Deducted mds. 1,094-20 and added, " 14-6-0
 ‡ ditto ditto ditto

Approximate Statement of gross receipts of the Tarkeswar Branch Railway, prepared in accordance with Public Works Department Circular No. XXI, Railway, dated 23rd July 1883.

RECEIPTS FOR WEEK ENDING 5TH JUNE 1885.			RECEIPTS FOR WEEK ENDING 5TH JUNE 1886.			TOTAL RECEIPTS FROM 1ST APRIL 1885 TO 5TH JUNE 1885.			TOTAL RECEIPTS FROM 1ST APRIL 1886 TO 5TH JUNE 1886.			Total increase in 1886.	Total decrease in 1886.
Mean mileage worked.	Receipts.	Per mile worked.	Mean mileage worked.	Receipts.	Per mile worked.	Mean mileage worked.	Total receipts.	Per mile worked.	Mean mileage worked.	Total receipts.	Per mile worked.		
22½	Rs. 4,375	Rs. 199	22½	Rs. 4,238	Rs. 190	22	Rs. 56,611	Rs. 2,528	22½	Rs. 55,501*	Rs. 2,404	.....	Rs. 20

* Deducted Rs. 402 on account of difference between the approximate and audited figures from 1st April to week ending 1st May 1886.

TARKESSUR BRANCH RAILWAY.

Approximate Return of Traffic for the week ended 12th June 1886 on 22½ miles open.

	COACHING TRAFFIC.		MERCHANDISE AND MINERAL TRAFFIC.		Other earnings (estimated).	Total earnings.	TRAFFIC TRAIN-MILES RUN.		
	Number of passengers.	Coaching receipts.	Weight carried.	Receipts.			Coaching.	Merchandise.	Total.
Total traffic for the week...	23,176	Rs. A. P. 6,069 10 0	Mds. S. 5,974 30	Rs. A. P. 228 7 0	Rs. A. P. 10 0 0	Rs. A. P. 6,308 1 0	921	47	968
Or per mile of railway for previous 21 weeks of half-year...	454,312	1,19,531 10 0	2,29,540 0	8,200 14 0	159 5 11	1,27,891 13 11	21,250	5,221	26,470
Total for 22 weeks...	477,489	1,25,091 4 0	2,42,344 30	8,439 5 0	169 5 11	1,34,190 14 11	22,180	5,268	27,448
COMPARISON.									
Total for corresponding week of previous year...	14,567‡	3,094 7 5	32,005 30	620 4 0	3 10 3	4,317 5 8	1,065	63	1,100
Per mile of railway corresponding week of previous year...	...	187 14 11	...	28 3 1	0 1 11	196 3 11	...	...	...
Total to corresponding date of previous year...	480,392	1,29,396 14 9	4,71,948 10	10,207 5 0	146 0 9	1,39,740 4 8	24,982	6,848	31,840

Approximate Statement of gross receipts of the Tarkessur Branch Railway, prepared in accordance with Public Works Department Circular No. XXI Railway, dated 23rd July 1883.

RECEIPTS FOR WEEK ENDING 12TH JUNE 1885.			RECEIPTS FOR WEEK ENDING 12TH JUNE 1886.			TOTAL RECEIPTS FROM 1ST APRIL 1885 TO 12TH JUNE 1885.			TOTAL RECEIPTS FROM 1ST APRIL 1886 TO 12TH JUNE 1886.			Total increase in 1886.	Total decrease in 1886.
Mean mileage worked.	Receipts.	Per mile worked.	Mean mileage worked.	Receipts.	Per mile worked.	Mean mileage worked.	Total receipts.	Per mile worked.	Mean mileage worked.	Total receipts.	Per mile worked.		
22½	Rs. 4,317	Rs. 196	22½	Rs. 4,308	Rs. 264	22	Rs. 59,928	Rs. 2,72	22½	Rs. 61,699	Rs. 2,783	Rs. 1,971	.....

CAWNPORE-KALPI RAILWAY.

Approximate Return of Traffic for week ended 5th June 1886 on 42 miles open.

	COACHING TRAFFIC.		MERCHANDISE AND MINERAL TRAFFIC.		Other earnings (estimated).	Total earnings.	TRAFFIC TRAIN-MILES RUN.		
	Number of passengers.	Receipts.	Weight carried.	Receipts.			Coaching.	Merchandise.	Total.
Total traffic for the week	2,377	Rs. A. P. 1,080 12 3	Mds. S. 13,117 20	Rs. A. P. 1,741 11 0	Rs. A. P. 20 4 0	Rs. A. P. 2,848 13 3	310	900	1,210
Or per mile of railway		25 11 9		41 7 6	0 10 0	67 13 3			
For previous 9 weeks of half-year	10,400*	8,710 3 9*	1,37,203 30†	13,119 0 3†	170 11 0‡	21,000 15 4	2,414	2,543	4,957
Total for 9 weeks	21,977	8,791 0 0	1,50,721 10	14,831 11 3	205 15 0	22,848 10 3	2,733	2,511	5,244

* Added number of passengers 14 and Rs. 5-6-0 on account of differences between the approximate and audited returns to week ended 1st May 1886.
† Ditto mds. 5,103 and deducted Rs. 2,580-2-0 ditto ditto ditto ditto.
‡ Ditto 100-11-0 ditto ditto ditto ditto.

Approximate Statement of gross receipts of the Cawnpore-Kalpi Railway, prepared in accordance with Public Works Department Circular No. XXI, Railway, dated 23rd July 1883.

RECEIPTS FOR WEEK ENDING MAY 186 .			RECEIPTS FOR WEEK ENDING 5TH JUNE 1886.			TOTAL RECEIPTS FROM 1ST APRIL 1886 TO MAY 1886 .			TOTAL RECEIPTS FROM 1ST APRIL 1886 TO 5TH JUNE 1886.			Total increase in 188 .	Total decrease in 188 .
Mean mileage worked.	Receipts.	Per mile worked.	Mean mileage worked.	Receipts.	Per mile worked.	Mean mileage worked.	Total receipts.	Per mile worked.	Mean mileage worked.	Total receipts.	Per mile worked.		
	Rs.	Rs.		Rs.	Rs.		Rs.	Rs.		Rs.	Rs.	Rs.	Rs.
42	2,840	68	42	24,840*	592								

* Deducted Rs. 2,495 on account of difference between the approximate and audited figures from 1st April to week ended 1st May 1886.

CAWNPORE-KALPI RAILWAY.

Approximate Return of Traffic for week ended 12th June 1886 on 42 miles open.

	COACHING TRAFFIC.		MERCHANDISE AND MINERAL TRAFFIC.		Other earnings (estimated).	Total earnings.	TRAFFIC TRAIN-MILES RUN.		
	Number of passengers.	Coaching receipts.	Weight carried.	Receipts.			Coaching.	Merchandise.	Total.
Total traffic for the week	3,235	Rs. A. P. 1,444 15 3	Mds. S. 11,132 20	Rs. A. P. 1,508 5 0	Rs. A. P. 28 8 0	Rs. A. P. 2,991 13 3	530	285	815
Or per mile of railway		34 6 6		35 14 7	0 10 10	70 16 11			
For previous 9 weeks of half-year	21,977	9,721 0 0	1,50,721 10	14,831 11 3	205 15 0	24,845 10 3	2,733	2,511	5,244
Total for 10 weeks	25,213	11,235 15 3	1,61,854 0	16,300 0 3	234 7 0	27,830 6 6	3,063	3,000	6,063

Approximate Statement of gross receipts of the Cawnpore-Kalpi Railway, prepared in accordance with Public Works Department Circular No. XXI, Railway, dated 23rd July 1883.

RECEIPTS FOR WEEK ENDING			RECEIPTS FOR WEEK ENDING 12th June 1886.			TOTAL RECEIPTS FROM 1ST APRIL TO 1886 .			TOTAL RECEIPTS FROM 1ST APRIL 1886 TO 12th June 1886.			Total increase in 188 .	Total decrease in 188 .
Mean mileage worked.	Receipts.	Per mile worked.	Mean mileage worked.	Receipts.	Per mile worked.	Mean mileage worked.	Total receipts.	Per mile worked.	Mean mileage worked.	Total receipts.	Per mile worked.		
	Rs.	Rs.		Rs.	Rs.		Rs.	Rs.		Rs.	Rs.	Rs.	Rs.
42	2,982	71	42	27,831	663								

DACCA STATE RAILWAY.

Approximate Return of Traffic for week ended 29th May 1886 on 86 miles open.

	COACHING TRAFFIC.		MERCHANDISE AND MINERAL TRAFFIC.		Other earnings (estimated).	Total earnings.	TRAFFIC TRAIN-MILES RUN.		
	Number of passengers.	Coaching receipts.	Weight carried.	Receipts.			Coaching.	Merchandise.	Total.
		Rs. A. P.	Mds. s.	Rs. A. P.	Rs. A. P.	Rs. A. P.			
Total traffic for the week ...	9,879	3,125 0 0	57,838 0	5,293 0 0	955 0 0	9,274 0 0	950	1,722	2,672
Or per mile of railway ...	111	36 0 0	667 0	63 0 0	10 0 0	108 0 0	11	20	31
For previous 21 weeks of half-year ...	189,004	55,115 0 0	1,37,622 0	28,221 0 0	4,944 0 0	59,378 0 0*	19,060	33,599	52,659
Total for 22 weeks ...	198,883	58,238 0 0	2,44,950 0	33,507 0 0	5,897 0 0	67,522 0 0	20,010	35,091	55,001
COMPARISON.									
Total for corresponding week of previous year ...	4,203	579 14 8	1,18,265 0	1,605 15 4	20 0 0	2,405 14 0	272	1,423	1,695
Per mile of railway corresponding week of previous year ...	489	57 10 10	11,827 0	180 9 6	3 0 0	240 9 4	27	142	169
Total to corresponding date of previous year ...	108,543	15,412 5 4	25,37,837 0	27,448 5 2	464 11 0	43,582 5 6	5,788	25,091	31,760

* Corrected by actuals up to week ending 24th April 1886.

FINANCIAL YEAR.

Approximate Statement of gross receipts of the Dacca State Railway.

RECEIPTS FOR WEEK ENDING 30TH MAY 1886.			RECEIPTS FOR WEEK ENDING 29TH MAY 1885.			TOTAL RECEIPTS FROM 1ST APRIL 1885 TO 30TH MAY 1885.			TOTAL RECEIPTS FROM 1ST APRIL 1886 TO 29TH MAY 1886.			Total increase in 1886.	Total decrease in 1885.
Mean mileage worked.	Receipts.	Per mile worked.	Mean mileage worked.	Receipts.	Per mile worked.	Mean mileage worked.	Total receipts.	Per mile worked.	Mean mileage worked.	Total receipts.	Per mile worked.		
10	Rs. 2,406	Rs. 241	90	Rs. 9,274	Rs. 108	10	Rs. 17,678	Rs. 198	96	Rs. 42,250*	Rs. 55	Rs. 24,379	.....

* Corrected by actuals up to week ending 24th April 1886.

DACCA STATE RAILWAY.

Approximate Return of Traffic for week ended 5th June 1886 on 86 miles open.

	COACHING TRAFFIC.		MERCHANDISE AND MINERAL TRAFFIC.		Other earnings (estimated).	Total earnings.	TRAFFIC TRAIN-MILES RUN.		
	Number of passengers.	Coaching receipts.	Weight carried.	Receipts.			Coaching.	Merchandise.	Total.
		Rs. A. P.	Mds. s.	Rs. A. P.	Rs. A. P.	Rs. A. P.			
Total traffic for the week ...	9,916	3,178 0 0	4,997 0	480 0 0	71 0 0	3,668 0 0	950	1,771	2,721
Or per mile of railway ...	115	37 0 0	58 0	5 0 0	1 0 0	43 0 0	11	21	32
For previous 21 weeks of half-year ...	199,573	58,238 0 0	2,44,950 0	33,507 0 0	5,897 0 0	67,522 0 0*	19,060	33,599	52,659
Total for 22 weeks ...	209,489	61,416 0 0	2,49,927 0	33,946 0 0	5,978 0 0	1,01,240 0 0	19,890	36,932	56,822
COMPARISON.									
Total for corresponding week of previous year ...	5,334	639 0 7	1,53,953 0	1,701 3 0	18 7 0	2,359 4 7	272	1,519	1,791
Per mile of railway corresponding week of previous year ...	549	63 15 1	15,393 0	179 1 11	1 13 6	235 14 6	27	153	179
Total to corresponding date of previous year ...	114,179	16,658 11 11	26,91,293 0	29,149 8 2	463 2 0	45,691 6 1	6,068	27,400	33,660

* Corrected by actuals up to week ending 24th April 1886.

FINANCIAL YEAR.

Approximate Statement of gross receipts of the Dacca State Railway.

RECEIPTS FOR WEEK ENDING 5TH JUNE 1886.			RECEIPTS FOR WEEK ENDING 5TH JUNE 1885.			TOTAL RECEIPTS FROM 1ST APRIL 1885 TO 5TH JUNE 1885.			TOTAL RECEIPTS FROM 1ST APRIL 1886 TO 5TH JUNE 1886.			Total increase in 1886.	Total decrease in 1885.
Mean mileage worked.	Receipts.	Per mile worked.	Mean mileage worked.	Receipts.	Per mile worked.	Mean mileage worked.	Total receipts.	Per mile worked.	Mean mileage worked.	Total receipts.	Per mile worked.		
10	Rs. 2,350	Rs. 255	86	Rs. 3,668	Rs. 43	10	Rs. 20,037	Rs. 200	86	Rs. 45,945*	Rs. 53	Rs. 25,006	.....

* Corrected by actuals up to week ending 24th April 1886.

DACCA STATE RAILWAY.

Approximate Return of Traffic for the week ended 12th June 1886 on 86 miles open.

	COACHING TRAFFIC.		MERCHANDISE AND MINERAL TRAFFIC.		Other earnings (estimated).	Total earnings.	TRAFFIC TRAIN-MILES RUN.		
	Number of passengers.	Coaching receipts.	Weight carried.	Receipts.			Coaching.	Merchandise.	Total.
		RS. A. P.	MDR. S.	RS. A. P.	RS. A. P.	RS. A. P.			
Total traffic for the week ...	9,351	3,084 0 0	3,534 0	545 0 0	71 0 0	3,706 0 0	972	3,938	4,910
Or per mile of railway ...	108	35 0 0	40 0	6 0 0	1 0 0	43 0 0	11	45	56
For previous 23 weeks of half-year ...	209,488	61,438 0 0	2,49,927 0	33,657 0 0	5,606 0 0	1,00,961 0 0*	18,960	26,502	45,462
Total for 24 weeks ...	218,839	64,522 0 0	2,53,461 0	34,202 0 0	5,677 0 0	1,04,621 0 0	19,932	29,917	49,849
COMPARISON.									
Total for corresponding week of previous year ...	4,427	614 18 6	1,64,270 0	1,839 1 0	22 1 0	2,206 18 6	272	1,552	1,724
Per mile of railway corresponding week of previous year ...	443	61 7 0	14,428 0	185 16 6	2 3 4	220 9 7	27	155	172
Total to corresponding date of previous year ...	118,606	16,673 9 6	23,36,571 0	30,719 0 9	606 8 0	47,897 5 7	6,939	29,028	35,967

* Corrected by actuals up to week ending 1st May 1886.

FINANCIAL YEAR. Str

Approximate Statement of Gross Receipts of the Dacca State Railway.

RECEIPTS FOR WEEK ENDING 13TH JUNE 1885.			RECEIPTS FOR WEEK ENDING 12TH JUNE 1886.			TOTAL RECEIPTS FROM 1ST APRIL 1885 TO 13TH JUNE 1885.			TOTAL RECEIPTS FROM 1ST APRIL 1886 TO 12TH JUNE 1886.			Total increase in 1886.	Total decrease in 1886.
Mean mileage worked.	Receipts.	Per mile worked.	Mean mileage worked.	Receipts.	Per mile worked.	Mean mileage worked.	Total receipts.	Per mile worked.	Mean mileage worked.	Total receipts.	Per mile worked.		
10	Rs. 2,206	Rs. 221	86	Rs. 3,709	Rs. 43	10	Rs. 22,346	Rs. 201	86	Rs. 49,328*	Rs. 57	Rs. 27,083	Rs. ...

* Corrected by actuals up to week ending 1st May 1886.

KAUNIA AND DHURLLA STATE RAILWAY.

Approximate Return of Traffic for week ended 12th June 1886 on 37 miles open.

	COACHING TRAFFIC.		MERCHANDISE AND MINERAL TRAFFIC.		Other earnings (estimated).	Total earnings.	TRAFFIC TRAIN-MILES RUN.		
	Number of passengers.	Coaching receipts.	Weight carried.	Receipts.			Coaching.	Merchandise.	Total.
		RS. A. P.	MDR. S.	RS. A. P.	RS. A. P.	RS. A. P.			
Total traffic for the week ...	2,064	737 0 0	2,507 0	190 0 0	902 0 0	1,739 0 0	259	259	518
Or per mile of railway ...	56	19 0 0	68 0	5 0 0	24 0 0	47 0 0	7	7	14
For previous 23 weeks of half-year ...	44,040	19,731 0 0	65,090 0	4,342 0 0	31,967 0 0	56,044 0 0*	5,772	5,792	11,564
Total for 24 weeks ...	46,104	20,468 0 0	67,597 0	4,432 0 0	32,869 0 0	57,768 0 0	6,031	6,051	12,082
COMPARISON.									
Total for corresponding week of previous year ...	1,270	923 0 0	1,506 0	211 0 0	1,342 0 0	2,516 0 0	259	259	518
Per mile of railway corresponding week of previous year ...	34	25 0 0	41 0	6 0 0	36 0 0	68 0 0	7	7	14
Total to corresponding date of previous year ...	38,863	26,084 0 0	57,284 0	6,563 0 0	41,172 0 0	74,960 0 0	6,068	6,048	12,116

* Corrected by audited figures up to week ending 1st May 1886.

FINANCIAL YEAR.

Approximate Statement of gross receipts of the Kaunia and Dhurlla State Railway.

RECEIPTS FOR WEEK ENDING 13TH JUNE 1885.			RECEIPTS FOR WEEK ENDING 12TH JUNE 1886.			TOTAL RECEIPTS FROM 1ST APRIL 1885 TO 13TH JUNE 1885.			TOTAL RECEIPTS FROM 1ST APRIL 1886 TO 12TH JUNE 1886.			Total increase in 1886.	Total decrease in 1886.
Mean mileage worked.	Receipts.	Per mile worked.	Mean mileage worked.	Receipts.	Per mile worked.	Mean mileage worked.	Total receipts.	Per mile worked.	Mean mileage worked.	Total receipts.	Per mile worked.		
37	Rs. 2,516	Rs. 68	37	Rs. 1,739	Rs. 47	37	Rs. 30,242	Rs. 74	37	Rs. 41,581*	Rs. 53	Rs. ...	Rs. 2,541

* Corrected up to the latest available date by actuals.

NALHATTI STATE RAILWAY.

Approximate Return of Traffic for the week ending 6th June 1886 on 27½ miles open.

	COACHING TRAFFIC.		MERCHANDISE AND MINERAL TRAFFIC.		Other earnings (estimated).	Total earnings.	TRAFFIC TRAIN-MILES RUN.		
	Number of passengers.	Coaching receipts.	Weight carried.	Receipts.			Coaching.	Merchandise.	Total.
		Rs. A. P.	Mds. c.	Rs. A. P.	Rs. A. P.	Rs. A. P.			
Total traffic for the week ...	2,189½	827 12 10	5,780 30	874 6 0	9 2 0	1,312 4 10	509	254	763
Or per mile of railway ...	78	30 0 0	211 9	12 12 0	0 5 0	44 7 9	...	...	...
For previous 21 weeks of half-year ...	54,597½	21,553 3 2	1,74,672 10	12,108 10 0	421 14 8	26,098 11 2	10,624	5,516	16,140
Total for 22 weeks ...	56,786½	22,380 0 0	1,80,452 0	12,982 0 0	431 0 8	26,511 5 6	11,343	5,770	17,113
COMPARISON.									
Total for corresponding week of previous year ...	2,060	826 4 2	5,390 0	830 6 0	15 1 0	1,445 13 9	509	254	763
Or per mile of railway corresponding week of previous year ...	75	31 5 0	225 0	20 5 0	0 9 0	53 1 0	...	...	...
Total to corresponding date of previous year ...	57,846½	22,466 12 5	61,741 30	7,763 6 0	760 6 6	32,080 6 11	11,416	6,007	17,423

FINANCIAL YEAR.

Approximate Statement of gross receipts of the Nalhathi State Railway.

RECEIPTS FOR WEEK ENDING 6TH JUNE 1886.			RECEIPTS FOR WEEK ENDING 6TH JUNE 1885.			TOTAL RECEIPTS FROM 1ST APRIL 1885 TO 6TH JUNE 1885.			TOTAL RECEIPTS FROM 1ST APRIL 1886 TO 6TH JUNE 1886.			Total increase in 1886.	Total decrease in 1886.
Mean mileage worked.	Receipts.	Per mile worked.	Mean mileage worked.	Receipts.	Per mile worked.	Mean mileage worked.	Total receipts.	Per mile worked.	Mean mileage worked.	Total receipts.	Per mile worked.		
	Rs.	Rs.		Rs.	Rs.		Rs.	Rs.		Rs.	Rs.	Rs.	Rs.
27½	1,445	53	27½	1,319	44	27½	13,997	481	27½	15,753	578	2,366	...

NALHATTI STATE RAILWAY.

Approximate Return of Traffic for the week ending 19th June 1886 on 27½ miles open.

	COACHING TRAFFIC.		MERCHANDISE AND MINERAL TRAFFIC.		Other earnings (estimated).	Total earnings.	TRAFFIC TRAIN-MILES RUN.		
	Number of passengers.	Coaching receipts.	Weight carried.	Receipts.			Coaching.	Merchandise.	Total.
		Rs. A. P.	Mds. c.	Rs. A. P.	Rs. A. P.	Rs. A. P.			
Total traffic for the week ...	3,279	1,323 0 0	5,426 0	689 0 0	9 0 0	1,801 0 0	509	254	763
Or per mile of railway ...	120	45 9 0	198 0	17 3 0	0 5 0	66 1 0	...	...	...
For previous 22 weeks of half-year ...	56,761	21,396 0 0	1,80,439 0	12,664 0 0	441 0 0	26,511 0 0	11,343	5,770	17,113
Total for 23 weeks ...	60,040	22,720 0 0	1,85,867 0	13,353 0 0	450 0 0	26,112 0 0	11,853	6,024	17,876
COMPARISON.									
Total for corresponding week of previous year ...	3,077½	815 13 3	5,332 30	806 4 0	13 5 0	1,174 8 2	509	254	763
Or per mile of railway corresponding week of previous year ...	74	21 6 0	191 0	11 3 0	0 8 0	43 1 0	...	...	...
Total to corresponding date of previous year ...	59,833½	24,312 9 7	65,309 30	8,086 9 0	775 10 6	33,176 13 1	11,924	6,151	18,075

FINANCIAL YEAR.

Approximate Statement of gross receipts of the Nalhathi State Railway.

RECEIPTS FOR WEEK ENDING 12TH JUNE 1885.			RECEIPTS FOR WEEK ENDING 12TH JUNE 1886.			TOTAL RECEIPTS FROM 1ST APRIL 1885 TO 12TH JUNE 1885.			TOTAL RECEIPTS FROM 1ST APRIL 1886 TO 12TH JUNE 1886.			Total increase in 1886.	Total decrease in 1886.
Mean mileage worked.	Receipts.	Per mile worked.	Mean mileage worked.	Receipts.	Per mile worked.	Mean mileage worked.	Total receipts.	Per mile worked.	Mean mileage worked.	Total receipts.	Per mile worked.		
	Rs.	Rs.		Rs.	Rs.		Rs.	Rs.		Rs.	Rs.	Rs.	Rs.
75	1,174	48	27½	1,801	66	27½	14,681	534	27½	17,330	644	2,649	...

TIRHOOT STATE RAILWAY.

Approximate Return of Traffic for the week ending 12th June 1886 on 246 miles open.

	COACHING TRAFFIC.		MERCHANDISE AND MINERAL TRAFFIC.		Other earnings (estimated).	Total earnings.	TRAFFIC TRAIN-MILES RUN.		
	Number of passengers.	Coaching receipts.	Weight carried.	Receipts.			Coaching.	Merchandise.	Total.
		Rs. A. P.	Mds. S.	Rs. A. P.	Rs. A. P.	Rs. A. P.			
Total traffic for the week on 246 miles open	41,024	14,328 8 5	1,65,345 11	10,449 13 4	2,233 8 13	34,010 0 8	5,710	0,275	1,447
Or per mile of railway	167	58 3 0	673 0	42 14 0	9 0 0	137 7 0*	23 2	1 1	24 3
For previous 22 weeks of half-year	788,567	2,74,076 7 7	29,35,625 30	2,01,603 2 8	66,266 12 1	4,30,444 0 4	106,530	111,430	217,960
Total for 23 weeks	829,591	2,88,405 0 0	31,01,071 0	2,07,950 0 0	67,502 0 0	4,64,456 0 0	111,540	111,704	223,244
COMPARISON.									
Total for corresponding week of previous year on 226 miles open	31,543	9,092 14 9	1,09,540 30	10,847 12 0	3,741 11 6	23,632 11 8	4,230	5,132	9,362
Per mile of railway corresponding week of previous year	140	40 2 0	485 0	48 0 0	16 3 0	104 3 0*	18 8	22 6	41 4
Total to corresponding date of previous year	687,101	2,49,998 11 8	25,75,755 0	2,06,002 3 3	79,457 0 4	3,24,454 0 3	101,382	116,400	217,782

* Steamboat earnings excluded in calculating "Total earnings per mile of railway."

FINANCIAL YEAR.

Approximate Statement of gross receipts of the Tirhoot State Railway, prepared in accordance with Public Works Department Circular No. XXI. Railway, dated 23rd July 1883.

RECEIPTS FOR WEEK ENDING 12TH JUNE 1885.			RECEIPTS FOR WEEK ENDING 12TH JUNE 1886.			TOTAL RECEIPTS FROM 1ST APRIL 1885 TO 12TH JUNE 1885.			TOTAL RECEIPTS FROM 1ST APRIL 1886 TO 12TH JUNE 1886.			Total increase in 1886.	Total decrease in 1885.
Mean mileage worked.	Receipts.	Per mile worked.	Mean mileage worked.	Receipts.	Per mile worked.	Mean mileage worked.	Total receipts.	Per mile worked.	Mean mileage worked.	Total receipts.	Per mile worked.		
	Rs.	Rs.		Rs.	Rs.		Rs.	Rs.		Rs.	Rs.	Rs.	Rs.
246	24,652	105	246	34,011	135	226	3,73,081	1,641	246	3,31,536	1,300	30,675	...

NORTHERN BENGAL STATE RAILWAY.

Approximate Return of Traffic for week ended 12th June 1886 on 249 miles open.

	COACHING TRAFFIC.		MERCHANDISE AND MINERAL TRAFFIC.		Other earnings (estimated).	Total earnings.	TRAFFIC TRAIN-MILES RUN.		
	Number of passengers.	Coaching receipts.	Weight carried.	Receipts.			Coaching.	Merchandise.	Total.
		Rs. A. P.	Mds. S.	Rs. A. P.	Rs. A. P.	Rs. A. P.			
Total traffic for the week	20,254	13,130 0 0	1,60,247 0	22,402 0 0	3,500 0 0	42,032 0 0	5,430	0,270	1,447
Or per mile of railway	81	53 0 0	644 0	90 0 0	14 0 0	173 0 0	22 0	1 1	23 1
For previous 22 weeks of half-year	433,578	3,37,452 0 0	40,08,000 0	3,70,841 0 0	1,02,339 0 0	4,73,622 0 0*	1,10,520	100,750	211,270
Total for 24 weeks	453,832	3,50,582 0 0	41,68,247 0	3,93,242 0 0	1,12,839 0 0	5,06,623 0 0	1,22,005	110,910	232,915
COMPARISON.									
Total for corresponding week of previous year	14,880	10,974 10 10	72,012 0	16,543 12 0	2,480 10 8	30,000 1 4	4,430	9,011	13,441
Per mile of railway corresponding week of previous year	60	44 1 2	289 0	66 7 1	10 0 0	123 0 0	18 0	22 6	40 6
Total to corresponding date of previous year	400,725	3,11,071 4 7	24,95,451 0	3,87,443 10 6	85,270 0 10	4,83,710 15 11	1,27,350	114,477	241,827

* Corrected by actuals up to week ending 1st May 1886.

FINANCIAL YEAR.

Approximate Statement of gross receipts of the Northern Bengal State Railway.

RECEIPTS FOR WEEK ENDING 12TH JUNE 1885.			RECEIPTS FOR WEEK ENDING 12TH JUNE 1886.			TOTAL RECEIPTS FROM 1ST APRIL 1885 TO 12TH JUNE 1885.			TOTAL RECEIPTS FROM 1ST APRIL 1886 TO 12TH JUNE 1886.			Total increase in 1886.	Total decrease in 1885.
Mean mileage worked.	Receipts.	Per mile worked.	Mean mileage worked.	Receipts.	Per mile worked.	Mean mileage worked.	Total receipts.	Per mile worked.	Mean mileage worked.	Total receipts.	Per mile worked.		
	Rs.	Rs.		Rs.	Rs.		Rs.	Rs.		Rs.	Rs.	Rs.	Rs.
249	20,000	121	249	42,032	169	249	3,91,645	143	249	4,43,450*	177	21,875	...

* Corrected by actuals up to week ending 1st May 1886.

EASTERN BENGAL STATE RAILWAY.

Approximate Return of Traffic for the week ended 12th June 1886 on 234 miles open.

	COACHING TRAFFIC.		MERCHANDISE AND MINERAL TRAFFIC.		Other earnings (estimated) including steam boat.	Total earnings.	TRAFFIC TRAIN-MILES RUN.		
	Number of passengers.	Coaching receipts.	Weight carried.	Receipts.			Coaching.	Merchandise.	Total.
Total traffic for the week ...	107,771*	Rs. A. P. 44,453 0 0	Mds. s. 2,80,400 0	Rs. A. P. 35,234 0 0	Rs. A. P. 7,104 0 0	Rs. A. P. 42,338 0 0	10,882	6,908	17,790
Or per mile of railway ...	461	190 0 0	1,118 0	101 0 0	...	181 0 0	...	...	...
For previous 22 weeks of half-year ...	2,101,231	8,62,673 0 0	24,85,293 0	9,09,544 0 0	1,32,022 0 0	10,41,566 0 0	239,998	2,92,079	442,077
Total for 23 weeks ...	2,209,002	9,07,126 0 0	26,65,693 0	10,40,778 0 0	1,39,126 0 0	11,79,904 0 0	250,880	3,08,987	459,867
COMPARISON.									
Total for corresponding week of previous year (audited) ...	101,983	34,062 0 0	1,94,371 0	31,092 0 0	6,746 0 0	37,838 0 0	11,294	7,054	18,348
Per mile of railway corresponding period of previous year ...	434	146 0 0	834 0	133 0 0	...	87 0 0	...	...	...
Total for corresponding date of previous year ...	2,210,604	10,58,733 0 0	71,58,350 0	10,02,224 0 0	4,57,975 0 0	14,60,199 0 0	271,205	3,41,228	612,433

* Due to Dushohara bathing festival.

† Audited up to week ending 1st May 1886.

FINANCIAL YEAR.

Approximate Statement of Gross Receipts of the Eastern Bengal State Railway.

RECEIPTS FOR WEEK ENDING 13th JUNE 1886.			RECEIPTS FOR WEEK ENDING 12th JUNE 1886.			TOTAL RECEIPTS FROM 1st APRIL 1885 TO 13th JUNE 1886.			TOTAL RECEIPTS FROM 1st APRIL 1884 TO 12th JUNE 1885.			Total increase in 1885-86.	Total decrease in 1884-85.
Mean mileage worked.	Receipts.	Per mile worked.	Mean mileage worked.	Receipts.	Per mile worked.	Mean mileage worked.	Total receipts.	Per mile worked.	Mean mileage worked.	Total receipts.	Per mile worked.		
233	Rs. 70,750	Rs. 304	234	Rs. 80,573	Rs. 341	233	Rs. 8,69,972	Rs. 3,720	234	Rs. 5,50,320*	Rs. 3,763	Rs. 11,357	Rs. ...

* Audited up to week ending 1st May 1886.

BENGAL CENTRAL RAILWAY.

Approximate Return of Traffic for week ended 12th June 1886 on 125 miles open.

	COACHING TRAFFIC.		MERCHANDISE AND MINERAL TRAFFIC.		Other earnings (estimated) including steam boat.	Total earnings.	TRAFFIC TRAIN-MILES RUN.		
	Number of passengers.	Coaching receipts.	Weight carried.	Receipts.			Coaching.	Merchandise.	Total.
Total traffic for the week ...	35,142*	Rs. A. P. 17,344 0 0	Mds. s. 20,021 0	Rs. A. P. 1,544 0 0	Rs. A. P. 23 0 0	Rs. A. P. 19,017 0 0	3,386	1,624	5,010
Or per mile of railway ...	279	139 0 0	160 0	12 0 0	...	151 0 0	...	...	...
For previous 22 weeks of half-year ...	53,512	1,06,323 0 0	7,75,027 0	47,522 0 0	604 0 0	48,126 0 0	8,731	35,938	44,669
Total for 23 weeks ...	87,654	2,02,707 0 0	7,91,558 0	49,044 0 0	627 0 0	49,671 0 0	96,047	41,562	137,609
COMPARISON.									
Total for corresponding week of previous year (audited) ...	23,327	7,372 0 0	17,594 0	1,470 0 0	23 0 0	8,864 0 0	4,342	1,930	6,272
Per mile of railway corresponding period of previous year ...	186	59 0 0	140 0	12 0 0	...	70 0 0	...	...	...
Total for corresponding date of previous year ...	549,781	2,01,601 0 0	5,02,590 0	33,863 0 0	501 0 0	2,42,025 0 0	96,047	24,872	120,919

* Increase due to Dushohara festival.

† Audited up to week ending 1st May 1886.

FINANCIAL YEAR.

Approximate Statement of Gross Receipts of the Bengal Central Railway.

RECEIPTS FOR WEEK ENDING 13th JUNE 1886.			RECEIPTS FOR WEEK ENDING 12th JUNE 1886.			TOTAL RECEIPTS FROM 1st APRIL 1885 TO 13th JUNE 1886.			TOTAL RECEIPTS FROM 1st APRIL 1884 TO 12th JUNE 1885.			Total increase in 1885-86.	Total decrease in 1884-85.
Mean mileage worked.	Receipts.	Per mile worked.	Mean mileage worked.	Receipts.	Per mile worked.	Mean mileage worked.	Total receipts.	Per mile worked.	Mean mileage worked.	Total receipts.	Per mile worked.		
124	Rs. 8,954	Rs. 70	125	Rs. 10,017	Rs. 161	120	Rs. 1,04,710	Rs. 831	123	Rs. 1,10,612*	Rs. 945	Rs. 14,702	Rs. ...

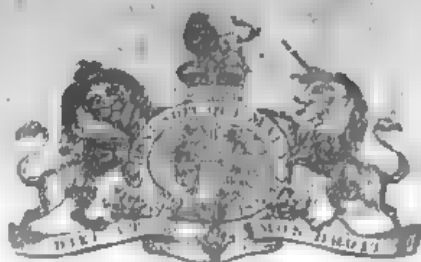
* Audited up to week ending 1st May 1886.

DARJEELING-HIMALAYAN RAILWAY COMPANY, LIMITED.

						Rs.	A.	P.
Approximate earnings for week ending 5th June 1886	...	...	...	...	...	2,497	0	0
Corresponding week last year	...	...	...	...	...	2,373	0	0
Decrease	...	...	...	...	...	178	0	0
Receipts from 1st January to 5th June 1886	...	...	...	...	...	1,92,098	0	0
From 1st January to 5th June 1885	...	...	...	...	...	1,71,361	0	0
Increase	...	...	...	...	...	20,737	0	0
						Miles.		
Miles open week ending 5th June 1886	...	...	...	...	...	504		
Corresponding week last year	...	...	...	...	...	504		
						Rs. A. P.		
Receipts per mile open week ending 5th June 1886	...	...	...	...	...	187	2	2
Corresponding week last year	...	...	...	...	...	190	9	10
Decrease	...	...	...	...	...	3	7	8

SECRETARY'S OFFICE, Darjeeling, the 12th June 1886.

W. STEVENSON, Secretary.



SUPPLEMENT TO The Calcutta Gazette.

WEDNESDAY, JUNE 30, 1886.

OFFICIAL PAPERS.

Non-Subscribers to the GAZETTE may receive the SUPPLEMENT separately on payment of Six Rupees per annum if delivered in Calcutta, or Twelve Rupees if sent by Post.

CONTENTS.

	Page.		Page.
DALTON Memorial Scholarship ...	1225	STATEMENT of Rainfall in Bengal for the week ending Friday, the 25th of June 1886 ...	1234
Resolution on the Annual Report of the Royal Botanic Garden, for the year 1885-86 ...	1225	Results of the Psychrometrical Observations taken at the Meteorological Office, Chowringhee, from 20th to 25th June 1886 ...	1242
Report on the working of the Licensed Warehouse and Fire Brigade Act, 1880 ...	1227	Statement showing the results of the Registration of Births and Deaths in the principal Municipalities in Bengal during the week ending 12th June 1886 ...	1243
Transfer to the management of certain Government Colleges to local bodies ...	1229	Circular and Eastern Rannals for the week ending 20th of June 1886 ...	1246
Rainfall, Weather, and State and Prospects of the Crops ...	1233	Weekly Return of Traffic Receipts on Indian Railways ...	1247
Results of the Meteorological Observations taken at the Alipore Observatory from 20th to 25th June 1886 ...	1235		
Meteorological Report of the Province of Bengal for the week ending Friday, the 25th of June 1886 ...	1236		

DALTON MEMORIAL SCHOLARSHIP.

GENERAL DEPARTMENT—EDUCATION.

Darjeeling, the 21st June 1886.

RESOLUTION.

READ—

An endorsement from the Director of Public Instruction, No. 3171, dated the 17th May 1886, submitting a letter from Baboo Rakhal Dass Halder, Honorary Secretary, Dalton Memorial Fund.

*The Committee of the Dalton Memorial Fund offer to make over to Government a sum of Rs. 1,575-12-5 to found a scholarship, to be called the "Dalton Memorial Scholarship," to perpetuate the memory of the late Major-General E. T. Dalton, C.S.I., who was for a long time Commissioner of the Chota Nagpore Division. The donors desire that the interest of the fund may be appropriated for the award of a scholarship of Rs. 5 a month, every second year, to the aboriginal student residing permanently in Chota Nagpore, who is most successful in the Entrance examination of the University of Calcutta, the scholarship being made tenable for two years at the Patna College at Bankipore. It may be awarded in addition to any Government scholarship to which the student may be entitled.

The Lieutenant-Governor accepts the offer, and tenders his thanks to the Committee of the Dalton Memorial Fund, and to the other subscribers, for their appropriate recognition of the distinguished services of the late Commissioner of the Division.

The Deputy Commissioner of the district of Lohardugga will be the administrator of the fund.

ORDER—Ordered that this Resolution be published in the *Calcutta Gazette*, and that copies of it be forwarded to the Director of Public Instruction for information, and for communication to Baboo Rakhal Dass Halder, and to the Accountant-General for information.

By order of the Lieutenant-Governor of Bengal,

P. NOLAN,

Offg. Secretary to the Government of Bengal.

RESOLUTION ON THE ANNUAL REPORT OF THE ROYAL BOTANIC GARDEN, FOR THE YEAR 1885-86.

MUNICIPAL DEPARTMENT.—MEDICAL.

Darjeeling, the 22nd June 1886.

RESOLUTION.

READ—

Resolution on the Annual Report of the Royal Botanic Garden, Calcutta, for the year 1885-86.

The establishment were engaged in keeping up as high a standard of cultivation and arrangement as possible amongst the plants in the conservatories and grounds. The show of orchids was excellent, and the general appearance of the garden was very satisfactory. The river frontage, which had suffered from erosion, was protected by a facing of broken brick metal, and is now considered fairly secure.

2. A large quantity of mahogany seed was received during the year from Kew and Jamaica. Much of this was distributed, and the remainder having been sown in the garden, yielded about 20,000 seedlings. Other timber plants of useful sorts were grown for distribution. Dr. King reports that a year's further experience confirms him in the belief that the paper mulberry tree (which supplies the material from which the *tappa* cloth of Polynesia and the bulk of the paper of China and Japan are manufactured) finds a congenial soil in Bengal. The bark of this plant is considered by English paper-makers to be nearly the best of paper fibres. The utilization of the fibre of the common plantain for paper-making has been rendered possible by the invention of a machine patented by a retired officer of the Madras Army.

3. The herbarium attached to the garden received material additions during the year. Valuable specimens were contributed by Mr. Kunstler from Malaya, by Mr. Pantling from the Eastern Himalayas, by Mr. Duthie from Kumaun, by Mr. Gamble from Madras, and by Messrs. Clarke and Mann from Assam and the Khasia Hills. Interesting contributions were also received from Mr. Boissien, Sir J. Hooker, Mr. Talbot (Canara Forests), Mr. Ellis (Chittagong Hill Tracts), Baron Von Mueller of Melbourne, Professor Engler of Breslau, Dr. Cooke (Poona), Dr. Giles, the Naturalist with the Gilgit Expedition, Dr. Treub (Java), Mr. Cartes (Penang), Mr. Hallet (Singapore), Mr. Campbell (Manbhoom), and Major Sedgewick.

4. Fifty-three thousand seven hundred and fifty-two plants were issued and 9,251 plants were received during the year; 3,92 packets of seeds were distributed and 914 packets were received.

5. The Lloyd Botanic Garden at Darjeeling is reported to be recovering from the ravages of the cockchafer grubs. The landslips from the Sanitarium Hill, which used to cause much damage, have ceased. Dr. King was in communication with the Darjeeling Municipality for the resumption of the plot of land situated between the Eden Sanitarium and the Botanic Garden, to be worked as a vegetable garden for the benefit of the station.

6. The expenditure on the Calcutta Botanic Garden amounted to Rs. 69,870, there being a set-off of Rs. 1,091 realized from the sale of surplus plants. The expenditure on the Lloyd Botanic Garden at Darjeeling amounted to Rs. 7,372, while the sale of surplus plants yielded Rs. 741.

ORDER.—Ordered that a copy of this Resolution and of the Report be submitted to the Government of India, in the Revenue and Agricultural Department, for information.

Ordered also that a copy of this Resolution be forwarded to the Superintendent of the Botanical Gardens for information.

By order of the Lieutenant-Governor of Bengal,

R. H. WILSON,

Offg. Secretary to the Government of Bengal.

The 29th June 1886.—The following report on the working of the Licensed Warehouse and Fire Brigade Act, 1883, in Calcutta for 1885-86 is published for general information.

R. H. WILSON,

Offg. Secy. to the Govt. of Bengal.

No. 16, dated Calcutta, the 12th June 1886.

From—The Hon'ble H. L. HARRISON, C.S., Chairman of the Corporation of the Town of Calcutta,

To—The Secretary to the Government of Bengal, Municipal Department.

I HAVE the honour to submit the following report under section 30 of Act IV (B.C.) of 1883 of the Jute Screw and Warehouses in the Town of Calcutta for the year ended 31st March 1886.

2. At the close of last year there were 72 sanctioned warehouses on the register within the limits of the town. Four new licenses, viz., for No. 98-1 Sobha Bazar Street, 193, Durmahatta Street and 58 Strand, 11 Hurro Chunder Mullick's Street and 44 Manick Bose's Ghat Street, were sanctioned during the year. These make up the total number of warehouses to 76. Of these, the licenses of five warehouses were cancelled during the year for default of payment of license fees, thus reducing the number at the end of the year to 71, of which a complete list, arranged according to the Acts under which they were originally licensed, is appended to this report.

3. Six applications were received during the year, five for licensing existing godowns for storage of jute, and one to rebuild an existing godown. Of these six applications, three have been sanctioned, one was rejected for want of sufficient cart space, and two have been withdrawn. The licenses for the two jute warehouses, about which mention was made in the last annual report as being under consideration, were subsequently granted.

4. The license fees realised during the year from these 71 warehouses amounted to Rs. 22,487-8 or Rs. 787-8 less than last year. This falling off is owing to the assessments of some of the warehouses having been reduced, and the owners of certain other warehouses not having renewed their licenses.

5. There were two cases of fire in jute warehouses during the year, one at Nos. 31 to 31-4 Manick Bose's Ghat Street, and the other at No. 43, Nimtollah Ghat Street. There was one prosecution during the year, the occupier of Nos. 8 to 8-8, Sobha Bazar Street was fined Rs. 10 before the Magistrate for drying jute upon the roof of the godown.

6. The subjoined statement will show the receipts and expenditure of the Jute Warehouse Fund during the year under review.

Abstract account of Receipts and Disbursements of the Jute Warehouse Fund of 1885-86.

Cr.

Dr.

	Rs. A. P.	Rs. A. P.		Rs. A. P.	Rs. A. P.
License fees	22,487 8 0		20 per cent. for establishment	4,500 4 9	
Miscellaneous receipts	14 0 0		Contribution of Fire-Brigade	18,001 3 8	
Balance due to Commissioner of Police on account of the year 1884-85		22,501 8 0	Contribution on account of the year 1884-85		22,501 8 0
					119 15 11
Total		22,621 7 11	Total		22,621 7 11
20 per cent. for establishment		4,500 4 9	Paid for establishment	3,267 9 3	
			Ditto contingencies	32 11 0	
			Balance		3,300 4 8
					1,200 0 8
Total		4,500 4 9	Total		4,500 4 9

Complete list of the Jute Warehouses licensed in the Town of Calcutta for the year 1885-86.

No.	Name of street and number of premises	Name of License-holders.	Annual assessment.	Annual license fee.
LICENSED UNDER SECTIONS 4-6, ACT II (B.C.) OF 1872.				
1	1. Ahceretolsh Street	Kurum Chand	Rs. 1,200	Rs. 200
2	199, ditto	Kissen Chand Bhoom Sing	3,000	300
3	170, ditto	Radhamoy, Sreenath Dey Chowdhury, &c.	1,368	200
4	172, ditto	Bristydhur Dey	1,020	200
5	87 to 87-53, Durmahatta Street	Ghoranul, Agent	9,000	900
6	145, ditto	Sreedhur Mondul	480	50
7	138-39, ditto	Ditto	360	50
8	7, Doorga Churn Mookerjee's Street	Peary Mohun Biswas	360	50

No.	Name of street and number of premises.	Name of License-holders.	Annual assessment.	Annual License fee.
-----	--	--------------------------	--------------------	---------------------

LICENSED UNDER SECTIONS 4-6 ACT II. (B.C.)—continued.

			Rs.	Rs.
9	4, Hurro Chandra Mullick's Street	Frohlad Chandra Shaw	900	100
10	6, ditto	Juggeahur Halder	1,200	200
11	14, ditto	Gobin Chandra Dutt	1,800	200
12	23, ditto	Jugatmohun Shaw	900	100
13	25, ditto	Frohlad Chandra Shaw	1,200	200
14	27, ditto	Bisumbhar Mullick	800	100
15	28, ditto	Benode Behary Khan	720	100
16	28, Jorabagan Street	Rameshur Aitch	984	100
17	31 to 31 4, Manick Bose's Ghat Street	Sreemotee Nobinkissoree Dassoe	900	100
18	8, Noyan Soor's Ghat Street	Goorogobind Shaw & others	1,200	200
19	56, Strand Road	Chumroo Sing	1,680	200
20	57, ditto	Judoonath Shaw Chowdhury	1,740	200
21	6, Sobha Bazar Street	Banachurn Ghose	900	100
22	7, ditto	Chandra Seekur Sreokanto Shaw Pramanick	900	100
23	12, ditto	Parbutty Churn Soor	1,080	200
24	67, ditto	Dookhiram Das	780	100
25	71-1, ditto	Deno Nath Shaw	720	100
26	73, ditto	Muthoora Kanto Shaw	3,792	400
27	91-92, ditto	Sreedhur Mondul	1,596	200
28	98-2, ditto	Jogobondoo, Sarat Chandra Shaw	1,080	200

LICENSED UNDER SECTION 7, ACT II (B.C.) OF 1872.

29	20, Bonomally Sircar's Street	Denobondoo Satt & others	420	50
30	206, Chitpore Road	Rany Lal Khan	2,400	300
31	247-48, ditto	Messrs. Finlay Muir & Co.	21,000	2,000
32	16, Hurro Chandra Mullick's Lane	Moharaj Anundo Mohun Shaw	900	100
33	26-27, Jorabagan Street	Peary Mohun Dutt	1,476	200
34	67-27-H-1-A, Strand Road	Secretary, I. G. S. N. Co., Ltd.	3,078	400
35	3 to 3-3, Sobha Bazar Street	Lolit Mohun Shaw & others	7,920	900
36	10, ditto	Radhanath Laljee Mohun Shaw	2,800	300
37	95-56, ditto	Juggut Mohun Shaw	2,400	300
38	98, ditto	Sittanath Shaw Chowdhury	3,000	300

LICENSED UNDER ACT II OF 1872 AS AMENDED BY ACT II OF 1875.

39	144, Durmahatta Street	Secretary to the Port Commissioners	4,800	500
40	42-43, Doorga Churn Mookerjee's Street	Kirttee Chunder Mitter	4,820	500
41	45, ditto and } 202-1, Chitpore road	Ishur Chunder Mitter	1,800	200
42	24, Hurro Chunder Mullick's Lane	Khetter Mohun Biswas	800	50
43	36, Manick Bose's Ghat Street	Sreemutty Kaminoo Dassoe	2,000	300
44	7, Noyan Soor's Ghat Lane	Shumbhooonath and Gobindnath Chowdhury	1,000	100
45	67-2 and 67-31-A, Strand Road	Messrs. Stanley & Co.	28,238	2,000
46	67-27-H-1-B, Strand Road	Secretary, I. G. S. N. Co., Ltd.	3,078	400
47	93-3, Sobha Bazar Street	Juggobundhoo, Sarat Chunder Shaw	1,800	200
48	100, ditto	Sreedhur Sham Dass Mondul	1,500	200

LICENSED UNDER SECTION 6, ACT V (B.C.) OF 1879.

49	76-2 and 80, 80-1, Durmahatta Street	Behary Lal Pyne	3,300	400
50	143 and 143-1, ditto	Goorogobind Shaw	9,000	900
51	Ditto	Gobind Chand Dutt and another	6,000	600
52	5, Doorga Churn Mookerjee's Street	Adhar Chunder Shaw	1,380	200
53	6, ditto	Doyal Chand Shaw	372	300
54	5, Hurro Chunder Mullick's Street	Juggobundhoo Soshoo Mohun Shaw Pramanick	1,440	300
55	16, Ditto	Gooroo Churn Shaw	960	100
56	9, Noyan Soor's Ghat Lane	Nobin Chunder Coondoo	1,200	200
57	46, Manick Bose's Ghat Street	Nittanund Shaw	2,160	300
58	1, Noyan Soor's Ghat Lane	Sabeetree Secondary Dassoe	840	100
59	62, Nimtollah Ghat Street	Managing Agent, India Pressing Company, Limited	12,000	1,200
60	5, Sobha Bazar Street	Bisumbhur Mullick	2,500	300
61	90, Ditto	Debnath Shaw and others	2,400	300

LICENSED UNDER SECTION 6, ACT IV (B.C.) OF 1883.

62	13-6, Hurro Chunder Mullick's Street	Bisoonath, Luohmeenath Pramanick	960	100
63	43, Nimtollah Ghat Street	Managing Agent, India Pressing Company, Limited	8,000	800
64	82, Ditto	Judoonath Shaw Chowdhury	2,400	300
65	67-8, Strand Road	Messrs. Macneil & Co.	8,600	700
66	{ 178 to 178-4, Chitpore Road and } { 2 to 2-2, Hanikanto Bose's Street }	Madhub Lal Agurwalla	4,800	600
67	5, Aheerentollah Street	Ram Lal Ghose	1,600	200
68	98-1, Sobha Bazar Street	Juggobundhoo, Sarat Chunder Shaw Chowdhury	900	100
69	193, Durmahatta Street and 68 Strand	Messrs. Stanley & Co.	4,800	500
70	11, Hurro Chunder Mullick's Street	Dwarka Nath Shaw	1,320	200
71	44, Manick Bose's Ghat Street	Debendro Deb Dass	1,800	200

TRANSFER OF THE MANAGEMENT OF CERTAIN GOVERNMENT COLLEGES TO LOCAL BODIES.

GENERAL DEPARTMENT—EDUCATION.

Darjeeling, the 18th June 1886.

RESOLUTION.

READ—

Letter No. 7102, dated 7th November 1885, from the Officiating Director of Public Instruction, Bengal.

Letter No. 2877, dated 29th April 1886, from the Officiating Director of Public Instruction, Bengal.

Re-read—

Paragraph 10 of the Resolution of the Government of India, in the Home Department, No. 1—60, dated the 3rd February 1882 (under which Resolution the Education Commission of 1882-83 was appointed). Recommendations on the subject of the transfer of the management of certain Government Colleges to the local bodies, contained in Chapter VIII, section 10 of the Report of the Education Commission, and the Resolution of the Government of India, Home Department, thereon, No. 10—309, dated the 23rd October 1884.

Paragraphs 16 and 17 of letter No. 2285T—G, dated 25th September 1884, from the Government of Bengal, addressed to the Government of India, on the subject of the Report of the Education Commission.

Paragraphs 13 and 33 of Resolution No. 10—309, dated 23rd October 1884, by the Government of India, in the Home Department, on the above-named Report.

Paragraph 4 of letter from the Government of India, in the Home Department, No. 3280, dated 28th October 1884.

Paragraph 2 of letter No. 9427, dated 30th December 1884, from Mr. C. B. Clarke, Officiating Director of Public Instruction, Bengal.

Paragraph 7 of letter No. 229, dated 15th June 1885, from the Government of Bengal, addressed to the Director of Public Instruction, Bengal.

The Government of India, in the Resolution appointing the Education Commission of 1882, expressed a desire to offer every encouragement to native gentlemen interested in the subject to come forward and assist even more extensively than they had done previously in the cause of public instruction, considered necessary to secure that freedom and variety which are essential conditions in any sound and complete educational system. The Resolution continues:—

“The Government is ready therefore to do all that it can to foster such a spirit of independence and self-help. It is willing to hand over any of its own colleges or schools in suitable cases to bodies of native gentlemen who will undertake to manage them satisfactorily as aided institutions; all that the Government will insist upon being that due provision is made for efficient management and extended usefulness. It will be for the Commission to consider in what mode effect can most fully be given to these views, and how the grant-in-aid system may best be shaped so as to stimulate such independent effort, and make the largest use of the available Government funds.”

2. The Education Commissioners, in discussing the subject, observed that if, as had been shown, private enterprise even now produces results which are found by ordinary tests to be by no means unsatisfactory, and produces them at an average cost in colleges of one-eighth, and in secondary schools of one-fourth the amount spent on each pupil in departmental institutions, it does not seem unreasonable to hope that it will at some future period meet all, or all except the very highest, educational wants of the community at an expense to public funds that will be little more than nominal. They were in favour of a gradual and cautious withdrawal of the State from the immediate management, as distinguished from the control, of colleges, and their specific recommendations were as follows:—

“That in dealing with the question of the withdrawal of Government from the management of existing colleges, these colleges be regarded as divided into three classes, viz.—

- (1) Those from which it is premature for Government to consider the propriety of withdrawal on the ground that they are, and will long continue to be, the institutions on which the higher education of the country mainly depends.
- (2) Those that might be transferred with advantage, as a measure promising useful political results, to bodies of native gentlemen, provided the new managers give satisfactory guarantees that the colleges will be maintained (a) permanently, (b) in full efficiency, (c) in such a way as to make it adequate for all the wants of the locality.

- (3) Those which have been shown to be unsuccessful, or of which the cost is not of proportion to the utility, and from which Government might advantageously withdraw even with less stringent guarantees for permanent efficiency. Such colleges should be closed if, after due notice, no local body be formed to carry them on with such a grant-in-aid as the rules provide."

* * * We have therefore no hesitation in recommending that the Government of Bengal be requested to consider the propriety of dealing with the Rajshahye and Krishnagar Government colleges on the principle applicable to the second class, and with the colleges at Berhampore, Midnapore, and Chittagong on the principles applicable to the third class, as suggested by the Bengal Provincial Committee.

3. In the Resolution recorded by the Government of India in the Home Department, under date the 23rd October 1884, on the report of the Commission, it stated that—

"The Government of India accepts the cautious and well considered proposals of the Commission on the subject of the gradual withdrawal of the Government from the charge of institutions of a high order, and especially from colleges. These recommendations are quite in accordance with the policy of Government as explained in paragraph 10 of the Resolution appointing the Commission. It is left to the Local Governments to give effect to the recommendations on this subject gradually and as local circumstances permit. It is, as has been repeatedly declared, in no degree the wish of the Government of India to discourage high education in any way whatever. On the contrary, it believes it to be one of its most important duties to spread and foster it. What it specially, however, desires is to secure assistance to the limited funds of the State by calling forth every available private agency in connection with every branch of public instruction. It is in connection with high education, and in view of the direct pecuniary advantages which it holds out to those who follow it, that the Government thinks it can most properly insist on the fullest development of the principle of self-help."

4. The Lieutenant-Governor took an early opportunity of intimating his agreement with the views expressed upon this subject by the Commission, and of instituting enquiries with a view to give practical effect to their recommendations. An application recently received from Narail, in the district of Jessore, for the establishment at that place of a college on the grant-in-aid system, is receiving the favourable consideration of Government, and it is hoped that such an institution upon an independent basis will be opened before the end of the current year. The colleges of Rajshahye and Krishnagar will be transferred only in case any body of native gentlemen can give adequate guarantees for permanent and efficient management, and as yet no arrangement under such conditions has been possible. It has been represented, with regard to Chittagong, that the town is so isolated and cut off from other centres of education that there are good reasons for maintaining a college in it, whether a local body comes forward to undertake the management or not. In all these cases, while inviting offers from residents of position, it is necessary to wait until public opinion has matured, and the change recommended can be effected with the cordial co-operation of all concerned. In the meantime attention of public officers is drawn to the following passage in the report of the Commission as indicating the attitude they should at present adopt:—

"Of course a Director has no means of compelling private parties to come forward, and in ordinary cases we are not prepared to recommend the closing of departmental institutions which local effort is not willing to provide for. But a Director, and still more a Government, can do much to influence public opinion, and patient persistence in carrying out the policy of withdrawal whenever a suitable opportunity occurs will doubtless make it generally felt in course of time that all should co-operate in such measures who are capable of taking broad and comprehensive views of popular education and its true necessities."

5. The Midnapore College dates its existence from January 1873, when the people of the district, with much public spirit, subscribed a sum of Rs. 60,000 for the purpose of improving the status of the zillah school; and in consideration of this fact Sir George Campbell, in sanctioning the establishment of the college and law classes, fixed the Government grant at Rs. 3,000 a year for the following five years. These classes were to be maintained from a sum of Rs. 3,000 representing interest on endowments, and fees estimated at Rs. 1,200, the Government grant of Rs. 3,000 being devoted to defraying the expenses of the school department alone. The charges properly debitable to the college largely exceeded the estimated Rs. 4,200; and on a redistribution of the expenditure between the two departments in 1878, it was ascertained that, while the College Department was working at a loss of Rs. 1,600 a year,

there was an annual profit in the School Department of over Rs. 3,000. The Government grant was then redistributed, Rs. 2,000 being assigned to the college and Rs. 1,000 to the school. The limit of Rs. 2,000 for the college, however, was not very strictly observed, and the Government contribution to the College Department increased, with increase of expenditure, from Rs. 2,077-1-4 in 1880-81 to Rs. 2,850-2-8 in 1883-84. In 1884-85 large reductions were effected, and the Government grant dropped to Rs. 623-8-6 in that year, and to Rs. 406-15-7 in 1885-86. The receipts from interest on endowments and from fees in 1885-86 were Rs. 2,912-10 and Rs. 1,649-11 respectively, or Rs. 4,562-5 together; and as the total expenditure was only Rs. 4,969-4, it appears that the income from these two sources is almost sufficient to meet all the current expenses of this college, the amount contributed by Government during the past year having amounted to little more than 8 per cent. of the whole receipts.

6. The School Department of this institution, known as the Midnapore Collegiate School, has hitherto received a fixed annual grant of Rs. 1,000; and its total income, including the grant, in 1885-86 was Rs. 7,282-1, while the expenditure amounted to Rs. 6,813-14-3. The Municipal Commissioners of Midnapore have now offered to take over the management of the Midnapore College without making any reference to the school; but it has been strongly urged by the District School Committee, whose arguments are emphatically endorsed by the Inspector of Schools and the Director of Public Instruction, that the collegiate school should go with the college. It is represented that they are in fact two departments of one institution, sharing the expenses of a common establishment, viz. the head pundit, the clerk, the librarian, and menial servants; sharing also the same library, and working on the same premises. It is clear to the Lieutenant-Governor that, under these circumstances, division of management would only lead to grave inconveniences; and there appears to be no objection to transferring the school, as well as the college, to local management. The Education Commission recommended that all Directors of Public Instruction should aim at the gradual transfer to native management of Government schools of secondary instruction (including schools attached to first or second grade colleges), whenever the transfer could be effected without lowering the standard or diminishing the supply of education, and without endangering the permanence of the institution transferred. The Commission further advised that the experiment should begin with schools which had already won a high position, and laid down the following test:—"The fact that any school raises more than 60 per cent. of its entire expenditure from fees to be taken as affording a presumption that the transfer of such school to local management can be safely effected." This test, which was accepted as reasonable by the Lieutenant-Governor, has been fully satisfied in the case of the Midnapore Collegiate School.

7. The average sum required from Government by the college during the last two years has been Rs. 514; but the Lieutenant-Governor recognises the fact that the expenditure, especially on contingencies, must vary from year to year, and to provide for possible increases he is willing to allow a net grant of Rs. 600 to the College Department. He is also prepared to continue the present grant of Rs. 1,000 to the School Department. Both grants will be made for three years, after which period they will, if necessary, be revised.

8. The Lieutenant Governor is assured that the Midnapore Municipality, or a body constituted under section 64 of the Local Self-Government Act, 1885, will be willing to assume the management of both the college and school on the terms above indicated. The Lieutenant-Governor therefore will be glad if the Director of Public Instruction will take the earliest opportunity of giving effect to the transfer of the double institution on the conditions stated in the present Resolution.

9. The Berhampore College was first opened in 1853. It was raised in 1865 to the status of a full college teaching the B.A. course, but in 1872 it was reduced to a lower class, teaching only up to the F.A. standard, on the ground that the Calcutta and Hooghly Colleges would suffice for such of the Berhampore students as might desire a more complete education. In 1879 it was noticed, in the Government Resolution on the Educational Report for 1878-79, that the number of students had fallen to 32, and that each of these cost the Government

Rs. 605 a year—about twice the average expense at a Government college. The question of the abolition of the institution was then taken into consideration; but although it appeared that this step would set free funds which might probably have been employed elsewhere with greater benefit to the educational needs of the province, the Government was unwilling, having regard to the past history of the college, and the feeling of the people of Moorsshedabad on the subject, to adopt the extreme measure of final closure. The opportunity was, however, taken to make certain changes in the establishment with the view of at once increasing efficiency and diminishing expenditure. The effect of these reforms was to reduce the cost of education to a nearer approximation to the provincial average, and in 1884-85 the average total cost of educating each scholar was Rs. 376, the cost to Government being Rs. 253.

10. The number of students at the Berhampore College continues to be much the same as in 1878-79, and the proportion of the expense of their education borne by the State is still excessive. The monthly cost of maintaining the institution is Rs. 1,185, and the income derived exclusively from fees is only Rs. 167. In this case no direct offer has as yet been received from any local body to take over the charge of the institution, but it is understood that proposals for that purpose may soon be made. Government will be prepared to give to any responsible and suitable managers the maximum grant-in-aid allowed by the rules, and to make over considerable endowment funds for a hostel, as well as for buildings and for scholarships in connection with the college. There is a school attached to the college, the management of which should be transferred at the same time and on the same conditions.

11. In pursuance of the policy indicated by the Education Commission, and affirmed by the Government of India, it will be necessary, in the Lieutenant-Governor's opinion, to close the Midnapore and Berhampore Colleges if no arrangement can be made before the 1st of May 1887 for the transfer of their charge. It is thus left to those interested to determine for themselves whether these institutions shall continue to exist, and the Lieutenant-Governor confidently anticipates that the public spirit and interest in high education, for which both the important districts immediately affected are remarkable, will be found equal to the occasion.

By order of the Lieutenant-Governor of Bengal,

P. NOLAN,

Offg. Secretary to the Government of Bengal,

Rainfall, Weather, and State and Prospects of the Crops.

Statement showing Rainfall, Weather, and State and Prospects of the Crops in the different districts of Bengal, as reported to Government during the week ending the 26th June 1886.

No.	District, and date of return.	Rainfall at Radder Station in inches.	Character of the weather, state and prospects of the crops, and state of health at date.
BENGAL.			
<i>Western Districts.</i>			
1	Bardham, June 26 '86	3.24	Weather—seasonable. Cultivation progressing. Prospects good. Price of rice 10 to 22 seers per rupee. Public health good.
	Culina	2.85	
	Cuttack	2.14	
	Ranigunge	4.40	
2	Bankura, " 26 "	0.35	Weather—close and cloudy. <i>Chali</i> and <i>aus</i> seedlings doing well and transplantation going on. The late general rain has been very favourable to all sorts of agricultural operations. Prices continue stationary. Public health good.
3	Beerbhoom, " 26 "	0.77	Weather—cloudy with occasional showers. Ploughing and sowing of paddy crop continue. Weather favourable. Prices unchanged. Public health good.
	Rampur Hatt	2.09	
4	Midnapore, " 26 "	1.53	Weather—seasonable. Rice sowings completed; transplantation commenced. Prospects good. Public health fair.
5	Hogbly, " 26 "	0.52	Weather—cloudy. All crops doing well. Public health good.
	Serampore	3.73	
	Jabatabad	3.54	
	Howrah	1.04	
	Oolchoberiah	1.25	Weather—very oppressive in spite of occasional rain. State and prospects of crops good. Transplanting of <i>aus</i> rice commenced.
<i>Central Districts.</i>			
6	24-Pergha, " 29 "	1.98	Weather—seasonable. Prospects of early rice, jute and sugarcane good. Sowing of <i>aus</i> has commenced. Public health generally good.
7	Nodda, " 26 "	0.88	Weather—very sultry. <i>Aus</i> and <i>aman</i> paddy progressing excellently. Indigo and jute also good. Public health good.
	Koochta	1.35	
	Meherpur	0.37	
	Chandanga	1.17	
	Banghat	2.22	
8	Khoolna, " 26 "	2.54	Weather—seasonable. Prospects of <i>aus</i> paddy good. Transplantation of <i>aman</i> going on. Public health fair.
9	Jessore, " 26 "	1.46	Weather—seasonable. Prospects of paddy crop continue to be good. Public health good.
	Jhenidah	0.08	
	Magura	1.36	
	Narail	1.11	
	Bongong	1.22	
10	Meerchabadda, " 26 "	0.34	Weather—cool. Prospects of crops good. Public health good. Price of rice namely stationary.
	Lalbagh	1.33	
	Kundi	0.67	
	Jungipur	3.8	
11	Uttarpara, June 25 '86	2.39	Favourable rain. State of growing crops good.
12	Itanagar, " 26 "	1.28	Weather very cloudy with occasional heavy showers. Harvesting of <i>til</i> continues. Prospects of paddy and jute good. Public health fair.
	Natore	0.66	
	Nowgong	1.29	
13	Itanagar, " 26 "	0.06	Weather—rainy. Prospects of crops generally good. Transplanting of <i>aman</i> going on in low lands. Cholera reported from Sundergunge. Public health otherwise good.
	Kurigram	3.47	
	Gaibanda	1.99	
	Nilphamari	3.31	
14	Bogra, " 26 "	2.51	Weather—seasonable. Rain almost every day. Cultivation of <i>aman</i> continues. Prospects very good. <i>Aus</i> ripening and is being cut in places. Public health fair.
	Sherpur	1.68	
	Nowkhilla	1.73	
15	Pubna, " 26 "	2.16	Weather—hot and muggy. Prospects of crops good. Public health good.
	Serajgunge	1.89	
16	Darjeeling, " 26 "	6.10	Weather—warm and wet. Prospects of crops good. The unhealthy season has not yet set in. Three fatal cases of cholera at Darjeeling.
17	Talipote, " 26 "	7.80	Weather—very heavy rain during week. Temperature greatly reduced.
	Alipore	19.00	Condition of all crops favourable. Cholera has appeared in the Bhalka sub-division. Public health otherwise good.
<i>Eastern Districts.</i>			
18	Dacca, June 26 '86	2.95	Weather—variable. Sowing of <i>roachia</i> and <i>shail</i> paddy going on. <i>Aus</i> paddy and <i>til</i> being harvested. Prospects of crops good. Public health good.
	Manickgunge	2.41	
	Munshigunge	4.2	
	Narsinggunge	2.61	
19	Farayapore, " 26 "	0.96	Weather—seasonable. Jute and <i>aus</i> thriving. <i>Til</i> being harvested. Public health good.
	Gaohondo	1.50	
	Madaripore	3.89	
20	Backergunge, " 24 "	5.10	Weather—hot. Rain with occasional high winds. <i>Aus</i> crop is doing well. Cultivation of <i>aman</i> is still in progress. Cases of cholera and small-pox reported from some thanas. General health otherwise good.
21	Mymensingh, " 25 "	1.97	Rains fairly set in. Prospects of crops, including jute, continue good. Public health fair.
	Jamalpur	1.98	
	Kishoregunge	1.09	
	Atta	3.34	
	Netrokona	3.82	
22	Chittagong, June 20 '86	11.18	Weather—seasonable. Prospects of crops somewhat damaged by heavy rain. Small-pox reported from Mirasai; otherwise public health good. Prices steady.
23	Naokhelly, " 25 "	3.90	Weather—frequent showers, cloudy, southerly breeze, temperature moderate. Early <i>aus</i> crop coming on well. Prospects fair. Seedlings of <i>aman</i> crop about to be transplanted. Health fair for the season; but a good deal of fever.
	Fenny	5.29	
24	Tipperah, " 24 "	3.07	Weather—showery rather than rainy. Prospects of crops fair, but more rain wanted for transplantation of winter rice and for maturing of <i>bhadoi</i> .
	Brahmanberiah	1.45	
	Chandpur	8.45	
25	Chittagong Hill Tracts, " 22 "	3.49	Weather—rainy with occasional sunshine throughout week. <i>Jom</i> paddy doing well. Harvesting of <i>aus</i> paddy has commenced. Lands being ploughed for late rice crop. Fever very prevalent.
	Rill Tipperah, " 23 "	1.71	Weather—cool. Rain wanted. <i>Satya</i> paddy and sugarcane doing well. Prospects of <i>jom</i> crops good. Public health also good.

No.	District, and date of return.	Rainfall at Sudder Station in inches.	Character of the weather, state and prospects of the crops, and state of health at date.
BENGAL.			
PATNA DIV.	26 Patna June 26 '86	0.93	Weather—extremely hot during first part of week; latterly cool with slight rain. <i>Bhadai</i> sowings have commenced. Public health generally good.
	Dinapore ..	1.97	
	27 Gaya, „ 26 „	2.03	Weather—cloudy and wet during greater part of week. Temperature has fallen a good deal. Ploughing going on actively. Crops on the ground doing well. Public health good. Prices moderate.
	28 Shahabad, „ 26 „	3.26	Weather—seasonable. Sugarcane and <i>cheena</i> doing well. Fields being prepared for <i>bhadai</i> generally. Sowing commenced in places. Fever reported from Sasaram and Bhabhua, and small-pox from one of the outposts of the form.
	Bazar ..	4.67	Public health otherwise fair.
	Sasaram ..	5.29	
	Bhabhua ..	3.93	
	29 Darbhanga, „ 26 „	1.64	Weather—occasionally cloudy. Rainfall of last two days will greatly facilitate cultivation of <i>bhadai</i> . More rain still urgently wanted. Paddy on low lands look promising. Prices remain almost stationary. Public health generally good.
	Madhubani ..	0.76	
	Tajpur ..	3.16	
	30 Mozafferpore, „ 26 „	3.63	Weather—chiefly cloudy and rainy. <i>Bhadai</i> sowings in progress. Standing crops in good condition. Public health fair.
	Hajipore ..	2.41	
	Sitamarhi ..	0.58	
BHAGPUR DIV.	31 Saran, „ 26 „	2.35	Weather—cloudy with heavy rain. Sowings of <i>bhadai</i> crops going on briskly. Indigo and other crops on the ground have been greatly benefited by rain. Harvesting of <i>cheena</i> completed; outturn estimated at 16 annas. Sporadic cases of cholera reported from Sevan thana; public health otherwise good.
	Sewan ..	2.55	
	Gopalganj ..	2.98	
	32 Champaran, „ 26 „	1.96	Weather—cloudy with easterly wind and occasional showers of rain. Sowings of <i>bhadai</i> crops have commenced. Prices stationary. Public health fair. Some cases of small-pox reported.
	33 Monghyr, June 26 '86	1.41	Weather—hot and cloudy with occasional showers. Heavy storm on the 25th. <i>Bhadai</i> crops are being brisly sown, and whatever has germinated promises well. Rain has done much good to crops. Prices stationary. Public health good.
	Bogusrai ..	4.69	
	Jamui ..	5.28	
	34 Bagulpore, „ 26 „	0.72	Weather—very close early in week; good rain later on. All crops doing well. Transplantation commenced in north. A few villages in Soopule still have cholera. Prices easy.
	35 Purneah „ 26 „	1.85	Weather—cool and cloudy with occasional showers. All crops doing well.
	Kisengunge ..	4.63	
	Arrarah ..	5.30	
	36 Maldah „ 26 „	4.24	Weather—cloudy and rainy. <i>Bhadai</i> paddy doing well. Lands are still being prepared for sowing of early rice. Common rice selling at from 18 to 22 seers per rupee. Public health generally good.
ORISSA.	Chanchal ..	1.08	
	Shitgunge ..	4.10	
	Gazole ..	3.78	
	37 Southal Parghs, „ 26 „	2.14	Weather—cloudy with heavy showers and varying winds. Agricultural prospects very promising everywhere. Public health good.
	Deoghur ..	4.14	
	Godda ..	3.24	
	Rajmehal ..	4.43	
	Jamtara ..	0.91	
	Pakour ..	4.60	
	38 Cuttack June 25 '86	6.64	Weather—cloudy. Rice plants in some places are growing well. <i>Sasad</i> being sown, but the sowing was impeded to some extent by late rain. Common rice sells at 12 Cuttack seers per rupee in town. Public health generally good. Sporadic cases of cholera reported from the interior.
	39 Pooree, „ 24 „	1.59	Weather—cloudy with occasional showers. Sowing of <i>sasad</i> crop going on. Relief works are continued in the Chilka tracts. Common rice sells at an average of 18 seers 12 chittacks per rupee in the Sudder sub-division and 18 seers 6 chittacks in the Khoorda sub-division. Fever and small-pox reported from Banpur.
	Khoorda ..	7.89	
	40 Balasore, „ 24 „	4.14	Weather—seasonable. Cultivation and sowing proceeding briskly. Prospects of crops favourable. Public health good.
CHOTA NAGPORE.			
<i>South-West Frontier Agency.</i>			
41 Hazaribagh, June 25 '86		0.60	Weather—seasonable. Cloudy with general rain. Sowings in progress all over the district. Paddy has germinated in places. Agricultural prospects favourable. General health good.
42 Lohardugga, „ 26 „		0.47	Weather—seasonable. Rain throughout the whole district. Cultivation is actively going on. Prices stationary. Cholera continues in some parts of the Palamow sub-division; public health otherwise good.
Palamow ..		4.43	
43 Singbhoom, „ 26 „		0.30	Weather—seasonable; light showers during week. <i>Dhan</i> , <i>gundli</i> , and <i>makhi</i> crops sown and promising well. Public health good.
44 Machbhoom, „ 26 „		0.39	Weather—seasonable and most favourable for agricultural operations. Public health exceptionally good.
Govindpore ..		2.5	

Published for general information.

CALCUTTA, REVENUE DEPT.;

The 29th June 1886.

P. NOLAN,

Offg. Secy. to the Govt. of Bengal.

Results of the Meteorological Observations taken at the Alipore Observatory from 20th to 26th June 1886.

Month.	Date.	Maximum in sun.	Number of hours of bright sunshine.	Mean pressure barometer at 57° Fahr.	Temperature.				Hygrometry.				Wind.		Notes.	Weather.
					Mean.	Maximum.	Rang.	Minimum.	Mean wet bulb.	Vapour tension.	Dew point.	Humidity.	Prevailing direction.	Miles recorded.		
1886.		°		Inches.	°	°		°	°	Inches	°	%			Inches.	
June	20th	140.5	5.0	29.853	83.4	87.0	9.6	78.3	79.6	0.978	78.4	88	NSE and SSE.	132	0.03	Chiefly cloudy, o, d.
"	21st	148.5	2.5	29.840	88.0	88.5	10.1	78.4	80.0	0.985	78.8	87	S by S, ESE and SSE.	115	0.10	Chiefly cloudy, o, s, d, p, t.
"	22nd	148.5	0.2	29.800	84.1	91.0	12.5	78.5	80.6	0.997	79.1	85	S and SSW	140	0.04	Chiefly cloudy, o, t, p.
"	23rd	151.6	4.0	29.813	84.7	89.6	10.8	80.3	81.4	1.028	80.1	80	SSW and S by W	154	0.27	Chiefly cloudy, o, s, d, p.
"	24th	148.5	1.2	29.819	84.9	89.2	9.0	80.3	81.4	1.024	80.0	85	SSW and S by W	145	Nil	Cloudy, o, s.
"	25th	137.0	3.0	29.875	84.9	89.2	8.5	80.7	80.8	0.975	78.5	81	SW and SSW	193	0.31	Chiefly cloudy, o, s, t, d, p.
"	26th	148.5	1.2	29.818	81.2	80.1	9.7	79.4	78.7	0.949	71.4	87	WSW and S W	176	0.78	Cloudy, o, s, t, p.

The mean pressure of the seven days ... 29.603
 The average pressure of the corresponding period for 24 years, S. G.'s Office ... 29.523

The total number of hours of bright sunshine ... 23.9
 The maximum possible number of hours of sunshine ... 24.3

The mean temperature of the seven days ... 88.8
 The average temperature of the corresponding period for 24 years, S. G.'s Office ... 84.8
 The extreme variation of temperature ... 12.8
 The maximum temperature ... 91.0

The highest velocity of the wind in one hour ... 16

The highest pressure of wind on one square foot ... 3

The mean relative humidity ... 85
 The average relative humidity of the corresponding period for 24 years, S. G.'s Office ... 84

The total fall of rain from 20th to 26th June 1886 ... 1.71
 The average fall of the corresponding period for 24 years, S. G.'s Office ... 2.58
 The total fall from 1st January to 26th June 1886 ... 20.90
 The average fall of the corresponding period for 24 years, S. G.'s Office ... 19.80

The mean pressure, temperature, &c., are deduced from the traces of the Barograph and Thermograph, and from observations made at 6h, 10h, 16h, and 22h.

The maximum and minimum temperatures are obtained from self-registering thermometers. All the thermometers are verified, and the readings have been corrected to a standard constructed and verified at the New Observatory. They are exposed under a thatched shed open at the sides, and are suspended four feet above the ground.

The barometer readings are corrected approximately to those of the standard Newman's No. 84, formerly at the Surveyor-General's Office.

The hygrometric elements are obtained from Tables III, IV, and V of the official tables computed in the Meteorological Office, and based on Regnault's modifications of August's formula.

The directions and the movement of the wind are taken from the trace of a Beckley's anemograph.

The mouth of the rain-gauge is one foot above the ground.

o overcast, g gloomy, d drizzling rain, t thunder, p passing temporary showers.

A. PEDLER,
 For Meteorological Reporter to the Govt. of India.

METEOROLOGICAL OFFICE, INDIA;
 Calcutta, the 28th June 1886.

Meteorological Report of the Province of Bengal.

METEOROLOGICAL DIVISION.	DISTRICT.	Representative station.	STATION OBSERVATIONS.													
			AIR PRESSURE.			WIND.		TEMPERATURE.								
			Mean barometric height, 10 A.M.	Mean reduced to sea-level.	Variation from mean.	Direction, prevailing direction, 100.	Mean wind velocity.	Highest during week.	Date.	Lowest during week.	Date.	Mean maximum temperature.	Mean minimum temperature of week.	Mean daily mean temperature of week.	Variation from normal mean of week.	Mean 10 A.M.
Orissa.	Pooree	Gopalpore	29.630	29.680	—	SSW	281	88.2	23rd, 24th June.	86.2	21st June	87.8	81.8	84.7	—	—
		False Point	29.651	29.672	+0.021	SSW	204	90.5	23rd "	78.2	24th "	88.9	80.8	84.8	—0.4	—
	Cuttack	Cuttack	29.677	29.657	+0.020	SSE	42	98.9	25th "	74.8	23rd "	92.6	76.1	84.3	—2.3	—
	Balasore	Balasore	29.626	29.634	—	ESE	72.2	91.9	24th, 25th June.	73.3	24th "	89.5	74.4	82.0	—	—
South-West Bengal.	South-West Midnapore	Gaugor Island	29.666	29.692	+0.026	SSE	533	91.2	24th "	79.0	10th "	89.7	81.8	85.8	+0.4	—
	South 24 Pargannas	Midnapore	29.684	29.673	—	S. SE	96.3	94.6	24th "	77.8	18th "	90.2	79.0	84.6	—	—
	24 Pargannas															
	Howrah	Calcutta	29.654	29.679	+0.025	SSE, SSW	123	91.0	23rd "	78.2	20th, 21st June.	88.5	79.3	83.8	—0.3	—
	Hooghly															
	Hardwar	Hardwar	29.680	29.680	+0.000	ESE	16	93.6	24th "	78.4	20th "	90.5	86.2	86.4	—0.5	—
	Ranchore	Ranchore	29.640	—	—	SE	61	95.1	25th "	78.0	23rd "	90.0	78.9	84.5	—	—
	Barabhoon	Ranagunge	29.637	—	—	SSE	110.6	95.0	24th "	77.8	23th "	90.7	78.9	84.3	—	—
	West Hardwar															
	Moorsheadabad	Barhathore	29.614	29.631	+0.017	Southerly	113.1	93.2	24th "	76.3	24th "	89.7	78.9	84.3	—1.3	—
	Raida	Krishnagpur	29.627	—	—	SE, SW	109.0	92.9	22nd, 24th June.	78.8	16th "	90.7	79.2	85.0	—	—
	Jessore	Jessore	29.605	29.620	+0.015	S	129.0	94.3	24th "	79.4	16th "	90.9	89.0	85.7	+1.2	—
Saxi Bengal.	Khoulia															
	Chittagong	Chittagong	29.675	29.707	+0.032	SSE	141	87.0	22nd "	70.5	21st "	86.0	75.9	81.9	—0.4	—
	Chittagong Hill Tracts	Demaciri						Observations not received.								
	Backergunge	Barisal	29.705	29.717	—	SSE, SEW	122.5	89.8	24th June	77.8	25th "	87.6	79.3	83.4	—	—
	Noakhali	Noakhali	29.684	29.702	—	SE, Calm	—	87.0	19th, 21st, 22nd, 24th "	77.3	20th, 21st, 23rd & 24th "	86.3	77.7	82.0	—	—
	Farrukpore	Farrukpore	29.651	—	—	S	175.9*	91.3	24th "	78.4	20th "	84.7	79.6	84.1	—	—
	Dacca	Dacca	29.692	29.714	+0.022	SW, SSE	101	91.3	24th "	79.2	16th "	89.2	79.9	84.4	+1.1	—
	Tipperah	Comilla	29.605	29.731	—	SE	67.8	89.4	19th, 20th, 21st, 22nd, 24th June.	76.7	22nd, 23rd, 24th June.	89.6	77.4	83.1	—	—
	Mymensingh	Mymensingh	29.680	—	—	SSE	127.1	88.8	20th, 22nd, 24th June.	76.1	20th "	88.5	77.8	81.3	—	—
	Bogra and Feni	Bogra	29.602	29.644	—	SE	86.7	90.3	20th "	75.8	21th "	88.9	78.3	83.7	—	—
		Serajgunge	29.654	29.700	—	SE, SSW	122.4	90.1	20th, 24th June.	77.9	19th "	89.2	79.0	84.1	—	—
	Rajshahy	Rajshahy	29.571	29.641	—	Southerly	91.1	92.3	24th "	70.0	25th "	89.1	78.1	84.3	—	—
North Bengal.	Maldah	Maldah	29.645	—	—	SE	8.6	91.7	24th "	75.0	24th "	89.3	78.0	83.0	—	—
	Dinapore	Dinapore	29.620	29.680	—	SE, SW	208.5	92.6	21st "	75.0	21th "	88.5	78.3	83.6	—	—
	Kungpore	Kungpore	29.684	29.705	—	Calm	137	90.8	20th "	73.8	24th "	87.9	73.5	81.7	—	—
	Jalpigore	Jalpigore	29.400	29.680	—	SE, NE	127.3	92.6	20th "	74.8	21st, 22nd June.	91.0	74.0	81.0	—	—
	Cooch Behar															
	Darjeeling Hill District	Darjeeling	29.632	—	+0.026	SW	241.8	97.0	24th "	60.7	21st "	85.5	67.0	86.4	+0.9	—
	Purneah	Purneah	29.649	29.676	+0.027	Calm	14.2	102.2	20th "	78.0	24th "	89.2	78.3	83.9	—0.3	—
	North Bhawalpore															
	Mosulpore	Mosulpore						Observations not taken.								
	Darbhanga	Darbhanga	29.594	29.669	+0.075	ESE	150	91.4	23rd June	77.5	24th "	90.8	89.1	89.6	+0.5	—
	Champaran	Motihari	29.417	29.644	—	SSE	241.3	97.3	23rd "	75.4	24th "	92.6	80.1	86.0	—	—
	Saran	Chupra	29.433	—	—	SE	20.2	90.0	24th "	76.5	24th, 26th June.	93.7	78.0	86.3	—	—
South Bengal.	Danree	Danree	29.704	29.614	—	ESE	130.4	89.5	21st "	72.0	20th "	92.9*	72.5*	85.2*	—	—
	Shahabad	Bular	29.281	29.620	—	E	218.0	90.4	23rd "	77.7	16th "	93.8	79.8	86.8	—	—
		Arria	29.418	29.618	—	SE	out of order.	89.4	21st "	74.6	21th "	93.7	78.8	86.3	—	—
	Gya	Gya	29.245	29.619	+0.041	Calm	79	104.0	22nd "	68.2	16th "	94.7	78.5	84.1	—	—
	Patna	Bankipore	29.470	29.652	+0.076	ESE	117	90.5	23rd "	78.7	21th "	91.7	78.4	84.0	—	—
	South Bhawalpore	Shahpore	29.482	29.643	—	Calm	10.0	91.9	24th "	77.0	24th "	90.5	78.6	84.6	—	—
	Montal Pergannade	Domke	29.156	—	—	Calm	57.3	94.1	24th "	77.4	19th "	90.8	78.1	85.8	—	—
	Hazaribagh	Hazaribagh	29.575	29.637	+0.062	SE, SW	219	88.6	23rd "	73.0	21st "	86.9	74.7	80.8	—	—
	Isahardwana															
	Manbloom	Manbloom	27.545	29.640	—	SSW	208.6	90.5	24th "	72.0	21st "	86.8	74.3	80.3	—	—
	Singbloom	Chynabawa	28.884	—	—	WSW	35.6	93.4	24th "	77.7	19th "	91.0	79.0	82.5	—	—

* Means for six days.

Explanation.—Summary.—The normal means of air pressure and temperature are the arithmetical averages or means of the readings during the month of the atmosphere is expressed as a percentage, saturated air being represented by 100. A clear sky is denoted by c and amount of rainfall the normal means are the numerical means or averages of the rainfall in that district determined from the returns sent in by the districts i.e. from the total rainfall at the sub-station stations in the district dividing by the number of stations.

of the week ending Friday, the 25th of June 1886.

DISTRICT OBSERVATIONS.															Representative station.	DISTRICT.	METEOROLOGICAL DIVISION.
RAINFALL.																	
Of week.		Since 1st of month.			Since 1st May 1886.			Average number of rainy days.	Normal number of rainy days.								
Mean for district.	Normal mean.	Mean for district.	Normal mean.	Variation.	Mean for district.	Normal mean.	Variation.										
40	0.07	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Gopulpore	CENTRAL.		
7.8	0.40	2.45	1.25	5.35	5.85	+1.20	9.24	7.17	+2.37	4.3	1.9	False Point	...	...	
6.4	5.35	—	5.15	—	6.01	—	—	7.34	—	—	3.1	Cuttack	...	...	
6.3	2.11	—	3.24	—	6.37	—	—	5.47	—	—	3.2	Balasore	...	...	
7.6	0.51	1.30	2.05	6.71	7.07	—1.16	7.55	10.18	—2.60	4.7	3.7	Sunder Island	SOUTH-WEST BENGAL.		
0.7	0.79	0.90	2.55	7.45	7.95	—0.40	9.02	9.94	—0.92	3.0	3.7	Midnapore	...	...	
8.7	1.31	1.17	3.57	8.77	8.51	+0.26	11.12	11.00	+0.06	4.2	4.1	Calcutta	...	...	
4.0	0.87	0.67	3.80	6.45	7.75	—1.30	10.51	9.91	+0.60	3.7	3.6	Burdwan	...	...	
4.0	0.44	1.01	2.55	6.27	6.75	—0.41	10.78	10.24	+0.54	3.0	6.0	Bankura	SOUTH-WEST BENGAL.		
0.7	2.55	1.80	3.17	6.31	6.34	—0.14	9.54	10.29	—0.75	4.0	3.0	Raipur	...	...	
8.0	0.81	1.67	2.25	7.10	7.34	—0.44	10.93	10.11	+0.84	2.7	3.5	Berhampur	...	...	
7.7	0.90	1.03	2.12	6.28	6.31	—0.33	11.04	12.02	—0.98	3.2	3.6	Krishnagar	...	...	
8.0	1.33	1.27	2.45	8.41	10.39	—2.45	15.79	14.12	—0.33	3.5	6.3	Jessore	SOUTH-WEST BENGAL.		
7.7	2.35	—	7.67	—	25.03	—	20.49	—	—	—	3.8	Chittagong	...	...	
6.3	1.25	—	6.16	—	15.13	—	22.27	—	—	—	3.3	Dumagiri	...	...	
10.0	4.19	6.16	6.11	3.02	24.35	—3.06	23.54	34.05	—4.31	6.8	4.0	Naokhally	...	...	
8.0	0.70	1.23	2.23	6.24	10.31	—4.07	14.11	15.34	—1.23	4.0	4.6	Faridpur	EAST BENGAL.		
8.8	0.85	2.34	3.55	10.59	11.25	—0.36	16.34	16.25	+1.29	5.9	5.4	Dacca	...	...	
8.7	4.25	—	3.79	—	15.54	—	20.21	—	—	—	4.9	Comilla	...	...	
8.4	5.14	—	3.47	—	14.55	—	19.02	—	—	—	4.7	Mymensingh	...	...	
8.6	2.23	4.12	3.03	7.65	10.53	—2.88	15.37	14.55	+0.81	4.0	4.2	Bogra	EAST BENGAL.		
8.7	1.12	3.40	3.53	5.39	9.05	—4.56	10.71	13.55	—2.85	3.0	4.5	Sorjagunge	...	...	
8.1	2.09	1.07	2.35	6.55	8.05	—4.06	9.31	11.59	—2.28	3.0	3.7	Rampore Baulah	...	...	
8.7	4.24	2.50	2.62	6.60	8.07	—3.27	9.34	12.19	—2.84	4.0	4.6	Maldah	...	...	
8.9	5.25	4.11	3.79	6.34	11.95	—5.67	13.75	14.67	—1.25	4.5	4.3	Dinapore	EAST BENGAL.		
8.7	5.95	5.01	4.00	5.15	12.59	—0.34	21.05	25.34	—4.21	4.3	4.3	Rangpore	...	...	
9.4	7.55	12.04	9.45	16.15	14.35	—2.31	21.35	26.03	—14.77	6.0	5.4	Jalpigore	...	...	
10.0	6.09	15.15	8.39	24.92	25.05	+1.27	30.22	30.17	+1.05	5.3	5.2	Darjeeling	...	...	
8.6	3.40	5.35	3.41	5.35	9.75	—3.81	12.17	11.75	—0.81	4.0	3.6	Purneah	EAST BENGAL.		
—	—	1.81	2.21	2.25	6.44	—3.95	6.51	7.17	—1.34	2.7	3.9	Mosafferpore	...	...	
7.7	0.04	2.55	1.59	4.71	6.12	—1.41	5.97	7.23	—1.35	3.0	3.6	Darbhanga	...	...	
8.0	0.55	2.55	2.27	3.54	6.14	—2.34	6.21	7.41	—1.25	4.0	3.9	Motihari	...	...	
8.0	1.53	2.25	2.27	3.54	4.31	—1.18	5.79	5.53	+0.17	3.7	3.1	Gaupre	EAST BENGAL.		
8.4	0.05	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—			
8.4	1.95	3.04	1.65	5.15	3.33	+1.50	5.59	2.50	+1.95	3.0	3.3	Shahabad	...	...	
7.0	2.09	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—			
7.7	2.13	2.95	1.45	5.31	3.35	—1.30	7.03	5.02	+2.00	2.5	2.4	Gya	EAST BENGAL.		
8.7	0.81	1.47	1.53	3.30	4.75	—1.45	4.45	5.74	—1.29	2.3	2.9	Bankipore	...	...	
4.4	0.31	3.01	1.53	7.02	5.14	+2.75	10.40	6.35	+4.05	3.5	3.3	Shahpore	...	...	
5.1	1.48	3.20	3.21	6.34	7.35	+1.25	12.15	5.32	+6.83	3.5	2.4	Dumka	...	...	
8.1	1.33	—	2.71	—	7.00	—	—	7.95	—	—	3.5	3.5	Rasbigh	EAST BENGAL.	
8.5	0.47	1.31	2.33	5.35	5.03	—0.05	7.41	7.30	+0.05	3.5	4.1	Ranchi	...	...	
7.4	0.40	0.20	2.67	6.12	6.04	—0.03	11.61	8.05	+3.53	3.0	4.4	Chyabasa	...	...	

on for the past ten years. The variations are negative when the mean for the week is less than the corresponding normal mean, and positive when greater. The number denoting cloud amount represents the part of the sky covered, the whole sky being denoted by 10. Under the head "District Observations" for the period in question during the past 12 years. The means of the districts are the numerical averages of the rainfall returns received from one on which at least hundredth of an inch fell.

Statement of Rainfall in Bengal for the week ending Friday (6 p.m.), the 25th of June 1886.

Meteorological Division.	District.	Station.	RAINFALL.						TOTAL.		Total rain- fall since 1st of month.	Average total rain- fall from 1st of month.	Total rain- fall since 15th May 1886.	Average rainfall from 15th May to date.	
			Saturday, 19th June.	Sunday, 20th June.	Monday, 21st June.	Tuesday, 22nd June.	Wednesday, 23rd June.	Thursday, 24th June.	Friday, 25th June.	Number of rainy days.					of Rainfall week.
NORTH- WEST BENGAL.	Pooree	Pooree	1.00	0.10	0.10	0.10	0.10	0.10	0.10	8	1.15	0.4	5.15	10.70	1.15
		Khurdah	1.00	0.10	0.10	0.10	0.10	0.10	0.10	8	1.15	0.4	5.15	10.70	1.15
		Ranpur	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
		False Point	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
		Hookitola	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
	Duttach	Gop	1.70	0.30	0.30	0.30	0.30	0.30	0.30	7	1.14	0.75	5.15	10.70	1.15
		Pipili	1.70	0.30	0.30	0.30	0.30	0.30	0.30	7	1.14	0.75	5.15	10.70	1.15
		Jagatsinghpore	1.10	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	1	1.10	14.15	3.74	10.05	1.10
		Banki	0.45	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
		Cuttack	0.30	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
SOUTH- WEST BENGAL.	Balasore	Kendrapara	0.45	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
		Jagatsinghpore	0.45	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
		Thermasalla	0.10	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
		Salipora	1.00	0.30	0.30	0.30	0.30	0.30	0.30	7	1.14	0.75	5.15	10.70	1.15
		Chandbali	0.00	0.10	0.10	0.10	0.10	0.10	0.10	4	0.87	10.64	5.47	14.15	1.10
	Midnapore	Rhuadrak	1.00	0.30	0.30	0.30	0.30	0.30	0.30	7	1.14	0.75	5.15	10.70	1.15
		Soran	0.30	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
		Balasore	0.30	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
		Jalapa	0.30	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
		Sarnodah	0.30	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
SOUTH- EAST BENGAL.	Diamond Har- bour	Canning Town	1.10	0.30	0.30	0.30	0.30	0.30	0.30	7	1.14	0.75	5.15	10.70	1.15
		Alipore Jail	0.30	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
		Barrackpore	0.30	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
		Dum-Dum	1.12	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	1	1.12	0.00	0.00	0.00	0.00
		Barnet	0.37	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
	Howrah	Howrah	0.22	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
		Chowrasta	0.22	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
		Serampore	0.22	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
		Hooghly	0.22	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
		Chowrasta	0.22	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
SOUTH- EAST BENGAL.	Bardhaman	Bardhaman	0.22	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
		Chowrasta	0.22	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
		Chowrasta	0.22	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
		Chowrasta	0.22	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
		Chowrasta	0.22	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
	Bardhaman	Bardhaman	0.22	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
		Chowrasta	0.22	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
		Chowrasta	0.22	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
		Chowrasta	0.22	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
		Chowrasta	0.22	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
SOUTH- EAST BENGAL.	Bardhaman	Bardhaman	0.22	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
		Chowrasta	0.22	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
		Chowrasta	0.22	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
		Chowrasta	0.22	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
		Chowrasta	0.22	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
	Bardhaman	Bardhaman	0.22	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
		Chowrasta	0.22	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
		Chowrasta	0.22	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
		Chowrasta	0.22	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
		Chowrasta	0.22	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
SOUTH- EAST BENGAL.	Bardhaman	Bardhaman	0.22	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
		Chowrasta	0.22	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
		Chowrasta	0.22	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
		Chowrasta	0.22	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
		Chowrasta	0.22	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
	Bardhaman	Bardhaman	0.22	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
		Chowrasta	0.22	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
		Chowrasta	0.22	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
		Chowrasta	0.22	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
		Chowrasta	0.22	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
SOUTH- EAST BENGAL.	Bardhaman	Bardhaman	0.22	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
		Chowrasta	0.22	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
		Chowrasta	0.22	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
		Chowrasta	0.22	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
		Chowrasta	0.22	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
	Bardhaman	Bardhaman	0.22	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
		Chowrasta	0.22	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
		Chowrasta	0.22	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
		Chowrasta	0.22	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
		Chowrasta	0.22	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
SOUTH- EAST BENGAL.	Bardhaman	Bardhaman	0.22	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
		Chowrasta	0.22	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
		Chowrasta	0.22	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
		Chowrasta	0.22	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
		Chowrasta	0.22	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
	Bardhaman	Bardhaman	0.22	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
		Chowrasta	0.22	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
		Chowrasta	0.22	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
		Chowrasta	0.22	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
		Chowrasta	0.22	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
SOUTH- EAST BENGAL.	Bardhaman	Bardhaman	0.22	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0	0.00	0.00			

Statement of Rainfall in Bengal for the week ending Friday (6 p.m.), the 25th of June 1886—contd.

Meteorological station.	District.	Station.	RAINFALL.							TOTAL.		Total rain-fall since 1st of month.	Average total rain-fall from 1st of month.	Total rain-fall since 15th May 1886.	Average rainfall from 15th May 1886 to date.	
			Saturday, 16th June.	Sunday, 17th June.	Monday, 18th June.	Tuesday, 19th June.	Wednesday, 20th June.	Thursday, 21st June.	Friday, 22nd June.	Number of rainy days.	of Rainfall week.					
NAGPUR	Nagpur	Governor's Bungalow	0.26	...	0.03	...	0.10	0.15	0.00	0.08	4	1.28	7.66	...	18.17	...
		Noakholly	0.50	0.00	0.29	0.42	0.25	1.51	0.81	7	4.17	18.73	22.73	27.73	...	
		Fenny Harishpur &c.	...	1.12	1.00	0.63	2.00	5.12	4.12	6	12.15	22.49	27.03	32.39	...	
PURNIA	Purnea	Ranganj	0.47	0.41	...	0.44	0.11	0.40	0.40	4	1.15	15.65	11.40	18.57	15.59	
		Magaripore	0.27	...	...	0.23	0.20	0.40	0.35	5	1.03	6.10	11.47	16.21	...
		Furzedpore	0.03	0.10	0.15	...	...	0.20	0.10	5	1.60	4.62	10.45	11.50	11.14
Dacca	Dacca	Munshigunge	0.77	...	0.71	0.10	0.70	0.50	1.40	5	3.04	15.44	14.13	22.34	19.31	
		Dacca	0.35	...	0.09	0.11	0.39	0.06	1.04	5	2.05	12.29	11.06	15.87	14.12	
		Nawalpura	1.10	...	0.56	0.04	...	0.50	0.50	4	2.05	11.10	11.53	17.53	19.74	
Hill Tipperah	Tipperah	Munshigunge	0.11	...	0.05	0.01	0.24	0.11	0.21	5	0.59	4.22	9.50	10.76	49.54	
		Joydebpore	0.67	...	0.17	0.27	0.24	0.71	1.41	6	2.67	12.06	...	15.41	...	
		Agartala	...	0.10	0.15	...	0.05	1.40	...	4	3.02	12.02	12.60	17.67	19.37	
Mymensingh	Mymensingh	Comilla	0.80	0.10	...	0.20	0.05	0.10	...	4	1.20	17.23	15.31	21.10	20.33	
		Chandpur	...	...	...	0.41	0.60	...	1.56	...	...	...	...	...	...
		Brachmanberia	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Pabna	Pabna	Ramchandrapore	...	...	0.41	0.60	...	1.56	...	...	...	...	...	...	...
		Nasirpur	...	0.23	0.46	0.06	...	0.15	0.20	5	1.18	12.81	...	15.80	...	
		Handkandi	...	...	0.46	0.06	...	0.15	0.20	5	1.18	12.81	...	15.80	...
Mymensingh	Mymensingh	Karba	...	...	0.46	0.06	...	0.15	0.20	5	1.18	12.81	...	15.80	...
		Lakshmi	...	...	0.46	0.06	...	0.15	0.20	5	1.18	12.81	...	15.80	...
		Lakshmi	...	...	0.46	0.06	...	0.15	0.20	5	1.18	12.81	...	15.80	...
Mymensingh	Mymensingh	Kishoreganj	...	...	0.30	0.00	0.00	...	2.25	4	5.70	5.00	17.47	10.54	25.90
		Atia (Tangail)	...	...	0.20	0.00	0.00	...	0.15	3	0.34	3.00	10.38	4.06	14.70
		Mymensingh	...	0.27	0.15	0.01	1.19	...	0.15	4	1.05	16.79	16.79	23.10	...	
Mymensingh	Mymensingh	Jamalpur	...	0.13	0.00	0.00	...	2.09	0.63	5	3.64	6.18	12.73	10.54	17.45	
		Narail	0.43	...	1.06	0.17	0.79	1.60	1.03	6	7.32	12.04	15.33	16.10	20.34	
		Saharnakhatig	...	...	...	0.40	...	0.60	...	3	1.07	4.77	...	10.53	...
Pabna	Pabna	Durgapur	...	...	0.27	0.04	1.02	0.38	0.02	6	5.50	7.00	...	17.15	...
		Durgapur	0.27	...	0.27	0.04	1.02	0.38	0.02	6	5.50	7.00	...	17.15	...	
		Durgapur	...	...	0.27	0.04	1.02	0.38	0.02	6	5.50	7.00	...	17.15	...
Mymensingh	Mymensingh	Pubna	...	0.28	0.50	0.01	0.01	0.55	0.01	8	2.15	4.95	10.02	10.54	13.05	
		Baruagunge	0.02	...	...	...	1.00	0.20	1.30	4	2.00	5.15	9.66	11.07	13.59
		Baruagunge	...	...	...	...	1.00	0.20	1.30	4	2.00	5.15	9.66	11.07	13.59
Mymensingh	Mymensingh	Chorpur	...	...	...	0.35	0.05	0.25	2.25	3	3.75	0.77	10.36	16.94	15.18
		Nawalpita	...	...	0.22	0.05	0.04	0.04	2.75	4	3.08	5.68	11.17	14.36	15.18
		Bogra	...	1.31	0.12	0.35	0.05	0.05	0.05	5	2.91	5.33	11.31	11.81	18.85	
Mymensingh	Mymensingh	Panabibi	...	...	0.23	0.07	...	0.40	0.30	4	0.15	0.22	0.02	18.00	18.00
		Panabibi	...	...	0.23	0.07	...	0.40	0.30	4	0.15	0.22	0.02	18.00	18.00
		Panabibi	...	...	0.23	0.07	...	0.40	0.30	4	0.15	0.22	0.02	18.00	18.00
Mymensingh	Mymensingh	Manikganj	0.44	...	...	0.09	0.13	0.08	0.08	5	1.28	6.30	8.16	10.98	10.97
		Natore	...	...	...	0.09	0.13	0.08	0.08	5	1.28	6.30	8.16	10.98	10.97
		Natore	...	...	...	0.09	0.13	0.08	0.08	5	1.28	6.30	8.16	10.98	10.97
Mymensingh	Mymensingh	Nawab	0.47	...	0.18	...	...	0.04	...	4	1.73	3.01	8.47	13.36	...
		Nawab	...	...	0.18	...	...	0.04	...	4	1.73	3.01	8.47	13.36	...
		Nawab	...	...	0.18	...	...	0.04	...	4	1.73	3.01	8.47	13.36	...
Mymensingh	Mymensingh	Lalpur	...	...	0.12	0.04	...	0.04	...	3	0.47	4.10	...	10.44	...
		Lalpur	...	...	0.12	0.04	...	0.04	...	3	0.47	4.10	...	10.44	...
		Lalpur	...	...	0.12	0.04	...	0.04	...	3	0.47	4.10	...	10.44	...
Mymensingh	Mymensingh	Manda	...	...	0.10	0.02	...	2.45	0.44	5	6.24	0.46	...	13.30	11.53
		Manda	0.27	...	...	0.15	...	1.23	0.17	3	1.63	3.50	10.13	6.34	13.92
		Manda	...	...	...	0.15	...	1.23	0.17	3	1.63	3.50	10.13	6.34	13.92
Mymensingh	Mymensingh	Chowdhury	...	0.05	...	...	...	2.09	0.79	3	3.78	0.09	...	8.70	...
		Chowdhury	...	0.05	...	...	...	2.09	0.79	3	3.78	0.09	...	8.70	...
		Chowdhury	...	0.05	...	...	...	2.09	0.79	3	3.78	0.09	...	8.70	...
Mymensingh	Mymensingh	Kalyan	0.09	0.20	...	0.07	...	0.30	5	4.10	3.50	...	14.26	...
		Kalyan	0.09	0.20	...	0.07	...	0.30	5	4.10	3.50	...	14.26	...
		Kalyan	0.09	0.20	...	0.07	...	0.30	5	4.10	3.50	...	14.26	...
Mymensingh	Mymensingh	Mohadehpore	...	...	0.41	...	0.30	0.13	1.01	4	5.08	8.44	12.74	13.71	15.46
		Mohadehpore	...	...	0.41	...	0.30	0.13	1.01	4	5.08	8.44	12.74	13.71	15.46
		Mohadehpore	...	...	0.41	...	0.30	0.13	1.01	4	5.08	8.44	12.74	13.71	15.46
Mymensingh	Mymensingh	Churamon	0.63	...	0.42	...	0.28	0.27	0.41	5	3.31	5.11	9.34	8.70	11.57	
		Churamon	...	...	0.42	...	0.28	0.27	0.41	5	3.31	5.11	9.34	8.70	11.57
		Churamon	...	...	0.42	...	0.28	0.27	0.41	5	3.31	5.11	9.34	8.70	11.57
Mymensingh	Mymensingh	Kakrakra	...	...	0.20	0.10	0.13	1.16	1.16	5	4.40	5.51	12.34	11.02	16.27
		Kakrakra	...	...	0.20	0.10	0.13	1.16	1.16	5	4.40	5.51	12.34	11.02	16.27
		Kakrakra	...	...	0.20	0.10	0.13	1.16	1.16	5	4.40	5.51	12.34	11.02	16.27
Mymensingh	Mymensingh	Dumkura	0.31	...	0.07	0.04	0.02	1.03	1.18	6	4.65	6.70	13.50	20.54	17.10	
		Dumkura	...	...	0.07	0.04	0.02	1.03	1.18	6	4.65	6.70	13.50	20.54	17.10
		Dumkura	...	...	0.07	0.04	0.02	1.03	1.18	6	4.65	6.70	13.50	20.54	17.10
Mymensingh	Mymensingh	Baluchakra	...	...	...	0.07	0.02	2.91	1.08	3	4.54	7.03	10.30	12.39	13.41
		Baluchakra	...	...	...	0.07	0.02	2.91	1.08	3	4.54	7.03	10.30	12.39	13.41
		Baluchakra	...	...	...	0.07	0.02	2.91	1.08	3	4.54	7.03	10.30	12.39	13.41
Mymensingh	Mymensingh	Khawanikura	...	...	...	0.06	0.08	1.46	2.20	4	4.70	6.30	13.83	17.01	19.73
		Khawanikura	...	...	...	0.06	0.08	1.46	2.20	4	4.70	6.30	13.83	17.01	19.73
		Khawanikura	...	...	...	0.06	0.08	1.46	2.20	4	4.70	6.30	13.83	17.01	19.73
Mymensingh	Mymensingh	Gadabanda	...	0.02	0.01	0.12	1.42	2.41	1.33	5	6.70	7.91	16.73	18.23	23.04	
		Gadabanda	...	0.02	0.01	0.12	1.42	2.41	1.33	5	6.70	7.91	16.73	18.23	23.04	
		Gadabanda	...	0.02	0.01	0.12	1.42	2.41	1.33	5	6.70	7.91	16.73	18.23	23.04	
Mymensingh	Mymensingh	Dumkura	...	...	0.20	0.16	3.25	2.51	3.40	5	9.40	14.61	30.79	27.23	26.74
		Dumkura	...	...	0.20	0.16	3.25	2.51	3.40	5	9.40	14.61	30.79	27.23	26.74
		Dumkura	...	...	0.20	0.16	3.25	2.51	3.40	5	9.40	14.61	30.79	27.23	26.74
Mymensingh	Mymensingh	Kutikura	...	...	0.07	0.09	1.00	0.28	...	4	3.14	7.71	23.25	20.54	30.44
		Kutikura	...	...	0.07	0.09	1.00	0.28	...	4	3.14	7.71	23.25	20.54	30.44
		Kutikura	...	...	0.07	0.09	1.00	0.28	...	4	3.14	7.71	23.25	20.54	30.44
Mymensingh	Mymensingh	Baluchakra	...	...	...	0.07	0.02	2.91	1.08	3	4.54	7.03	10.30	12.39	13.41
		Baluchakra	...	...	...	0.07	0.02	2.91	1.08	3	4.54	7.03	10.30	12.39	13.41
		Baluchakra	...	...	...	0.07	0.02	2.91							

Statement of Rainfall in Bengal for the week ending Friday (6 p.m.), the 25th June 1886—*conold*.

[illegible]

Explanation.—Indicates that no rain has fallen. If the return for any day has not been received, the corresponding space is left blank. If any of the stations are wanting, the corresponding spaces in the total rainfall columns are left blank.

Saint Uta, the 29th June 1886.

**SUMMARY OF THE METEOROLOGICAL AND RAINFALL OBSERVATIONS
TAKEN IN BENGAL FOR THE WEEK ENDING FRIDAY, THE 25TH OF
JUNE 1886.**

THE report for the preceding week dealt with the formation and advance of the cyclonic storm, which had generated at the head of the Bay from the 13th to the 15th, and which had steadily advanced in a north-westerly direction till it reached the Bikaner desert on the 20th, where it finally broke up. The storm in its advance brought up an advance of monsoon winds to the whole of Bengal, and practically this was the commencement of the rains properly so called, and the close of the past week was marked by heavy rainfall. This rainfall has continued for the greater part of the week, but the south-easterly monsoon current has been gradually but steadily reducing in strength, and consequently the rainfall has become lighter and lighter. The south-easterly winds from about the 22nd instant have also been gradually replaced by more or less westerly winds, and at the close of the week south-westerly winds were reported generally at the southern stations, though easterly winds were still reported from the northern stations. The interaction between these two opposing wind systems has in a few districts given rise to decidedly heavy rain, but, speaking generally of the whole province, the rainfall has been decidedly lighter than is usual at this period of the year, and it would appear that up to the present time the Bay of Bengal branch of the monsoon has been more feeble than usual.

With the advance of the storm inland at the commencement of the present week, pressure rose rapidly over the whole province, and on the 19th at some stations the increase nearly equalled a quarter of an inch. After the disappearance of the cyclonic storm, the variations of pressure became of the usual oscillatory character, but the tendency of the oscillations has been decidedly towards an increased pressure, consequently the mean pressure for the present week has been decidedly above the normal. During the previous week the mean pressure for the whole province had been 0.072" in defect of the normal, while during the present week not only has this large defect been neutralized, but an almost corresponding excess has been brought about, and the mean pressure for the whole province has been 0.07" in excess of the normal.

With the fairly general rainfall which has occurred during the week temperature has continued low, and all districts, except East Bengal and North Behar, have registered temperatures decidedly below the normal. The defect has been very considerable in South Behar, where it equals 3.1°, it has also been considerable in Chutia Nagpur and Orissa, where it is between 1° and 2°. In South-West Bengal temperature has been slightly (0.1°) below the normal, while in East Bengal and North Behar it has been slightly above it. For the whole province the mean temperature has been 1.0° in defect of the normal.

Rainfall has been general throughout the week, and most districts have received rain on from three to five days of the week. Notwithstanding the frequency of the showers, the rainfall over a large part of the province has been decidedly defective, particularly in East Bengal, South-West Bengal and Chutia Nagpur. The diminished fall does not appear to have been so much due to the absence of rainy days or the absence of showers, but rather to the lightness of the showers themselves. This is of course shown by the fact that the number of rainy days over the province has been more than equal to the normal, while the average rainfall has been decidedly deficient. The divisions of North Bengal, North Behar, South Behar and Orissa have received a rainfall distinctly but generally slightly in excess; in South-West Bengal the fall has only been about one-half the usual amount, while in East Bengal it has been about three-fourths of the normal and in Chutia Nagpur the fall has only equalled about two-fifths of the usual amount.

The division which is in largest excess is South Behar, which has received 2.79 inches of rain on three days against a normal fall of 1.91 inches, also on three days. In North Behar there has been a fall of 2.67 inches on 3.3 days against a normal fall of 2.47 inches on 3.2 days. North Bengal has received a fall of 5.58 inches on 4.7 days, while the usual fall is 5.01 inches on 4.6 days. In Orissa the fall has averaged 2.72 inches on 4.7 days, while the normal is 2.13 inches on 3.1 days. South-West Bengal has only received 1.28 inches of rain on 3.4 days, the usual fall being more than double this—2.64 inches on 3.9 days. East Bengal has averaged 3.03 inches of rain on 5.0 days, while the normal for the week is 4.29 inches on 5 days. Finally, Chutia Nagpur has received 1.06 inches of rain on 3.0 days, while the normal rainfall is 2.50 inches on 3.8 days. For the whole province, taking these divisions to be of equal value, the rainfall has been 0.26 inch or nine per cent in defect while the number of rainy days has been 3.9 against the normal 3.8 days. Some particularly heavy falls of rain were reported in North Bengal on the 23rd. Thus on this date in the Julpigoree district Alipur Duar reported no less than 15.58 inches of rain; Cooch Behar also reported 11.82 inches, and Matabhanga in the same district 13.84 inches of rain.

The following table gives the summary of the temperature and rainfall data of each of the seven meteorological divisions of the province for the week ending Friday, the 25th of June 1886:—

METEOROLOGICAL DIVISIONS.	TEMPERATURE.						RAINFALL.									
	Highest observed during week.	Lowest observed during week.	Averages for week.			Average mean of week above or below normal mean of week.	Of week.			Rainy days.			Since 1st of month.		Since 1st May.	
			Of highest of each day.	Of lowest of each day.	Of mean for each day.		Average.	Normal average.	Variation.	Average number in week.	Normal average number in week.	Variation.	Average.	Normal average.	Average.	Normal average.
Orissa	98.9	73.3	89.7	78.8	84.0	-1.5	27.2	2.13	+0.89	4.7	3.1	+1.6	11.48	6.08	14.11	7.00
South-West Bengal	96.1	76.3	90.0	79.6	84.8	-0.1	1.23	2.04	-1.36	2.6	3.9	-0.3	7.19	6.73	11.00	11.90
East Bengal	91.6	70.5	87.2	78.2	82.7	+0.3	3.08	4.29	-1.23	5.0	5.9	0	19.06	16.18	17.23	20.56
North Bengal	92.6	73.6	88.6	77.6	83.1	-	5.24	5.91	+0.67	4.7	4.6	+0.1	6.86	16.79	16.89	20.42
North Bihar	89.0	75.4	81.7	79.2	83.4	+0.1	2.67	2.47	+0.20	3.2	3.2	+0.1	4.61	7.04	7.53	8.54
South Bihar	104.0	68.2	82.1	78.1	85.1	-3.1	2.79	1.91	+0.88	3.0	3.9	0	6.42	5.14	8.53	6.37
Central Nepal	90.3	72.9	80.1	74.6	80.3	-1.7	1.06	2.50	-1.44	3.0	3.9	-0.9	5.21	6.53	7.06	7.08

* Chyabam not included.

METEOROLOGICAL OFFICE, BENGAL;
The 29th June 1886.

ALEXANDER PEDLER,
Offg. Meteorological Reporter to the Govt. of Bengal.

Results of the Thermometrical Observations taken at the Meteorological Office, Chowringhee, from 20th to 26th June 1886.

MONTH.	Date.	TEMPERATURE.				Mean wet bulb.	HYGROMETER.			Rain.
		Mean.	Maximum.	Range.	Minimum.		Vapour tension.	Dew point.	Humidity.	
1886							Inches.		%	Inches.
June	20th	84.1	91.2	12.6	78.6	81.0	1.013	79.8	87	0.02
"	21st	82.9	91.0	11.4	79.6	80.9	1.028	80.1	91	0.08
"	22nd	83.0	92.0	18.4	79.8	80.8	1.022	79.9	90	0.00
"	23rd	84.0	93.5	18.9	79.8	81.1	1.024	80.0	87	0.41
"	24th	84.5	92.0	10.8	81.2	82.1	1.066	81.2	89	Nil
"	25th	84.9	92.0	11.0	81.0	82.3	1.071	81.3	89	Nil
"	26th	81.8	89.5	8.9	80.6	79.7	.994	79.1	93	0.30

The mean temperature of the seven days

The extreme variation of temperature

The maximum temperature

The mean relative humidity

The total fall of rain from 20th to 26th June 1886

The mean temperature and humidity are obtained by applying to the mean of the 10a, 16h and minimum readings a correction dependent on the range, and derived from the hourly observations at the Surveyor-General's Office, Chowringhee, in past years.

METEOROLOGICAL OFFICE, INDIA;
Calcutta, the 28th June 1886.

A. PEDLER,
For Meteorological Reporter to the Govt. of India.

MEMORANDUM.

The chief features in connection with the vital statistics of the principal Municipalities in Bengal, for the week ending 12th June 1886, are the following:—

1. That births and deaths were registered in these Municipalities at the rates, respectively, of 16.0 and 22.8 per 1,000 of population as opposed to 14.8 and 20.2 per 1,000 in the preceding week ending 5th June, indicating an improvement in the registration of both events.

2. That the highest proportions of births and deaths were returned from the under-mentioned Municipalities:—

Births.			Deaths.		
		Ratio per mille.			Ratio per mille.
Chittagong	...	32.8	Gya	...	45.0
Mozufferpore	...	31.5	Patna	...	43.0
			Chittagong	...	30.5
			Durbhanga	...	30.0

3. That the principal diseases on record proved fatal at the following rates in comparison with the rates of the preceding week:—

						Ratio per mille during the weeks ending—	
						12th June 1886.	5th June 1886.
Cholera	...	...	...	...	...	2.4	1.4
Small-pox	...	...	...	...	...	1	1
Fever	...	...	...	...	...	8.7	9.4
Bowel-complaints	...	...	...	...	...	3.5	3.5
Injury	...	...	...	...	...	9	5
Other causes	...	...	...	...	...	7.2	5.3

The above figures indicate mainly that there was a sensible increase of mortality from cholera and the maladies recorded under the head of "Other causes."

4. That of the diseases specified above, excluding small-pox and injury, the mortality from which was nowhere high, and fever and bowel-complaints which proved conspicuously fatal only in Gya and Patna towns at the rates of 24.6 and 13.3 per 1,000 of their population, respectively, cholera and "other causes" caused the highest mortality in the following Municipalities:—

Cholera.			Other causes.		
		Ratio per mille.			Ratio per mille.
Patna	...	13.0	Gya	...	13.7
Hovrah	...	3.4	Bhagulpore	...	12.6
Gya	...	2.7	Mozufferpore	...	10.9
			Suburbs of Calcutta	...	10.8
			Purneah	...	10.4

5. That the death-rates in relation to Sex, Class and Age were returned at the rates noted below:—

According to Sex.			According to Class.			According to Age.		
		Ratio per mille.			Ratio per mille.			Ratio per mille.
Males	...	22.2	Christians	...	13.0	Under 1 year	...	202.4
Females	...	23.6	Hindus	...	23.9	1 and under 5 years	...	43.6
Ratio of male deaths to every 100 female deaths.	106		Mahomedans	...	20.8	5 " 10 "	...	15.3
						10 " 15 "	...	9.5
						15 " 20 "	...	15.3
						20 " 30 "	...	12.1
						30 " 40 "	...	15.5
						40 " 50 "	...	18.6
						50 " 60 "	...	21.2
						60 years and upwards	...	41.3

R. LIDDESDALE, M.D., Deputy Surgeon-General,
Sanitary Commissioner for Bengal.

The 28th June 1886.

Statement showing the Results of the Registration of Births and Deaths in the Principal Municipalities in Bengal during the week ending 12th June 1886.

MORTALITY ACCORDING TO—

DISTRICTS.		NAMES OF MUNICIPALITIES.		POPULATION.		BIRTHS.				DISEASE.												SEX.			
				NUMBER OF—		RATIO PER 1,000 OF POPULATION PER ANNUM.		Ratio of male births to every 100 female births.	DEATHS FROM—												Ratio of deaths per 1,000 of population per annum in the previous week.	DEATHS.		Ratio of male deaths to every 100 female deaths.	
				Males.	Females.	Total.	Males.		Females.	Total.	Cholera.	Small-pox.	Typhoid.	Bowel-complaints.	Injury.	Other causes.	All causes.	Males.	Females.	Males.		Females.			
		Males.	Females.	Total.	Males.	Females.	Total.	Males.	Females.	Total.	Cholera.	Small-pox.	Typhoid.	Bowel-complaints.	Injury.	Other causes.	All causes.	Males.	Females.	Males.	Females.	Males.	Females.	Males.	Females.
Burdwan	Burdwan	18,563	10,017	28,580	6	6	12	9.1	18.3	100	9	9	9	9	9	9	9	9	9	9	9	9	9	9	9
Midnapore	Midnapore	16,827	10,835	27,662	6	6	12	8.3	15.5	150	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4
Hughli	Hughli and Chinsurah	19,179	18,559	37,738	6	5	11	6.9	12.1	200	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Saranjore	Saranjore	18,559	14,007	32,566	3	3	6	6.9	15.7	37	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4
Howrah	Howrah	3,018	2,484	5,502	17	14	31	8.7	17.7	121	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Galt	Galt	7,556	6,979	14,535	2	2	4	7.0	14.0	100	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2
Suburban of Calcutta	Suburban of Calcutta	147,233	104,224	251,457	37	43	80	7.6	8.9	85	107	107	107	107	107	107	107	107	107	107	107	107	107	107	107
Kishoreganj	Kishoreganj	13,283	14,211	27,494	5	5	10	9.4	15.9	100	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4
Barisal	Barisal	4,028	4,053	8,081	1	1	2	1.7	2.6	100	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2
Satgaon	Satgaon	13,708	15,979	29,687	1	1	2	1.7	2.6	100	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2
Jessore	Jessore	4,250	3,683	7,933	1	1	2	1.7	2.6	100	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2
Rangpur	Rangpur	10,768	9,625	20,393	3	3	6	7.9	10.8	840	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3
Darjiling	Darjiling	8,929	2,947	11,876	1	1	2	1.7	2.6	100	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Dacca	Dacca	43,753	27,879	71,632	10	8	18	4.5	3.2	200	14	14	14	14	14	14	14	14	14	14	14	14	14	14	14
Naryanganj	Naryanganj	7,005	4,064	11,069	2	2	4	6.3	3.3	100	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Chittagong	Chittagong	23,340	8,200	31,540	9	5	14	21.1	11.7	140	13	13	13	13	13	13	13	13	13	13	13	13	13	13	13
Comilla	Comilla	9,163	5,233	14,396	2	2	4	7.7	7.7	100	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3
Patna City	Patna City	78,783	81,375	160,158	35	21	56	10.7	6.3	135	66	66	66	66	66	66	66	66	66	66	66	66	66	66	66
Gya	Gya	28,250	57,331	85,581	25	14	39	13.7	2.0	164	30	30	30	30	30	30	30	30	30	30	30	30	30	30	30
Shahabad	Shahabad	26,000	22,604	48,604	1	1	2	1.8	2.0	100	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Manikpur	Manikpur	24,064	18,066	42,130	13	13	26	15.8	31.6	140	21	21	21	21	21	21	21	21	21	21	21	21	21	21	21
Durbhanga	Durbhanga	86,774	32,323	119,097	14	14	28	11.0	11.4	100	38	38	38	38	38	38	38	38	38	38	38	38	38	38	38
Chupra	Chupra	26,041	27,298	53,339	8	8	16	4.9	7.8	62	13	13	13	13	13	13	13	13	13	13	13	13	13	13	13
Rangpur	Rangpur	20,440	27,813	48,253	9	11	20	8.1	10.6	81	30	30	30	30	30	30	30	30	30	30	30	30	30	30	30
Muzshyr	Muzshyr	26,104	29,366	55,470	12	3	15	10.8	2.7	680	39	39	39	39	39	39	39	39	39	39	39	39	39	39	39
Patna	Patna	8,403	6,553	14,956	2	2	4	0.9	1.8	100	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3
Patna	Patna	12,847	31,537	44,384	1	1	2	2.7	1.8	31	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10

MORTALITY ACCORDING TO—

[illegible]

OFFICE OF SANITARY COMMISSIONER FOR BENGAL,

THE 1882 AND 1881.

R. LIDDERDALE, M.D., Deputy Surgeon-General,

Sanitary Commissioner for Bengal.

CIRCULAR AND EASTERN CANALS.

*Approximate Return of the Traffic on the Circular and Eastern Canals for the week ending
Saturday, the 26th of June 1886.*

Number of boats.	Nature of cargo.					Weight of cargo.	Tollage.
						Mds.	Rs.
177	Rice and paddy	...	...	...	...	44,815	762
6	Jute	...	...	...	...	2,275	42
137	Firewood	...	...	...	...	36,280	582
684	Other articles	...	...	...	...	2,05,985	2,781
1,004	Total					2,88,855	4,167

Weekly Return of Traffic Receipts on Indian Railways.

EAST INDIAN RAILWAY.

Approximate Return of Traffic for week ended 19th June 1886 on 1,515 miles open.

	COACHING TRAFFIC.		MERCHANDISE AND MINERAL TRAFFIC.		Other earnings (estimated).	Total earnings.	TRAFFIC TRAIN-MILES RUN.		
	Number of passengers.	Receipts.	Weight carried.	Receipts.			Coaching.	Merchandise.	Total.
		Rs. A. P.	Mds. c.	Rs. A. P.	Rs. A. P.	Rs. A. P.			
Traffic for the week...	282,381*	2,41,577 6 4	26,18,000 0	5,83,457 15 3	21,708 13 0	8,57,742 2 3	64,757	119,574	184,331
of railway...	180 7 3			391 11 7	14 13 10	586 2 5			
Previous 23 weeks of half...	5,440,760	51,81,882 4 3	5,58,98,178 30	1,61,11,914 14 3	5,94,640 12 4	2,30,08,438 2 10	1,548,788	2,770,563	4,319,351
Total for 24 weeks...	5,823,170	57,23,449 10 3	6,45,16,220 30	1,67,05,872 18 6	5,27,347 9 4	2,30,60,190 8 1	1,613,135	2,990,136	4,603,271
COMPARISON.									
corresponding week...	210,604	2,17,974 8 7	25,07,716 0	6,09,441 10 9	23,415 10 8	8,50,897 14 0	63,436	116,758	180,194
of railway...		144 6 8		408 11 10	15 8 0	563 10 9			
of previous year...									
corresponding date of...	5,500,100	55,70,478 8 6	5,39,34,217 10	1,66,18,926 14 11	5,47,327 12 7	2,30,40,293 2 0	1,632,161	2,896,067	4,528,228

* The increase in coaching traffic is due to Chandi Jatra festival.

Approximate Statement of gross receipts of the East Indian Railway, prepared in accordance with Public Works Department Circular No. XXI, Railway, dated 23rd July 1883.

RECEIPTS FOR WEEK ENDING 19TH JUNE 1886.			RECEIPTS FOR WEEK ENDING 19TH JUNE 1885.			TOTAL RECEIPTS FROM 1ST APRIL 1885 TO 20TH JUNE 1885.			TOTAL RECEIPTS FROM 1ST APRIL 1886 TO 19TH JUNE 1886.			Total increase in 1886.	Total decrease in 1885.
Receipts.	Per mile worked.	Mean mileage worked.	Receipts.	Per mile worked.	Mean mileage worked.	Total receipts.	Per mile worked.	Mean mileage worked.	Total receipts.	Per mile worked.	Mean mileage worked.		
Rs.	Rs.		Rs.	Rs.		Rs.	Rs.		Rs.	Rs.		Rs.	Rs.
5,50,100	584	1,515	5,57,742	500	1,500	1,16,55,400	7,721	1,515	1,16,43,600	7,020			1,11,630

PATNA-GYA STATE RAILWAY.

Approximate Return of Traffic for week ended 19th June 1886, on 57½ miles open.

	COACHING TRAFFIC.		MERCHANDISE AND MINERAL TRAFFIC.		Other earnings (estimated).	Total earnings.	TRAFFIC TRAIN-MILES RUN.		
	Number of passengers.	Receipts.	Weight carried.	Receipts.			Coaching.	Merchandise.	Total.
		Rs. A. P.	Mds. c.	Rs. A. P.	Rs. A. P.	Rs. A. P.			
Traffic for the week...	12,223	6,702 5 0	43,502 30	2,681 4 8	39 0 0	6,512 9 0	1,521	1,103	2,624
of railway...	213	101 4 8	941 30	46 14 0	0 10 11	143 13 2			
Previous 23 weeks of half...	310,204	1,62,026 0 0	12,20,330 30	87,507 6 8	1,154 9 8	2,50,978 15 9	30,464	20,005	50,469
Total for 24 weeks...	322,519	1,67,917 5 0	12,63,883 20	89,478 10 0	1,193 9 9	2,59,899 5 9	40,985	21,169	62,154
COMPARISON.									
corresponding week...	9,574	4,341 6 0	45,050 0	3,287 9 8	50 1 6	7,678 15 11	1,709	68	2,394
of railway...	167	75 14 4	840 10	57 7 8	0 14 0	134 4 0			
of previous year...									
corresponding date of...	289,020	1,44,748 6 6	14,00,600 0	1,00,833 19 0	1,607 0 3	2,67,191 12 9	39,453	22,843	62,296

Approximate Statement of Gross Receipts of the Patna-Gya State Railway, prepared in accordance with Public Works Department Circular No. XXI Railway, dated 23rd July 1883.

RECEIPTS FOR WEEK ENDING 19TH JUNE 1886.			RECEIPTS FOR WEEK ENDING 19TH JUNE 1885.			TOTAL RECEIPTS FROM 1ST APRIL 1885 TO 20TH JUNE 1885.			TOTAL RECEIPTS FROM 1ST APRIL 1886 TO 19TH JUNE 1886.			Total increase in 1886.	Total decrease in 1885.
Receipts.	Per mile worked.	Mean mileage worked.	Receipts.	Per mile worked.	Mean mileage worked.	Total receipts.	Per mile worked.	Mean mileage worked.	Total receipts.	Per mile worked.	Mean mileage worked.		
Rs.	Rs.		Rs.	Rs.		Rs.	Rs.		Rs.	Rs.		Rs.	Rs.
7,678	134	57½	6,613	140	57½	1,10,318	1,930	57½	1,24,501	2,304		15,733	

DILDARNAGAR-GHAZIPUR STATE RAILWAY.

Approximate Return of Traffic for week ended 19th June 1886 on 12 miles open.

	COACHING TRAFFIC.		MERCHANDISE AND MINERAL TRAFFIC.		Other earnings (estimated)	Total earnings.	TRAFFIC TRAIN-MILES RUN		
	Number of passengers.	Receipts.	Weight carried.	Receipts.			Coaching.	Merchandise.	Total.
		Rs. A. P.	Mds. S.	Rs. A. P.	Rs. A. P.	Rs. A. P.			
Total traffic for the week or per mile of railway	3,687	614 5 0	13,307 20	414 5 0	87 12 0	1,118 0 0	2134	580	
For previous 23 weeks of half-year	67,103	11,407 12 8	7,30,445 0	14,004 13 0	1,150 5 8	20,005 14 9	5,361	3,700	11,061
Total for 24 weeks	70,790	12,112 1 6	7,43,752 20	14,423 2 0	1,237 1 3	21,786 4 9	5,575	4,280	11,855
COMPARISON.									
Total for corresponding week of previous year	2,404	424 0 11	10,405 30	351 15 0	49 15 0	824 14 11	100	131	
Per mile of railway corresponding week of previous year	...	55 2 5	...	29 5 3	4 1 3	68 11 11	...	...	...
Total to corresponding date of previous year	58,000	10,074 5 7	4,93,972 10	15,235 9 0	1,704 14 9	17,614 5 4	3,650	4,760	12,410

Approximate Statement of gross receipts of the Dildarnagar-Ghazipur State Railway, prepared in accordance with Public Works Department Circular No. XXI, Railway, dated 23rd July 1883.

RECEIPTS FOR WEEK ENDING 20TH JUNE 1885.			RECEIPTS FOR WEEK ENDING 19TH JUNE 1886.			TOTAL RECEIPTS FROM 1ST APRIL 1885 TO 20TH JUNE 1885.			TOTAL RECEIPTS FROM 1ST APRIL 1886 TO 19TH JUNE 1886.			Total increase in 1886.	Total decrease 1885.
Mean mileage worked.	Receipts.	Per mile worked.	Mean mileage worked.	Receipts.	Per mile worked.	Mean mileage worked.	Total receipts.	Per mile worked.	Mean mileage worked.	Total receipts.	Per mile worked.		
	Rs.	Rs.		Rs.	Rs.		Rs.	Rs.		Rs.	Rs.	Rs.	Rs.
12	825	69	12	1,118	93	12	14,807	1,234	12	15,548	1,296	741	

SINDIA STATE RAILWAY.

Approximate Return of Traffic for week ended 19th June 1886 on 74 miles open.

	COACHING TRAFFIC.		MERCHANDISE AND MINERAL TRAFFIC.		Other earnings (estimated)	Total earnings.	TRAFFIC TRAIN-MILES RUN		
	Number of passengers.	Receipts.	Weight carried.	Receipts.			Coaching.	Merchandise.	Total.
		Rs. A. P.	Mds. S.	Rs. A. P.	Rs. A. P.	Rs. A. P.			
Total traffic for the week or per mile of railway	4,916	4,078 8 0	72,775 10	3,102 8 0	92 0 0	7,273 15 0	7080	1,330	8,410
For previous 23 weeks of half-year	120,563	1,02,506 8 0	29,11,710 20	83,319 11 0	2,143 8 8	1,04,031 4 8	24,513	24,794	49,307
Total for 24 weeks	125,479	1,06,584 12 0	29,84,485 20	86,421 1 0	2,235 8 8	1,08,304 3 3	25,223	26,124	51,347
COMPARISON.									
Total for corresponding week of previous year	4,474	3,001 8 10	73,050 20	2,802 8 0	144 0 0	6,729 2 4	1,431	1,179	2,610
Per mile of railway corresponding week of previous year	...	49 8 10	...	38 13 2	15 2	90 5 2	...	...	...
Total to corresponding date of previous year	124,180	1,19,075 2 1	29,89,044 10	83,888 11 3	2,303 0 8	1,10,207 3 7	27,049	31,734	58,783

Approximate Statement of gross receipts of the Sindia State Railway, prepared in accordance with Public Works Department Circular No. XXI, Railway, dated 23rd July 1883.

RECEIPTS FOR WEEK ENDING 20TH JUNE 1885.			RECEIPTS FOR WEEK ENDING 19TH JUNE 1886.			TOTAL RECEIPTS FROM 1ST APRIL 1885 TO 20TH JUNE 1885.			TOTAL RECEIPTS FROM 1ST APRIL 1886 TO 19TH JUNE 1886.			Total increase in 1886.	Total decrease 1885.
Mean mileage worked.	Receipts.	Per mile worked.	Mean mileage worked.	Receipts.	Per mile worked.	Mean mileage worked.	Total receipts.	Per mile worked.	Mean mileage worked.	Total receipts.	Per mile worked.		
	Rs.	Rs.		Rs.	Rs.		Rs.	Rs.		Rs.	Rs.	Rs.	Rs.
74	6,729	90	74	7,273	97	74	82,173	1,103	74	88,496	1,183	6,323	

TARKESWAR BRANCH RAILWAY.

Approximate Return of Traffic for week ended 19th June 1886 on 22½ miles open.

	COACHING TRAFFIC.		MERCHANDISE AND MINERAL TRAFFIC.		Other earnings (estimated).	Total earnings.	TRAFFIC TRAIN-MILES RUN.		
	Number of passengers.	Coaching receipts.	Weight carried.	Receipts.			Coaching.	Merchandise.	Total.
		Rs. A. P.	Mds. m.	Rs. A. P.	Rs. A. P.	Rs. A. P.			
Total traffic for the week...	18,425	8,048 10 0	4,134 10	180 15 8	8 8 0	5,181 1 0	982	80	1,012
Or per mile of railway...	824 14 1			8 12 7	0 4 8	231 15 4			
For previous 22 weeks of half-year...	477,480	1,28,801 4 0	2,41,344 80	8,428 6 0	189 5 11	1,34,199 16 11	22,189	3,928	26,448
Total for 14 weeks...	495,925	1,30,804 14 8	2,46,479 0	8,580 4 0	176 15 11	1,39,599 15 11	23,142	3,318	26,460
COMPARISON.									
Total for corresponding week of previous year...	16,548	4,308 0 4	8,868 10	283 7 0	4 1 0	4,588 5 8	1,028	785	1,761
Or per mile of railway corresponding week of previous year...	745	196 8 0		13 13 8	0 2 11	208 0 1			
Total to corresponding date of previous year...	408,847	1,23,498 15 1	4,80,416 20	10,489 12 0	160 1 0	1,44,328 12 10	26,018	7,858	33,801

Approximate Statement of gross receipts of the Tarkeswar Branch Railway, prepared in accordance with Public Works Department Circular No. XXI, Railway, dated 23rd July 1883.

RECEIPTS FOR WEEK ENDING 21st JUNE 1886.			RECEIPTS FOR WEEK ENDING 19th JUNE 1886.			TOTAL RECEIPTS FROM 1st APRIL 1885 TO 21st JUNE 1886.			TOTAL RECEIPTS FROM 1st APRIL 1885 TO 19th JUNE 1886.			Total increase in 1886.	Total decrease in 1886.
Mean mileage worked.	Receipts.	Per mile worked.	Mean mileage worked.	Receipts.	Per mile worked.	Mean mileage worked.	Total receipts.	Per mile worked.	Mean mileage worked.	Total receipts.	Per mile worked.		
	Rs.	Rs.		Rs.	Rs.		Rs.	Rs.		Rs.	Rs.	Rs.	Rs.
22½	4,580	200	22½	8,141	352	22	85,517	2,953	22½	67,000	3,014	2,543	.....

CAWNPORE-KALPI RAILWAY.

Approximate Return of Traffic for week ended 19th June 1886 on 42 miles open.

	COACHING TRAFFIC.		MERCHANDISE AND MINERAL TRAFFIC.		Other earnings (estimated).	Total earnings.	TRAFFIC TRAIN-MILES RUN.		
	Number of passengers.	Receipts.	Weight carried.	Receipts.			Coaching.	Merchandise.	Total.
		Rs. A. P.	Mds. m.	Rs. A. P.	Rs. A. P.	Rs. A. P.			
Total traffic for the week...	2,028	1,086 1 8	5,141 0	484 16 0	24 8 0	1,588 7 8	341	347	588
Or per mile of railway...	48 1 7			11 1 1	0 9 8	37 13 4			
For previous 10 weeks of half-year...	25,273	11,235 15 8	1,61,864 0	16,360 8 3	234 7 0	27,830 6 6	3,063	3,063	6,126
Total for 11 weeks...	27,301	12,322 0 6	1,66,995 0	16,844 16 3	259 15 0	29,416 13 8	3,404	3,336	6,720

Approximate Statement of gross receipts of the Cawnpore-Kalpi Railway, prepared in accordance with Public Works Department Circular No. XXI, Railway, dated 23rd July 1883.

RECEIPTS FOR WEEK ENDING 18th JUNE 1886.			RECEIPTS FOR WEEK ENDING 19th JUNE 1886.			TOTAL RECEIPTS FROM 1st APRIL TO 18th JUNE 1886.			TOTAL RECEIPTS FROM 1st APRIL 1885 TO 19th JUNE 1886.			Total increase in 1886.	Total decrease in 1886.
Mean mileage worked.	Receipts.	Per mile worked.	Mean mileage worked.	Receipts.	Per mile worked.	Mean mileage worked.	Total receipts.	Per mile worked.	Mean mileage worked.	Total receipts.	Per mile worked.		
	Rs.	Rs.		Rs.	Rs.		Rs.	Rs.		Rs.	Rs.	Rs.	Rs.
42	1,588	38	42	2,543	60	42	29,417	700	42	29,417	700	.....	.....

DACCA STATE RAILWAY.

Approximate Return of Traffic for the week ended 12th June 1886 on 86 miles open.

	COACHING TRAFFIC.		MERCHANDISE AND MINERAL TRAFFIC.		Other earnings (estimated).	Total earnings.	TRAFFIC TRAIN-MILES RUN.		
	Number of passengers.	Coaching receipts.	Weight carried.	Receipts.			Coaching.	Merchandise.	Total.
		Rs. A. P.	Mds. c.	Rs. A. P.	Rs. A. P.	Rs. A. P.			
Total traffic for the week	8,531	3,094 0 0	8,884 0	544 0 0	71 0 0	3,709 0 0	972 11	8,664 40	4,927 17
Or per mile of railway	100	36 0 0	43 0	6 0 0	0 0 0	43 0 0			
For previous 23 weeks of half-year	210,428	61,454 0 0	2,40,927 0	33,637 0 0	5,904 0 0	1,00,921 0 0	16,000	86,002	66,772
Total for 24 weeks	218,959	64,548 0 0	2,49,761 0	34,181 0 0	5,975 0 0	1,04,021 0 0	19,832	94,617	69,846
COMPARISON.									
Total for corresponding week of previous year	4,427	614 13 6	1,44,270 0	1,500 1 0	22 1 0	2,906 14 6	272	1,632	1,714
Per mile of railway corresponding week of previous year	443	61 7 9	14,428 0	186 14 6	2 3 4	339 9 7	27	182	171
Total to corresponding date of previous year	118,804	16,674 0 6	24,35,571 0	30,718 9 2	608 3 0	67,807 5 7	6,332	29,023	35,244

* Corrected by actuals up to week ending 1st May 1886.

FINANCIAL YEAR.

Approximate Statement of Gross Receipts of the Dacca State Railway.

RECEIPTS FOR WEEK ENDING 12TH JUNE 1885.				RECEIPTS FOR WEEK ENDING 12TH JUNE 1886.				TOTAL RECEIPTS FROM 1ST APRIL 1885 TO 12TH JUNE 1885.				TOTAL RECEIPTS FROM 1ST APRIL 1886 TO 12TH JUNE 1886.				Total increase in 1886.	Total decrease in 1886.
Mean mileage worked.	Receipts.	Per mile worked.	Mean mileage worked.	Receipts.	Per mile worked.	Mean mileage worked.	Total receipts.	Per mile worked.	Mean mileage worked.	Total receipts.	Per mile worked.	Receipts.	Per mile worked.	Mean mileage worked.	Total receipts.	Per mile worked.	
10	Rs. 2,906	Rs. 221	86	Rs. 3,700	Rs. 43	10	Rs. 22,243	Rs. 202	86	Rs. 49,326*	Rs. 574	Rs. 27,063	Rs. 315				

* Corrected by actuals up to week ending 1st May 1886.

DACCA STATE RAILWAY.

Approximate Return of Traffic for week ended 19th June 1886 on 86 miles open.

	COACHING TRAFFIC.		MERCHANDISE AND MINERAL TRAFFIC.		Other earnings (estimated).	Total earnings.	TRAFFIC TRAIN-MILES RUN.		
	Number of passengers.	Coaching receipts.	Weight carried.	Receipts.			Coaching.	Merchandise.	Total.
		Rs. A. P.	Mds. c.	Rs. A. P.	Rs. A. P.	Rs. A. P.			
Total traffic for the week	9,390	3,370 0 0	8,830 0	548 0 0	70 0 0	3,988 0 0	960 11	1,771 21	2,731 32
Or per mile of railway	108	39 0 0	43 0	6 0 0	1 0 0	46 0 0			
For previous 24 weeks of half-year	218,839	61,664 0 0	2,52,761 0	34,163 0 0	6,879 0 0	1,04,708 0 0	19,832	40,817	69,649
Total for 25 weeks	228,029	65,034 0 0	2,57,597 0	34,714 0 0	6,949 0 0	1,08,687 0 0	20,792	42,639	73,431
COMPARISON.									
Total for corresponding week of previous year	4,174	598 0 10	1,44,208 0	1,561 11 0	15 6 0	3,175 0 10	272	1,442	1,714
Per mile of railway corresponding week of previous year	417	59 12 11	14,421 0	186 2 2	1 8 6	317 8 1	27	144	171
Total to corresponding date of previous year	122,780	17,271 10 3	24,79,777 0	32,240 4 2	620 8 0	50,072 6 8	6,504	20,404	26,908

* Corrected by actuals up to week ending 8th May 1886.

FINANCIAL YEAR.

Approximate Statement of gross receipts of the Dacca State Railway.

RECEIPTS FOR WEEK ENDING 20TH JUNE 1885.				RECEIPTS FOR WEEK ENDING 19TH JUNE 1886.				TOTAL RECEIPTS FROM 1ST APRIL 1885 TO 19TH JUNE 1885.				TOTAL RECEIPTS FROM 1ST APRIL 1886 TO 19TH JUNE 1886.				Total increase in 1886.	Total decrease in 1886.
Mean mileage worked.	Receipts.	Per mile worked.	Mean mileage worked.	Receipts.	Per mile worked.	Mean mileage worked.	Total receipts.	Per mile worked.	Mean mileage worked.	Total receipts.	Per mile worked.	Receipts.	Per mile worked.	Mean mileage worked.	Total receipts.	Per mile worked.	
10	Rs. 2,176	Rs. 212	84	Rs. 2,980	Rs. 44	10	Rs. 24,416	Rs. 204	86	Rs. 52,515*	Rs. 610	Rs. 26,397	Rs. 307				

* Corrected by actuals up to week ending 8th May 1886.

KAUNIA AND DHURILLA STATE RAILWAY.

Approximate Return of Traffic for week ended 19th June 1886 on 87 miles open.

	COACHING TRAFFIC.		MERCHANDISE AND MINERAL TRAFFIC.		Other earnings (estimated).	Total earnings.	TRAFFIC TRAIN-MILES RUN.		
	Number of passengers.	Coaching receipts.	Weight carried.	Receipts.			Coaching.	Merchandise.	Total.
		Rs. A. P.	Mds. c.	Rs. A. P.	Rs. A. P.	Rs. A. P.			
Total traffic for the week ...	2,018	815 0 0	1,255 8	94 0 0	965 0 0	1,882 0 0	259	240	518
per mile of railway ...	55	12 0 0	24 0	3 0 0	...	23 0 0	7	7	14
for previous 24 weeks of half-year ...	40,710	30,452 0 0	63,116 8	4,592 0 0	35,261 0 0	68,275 0 0	6,031	6,551	12,582
Total for 25 weeks ...	40,728	31,267 0 0	63,371 0	4,678 0 0	34,225 0 0	68,167 0 0	6,290	6,510	12,800
COMPARISON.									
Total for corresponding week of previous year ...	1,881	966 0 0	696 0	111 0 0	1,234 0 0	2,269 0 0	220	230	450
per mile of railway corresponding week of previous year ...	33	25 0 0	16 0	3 0 0	...	26 0 0	7	7	14
Total to corresponding date of previous year ...	40,270	27,635 0 0	51,672 0	5,976 0 0	42,456 0 0	77,318 0 0	6,237	6,327	12,564

* Corrected by audited figures up to week ending 8th May 1886.

FINANCIAL YEAR.

Approximate Statement of gross receipts of the Kaulia and Dhurilla State Railway.

RECEIPTS FOR WEEK ENDING 20TH JUNE 1886.			RECEIPTS FOR WEEK ENDING 19TH JUNE 1886.			TOTAL RECEIPTS FROM 1ST APRIL 1885 TO 20TH JUNE 1886.			TOTAL RECEIPTS FROM 1ST APRIL 1885 TO 19TH JUNE 1886.			Total increase in 1886.	Total decrease in 1886.
Mean mileage worked.	Receipts.	Per mile worked.	Mean mileage worked.	Receipts.	Per mile worked.	Mean mileage worked.	Total receipts.	Per mile worked.	Mean mileage worked.	Total receipts.	Per mile worked.		
	Rs.	Rs.		Rs.	Rs.		Rs.	Rs.		Rs.	Rs.	Rs.	Rs.
...	1,350	64	37	1,381	61	37	23,601	73	37	23,055	54	...	546

* Corrected up to the latest possible date by actuals.

NALHATI STATE RAILWAY.

Approximate Return of Traffic for the week ending 19th June 1886 on 27½ miles open.

	COACHING TRAFFIC.		MERCHANDISE AND MINERAL TRAFFIC.		Other earnings (estimated).	Total earnings.	TRAFFIC TRAIN-MILES RUN.		
	Number of passengers.	Coaching receipts.	Weight carried.	Receipts.			Coaching.	Merchandise.	Total.
		Rs. A. P.	Mds. c.	Rs. A. P.	Rs. A. P.	Rs. A. P.			
Total traffic for the week ...	4,208	1,737 8 8	7,794 10	347 10 0	3 3 0	2,387 4 3	500	284	783
per mile of railway ...	154	63 0 0	285 4	20 7 0	0 1 0	83 14 0	...	...	...
for previous 24 weeks of half-year ...	68,070	25,775 7 9	1,95,945 30	13,063 6 0	563 14 0	38,333 11 9	11,961	6,74	18,703
Total for 25 weeks ...	64,278	25,504 0 0	1,95,750 0	14,550 0 0	560 0 0	40,610 0 0	12,470	6,488	18,958
COMPARISON.									
Total for corresponding week of previous year ...	2,179	885 2 0	2,448 10	470 10 0	26 11 6	1,383 14 3	500	284	783
per mile of railway corresponding week of previous year ...	90	32 0 0	207 0	17 4 0	1 0 0	60 13 0	...	...	...
Total to corresponding date of previous year ...	61,094	25,198 2 4	1,90,946 30	13,549 3 0	500 0 0	34,657 11 4	12,438	6,488	18,926

FINANCIAL YEAR.

Approximate Statement of Gross Receipts of the Nalhati State Railway.

RECEIPTS FOR WEEK ENDING 20TH JUNE 1886.			RECEIPTS FOR WEEK ENDING 19TH JUNE 1886.			TOTAL RECEIPTS FROM 1ST APRIL 1885 TO 20TH JUNE 1886.			TOTAL RECEIPTS FROM 1ST APRIL 1885 TO 19TH JUNE 1886.			Total increase in 1886.	Total decrease in 1886.
Mean mileage worked.	Receipts.	Per mile worked.	Mean mileage worked.	Receipts.	Per mile worked.	Mean mileage worked.	Total receipts.	Per mile worked.	Mean mileage worked.	Total receipts.	Per mile worked.		
	Rs.	Rs.		Rs.	Rs.		Rs.	Rs.		Rs.	Rs.	Rs.	Rs.
...	1,333	51	27½	1,287	54	27½	15,044	585	27½	10,064	736	4,110	...

TIRHOOT STATE RAILWAY.

Approximate Return of Traffic for the week ending 19th June 1886 on 243 miles open.

	COACHING TRAFFIC.		MERCHANDISE AND MINERAL TRAFFIC.		Other earnings (estimated).	Total earnings.	TRAFFIC TRAIN-MILES RUN.		
	Number of passengers.	Coaching receipts.	Weight carried.	Receipts.			Coaching.	Merchandise.	Total.
		Rs. A. P.	Mds. c.	Rs. A. P.	Rs. A. P.	Rs. A. P.			
Total traffic for the week on 243 miles open	40,370	15,845 10 1	1,23,394 00	15,000 0 0	2,327 8 5	28,350 8 4	5,193	4,404	9,597
Or per mile of railway	166	54 4 0	509 0	62 0 0	9 6 0	116 13 0	21	18	39
For previous 24 weeks of half-year	829,821	2,90,011 5 11	31,31,810 10	3,07,706 10 0	68,730 7 2	6,60,439 7 8	111,280	117,340	228,620
Total for 24 weeks	870,191	3,03,354 0 0	32,35,204 0	3,19,767 0 0	71,548 0 0	6,94,039 0 0	116,473	121,744	238,217
COMPARISON.									
Total for corresponding week of previous year on 230 miles open	26,301	2,375 12 10	1,12,501 20	12,097 5 0	2,723 4 0	25,431 0 8	4,300	3,303	7,603
Per mile of railway corresponding week of previous year	114	37 12 0	489 0	53 8 0	11 8 0	110 7 0	19	14	33
Total to corresponding date of previous year	713,401	2,57,944 6 0	29,88,503 20	3,08,099 11 5	82,215 13 9	6,48,339 15 6	108,440	121,771	230,211

* Steam-boat earnings excluded in calculating "Total earnings per mile of railway."

FINANCIAL YEAR.

Approximate Statement of gross receipts of the Tirhoot State Railway.

RECEIPTS FOR WEEK ENDING 20TH JUNE 1886.			RECEIPTS FOR WEEK ENDING 19TH JUNE 1885.			TOTAL RECEIPTS FROM 1ST APRIL 1885 TO 20TH JUNE 1886.			TOTAL RECEIPTS FROM 1ST APRIL 1884 TO 19TH JUNE 1885.			Total increase in 1886.	Total decrease in 1885.
Mean mileage worked.	Receipts.	Per mile worked.	Mean mileage worked.	Receipts.	Per mile worked.	Mean mileage worked.	Total receipts.	Per mile worked.	Mean mileage worked.	Total receipts.	Per mile worked.		
	Rs.	Rs.		Rs.	Rs.		Rs.	Rs.		Rs.	Rs.	Rs.	Rs.
243	21,431	104	246	28,431	115	236	3,27,113	1,417	216	3,64,760	1,483	37,647	.....

NORTHERN BENGAL STATE RAILWAY.

Approximate Return of Traffic for week ended 19th June 1886 on 249 miles open.

	COACHING TRAFFIC.		MERCHANDISE AND MINERAL TRAFFIC.		Other earnings (estimated).	Total earnings.	TRAFFIC TRAIN-MILES RUN.		
	Number of passengers.	Coaching receipts.	Weight carried.	Receipts.			Coaching.	Merchandise.	Total.
		Rs. A. P.	Mds. c.	Rs. A. P.	Rs. A. P.	Rs. A. P.			
Total traffic for the week	18,937	12,516 0 0	1,00,671 0	21,070 0 0	3,500 0 0	27,056 0 0	5,430	5,040	10,470
Or per mile of railway	76	50 0 0	404 0	85 0 0	14 0 0	108 6 0	22	20	42
For previous 24 weeks of half-year	453,532	3,51,105 0 0	41,69,140 0	3,09,033 0 0	1,13,752 0 0	21,69,003 0 0	1,22,006	916,010	1,138,016
Total for 24 weeks	472,469	3,63,676 0 0	42,69,827 0	7,29,165 0 0	1,37,252 0 0	12,01,033 0 0	1,27,444	921,540	1,048,984
COMPARISON.									
Total for corresponding week of previous year	16,380	11,498 5 10	93,029 0	17,365 5 0	2,891 8 9	21,435 3 7	4,416	5,037	9,453
Per mile of railway corresponding week of previous year	66	46 2 10	383 0	70 8 1	12 0 0	86 10 11	18	21	39
Total to corresponding date of previous year	417,117	3,32,569 10 0	25,59,913 0	5,04,996 13 6	67,636 9 7	9,16,205 3 8	1,22,702	927,414	1,050,116

* Corrected by actuals up to week ending 5th May 1886.

FINANCIAL YEAR.

Approximate Statement of Gross Receipts of the Northern Bengal State Railway.

RECEIPTS FOR WEEK ENDING 20TH JUNE 1886.			RECEIPTS FOR WEEK ENDING 19TH JUNE 1885.			TOTAL RECEIPTS FROM 1ST APRIL 1885 TO 20TH JUNE 1886.			TOTAL RECEIPTS FROM 1ST APRIL 1884 TO 19TH JUNE 1885.			Total increase in 1886.	Total decrease in 1885.
Mean mileage worked.	Receipts.	Per mile worked.	Mean mileage worked.	Receipts.	Per mile worked.	Mean mileage worked.	Total receipts.	Per mile worked.	Mean mileage worked.	Total receipts.	Per mile worked.		
	Rs.	Rs.		Rs.	Rs.		Rs.	Rs.		Rs.	Rs.	Rs.	Rs.
249	31,085	125	249	37,980	152	240	4,33,000	145	242	5,34,511	178	1,01,511	.....

* Corrected by actuals up to week ending 5th May 1886.

EASTERN BENGAL STATE RAILWAY.

Approximate Return of Traffic for the week ended 19th June 1886 on 234 miles open.

	COACHING TRAFFIC.		MERCHANDISE AND MINERAL TRAFFIC.		Other earnings (estimated) including steam boat.	Total earnings.	TRAFFIC TRAIN-MILES RUN.		
	Number of passengers.	Coaching receipts.	Weight carried.	Receipts.			Coaching.	Merchandise.	Total.
		Rs. A. P.	Mds. S.	Rs. A. P.	Rs. A. P.	Rs. A. P.			
Traffic for the week ..	61,326	26,970 0 0	1,28,037 0	26,044 0 0	7,941 0 0	70,955 0 0	10,325	5,480	10,314
of which of railway ..	300	118 0 0	950 0	171 0 0	.....	269 0 0	.....	.....	.....
on 25 weeks of half ..	2,809,008	9,13,508 0 0	89,46,808 0	18,71,550 0 0	1,40,810 0 0	20,77,273 0 0	246,840	215,992	462,832
Total for 26 weeks ..	2,869,334	9,50,478 0 0	91,27,845 0	18,92,611 0 0	1,48,751 0 0	21,48,235 0 0	250,365	221,471	462,136
COMPARISON.									
for corresponding week of previous year (audited) ..	80,923	27,134 0 0	1,92,539 0	31,145 0 0	9,335 0 0	74,603 0 0	11,423	6,158	17,611
of which of railway ..	363	139 0 0	854 0	154 0 0	.....	288 0 0	.....	.....	.....
on 25 weeks of half ..	2,335,490	10,65,867 0 0	78,30,809 0	9,28,204 0 0	4,64,364 0 0	24,53,657 0 0	232,726	209,414	442,040

* Audited up to week ending 15th May 1886.

FINANCIAL YEAR.

Approximate Statement of Gross Receipts of the Eastern Bengal State Railway.

RECEIPTS FOR WEEK ENDING 19th JUNE 1886.			RECEIPTS FOR WEEK ENDING 19th JUNE 1885.			TOTAL RECEIPTS FROM 1st APRIL 1885 TO 20th JUNE 1886.			TOTAL RECEIPTS FROM 1st APRIL 1886 TO 19th JUNE 1886.			Total increase in 1886-87.	Total decrease in 1885-87.
Receipts.	Per mile worked.	Mean mileage worked.	Receipts.	Per mile worked.	Mean mileage worked.	Total receipts.	Per mile worked.	Mean mileage worked.	Total receipts.	Per mile worked.	Mean mileage worked.		
Rs.	Rs.	Mds.	Rs.	Rs.	Mds.	Rs.	Rs.	Mds.	Rs.	Rs.	Mds.	Rs.	Rs.
74,602	320	256	70,963	303	133	9,43,374	4,040	234	9,67,736	4,059	234	6,162	.....

* Audited up to week ending 15th May 1886.

BENGAL CENTRAL RAILWAY.

Approximate Return of Traffic for week ended 19th June 1886 on 126 miles open.

	COACHING TRAFFIC.		MERCHANDISE AND MINERAL TRAFFIC.		Other earnings (estimated.)	Total earnings.	TRAFFIC TRAIN-MILES RUN.		
	Number of passengers.	Coaching receipts.	Weight carried.	Receipts.			Coaching.	Merchandise.	Total.
		Rs. A. P.	Mds. S.	Rs. A. P.	Rs. A. P.	Rs. A. P.			
Traffic for the week ..	27,941	15,064 0 0	10,037 0	1,137 0 0	13 0 0	14,286 0 0	3,589	1,624	5,210
of which of railway ..	215	104 0 0	117 0	9 0 0	.....	113 0 0	.....	.....	.....
on 25 weeks of half ..	571,455	2,67,518 0 0	7,94,548 0	48,403 0 0	663 0 0	2,67,583 0 0	63,337	37,563	100,900
Total for 26 weeks ..	599,396	2,70,104 0 0	8,09,585 0	49,340 0 0	673 0 0	2,71,809 0 0	66,923	39,156	106,079
COMPARISON.									
for corresponding week of previous year (audited) ..	30,350	12,401 0 0	21,225 0	1,491 0 0	47 0 0	13,941 0 0	4,168	1,319	5,483
of which of railway ..	201	18 0 0	109 0	13 0 0	.....	110 0 0	.....	.....	.....
on 25 weeks of half ..	574,127	2,16,064 0 0	6,13,303 0	41,014 0 0	349 0 0	2,16,968 0 0	1,09,311	38,136	102,562

* Audited up to week ending 15th May 1886.

FINANCIAL YEAR.

Approximate Statement of Gross Receipts of the Bengal Central Railway.

RECEIPTS FOR WEEK ENDING 19th JUNE 1886.			RECEIPTS FOR WEEK ENDING 19th JUNE 1885.			TOTAL RECEIPTS FROM 1st APRIL 1885 TO 20th JUNE 1886.			TOTAL RECEIPTS FROM 1st APRIL 1886 TO 19th JUNE 1886.			Total increase in 1886-87.	Total decrease in 1885-87.
Receipts.	Per mile worked.	Mean mileage worked.	Receipts.	Per mile worked.	Mean mileage worked.	Total receipts.	Per mile worked.	Mean mileage worked.	Total receipts.	Per mile worked.	Mean mileage worked.		
Rs.	Rs.	Mds.	Rs.	Rs.	Mds.	Rs.	Rs.	Mds.	Rs.	Rs.	Mds.	Rs.	Rs.
13,941	211	126	14,396	213	126	1,18,001	943	126	1,33,515	1,009	126	14,394	.....

DARJEELING-HIMALAYAN RAILWAY COMPANY, LIMITED.

				Rs.	A.	P.
Approximate earnings for week ending 12th June 1886	...	...	...	7,820	0	0
Corresponding week last year	...	...	...	8,210	0	0
Decrease	...	...	...	390	0	0
Receipts from 1st January to 12th June 1886	...	...	...	2,00,078	0	0
From 1st January to 12th June 1885	...	...	...	1,79,581	0	0
Increase	...	...	...	20,497	0	0
				Miles.		
Miles open week ending 12th June 1886	...	...	...	50 1/2		
Corresponding week last year	...	...	...	50 1/2		
				Rs.	A.	P.
Receipts per mile open week ending 12th June 1886	...	...	...	154	1	10
Corresponding week last year	...	...	...	161	5	4
Decrease	...	...	...	7	18	6

SECRETARY'S OFFICE, Darjeeling, the 19th June 1886.

W. GREVENSON, Secretary.



APPENDIX TO
The Calcutta Gazette.

WEDNESDAY, MARCH 31, 1886.

THIRD QUARTER.

BENGAL LIBRARY CATALOGUE OF BOOKS

FOR THE

Third Quarter ending 30th September 1885.

CATALOGUE OF BOOKS for the Third

1	2	3	4	5	6	7
Number.	title (to be translated into English when the title-page is not in that language).	Language in which the book is written.	Name of author, translator, or editor of the book, or any part of it.	Subject.	Place of printing and place of publication.	Name of firm of printer and name or firm of publisher.
						UNI-LINGUAL
						ARABIC
	BIOGRAPHY					
10	Bibliotheca Indica; old series, No. 250. Biographical Dictionary of Persons who knew Muhammad. Vol. II. Part 8. Fasc. XXVI. (R). HISTORY (including geography). The following work is designed for educational purposes.	Arabic...	Edited by Maulavi Abd-ul-Hai.	Biography	Printed at the Urdu Guide Press, and published at 57, Park Street, Calcutta.	Printed by Maulavi Kabiruddin Ahmad Khan Bahadur, and published by the Asiatic Society of Bengal.
						ASSAMESE
94	Asamiya Larār Bhugol-Geography for Assamese Children.	Assamese.	Raya Gunābhī-rām Baruya.	History	Printed at 43-1, Bhabāni Charan Datta's Lane, Calcutta, and published at Nowgong.	Printed by Gaur Mohan Dās, and published by Srimati Vishnupriya Baruyāni.
	LANGUAGE.					
	The following works are designed for educational purposes.					
95	Asamiya Larār Byākaran-Grammar for Assamese Children.	ditto	Dinabandhu Tarkālakār.	Language	Printed at 84, Raja Raj-ballabh's Street, Calcutta, and published at Nowgong.	Printed by Naba Kumar Basu, and published by Gunābhīrām Baruyā Rāya Bahādur.
96	Asamiya Larār Pratham Shiksha. The First Book of Reading for Assamese Children.	ditto	Rābirām Bar-uya.	ditto	Printed at 84, Raja Raj-ballabh's Street, Calcutta, and published at Gauhati.	Printed by Naba Kumar Basu, and published by Kābirām Baruyā.
97	Asamiya Larār Dwitiya Shiksha. The Second Book of Reading for Assamese Children.	ditto	ditto	ditto	ditto ditto	ditto ditto
98	Jñānānkur. Rudiments of Knowledge.	ditto	Purna Kānta Sarma.	ditto	Printed and published at the New Arya Press, 43-1, Bhabāni Charan Datta's Lane, Calcutta.	Printed and published by Gaur Mohan Dās.
99	Hita-Sādhikā. The Doer of Good.	ditto	Srimati Padmā-bati Debi Phukanmi.	ditto	Printed and published at the Victoria Press, 210-1, Cornwallis Street, Calcutta.	Printed and published by Bhūbhū Mohan Ghosh.
	POETRY.					
	The following work is designed for educational purposes.					
100	Kabitāmālā. Poetical Reader No. 1.	ditto	Bholānāth Dās	Poetry	Printed and published at 43-1, Bhabāni Charan Datta's Lane, Calcutta.	Printed and published by Gaur Mohan Dās.
	SCIENCE—(Mathematical).					
	The following work is designed for educational purposes.					
101	Kāhetraparichaya. The First Book of Euclid. (1).	ditto	Translated by Jajneswara Sarma.	Science—(Mathematical).	ditto ditto	ditto ditto
	SCIENCE—(Natural).					
	The following work is designed for educational purposes.					
102	Asamiya Larār Prākṛita Bhugol. Physical Geography for Assamese Boys.	ditto	Ishānanda Bhārāli.	Science—(Natural).	Printed and published at 45, Benetola Lane, Calcutta.	Printed and published by Girish Chandra Ghosh.

LIBRARY.

3

Quarter ending 30th September 1885--continued.

8	9	10	11	12	13	14	15	16	17
Date of issue from the press, or place of publication.	Number of sheets, leaves, or pages.	Size.	First, second, or other edition.	Number of copies of which the edition consists.	Printed or lithographed.	Price at which the book is sold to the public.	Name and residence of proprietor of copyright, or any portion of it.	REMARKS.	Number.
BOOKS.									
BOOK.									
1885.	Pages.					Rs. A. P.			
May, 27th	96	8vo cl.	1st	500	Printed	0 12 0	The Asiatic Society of Bengal, 57, Park Street, Calcutta.		10
BOOKS.									
1885.									
Sept., 5th	44	12mo	2nd	1,000	ditto	0 4 0	Gunábhírám Barua Ráya Bahadur, Nowgong.		94
Aug., 27th	58	12mo	15th	1,000	ditto	0 4 0	ditto		95
June, 1st	22	12mo	4th	1,000	ditto	0 1 0	Kálarám Barua, A primer Gauhati.		96
" 8th	18	12mo	2nd	1,000	ditto	0 1 0	ditto	ditto	97
July, 1st	38	12mo dy.	2nd	1,000	ditto	0 2 6	Purnakánta Sarma, Dibrugarh.	An easy reader consisting of some fables of the nature of Æsop's.	98
" 20th	44	12mo dy.	1st	1,000	ditto	0 3 0	Srimati Padmá-bati Debi Phukanni, Nowgong.	A new reader consisting of easy lessons in prose on some of the personal, domestic, and social virtues, &c.	99
Sept., 3rd	37	12mo	4th	1,000	ditto	0 3 0	Bholánáth Dás, Nowgong, Assam.		100
" 1st	106	8vo	1st	1,000	ditto	0 12 0	Jayneswara Sarma, Sibsagar.		101
July, 10th	188	8vo	1st	1,000	ditto	0 12 0	Ishánanda Bharaí, Sibsagar.		102

CATALOGUE OF BOOKS for the Third

1	2	3	4	5	6	7
Number.	Title (to be translated into English when the title-page is not in that language).	Language in which the book is written.	Name of author, translator, or editor of the book, or any part of it.	Subject.	Place of printing and place of publication.	Name or firm of printer, and name or firm of publisher.
BENGALI						
ART.						
4359	Aashuranjanitattwa. Or the Quick Entertainer.	Bengali	Kshetra Mohan Goswami.	Art	Printed at 115-1, Grey Street, and published at 30, Charakdanga Lane, Calcutta.	Printed by Koylash Nath Bhattacharya, and published by Kshetra Mohan Goswami.
4360	Aikatanik Swara-Sangraha. A Work on Concert Music. Part I.	ditto	Dasarathi Nandi.	ditto	Printed at 15, Gopkrishna Pal's Lane, and published at 9, Kashi Mitra's Ghat Street, Bagbazar, Calcutta.	Printed by Jogendra Nath Bidyaratna, and published by Dasarathi Nandi.
4361	Hindudharma Sambandhiya Chitrabali. Hindu Religious Pictures. Vol. I. Nos. 6 to 8 (together).	ditto	...	ditto	Printed at the New Sanskrit Press, and published at 185, Bowbazar Street, Calcutta.	Printed by H. M. Mukharji and Co., and published by the Calcutta Art Studio.
4362	Bhojbidya. Part I.	Magic. ditto	Girindralal Das Ghosh.	ditto	Printed at the Great Eden Press, 13, Ramnarayan Bhattacharya's Lane, and published at 18-a, Cornwallis Street, Calcutta.	Printed by Amritlal Mukharji, and published by Girindralal Das Ghosh.
<i>The following works are designed for educational purposes.</i>						
4363	Samatalik Parimiti. Mensuration of Plane Surfaces.	ditto	Mohendra Nath Datta.	ditto	Printed at J. G. Chatterji and Co.'s Press, and published at 148, Baranashi Ghosh's Street, Calcutta.	Printed by Bibhulal Banerji, and published by the Sanskrit Press Depository.
4364	Sahaj Parimiti. Simple Mensuration.	ditto	N. C. Mukharji.	ditto	Printed and published at the New School Book Press, 8, Dixon's Lane, Calcutta.	Printed and published by B. L. Chakrabarti.
BIOGRAPHY.						
4365	Nanak Prakash. A work revealing the life of Nanak. Part I.	ditto	Mahendra Nath Basu.	Biography	Printed and published at 72, Upper Circular Road, Calcutta.	Printed and published by Ramsarbasya Bhattacharya.
4366	Bhakti Chaitanya Chandrolik. A Memoir of Chaitanya.	ditto	Chiranjib Sarma.	ditto	Printed and published at 210-1, Cornwallis Street, Calcutta.	Printed and published by Manimohan Rakshit.
4367	Maharajni Bhiktoriyacharit. The Life of the Empress Victoria.	ditto	Tarak Nath Biswas.	ditto	Printed at 132, Maniktala Street, and published at Bagbazar, Calcutta.	Printed by Binodbihari Majumdar, and published by Rajendralal Biswas.
4368	Baboo Akshaya Kumar Datter Jiban-brittanta. An account of the life of Baboo Akshaya Kumar Datta.	ditto	Mahendra Nath Ray.	ditto	Printed at 2, Goabagan Street, and published at 148, Baranashi Ghosh's Street, Calcutta.	Printed by Gopal Chandra Deb, and published by the Sanskrit Press Depository.
4369	Lakshmimani Charit. The Life of Lakshmimani.	ditto	Ananda Chandra Sen Gupta.	ditto	Printed and published at 5, Nilmadhab Sen's Lane, Calcutta.	Printed and published by A. G. Sen & Co.

Quarter ending 30th September 1885—continued.

8	9	10	11	12	13	14	15	16	17
Date of issue from the press, or place of publication.	Number of sheets, leaves, or pages.	Size.	First, second, or other edition.	Number of copies of which the edition consists.	Printed or lithographed.	Price at which the book is sold to the public.	Name and residence of proprietor of copyright, or any portion of it.	REMARKS.	Number.
BOOKS.									
1885.	Pages.					Rs. A. P.			
July, 26th	77	8vo	1st	1,000	Printed	1 8 0	Kshetra Mohan Goswami, 30, Chakradanga Lane, Calcutta.	This is a treatise on the musical instrument called Israr. Directions are given for playing different airs upon this instrument. The author says in the preface that the object of his publication is to help educated natives to acquire a knowledge of the musical art in which they now evince a warmer and more practical interest than they had done up to very recent times.	4358
June, 8th	48	8vo dy.	1st	1,000	ditto	0 8 0	Dakarathi Nandi, Calcutta.	Gives notation tables for playing different musical airs in concert. This work is stated by the author to be the first of its kind in Bengali in relation to concert music.	4360
July, 7th	10	4to rl.	1st	1,000	ditto	2 0 0	Calcutta Art Studio, 185, Bow-bazar Street, Calcutta.	Chaitanya leaving home, Rama going into exile, and Rama at the residence of the chief of the Chandalas—these are the subjects of the three pictures given in this volume. The subject of each picture is briefly explained in verse.	4361
June, 28th	148	8vo dy.	1st	1,000	ditto	0 10 0	.....	Gives directions for exhibiting various magical feats and wonders as performed by European adepts in the art.	4362
.. 23rd	86	12mo dy.	2nd	1,000	ditto	0 2 6	Mahendra Nath Datta, Rangpur.	Designed for vernacular schools.	4363
July, 15th	80	12mo	14th	5,000	ditto	0 3 0	Nrinintha Chandra Mukharji.	.....	4364
Aug., 23rd	91	8vo	1st	1,000	ditto	0 12 0	Brahmo Samaj of India Mission Office, 10, Upper Circular Road, Calcutta.	The story of Nanak's life down to his leaving home as a Sannyasi for the purpose of promulgating his religious opinions is related in this volume. The author has relied exclusively upon original Sikh works for materials for his book.	4365
Sept., 15th	244	8vo	3rd	750	ditto	1 0 0	Chiranjib Sarmá.	An elaborate work on the life of Chaitanya.	4366
Aug., 15th	132	12mo	1st	700	ditto	1 8 0	Sarat Kumar Biswas, 231, Upper Chitpur Road, Calcutta.	This is a very brief memoir of Her Majesty Queen Victoria. The writer thinks that its perusal will benefit all who will read it. The Queen is considered to be one of the brightest and loveliest female characters of the time and a profound feeling of love, loyalty, and reverence is expressed for her. The work is intended to be a memorial of Lord Ripon than whom no better or more beloved Viceroy has reigned in India.	4367
.. 17th	324	12mo	1st	1,000	ditto	0 12 0	Mahendra Nath Ray, Radhanagar, Hugli.	This is an interesting memoir of the distinguished Bengali writer Babu Akshaya Kumar Datta, based upon information derived chiefly from Babu Akshaya Kumar himself.	4368
July, 22nd	92	16mo	2nd	1,000	ditto	0 4 0	Ananda Chandra Sen Gupta, 5, Nilmodhab Sen's Lane, Calcutta.	Lakshminani was the daughter of a low and fallen woman, who, in her old age, endeavoured to engage her in her own infamous profession. Lakshminani, however, stoutly and perseveringly maintained her character and succeeded in raising herself to a respectable position in life with the help of some benevolent young Brahmos.	4369

CATALOGUE OF BOOKS for the Third

1	2	3	4	5	6	7
Number.	Title (to be translated into English when the title-page is not in that language.)	Language in which the book is written	Name of author, translator, or editor of the book, or any part of it.	Subject.	Place of printing and place of publication.	Name or firm of printer, and name or firm of publisher.
BENGALI						
DRAMA.						
4370	Akshântus Natak. Drama describing the story of Akshântus.	Bengali	Sarash Chandra Das Gupta.	Drama	Printed at the Great Eden Press, Calcutta, and published at the London Mission School, Bâdunryâ.	Printed by Amritâlâl Mukharji, and published by Aghor Nath Basu.
intended by the author to stand for Caliban in a human form, loves her. She is, however, completely taken in Moon of the Indians, and begins to love and worship him. Her Indian lover perceives this and magnanimously marry a person who is scarcely entitled to be regarded as human, and thus induces him to sell her to him, as a gift them together and to give an idea of the mental culture of the former. The contrast between savages and civil-						
4371	Mahikul Dhwansa The Destruction of the Dynasty of Mahirâ-bana.	ditto	Râdhâbinod Haldâr.	ditto	Printed at the Hindu Press, and published at 112, Upper Chitpur Road, Calcutta.	Printed by Mahendra Nath De, and published by S. C. Sen and Brothers.
4372	Sitar Banabâs Jâtrâ. A Melo-drama describing Sita's residence in the Forest.	ditto	Gaur Sunder Chaudhuri.	ditto	Printed at 68, Nimu Gossain's Lane, and published at 319, Chitpur Road, Calcutta.	Printed by Abdul Azim, and published by Srinâth Lâhâ.
4373	Rama Banabâs. Rama's Residence in the Forest.	ditto	Durgâdâs Sarkâr.	ditto	Printed and published at the New Eden Press, 2, Tâlâ.	Printed by Mahendra Nath Sarkâr, and published by Rajendralâl Dâs Ghosh.
4374	Prânkumârî Hemlatâ Mâyer Adure Meye Dearest Hemlatâ, her mother's pet.	ditto	Aghor Chandra Ghosh.	ditto	Printed at 1, Garâhâtâ Street, and published at 19, Brindâban Basak's Lane, Calcutta.	Printed by Hridayâlâl Sîl, and published by Bihârîlâl Dhar.
4375	Abhijnân Sakuntal Nâta-ker Abikal Bangânubâd' eban Ratnâbali Nâtikâr Abikal Bangânubâd. A literal translation of Kâlidâs's Sakuntalâ and Sriharsha's Ratnâbali. Part II. (T.)	ditto	Translated by Gopâl Chandra Kâbyanidhi.	ditto	Printed at the Indienne Printing Works, Barâhanagar, and published at Agarapârâ.	Printed by Kishori Mohan Haldâr, and published by Gopâl Chandra Kâbyanidhi.
4376	Sachitra Hanumânér Bas-traharan. The disrobing of Hanuman with a pictorial illustration.	ditto	Bechulâl Beniyâ.	ditto	Printed at the Annadâ Press, and published at 11, Shib Thâkur's Lane, Calcutta.	Printed by Ambikâ Charan Chatterji, and published by Bechulâl Beniyâ.
FICTION.						
4377	Kiranmayi (a name). Part I. No. 5.	ditto	Nilmâdhub Seth	Fiction	Printed at 13, Ramnârayan Bhatîachârya's Lane, and published at 81, Syâm Bazar Street, Calcutta.	Printed by Amritâlâl Mukharji, and published by Nilmâdhub Seth.
4378	ditto ditto. Part I. No. 6.	ditto	ditto	ditto	ditto ditto	ditto ditto
4379	ditto ditto. Part II. No. 1.	ditto	ditto	ditto	ditto ditto	ditto ditto
4380	ditto ditto. Part II. No. 2.	ditto	ditto	ditto	ditto ditto	ditto ditto
4381	Abarodh Prem. Loves of the Harem. Vol I. (T.)	ditto	Translated by Bihârîlâl Chakrabarti.	ditto	Printed at 39, Shibnâriyan Das's Lane, Calcutta.	Printed by Udaya Charan Pâl, and published by P. N. Mitra and G. C. Das & Co.
4382	Sachitra Banger Gupta Kâhâ. Illustrated Mysteries of Bengal. Vol. I. No. 10.	ditto	Ambikâ Charan Gupta.	ditto	Printed at the Bhârati Mitra Press, and published at 62, Rammohan Mallik's Street, Calcutta.	Printed by Bhakteswar Niyogi, and published by Nâtho Misra.
4383	Nagendra Binodini Upanyâs. The story of Nagendra and Binodini. Nos. 5 and 6 (together).	ditto	Târak Nâth Datta.	ditto	Printed at 115-1, Grey Street, and published at 149, Belarâm Dâs's Street, Calcutta.	Printed by Ambikâ Charan Chatterji, and published by Târak Nâth Datta.
4384	Swarnapratimâ bâ Surendrabâlâ Upanyâs. The story of Surendrabâlâ. No. 1.	ditto	Suresh Chandra Ghosh.	ditto	Printed at 115-1, Grey Street, and published at 6, Madan Mitra's Lane, Calcutta.	Printed by Ambikâ Charan Chatterji, and published by Suresh Chandra Ghosh.
4385	ditto ditto. No. 2.	ditto	ditto	ditto	ditto ditto	ditto ditto

LIBRARY.

7

Quarter ending 30th September 1885—continued.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Date of issue from the press, or place of publication.	Number of sheets, leaves, or pages.	Size.	First, second, or other edition.	Number of copies of which the edition consists.	Printed or lithographed.	Price at which the book is sold to the public.	Name and residence of proprietor of copyright, or any portion of it.	REMARKS.	Number.
BOOKS—continued.									
1885.	Pages.					Rs. A. P.			
July, 31st	94	12mo dy.	1st	550	Printed	0 6 0	.....	Akshantak is the daughter of the Chief of a tribe of American Indians who have sustained a defeat at the hands of some French adventurers. One of her own tribesmen, who is	4370
by the white complexion and handsome features of the French leader. She believes that he is the god Monito or allows her to marry the Frenchman. A Spanish slave dealer, however, twists him for demeaning himself so far as to allow. It appears to be one of the author's objects in this drama to contrast savages with civilised men by bringing lived Europeans is unfavourable to the latter.									
" 10th	102	12mo	1st	1,000	ditto	0 8 0	S. C. Sen and Brothers, 112, Upper Chitpur Road, Calcutta.	Babanak's son Mahirabana was killed in the course of the war of the Ramayana.	4371
Aug., 17th	40	8vo	2nd	2,000	ditto	0 8 0	Brinath Lahia, Calcutta.	A well-known story from the Ramayana.	4372
" 25th	40	8vo dy.	1st	1,000	ditto	0 4 0	Rajendrakal Das Ghosh, Tala.	This is an opera on the subject of Rama's exile.	4373
" 14th	12	12mo	3rd	3,000	ditto	0 1 0	Aghor Chandra Ghosh, Bagbazar, Calcutta.	Already twice noticed	4374
May, 28th	59	8vo rl.	1st	500	ditto	0 4 0	Gopal Chandra Kabyanidhi, Agarapara.	Contains a translation of the last act of Sakuntal and of the whole of Kalidasa.	4375
June, 19th	24	12mo	1st	1,000	ditto	0 4 0	Bechulal Beniyal, 11, Shib Thakur's Lane, Calcutta.	This is an obscene publication	4376
July, 1st	40	8vo	1st	1,000	ditto	0 4 0	.....	A story appearing in a serial form	4377
" 1st	40	8vo	1st	1,000	ditto	0 4 0	.....	.....	4378
Aug., 28th	40	8vo	1st	1,000	ditto	0 4 0	.....	.....	4379
" 28th	40	8vo	1st	1,000	ditto	0 4 0	.....	.....	4380
June, 15th	198	8vo	1st	1,000	ditto	2 0 0	P. N. Mitra, 39, Shibnarayan Das's Lane, Calcutta.	Contains a Bengali translation of the first twenty-one chapters of Reynolds' <i>Lives of the Harpers</i> .	4381
" 20th	38	8vo rl.	1st	1,000	Printed	0 8 0	Natho Misra	.....	4382
" th	32	8vo	1st	500	ditto	.....	.....	.....	4383
" 30th	24	8vo	1st	1,000	ditto	0 4 0	Suresh Chandra Ghosh, 6, Jadan Mitra's Lane, Calcutta.	Another story which will appear in a serial form.	4384
" 20th	22	8vo	1st	1,000	ditto	0 4 0	ditto	.....	4385

CATALOGUE OF BOOKS for the Year

1	2	3	4	5	6	7
Number.	Title (to be translated into English when the title page is not in that language).	Language in which the book is written.	Name of author, translator, or editor of the book, or any part of it.	Subject.	Place of printing and place of publication.	Name or firm of printer and name or firm of publisher.
						BENGALI
	FICTION—continued.					
4386	Asha-Chapala. The Lightning of Hope. No. 18.	Bengali	Bhuban Chandra Mukherji.	Fiction	Printed and published at the Corinthian Press, 89, New China Bazar, Calcutta.	Printed by D. C. Das & Co., and published by Uma Charan Das.
4387	Ditto ditto. No. 19.	ditto	ditto	ditto	ditto ditto	ditto ditto
4388	Ditto ditto. No. 20.	ditto	ditto	ditto	ditto ditto	ditto ditto
4389	Sainik Simantini. The Soldier's Wife. No. 1. (T.)	ditto	Translated by Bipin Bihari Chakrabarti.	ditto	Printed at 66, Simla Street, and published at 89, Baranesi Ghosh's Street, Calcutta.	Printed by Keshod Nath Ghosh, and published by R. B. Chakrabarti.
4390	Naru Gopal. Little Gopal, or the Gifts of God.	ditto	H. C. Bhaia	ditto	Printed at the Baptist Mission Press, and published at 23, Chauringhi Road, Calcutta.	Printed by Rev. J. W. Thomas, and published by the C. V. E. Society.
4391	Kusum Kumari (a Name).	ditto	Jagabandhu Bhattacharya	ditto	ditto ditto	ditto ditto
4392	Tam Kukur Kutir. Uncle Tom's Cabin. Part II. (T.)	ditto	.....	ditto	Printed and published at the Victoria Press, 210-1, Cornwallis Street, Calcutta.	Printed and published by Bhuban Mohan Ghosh.
4393	Ditto ditto. Part III. (T.)	ditto	.....	ditto	ditto ditto	Printed by Mani Mohan Rakshit and published by Bhuban Mohan Ghosh.
4394	Landan Rahaaya. Mysteries of the Court of London. Vol. I. No. 14. (T.)	ditto	Translated by Bhairabi Mohan Banerjee	ditto	Printed at 65, Cross Street, and published at 373-1, Upper Chitpur Road, Calcutta.	Printed by D. P. Misra and published by Ramjiban Mukharji.
4395	Chahar Darbesh. The story of the four Dervishes. (T.)	ditto	Translated by Brajendra Kumar Bidyaratna and Munshi Muhammad.	ditto	Printed and published at Burdwan.	Printed and published by Purushottam Deb Chatteraj.
4396	Bajnatik Sannyasi. The Political Sannyasi. Vol. I. No. 2.	ditto	Keshirod Prasad Bhattacharya	ditto	Printed at the Metropolitan Press, 18, Tala.	Printed by Bhikharidas Bairagi and published by Braja Nath Das.
4397	Gorachand (a Name)	ditto	Raddhanath Mitra.	ditto	Printed and published at 127, Musjidbari Street, Calcutta.	Printed and published by Nilambar Bidyaratna.
4398	Hatabhamba Athaba Bimalar Abhisar. Bewildered or the Love Adventures of Bimala.	ditto	Satya Charan Gupta.	ditto	Printed at 127, Musjidbari Street, and published at 18, Jorabagan Street, Calcutta.	Printed by Nilmanir ratna and published by Prasad Kumar Mukharji.
4399	Gunpogumbuj. A Big Boy without a grain of Wit.	ditto	Haripada Chatterji.	ditto	Printed at 39, Shibnarayan Das' Lane, and published at 18, Jorabagan Street, Calcutta.	Printed by Udaya Charan Pal and published by Prasad Kumar Mukharji.
4400	Kulabala. A Respectable Girl.	ditto	Parbati Charan Bhattacharya.	ditto	Printed at Tala and published at Kawalipara, Faridpur.	Printed by Narayan Chandra Sarkar and published by Parbati Charan Bhattacharya.

LIBRARY.

9

Quarter ending 30th September 1885—continued.

8	9	10	11	12	13	14	15	16	17
Date of issue from the press, or place of publication.	Number of sheets, leaves, or pages.	Size.	First, second, or other edition.	Number of copies of which the edition consists.	Printed or lithographed.	Price at which the book is sold to the public.	Name and residence of proprietor of copyright, or any portion of it.	REMARKS.	Number.
BOOKS continued.						Rs. A. P.			
1885.	Pages.								
June, 16th	32	8vo dy.	1st ...	1,000	Printed	0 4 0	Umá Charan Dás, 33, New China Bazar, Calcutta.	.....	4386
" 21st	32	8vo dy.	1st ...	1,000	ditto ...	0 4 0	ditto	.....	4387
" 29th	32	8vo dy.	1st ...	1,000	ditto ...	0 4 0	ditto	.....	4388
Sept. 1st	16	8vo	... 1st ...	1,000	ditto ...	0 2 0	R. B. Chakrabarti and Co., 89, Bâranasi Ghosh's Street, Calcutta.	A Bengali translation of Reynolds' <i>Soldier's Wife</i> is commenced in this serial.	4389
Aug., 24th	50	12mo	... 1st ...	1,000	ditto ...	0 1 0	C. V. E. Society, 23, Chauringhi Road, Calcutta.	A story written with the view of instilling Christian notions of life and character into the minds of children in an easy and attractive form.	4390
July, 16th	98	12mo	... 2nd ...	2,000	ditto ...	0 2 0	ditto	ditto ditto	4391
June, 5th	168	8vo dy.	1st ...	1,000	ditto ...	0 12 0	.....	This is a translation of Uncle Tom's Cabin.	4392
July, 26th	169	8vo	... 1st ...	1,000	ditto ...	1 0 0	.....	.....	4393
" 32nd	62	8vo rl.	1st ...	1,000	ditto ...	0 4 0	.....	This is a translation of Reynolds' <i>Mysteries of the Court of London</i> .	4394
Aug., 15th	368	8vo rl.	1st ...	1,000	ditto ...	Nil.	His Highness the Maharajah Aftab Chand Mahtab Bhabur of Burdwan.	This is a Bengali translation of the celebrated Persian work of fiction, <i>Chahar Darvesh</i> .	4395
July, 15th	32	8vo dy.	1st ...	250	ditto ...	0 2 6	Brâja Nâth Dâs, 18, Tâlâ Bâgân Road.	.....	4396
Aug., 20th	12	12mo	... 1st ...	1,000	ditto ...	0 1 6	.....	A very poor weaver family, consisting of a man (name Gorachand) and his wife, and about half a dozen children, and suffering great privations, suddenly become rich by receiving an unexpected legacy. The only point of interest in the story is the scenes of want and dependency in the family suddenly giving way to a scene of exultation and abundance.	4397
" 27th	10	12mo dy.	1st ...	1,000	ditto ...	0 1 0	.....	A young rake, who repairs to a place where he thinks that a young widow, called Bimalâ, has agreed to visit him, is reduced to a very shameful plight in attempting to gratify a wish of his supposed mistress, as the condition on which she will bestow her favor on him, and when he at last comes to her for his promised reward, he is completely bewildered to find that his mistress is not a woman but a man.	4398
Aug., 15th	9	12mo	... 1st ...	1,000	ditto ...	0 1 0	Haripada Chat-terji, Jorâ-bâgân, Calcutta.	A young man who loves a young widow and has married her has not sense enough to understand that she does not love him, and that she is on intimate terms with one of his own friends. The faithless widow and her paramour are represented as being ultimately exposed whilst the poor husband is derided as a <i>Gunpogumbuj</i> or a big boy without a grain of sense.	4399
June, 25th	78	12mo dy.	1st ...	1,000	ditto ...	0 6 0	Pârbati Charan Bhattachârya, Kâwâlpâra, Paridpur.	Relates the story of a <i>Kulin</i> girl who, although married, is again given in marriage by her father for the sake of money. The work is directed against <i>Kulinism</i> .	4400

CATALOGUE OF BOOKS for the Year

1	2	3	4	5	6	7
Number.	Title (to be translated into English when the title-page is not in the language).	Language in which the book is written.	Name of author, translator, or editor of the book, or any part of it.	Subject.	Place of printing and place of publication.	Name or firm of printer, and name or firm of publisher.
						BENGALI
	Fiction—concluded.					
4401	Kulinkāhini. The Story of a Kulin Brahmin.	Bengali	Haridās Banerjā.	Fiction	Printed and published at 78, College Street, Calcutta.	Printed and published by Amar Nath Chakrabarti.
4402	Suhāsini (a Name)	ditto	ditto	ditto	ditto ditto	ditto ditto
4403	Samāj Kālimā. The Social Blot.	ditto	Pranaballabh Mukharji.	ditto	Printed at 45, Benetola Lane, Calcutta, and published at Ramkrishnapur.	Printed by Grish Chandra Ghosh and published by Jatilāl Datta.
4404	Ramani (a Name)	ditto	Tarak Nath Biswas.	ditto	Printed at 132, Māniktalā Street, and published at 281, Upper Chitpur Road, Calcutta.	Printed by Bipodbihārī Majumdar and published by Rājendra Nath Biswas.
4405	Kusumikā (a Name)	ditto	ditto	ditto	ditto ditto	ditto ditto
4406	Parash Prāsād (a Name)	ditto	Nanilāl Banerji.	ditto	Printed and published at the Basu Press, 33, Bechu Chatterji's Street, Calcutta.	Printed and published by G. C. Basu & Co.
4407	Nabakilā	ditto	Debi Prasanna Rāya Chaudhuri.	ditto	Printed and published at 210-1, Cornwallis Street, Calcutta.	Printed by Manimohan Rakshit and published by Debi Prasanna Rāya Chaudhuri.
4408	Surendra-Nalini. The Story of Surendra and Nalini. Part I.	ditto	Ram Nrisinha Chatterji.	ditto	Printed at 46, Panchānā talā Lane, Calcutta, and published at Andul Bāriyā.	Printed by Jadab Chandra Lāhiri and published by Madhusudan Bhattachārya.
4409	Saralā (a Name)	ditto	Jogendra Nāth Chatterji.	ditto	Printed and published at 134, Amberst Street, Calcutta.	Printed and published by Kālidās Chakrabarti.
4410	Santirām (a Name)	ditto	Ambikā Charan Gupta.	ditto	Printed at 60, Cross Street, Calcutta, and published at Bhāngāmora.	Printed by Bhakteswara Niyogi and published by Bibhuti Bhusan Gupta.
4411	Prem-Pradip. The Lamp of Love.	ditto	Kedar Nāth Datta.	ditto	Printed and published at the Chaitanya Press, Calcutta.	Printed and published by R. P. Datta and Brothers.
	History (including Geography).					
4412	Kāyastha-Kārikā-o-Ban-sābali. The History and Genealogies of the Kāyasthas of Bengal. Nos. 10 and 11 (together).	ditto	Isān Chandra Ghatak and others.	History	Printed at 11, Raja Naba Krishna's Street, and published at 65, Bag-bazar Street, Calcutta.	Printed by Mahendra Nāth Dās and published by the Kāyastha Kula Rakshini Sabhā.
4413	Ditto ditto. Nos. 12 and 13 (together.)	ditto	ditto	ditto	ditto ditto	ditto ditto
4414	Kulā Sārsangraha. A Work containing the History and Genealogies of the Principal Divisions of Brahmins in Bengal.	ditto	Rohini Kānta Mukharji.	ditto	Printed and published at 9, Simla Street, Calcutta.	Printed and published by Prem Chānd Sāhā.
4415	Bhārat Simānta Rūp. The Russian on the Indian Frontier. Part I.	ditto	.....	ditto	Printed at the Victoria Press, and published at 54, College Street, Calcutta.	Printed by Bhuban Mohan Ghosh and published by Majumdar and Co.
4416	Bhārate Rūp. The Russian in India. Part I.	ditto	Jaineswar Basu.	ditto	Printed at 92, Bowbazar Street, and published at 31-1, College Street, Calcutta.	Printed by Aghor Nāth Basu, and published by Lāhiri Bhattachārya and Co.

Quarter ending 30th September 1885—continued.

8	9	10	11	12	13	14	15	16	17
Date of issue from the press, or place of publication.	Number of sheets, leaves, or pages.	Size.	First, second, or other edition.	Number of copies of which the edition consists.	Printed or lithographed.	Price at which the book is sold to the public.	Name and residence of proprietor of copyright, or any portion of it.	Remarks.	Number.
BOOKS—continued.									
1885.	Pages.					Rs. A. P.			
May, 25th	44	12mo dy.	1st	500	Printed	0 3 0	Háridás Banerji, 78, Colledge Street, Calcutta.	A pathetic story illustrating the mischievous nature of Kulin polygamy.	4401
July, 10th	156	8vo dy.	1st	1,000	ditto	1 0 0	ditto	A historical tale. A story of love and war.	4402
Aug., 22nd	88	8vo	1st	1,000	ditto	Nil	Pranballabh Mukharji, Howrah.	A love story illustrating the mischievous nature of Brahmin Kulinism.	4403
June, 30th	40	12mo dy.	1st	500	ditto	0 4 0	Tárák Náth Biswas, 231, Upper Chitpur Road, Calcutta.	A story of a young and loving wife who becomes unchaste during her husband's absence from home.	4404
July, 2nd	44	12mo dy.	1st	500	ditto	0 4 0	ditto	A story of a faithful wife and a loving husband.	4405
June, 25th	96	12mo dy.	1st	1,000	ditto	0 3 0	Nanálál Banerji, Manirampur.	A love story	4406
July, 30th	168	8vo	1st	1,500	ditto	1 4 0	Debi Prasanna Ráya Chaudhuri, 210-1, Cornwallis Street, Calcutta.	A novel directed against some of the usages of Hindu society and advocating a reformed system of living.	4407
Aug., 4th	60	12mo	1st	2,000	ditto	Nil	Ramprishna Chatterji, Abdul-Báiyá, Nuddea.	A love story directed against Kulinism.	4408
June, 3rd	80	8vo	2nd	1,000	ditto	0 2 0	Jogendra Náth Chatterji, 22, Panchánapulá Lane, Calcutta.	A small tale directed against the Hindu institutions of early marriage and widowhood.	4409
July, 28th	106	12mo dy.	1st	1,000	ditto	0 8 0	Bibhuti Bhushan Gupta, Bhángá-morá.	A story in which the profligate and ruinous career of an ill-educated young zemindar is described.	4410
June, 30th	69	8vo dy.	1st	1,000	ditto	0 4 0	R. P. Datta and Brothers, 181, Mániktálá Street, Calcutta.	A story, in which some of the principles of Bengali Baishnabism are explained.	4411
July, 3rd	38	4to rl.	1st	1,000	ditto	0 8 0	Káyantha Kula Rakshini Sábhá, 65, Bagbazar Street, Calcutta.		4412
Aug. 15th	38	4to rl.	1st	1,000	ditto	0 8 0	ditto		4413
" 24th	100	8vo	1st	500	ditto	1 0 0	Kánálál Mukharji, 36, Haritaki Bagan Lane, Calcutta.	A work describing the story of the arrival of the five Brahmans in Bengal in the reign of Adisur, and giving in detail the genealogies of the descendants of one of those five Brahmans Sriharsha.	4414
June, 22nd	118	12mo rl.	1st	1,000	ditto	0 6 0		Gives a short history of the Russian wars, &c., with Persia and the different Central Asian tribes and of the English transactions in those places down to nearly the middle of the present century. The object of the publication is to explain the so-called Central Asian question to Indian readers. An account of the most interesting Central Asian tribes is also given.	4415
" 15th	96	12mo dy.	1st	1,000	ditto	0 8 0		Gives a brief account of the advance of Russia in the direction of India from the time of Peter the Great.	4416

CATALOGUE OF BOOKS for the YEAR

1	2	3	4	5	6	7
Number.	Title (to be translated into English when the title-page is not in that language.)	Language in which the book is written.	Name of author, translator, or editor of the book, or any part of it.	Subject.	Place of printing and place of publication.	Name or firm of printer, and name or firm of publisher.
	HISTORY—(including Geography)—conclud.					BENGALI
4417	Rusiyār Itihās. The History of Russia.	Bengali	Rājkrishna Māya.	History	Printed at the Binā Press and published at 97, College Street, Calcutta.	Printed by Sarachchandra Deb and published by Gurudas Chatterji.
4418	Bhūtatwa-Bichar-ba- Paurānik Bhugol. A Description of the Earth or Paurānik Geography.	ditto	Dwārakā Nāth Bidyāratna.	ditto	Printed and published at 39, Shubhārāyan Dās' Lane, Calcutta.	Printed and published by Udaya Charan Pal.
4419	Bāngālā Sāhitya Arthāt- Bāngālā Sāhitye Utpat- ti o Kramonnati Pra- darshan. Bengali Literature or the origin and gradual develop- ment of Bengali Liter- ature.	ditto	Kailāsh Chan- dra Ghosh.	ditto	Printed at 132, Māniktalā Street, Calcutta, and published at Rāyānā, Burdwan.	Printed by Binodbihārī Majumdar, and published by Kailāsh Chandra Ghosh.
	The following works are designed for educational purposes.					
4420	Bhugol Parichaya. A work on Geography.	ditto	Rājmoḥan Chatterji.	ditto	Printed and published at the Barāt Press, Calcutta.	Printed and published by Aghor Nāth Barāt.
4421	Bhāratbarsher Bihāran. Descriptive Geography of India.	ditto	Shashibhushan Chatterji.	ditto	Printed and published at the New Sanskrit Press, 8, Dixon's Lane, Calcutta.	Printed and published by B. L. Chakrabarti.
4422	Bhugol Parichaya. An Elementary work on Geography.	ditto	ditto	ditto	ditto ditto	ditto ditto
4423	Pratham Shikshā Bhugol. First Geography for Children.	ditto	Chandra Kānta Ganguli.	ditto	Printed at the Hare Press, 55, Amherst Street, and published at 148, Bārānāshi Ghosh's Street, Calcutta.	Printed by Jadu Nāth Sil and published by the Sanskrit Press Depository.
4424	Pratham Shikshā Bāngālār Itihās. History of Bengal for Beginners.	ditto	Rājkrishna Mukharji.	ditto	ditto ditto	ditto ditto
4425	ditto ditto	ditto	ditto	ditto	ditto ditto	ditto ditto
4426	Babu Rājkrishna Mukhopādhyāya Krita. Bāngālār Itihāser Pras- nottar. A Catechism of Baboo Rājkrishna Mukharji's History of Bengal.	ditto	Atul Chandra Chakrabarti.	ditto	Printed at the Binā Press, Calcutta, and published at Dacca.	Printed by Sarach Chandra Deb, and published by Matilāl Chakrabarti.
4427	Bharatbarsher Itihās. An Elementary History of India. Part I.	ditto	Jadu Gopal Chatterji.	ditto	Printed at J. G. Chatterji & Co.'s Press, and published at the Sanskrit Press Depository, Calcutta.	Printed by Bihārīlāl Banerji, and published by the Sanskrit Press Depository.
4428	Bharatbarsher Itihās. History of British India.	ditto	Krishna Chand- ra Māya.	ditto	ditto ditto	ditto ditto
4429	Bharatbarsher Itihās. History of India. Part I.	ditto	Tarini Charan Chatterji.	ditto	Printed at the Girish Bidyāratna Press, and published at 148, Bārānāshi Ghosh's Street, Calcutta.	Printed by Harish Chandra Kabiratan, and published by the Sanskrit Press Depository.
4430	Bhugol Bibaran. A Work on Geography.	ditto	ditto	ditto	ditto ditto	ditto ditto

Quarter ending 30th September 1885—continued.

6	7	10	11	12	13	14	15	16	17
Date of issue from the press, or place of publication.	Number of sheets, leaves, or pages.	Size.	First, second, or other edition.	Number of copies of which the edition consists.	Printed or lithographed.	Price at which the book is sold to the public.	Name and residence of proprietor of copyright, or any portion of it.	Remarks.	Number.
BOOKS—continued.									
1885.	Pages					Rs. A. P.			
May. 9th	102	8vo dy.	1st	1,000	Printed	0 8 0	Rājkrishna Rāya, Calcutta.	Gives a short account of the population, army and navy, police and post-office, revenue and finance, natural productions, trade and commerce, languages, literature, condition of the press, religion, &c., of Russia. The writer justifies the advance of Russia in Central Asia.	4417
May. 25th	197	8vo	1st	1,000	ditto	1 8 0	Dwārakā Nāth Bidyaratna Kātulpārā.	auranik geography is explained in this work.	4418
July. 16th	154	12mo dy.	1st	500	ditto	0 12 0	Kailās Chandra Ghosh, Rāyanā, Burdwan.	Gives a history of Bengali literature from the time of the first Hindu poets Jayadeb, Bidyāpati and Chandidās. The history is divided into certain epochs or periods marked by the appearance of one or more writers of note and influence. The writings of the principal authors in each epoch are criticized, and the indications contained in them in regard to the character and condition of the Bengali people are touched upon. A connection is attempted to be established between the condition of Bengali literature in each epoch and the social and political state of the country during that epoch. The author's account is brought down to the time of Rammohan Roy.	4419
" 5th	80	12mo dy.	6th	2,000	ditto	0 4 0	Rājmojan Chatterji, Barisal.	Contains a brief description of the four quarters of the globe	4420
" 17th	198	12mo	19th	1,000	ditto	0 8 0	Shashibhushan Chatterji.	.....	4421
" 14th	70	12mo	24th	10,000	ditto	0 2 6	ditto	Contains a brief description of the four quarters of the globe and a slightly detailed description of India.	4422
" 10th	32	12mo dy.	10th	3,000	ditto	0 1 6	Rājkrishna Mukharji, 40, Bechu Chatterji's Street, Calcutta.	.....	4423
June. 24th	102	12mo dy.	20th	5,000	ditto	0 4 0	ditto	.....	4424
Aug. 10th	102	12mo dy.	30th	5,000	ditto	0 4 0	ditto	.....	4425
June. 27th	76	12mo dy.	1st	1,000	ditto	0 0 0	Matilāl Chakravarti, Dacca.	This is a catechism of the last-mentioned work.	4426
" 29th	166	12mo dy.	1st	1,000	ditto	0 8 0	Jadu Gopal Chatterji, 44, Amherst Street, Calcutta.	The history is brought down to the fall of the Mogul power in India.	4427
" 27th	276	12mo dy.	23rd	5,000	ditto	0 12 0	Krishna Chandra Rāya, 38, Amherst Street, Calcutta.	.....	4428
" 23rd	262	12mo dy.	20th	2,000	ditto	0 12 0	Tarini Charan Chatterji, Nabadwip, Nudda.	Comprises the Hindu and Muslim periods.	4429
Aug. 16th	282	12mo dy.	33rd	3,000	ditto	0 12 0	ditto	.....	4430

CATALOGUE OF BOOKS for the Third

1	2	3	4	5	6	7
Number.	Title (to be translated into English when the title-page is not in that language).	Language in which the book is written.	Name of author, translator, or editor of the book, or any part of it.	Subject.	Place of printing and place of publication.	Name or firm of printer, and name or firm of publisher.
	LANGUAGE.					BENGALI
	The following works are designed for educational purposes.					
4431	Shishushikshā. Infant Instructor. Part II.	Bengali	Madan Mohan Tarkalankar.	Language	Printed at the Sanskrit Press and published at 148, Bāranāshi Ghosh's Street, Calcutta.	Printed by Pitāmbar Banerji and published by the Sanskrit Press Depository.
4432	Do. do. Part III	ditto	Ditto	ditto	Ditto ditto	Ditto ditto
4433	Do. do. Part III	ditto	Ditto	ditto	Ditto ditto	Ditto ditto
4434	Barnaparichaya. Alphabetical Primer. Part I.	ditto	Iswara Chandra Bidyāsāgara	ditto	Ditto ditto	Ditto ditto
4435	Do. do. Part I	ditto	Ditto	ditto	Ditto ditto	Ditto ditto
4436	Do. do. Part II	ditto	Ditto	ditto	Ditto ditto	Ditto ditto
4437	Bodhodaya. Rudiments of Knowledge.	ditto	Ditto	ditto	Ditto ditto	Ditto ditto
4438	Ditto ditto	ditto	Ditto	ditto	Ditto ditto	Ditto ditto
4439	Jibancharit. A collection of Biographical notices.	ditto	Ditto	ditto	Ditto ditto	Ditto ditto
4440	Sakuntalā	ditto	Ditto	ditto	Ditto ditto	Ditto ditto
4441	Rāmer Aranya-jatrā. Rama's journey to the forest.	ditto	Harināth Nyā-yaratna.	ditto	Ditto ditto	Ditto ditto
4442	Raghobansa. The dynasty of Raghu (T)	ditto	Translated by Chandra Kānta Tarkabhūshan.	ditto	Printed at the New Sanskrit Press and published at 148, Bāranāshi Ghosh's Street, Calcutta.	Printed by H. M. Mukherji and Company, and published by the Sanskrit Press Depository.
4443	Aryekirti. Arya Ex-plants. Part II.	ditto	Rājani Kānta Gupta.	ditto	Printed at 37, Meeha-bazar Street, and published 97, College Street, Calcutta.	Printed by Sarachandana Deb and published by Gurudās Chatterjee.
4444	Ditto ditto. Part III.	ditto	ditto	ditto	ditto ditto	ditto ditto
4445	Bhāshabodh Byākaran. A Grammar of the Bengali Language.	ditto	Matilal Chakrabarti.	ditto	Printed and published at the Binā Press, Calcutta.	Printed and published by Sarachandana Deb.
4446	Sambodhini Arthāt Sad-bhāshataker Byākhrā. A key to Sadbhāshataker.	ditto	ditto	ditto	ditto ditto	ditto ditto
4447	Barnabodh Bālyashiksha. Alphabetical Primer for children.	ditto	Dwārkā Nāth Pal.	ditto	Printed at 24, Girish Bidyaratna's Lane, Calcutta, and published at Mogultuli, Dacca.	Printed by Harish Chandra Kabiratna and published by Dwārkā Nāth Pal.
4448	Sabapātha. A New Reader. Part I.	ditto	Kāli Krishna Bhattacharya	ditto	Printed and published at 24, Girish Bidyaratna's Lane, Calcutta.	Printed and published by Harish Chandra Kabiratna.
4449	Shishu Ramayana. Ramayana for children.	ditto	.....	ditto	Printed and published at the Sādhāran Brahmo Samaj Press, Calcutta.	Printed and published by Girish Chandra Ghosh.
4450	Ratnasār. The Best of Jewels. Part I.	ditto	Kāmākhyā Charan Ghosh	ditto	Printed at 45, Benetola Lane, and published at 16, Wellington Street, Calcutta.	Printed by Girish Chandra Ghosh and published by Kāmākhyā Charan Ghosh.
4451	Atmotsarga ba Prātan-maraniya Charitamālā. Self-dedication or a collection of the Biographical Notices of Distinguished Men.	ditto	Jogindra Nāth Banerji Bidyābhūshan.	ditto	Printed at the Sādhāran Brahmo Samaj Press, and published at 148, Bāranāshi Ghosh's Street, Calcutta.	Printed by Girish Chandra Ghosh and published by the Sanskrit Press Depository.
4452	Dvāitiya Pātha. Second Book of Reading.	ditto	Sātkari Datta	ditto	ditto ditto	ditto ditto

Quarter ending 30th September 1885—continued.

8	9	10	11	12	13	14	15	16	17
Date of issue from the press, or date of publication.	Number of sheets, leaves, or pages.	Size.	First, second, or other edition.	Number of copies of which the edition consists.	Printed or lithographed.	Price at which the book is sold to the public.	Name and residence of proprietor of copyright, or name of person of it.	REMARKS.	Number.
BOOKS—continued.									
1885.	Pages.					Rs. A. P.			
June, 25th	24	12mo dy.	77th...	10,000	Printed	0 1 0	Iswara Chandra A primer Bidyāsāpara, 25, Brindāban Mullik's Lane, Calcutta.		4431
July, 6th	53	12mo dy.	81st ..	20,000	ditto...	0 2 0	Ditto	An easy reader	4432
Aug., 15th	53	12mo dy.	82nd	25,000	ditto...	0 2 0	Ditto		4433
June, 24th	■	12mo dy.	130th	40,000	ditto...	0 1 ■	Ditto		4434
Aug., 27th	38	12mo dy.	131st	40,000	ditto...	0 1 0	Ditto		4435
July, 1st	43	12mo dy.	123rd	40,000	ditto...	0 1 3	Ditto		4436
June, 23rd	84	12mo dy.	81st...	20,000	ditto...	0 3 ■	Ditto		4437
Aug., 24th	84	12mo dy.	82nd	20,000	ditto...	0 3 0	Ditto		4438
" 26th	144	12mo dy.	13th...	1,000	ditto...	0 3 0	Ditto	A reader	4439
June, 26th	97	8vo dy	14th...	1,000	ditto...	0 10 0	Ditto	The story of Kālidāsa's celebrated drama, designed to be read in the upper classes of Indian schools.	4440
July, 2nd	117	12mo dy.	4th...	1,000	ditto	0 12 0	Harināth Nyāya-ratna, Shibpur, Howrah.	Gives the story of Rama's exile.	4441
June, 25th	137	8vo dy	13th...	2,000	ditto...	1 0 0	Ashutosh Ban-erji, Syām-pukur, Calcutta.	A reader consisting of a Bengali prose version of Kālidāsa's <i>Raghuvansa</i> .	4442
May, 28th	52	12mo dy.	2nd ...	2,000	ditto...	0 3 0	Rajani Kānta Gupta, Calcutta.	This is one of a series of readers in which short accounts are given of some of those celebrated Hindu male and female, who are known to have devoted their lives to the service and advancement of their countrymen, or performed great deeds of valour, patriotism and self-sacrifice. It seems to be the object of this series of readers to excite patriotic sentiments in the Bengali mind. An account is given in this part of the rise and fall of the Sikh power in the Panjab.	4443
June, 5th	53	12mo dy.	2nd ...	2,000	ditto ...	0 3 0	ditto		4444
" 30th	40	12mo dy.	2nd ...	1,000	ditto ...	0 4 0	Matilāl Chakrabarti, Dacca.	An elementary grammar.	4445
" 24th	202	12mo dy.	4th ...	1,000	ditto ...	0 8 0	ditto		4446
May, 21st	48	12mo dy.	7th ...	2,000	ditto ...	0 1 6	Dwārka Nāth Pāl, Mogultuli, Dacca.		4447
July, 12th	96	12mo	6th ...	2,000	ditto ...	0 3 0	Kālikrishna Bhattachārya, Harinābhi	A reader consisting of easy lessons in prose.	4448
" 6th	37	12mo	2nd ...	2,000	ditto ...	0 2 0	Tinkari Banerji, Chandernagore.	A reader in which the story of the <i>Kamayani</i> is very briefly told.	4449
Sept., 5th	103	12mo	12th...	2,000	ditto ...	0 5 0	Kāmākhyā Chārān Ghosh, 16, Wellington Street, Calcutta.	A reader.	4450
June, 23rd	124	12mo dy.	2nd...	6,000	ditto ...	0 6 0	Jogendra Nāth Bidyābhushan, Subarnapur, 24-Pergunnahs.	A reader consisting of brief notices of a few of those men who devoted their lives to the service of others. A short account is also given of the god Mahadev as one of such men.	4451
June, 25th	32	12mo dy.	20th...	6,000	ditto ...	0 1 0	Sātkari Nibādhai, sub-division Baraset.	A primer	4452

CATALOGUE OF BOOKS for the Third

1	2	3	4	5	6	7
Number	Title (to be translated into English when the title-page is in that language).	Language in which the book is written.	Name of author, translator, or editor of the book, or any part of it.	Subject.	Place of printing and place of publication.	Name or firm of printer, and name or firm of publisher.
LANGUAGE - continued.						BENGALI
4453	Kabitā Chandrikā Bengali Artha. Key to Kabitā Chandrikā.	Bengali	Kishor Chandra Saha.	Language	Printed at 210-1, Cornwallis Street, Calcutta, and published at Nagarpur.	Printed by Manimohan Rakshit and published by Kishor Chandra Saha.
4454	Niti Shikshā Dvitiyā-ditto bhāg. Subdārtha. Key to Niti Shikshā. Part II.	ditto	Ishān Chandra Rāya.	ditto	ditto ditto	ditto ditto
4455	Padya Chandrikā Arthā-ditto Dvitiyābhāg. Padya-nāth. Subdārtha. Key to Padyapūthā. Part II.	ditto	Jogindra Nath Mukharji.	ditto	Printed at the Victoria Press and published at 144, Bānānashī Ghosh's Street, Calcutta.	Printed by Manimohan Rakshit and published by the Sanskrit Press Depository.
4456	Shishuprabesh. Introductory Grammar for Children.	ditto	Prasanna Chandra Baidyārata.	ditto	Printed at the Hare Press and published at 144, Bānānashī Ghosh's Street, Calcutta.	Printed by Jadunāth Sā and published by the Sanskrit Press Depository.
4457	Padyamālā Artha Nirṇaya. Key to Padyamālā. Part I.	ditto	.....	ditto	ditto ditto	ditto ditto
4458	Pratham Shikshā Pāngā-ditto. First Grammar for Children.	ditto	.....	ditto	ditto ditto	ditto ditto
4459	Barnamālā. Alphabetical Primer. Part III.	ditto	Mahendra Nath Bhattacharya.	ditto	ditto ditto	ditto ditto
4460	Bāngalā Sahitya-Sangraha. Handbook of Bengali Literature. Part II.	ditto	ditto	ditto	ditto ditto	ditto ditto
4461	Rachnā-sopān. A Step-by-step Stone to Bengali Composition.	ditto	Jogindra Nath Mukharji.	ditto	Printed at 44, Amherst Street, and published at 144, Bānānashī Ghosh's Street, Calcutta.	Printed by Bihārīlāl Banerji, and published by the Sanskrit Press Depository.
4462	Chhātrabodh. A Reader for the Instruction of Students.	ditto	Dwārakā Nath Rāya.	ditto	Printed at 119, Baitak, Khānā Bazar Road, and published at 70, College Street, Calcutta.	Printed by J. N. Banerji and Son, and published by Biswas and Sons.
4463	Jñāna-sopān. A Step-by-step Stone to Knowledge. Part I.	ditto	Jogendra Nath Banerji Bidyābhushan.	ditto	Printed at 92, Bowbazar Street, Calcutta, and published at Mymensingh.	Printed by Aghor Nath Barāt, and published by Sachindra Nath Banerji.
4464	Sarni Byākaran. An Easy Work on Grammar.	ditto	Akshaya Kumar Chatterji.	ditto	Printed and published at the Barāt Press, Calcutta.	Printed and published by Aghor Nath Barāt.
4465	Bāngalā Shishu Byākaran. Child's Bengali Grammar.	ditto	Kālī Prasanna Bidyārata.	ditto	Printed at 92, Bowbazar Street, Calcutta, and published at Chinsurah.	Printed by Aghor Nath Barāt, and published by Kālī Prasanna Bidyārata.
4466	Dvitiyābhāg Shishu Shikshā Subdārtha. Key to Shishu Shikshā. Part II.	ditto	Umesh Chandra Guha.	ditto	Printed at 92, Bowbazar Street, Calcutta, and published at Kuch Bihār.	Printed by Aghor Nath Barāt and published by Umesh Chandra Guha.
4467	Bālyasaknār Subdārtha. Key to Bālyasaknār. Part I.	ditto	Aghor Nath Barāt.	ditto	Printed and published at the Barāt Press, 92, Bowbazar Street, Calcutta.	Printed and published by Aghor Nath Barāt.
4468	Trītiyābhāg Shishu Shikshā Artha Pustak. Key to Shishu Shikshā. Part III.	ditto	De and Brothers.	ditto	Printed and published at the Hindu Press, 61, Ahiritola Street, Calcutta.	Printed and published by Mahendra Nath De.
4469	Kathamālā Artha Pustak. Key to Kathamālā.	ditto	ditto	ditto	Printed and published at 61, Ahiritola Street, Calcutta.	Printed by Gopal Chandra Mānna, and published by De and Brothers.
4470	Bodhodayer Artha Pustak. Key to Bodhodayer.	ditto	ditto	ditto	ditto ditto	ditto ditto
4471	Shishubodhak. Infant Instructor. (H).	ditto	ditto	ditto	ditto ditto	ditto ditto

Quarter ending 30th September 1885—continued.

8	9	10	11	12	13	14	15	16	17
Date of issue from the press, or date of publication.	Number of sheets, leaves, or pages.	Size.	First, second, or other edition.	Number of copies of which the edition consists.	Printed or litho. engraved.	Price at which the book is sold to the public.	Name and residence of proprietor of copyright, or any person of it.	REMARKS.	Number.
BOOKS—continued.									
1885.	Pages.					Rs. A. P.			
Sept., 13th	41	12mo dy. 1st	...	1,000	Printed	0 3 0	Kishor Chandra Saha, Nāgar-pur.	Gives the <i>sandhis</i> , cases, genders, parts of speech, meanings, &c., of words.	4453
Aug., 1st	28	12mo dy. 1st	...	ditto	...	0 2 0	Isān Chandra Rāya, Nāgar-pur.	Ditto ditto ...	4454
July, 26th	68	12mo dy. 2nd	...	2,000	ditto	0 4 0	Jogindra Nāth Mukharji, Jea-sore.	.....	4455
June, 29th	44	12mo dy. 8th	...	2,000	ditto	0 3 0	Prasanna Chandra Bidyaratna, Dacca College.	.....	4456
30th	8	8vo dy. 3rd	...	2,000	ditto	0 1 0	Mahendra Nāth Chatterji, Nāwab's High School, Murshidabad.	.....	4457
27th	32	12mo dy. 10th	...	3,000	ditto	0 1 6	Rājkrishna Mukharji, 30, Bechu Chatterji's Street, Calcutta.	.....	4458
July, 8th	48	12mo dy. 3rd	...	1,000	ditto	0 1 6	Mahendra Nāth Bhattachārya, Nabadwipa, Naddea.	.....	4459
7th	134	12mo dy. 7th	...	1,000	ditto	0 12 0	ditto	A reader consisting of selections from the writings of distinguished Bengali authors and of extracts from some Bengali periodicals.	4460
Dec., 14th	132	12mo ... 1st	...	1,000	ditto	0 8 0	Jogindra Nāth Mukharji.	Written on the plan of similar works in English.	4461
Jan., 28th	135	12mo dy. 16th	...	1,150	ditto	0 12 0	Biswas and Sons, 70, College Street, Calcutta.	Consists of lessons in prose and verse.	4462
Dec., 20th	93	12mo dy. ...	...	2,000	ditto	0 3 0	Jogendra Nāth Banerji, Bidyābhushan, My-mensingh.	An easy reader in prose and verse.	4463
Jan., 10th	93	12mo dy. 1st	...	1,000	ditto	0 4 0	Akhaya Kumār Chatterji, Barisal.	An elementary work	4464
Jan., 16th	180	12mo ... 12th	...	15,000	ditto	0 2 0	Kālī Prasanna Bidyaratna, Chinsurah.	.....	4465
Jan., 5th	12	12mo ... 5th	...	1,000	ditto	0 1 6	Umā Charan Guha, Kuch Bihar.	Gives the meanings of words	4466
Jan., 15th	11	12mo dy. 1st	...	1,000	ditto	0 3 0	Aghor Nāth Barāt, 82, Bowbazar, Street, Calcutta.	.....	4467
Jan., 24th	12	12mo ... 1st	...	9,000	ditto	0 1 0	De and Brothers, 61, Ahiritola Street, Calcutta.	.....	4468
Jan., 23rd	29	12mo ... 1st	...	5,000	ditto	0 2 0	De and Brothers, 61, Ahiritola Street, Calcutta.	Gives the meanings, <i>sandhis</i> , and parts of speech of words.	4469
Jan., 27th	22	8vo ... 1st	...	3,000	ditto	0 1 0	ditto	.....	4470
Jan., 15th	120	12mo ...	...	9,000	ditto	0 2 0	ditto	The old-fashioned primer	4471

CATALOGUE OF BOOKS for the Third

1	2	3	4	5	6	7
Number.	Title (to be translated into English when the title-page is not in that language).	Language in which the book is written.	Name of author, translator, or editor of the book, or any part of it.	Subject.	Place of printing and place of publication.	Name or firm of printer, and name or firm of publisher.
	LANGUAGE—continued.					
4472	Bālyashikshā. Infant Instructor.	Bengali	R. S. Basak	Language	Printed and published at the New School Book Press, 8, Dixon's Lane, Calcutta.	Printed and published by B. L. Chakrabarti.
4473	Ditto	ditto	ditto	ditto	ditto	ditto
4474	Saml Bāngulā Byākaran. Easy Bengali Grammar.	ditto	R. C. Bidyaratna	ditto	ditto	ditto
4475	Pāthabodh. Simple Lessons in Prose.	ditto	Banga Chandra Sen.	ditto	Printed and published at the Valmiki Press, Calcutta.	Printed and published by Biswa Nath Nandi.
4476	Barnabodh. Alphabetical Primer. Part II.	ditto	Sashibhusen Mukharji.	ditto	Printed at the Baptist Mission Press, and published at 23, Chauringhi Road, Calcutta.	Printed by Rev. J. W. Thmas, and published by the Calcutta Christian Tract and Book Society.
4477	Byākaran. Manjushā. The Cabinet of Grammatical Knowledge.	ditto	Umesh Chandra Gupta.	ditto	Printed at 40, Panchanantala Lane, Calcutta, and published at Mymensingh.	Printed by Jadub Chandra Lahiri, and published by Srinath Bhattacharya.
4478	Shishubodh. Byākaran. Child's Grammar.	ditto	Chandra Kant Bidyānkār	ditto	Printed and published at Noakhali.	Printed and published by Shashi Bhushan Das.
4479	Byākaran. Parichaya. An elementary work on Bengali Grammar.	ditto	Madan Mohan Mitra.	ditto	Printed and published at 40, Panchanantala Street, Calcutta.	Printed and published by Jadub Chandra Lahiri.
4480	Trināthāg Shikshā-Sopān. Prastāntar Saha Artha Pustak. Key to Shikshā-Sopān, Part III, with Questions and Answers.	ditto	Jagach Chandra Basu.	ditto	ditto	ditto
4481	Padya-Sopān. Artha. Key to Padya-Sopān.	ditto	Srinath Bhattacharya.	ditto	ditto	ditto
4482	Bhāshābodh. A Reader. Part I.	ditto	Srinath Chandra.	ditto	ditto	ditto
4483	Airibāsik. Sandarbha. Readings from Indian History.	ditto	ditto	ditto	ditto	ditto
4484	Nāba Prabandha. Nine Essays.	ditto	Braja Nath Biswas.	ditto	ditto	ditto
4485	Saral Sarir Pālaner Artha. Prashnottar. A Key to and a Catechism of Saral Sarir Pālan.	ditto	Gurudayal Sinha.	ditto	Printed and published at the Sinha Press, Comillah.	Printed by Gurul Sinha and published by Sinha's Miscellaneous Book Depot.
4486	Sāhitya-Sopān. Artha. Pustak. Key to Sāhitya-Sopān.	ditto	Satish Chandra Sarkar.	ditto	Printed and published at the Nababikān Press, Pubna.	Printed by Purnima Ray and published by Satish Chandra Sarkar.
4487	Kusumājalī Arthopustak. Key to Kusumājalī.	ditto	Shajik Fazlur Rahman.	ditto	Printed and published at the Sārada Press, Andar Kullā Chittagong.	Printed and published by Hum Gobinda Chakrabarti.
4488	Shikshā-sopān. Artha. Key to Shikshā-sopān.	ditto	Banga Chandra Chatterji.	ditto	Printed and published at Barisal.	Printed by Biswaswar and published by Banga Chandra Chatterji.
4489	Shikshā-sopān. Artha. Key to Shikshā-sopān.	ditto	Kailash Chandra Datta.	ditto	ditto	Printed by Biswa Ghosal and published by Kailash Chandra Datta.
4490	Patramanjari. Letter writer.	ditto	A. K. Banerji.	ditto	Printed and published at the Sudhakar Press, Dighāpatiyā.	Printed and published by Rajendra Nath Ghosal.
4491	Prathamabhāg. Chārupāth. Key to Chārupāth. Part I.	ditto	Ananda Chandra Sen Gupta.	ditto	Printed and published at 8, Nilmaḍhab Sen's Lane, Calcutta.	Printed and published by A. G. Sen & Co.
4492	Bodhodayer Artha. Key to Bodhodayer.	ditto	ditto	ditto	ditto	ditto
4493	Kabitāmanjarī. Artha. Key to Kabitāmanjarī.	ditto	Jānaki Nath Goswami.	ditto	ditto	ditto

Quarter ending 30th September 1885—continued.

8	9	10	11	12	13	14	15	16	17
Date of issue from the press, or place of publication.	Number of sheets, leaves, or pages.	Size.	First, second, or other edition.	Number of copies of which the edition consists.	Printed or lithographed.	Price at which the book is sold to the public.	Name and residence of proprietor of copyright, or any portion of it.	REMARKS.	Number.
BOOKS—continued.									
1885.	Pages.					Rs. A. P.			
July, 10th	58	12mo	29th	20,000	Printed	0 1 6	Ram Sundar Basu, A primer sāk, Dacca.		4472
" 3rd	58	12mo	30th	20,000	ditto	0 1 6	ditto		4473
" 26th	58	12mo	2nd	4,000	ditto	0 2 6	Ram Chandra Das elementary work Chatterji, Rangpur.		4474
June, 20th	114	12mo	1st	1,000	ditto	0 5 0	Banga Chandra Sen, Commil- lah		4475
" 23rd	48	12mo	5th	3,000	ditto	0 1 6	Calcutta Christian Tract and B-od Society, Cal- cutta.		4476
Aug., 20th	222	12mo	30th	3,000	ditto	0 10 0	Srināth Bhattā- chārya, My- mensingh.		4477
July, 27th	36	24mo dy.	3rd	2,000	ditto	0 2 0	.....		4478
Sept., 1st	42	12mo	11th	2,000	ditto	0 3 0	Madan Mohan Mitra, Dacca.		4479
Aug., 20th	36	12mo	1st	2,000	ditto	0 3 0	Jagoch Chandra Basu, Jamalpur in Mymen- singh.		4480
" 26th	12	12mo	4th	2,000	ditto	0 4 6	Srināth Bhattā- chārya, Mymen- singh.		4481
Sept., 12th	70	12mo	5th	3,000	ditto	0 4 0	Srināth Chandra Mymensingh.		4482
July, 30th	159	8vo	3rd	3,000	ditto	1 0 0	ditto	Consists of selections from the writings of many Bengali authors.	4483
Aug., 2nd	184	8vo	4th	3,000	ditto	0 12 0	Braja Nāth Bis- was, Mymen- singh.	A reader intended to be used in the higher classes of schools.	4484
June, 20th	29	12mo dy.	1st	1,000	ditto	0 1 6	.....		4485
July, 7th	20	8vo dy.	1st	500	ditto	0 3 0	Satish Chandra Sarkār, Sarkār- bāri Pubna.	Gives the meanings and parts of speech of words.	4486
Aug., 20th	21	8vo	1st	500	ditto	0 3 0	.....	Gives the meanings, parts of speech, cases, and, in some in- stances, the sandhis of words.	4487
May, 12th	8	11" x 7"	2nd	1,000	ditto	0 1 6	.....	Gives the meanings of words	4488
June 6th	11	10" x 7"	1st	1,000	ditto	0 1 6	.....	ditto ditto	4489
1286 (B.S.)	80	.....	1st	.....	ditto	0 4 0	Rajah Pramatha Nāth Rāya, Dighapāsiya.	Forms of letters addressed to persons variously related to the person writing them. In- tended for females.	4490
July, 28th	46	12mo	2nd	3,000	ditto	0 4 0	Ananda Chandra Sen, Gupta, 5, Nilnādhāb Sen's Lane, Cal- cutta.	Gives the meanings, parts of speech, sandhis, samases, cases and inflections of words and explanations of difficult passages.	4491
" 9th	24	12mo	2nd	2,000	ditto	0 2 0	ditto	ditto ditto	4492
" 20th	16	8vo	1st	1,000	ditto	0 2 0	.....	Gives the meanings, parts of speech, genders, sandhis, samases, &c., of words.	4493

CATALOGUE OF BOOKS for the Third

1	2	3	4	5	6	7
Number.	Title (to be translated into English when the title-page is not in that language).	Language in which the book is written.	Name of author, translator, or editor of the book, or any part of it.	Subject.	Place of printing and place of publication.	Name or firm of printer, and name or firm of publisher.
BENGALI						
LANGUAGE—continued.						
4494	Prathambhāg Padyamālā. Prathamottar. A Key to and a Catechism of Padyamālā. Part I.	Bengali	Fatik' Chandra Bidyaratna.	Language	Printed and published at 5, Nilmahab Sen's Lane, Calcutta.	Printed and published by Ashutosh Ghosh.
4495	Padyamālā Prathambhāger Byākhyā. An exposition of Padyamālā. Part I.	ditto	Haridās Rāya	ditto	Printed at 5, Nilmahab Sen's Lane, and published at 55, College Street, Calcutta.	Printed by A. G. Sen & Co. and published by Mohini Mohan Majumdar.
4496	Nabaprabandha Byākhyā. An exposition of Nabaprabandha.	ditto	Rajani Kanta Ghosh.	ditto	ditto ditto	ditto ditto
4497	Pratham Charitāstak Byākhyā. Exposition of Charitāstak. Part I.	ditto	Ananda Chandra Sen Gupta.	ditto	ditto ditto	ditto ditto
4498	Bāngalā Byākaran Prāśastika. Introduction to Bengali Grammar.	ditto	Jagadbandhu Modak.	ditto	Printed at 84, Raja Raj Ballabh's Street, Calcutta, and published at Khāturiyā Gobardāngā.	Printed by Naba Kumar Basu, and published by Jagadbandhu Modak.
4499	Ditto ditto	ditto	ditto	ditto	ditto ditto	ditto ditto
4500	Sahajshikshā. Easy Instructor. Part I.	ditto	Tarini Mohan Sarmādhikāri.	ditto	Printed at 17, Srimāth Dās's Lane, Calcutta, and published at Subāhāt, Rangpur.	Printed by Amritāl Ghosh, and published by Tarini Mohan Sarmādhikāri.
4501	Bodhodayer Arthapustikā. Key to Bodhodaya.	ditto	Biswanath Bhattacharya.	ditto	Printed at 20, Sukea's Street, and published at 85-8, Muktarām Babu's Street, Calcutta.	Printed by Ganesh Chandra Chatterji, and published by Biswanath Bhattacharya.
4502	Pathśala Shikshā. Pathśala Instructor. Part I.	ditto	Hireswar Pāndey	ditto	Printed and published at 13, Pārbati Charan Ghosh's Lane, Calcutta.	Printed and published by Ganesh Chandra Chatterji.
4503	Bhāratratnamālā. A collection of Precious Extracts from the Mahābhārata.	ditto	Compiled by Sārādā Charan Mitra.	ditto	Printed and published at 2, Abhaya Charan Ghosh's Lane, Calcutta.	Printed by Haridās Mānā, and published by Chandra Nath Basu.
4504	Sāhityapāthā. A Reader.	ditto	Compiled by Nimai Charan Sinha.	ditto	Printed and published at the Budhodaya Press, Hughli.	Printed and published by Kāshi Nath Bhattacharya.
4505	Saral Barnashikshā. Easy Alphabetical Primer. Part I.	ditto	Maulal Datta	ditto	Printed at 127, Musjidbari Street, and published at 20, Bhuban Banerji's Lane, Calcutta.	Printed by Nīlāmbar Bidyaratna, and published by Hirālāl Datta.
4506	Ditto Ditto. Part II.	ditto	ditto	ditto	Printed and published at the Vedānta Press, Calcutta.	Printed and published by Nīlāmbar Bidyaratna.
4507	Prathambhāg Bālyasakhā. Key to Bālyasakhā. Part I.	ditto	.....	ditto	Printed at 134, Amberst Street, and published at 97, College Street, Calcutta.	Printed by Kalidās Chakrabarti, and published by Gurudās Chatterji.
4508	Saral Barnabodh. Easy Alphabetical Primer. Part I.	ditto	Rākhāldās Kabiratna.	ditto	Printed at 16, Gopikrishna Pāl's Lane, and published at 337, Chitpur Road, Calcutta.	Printed by Jogendra Nath Bidyaratna and published by Rākhāldās Kabiratna.
4509	Saral Sarirpālāner Artham Prashnottar. A Key to and a Catechism of Saral Sarirpālāner.	ditto	Dwārakā Nath Pāl.	ditto	Printed and published at the Oriental Press, Dacca.	Printed by Iswara Chandra Nath and published by Dwārakā Nath Pāl.
4510	Nitikaumudir Sābdātha. Key to Nitikaumudi.	ditto	ditto	ditto	Printed and published at the Girish Press, Dacca.	Printed and published by Maula Buxsh.
4511	Padyapāthbudhini. A Key to Padyapāthā. Part II.	ditto	ditto	ditto	ditto ditto	Printed by Maula Buxsh and published by Dwārakā Nath Pāl.
4512	Palāshir Juddher Bishad Byākhyā. A clear exposition of Palāshir Juddha.	ditto	ditto	ditto	ditto ditto	ditto ditto

Quarter ending 30th September 1885—continued.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Date of issue from the press, or place of publication.	Number of sheets, leaves, or pages.	Size.	First, second, or other edition.	Number of copies of which the edition consists.	Printed or lithographed.	Price at which the book is sold to the public.	Name and residence of proprietor of copyright, or any portion of it.	Remarks.	Number.
BOOKS—continued.									
1885.	Pages.					Rs. A. P.			
July 25th	12	8vo	1st	3,000	Printed	0 1 0	Fatik Chandra Bidyaratna, Goalpara.	Gives the meanings of words and a brief catechistic exposition of the lessons contained in the text.	4494
Sept. 4th	44	12mo	1st	1,000	ditto	0 4	Haridas Raya	Gives the meanings, parts of speech, cases, sandhis, &c. of words, and an exposition of some of the lessons.	4495
" 2nd	118	12mo	1st	1,000	ditto	0 10 0	Rajani Kanta Ghosh.	Of the same nature as the last-mentioned work.	4496
" 3rd	48	12mo	1st	1,000	ditto	5 8	Ananda Chandra Sen Gupta, 5, Nilmadhab Sen's Lane, Calcutta.	Ditto ditto	4497
Aug. 10th	54	12mo	2nd	1,000	ditto	0 2 0	Jagadbandhu Mudak, Khaturiyá Gobar, danga.	An elementary work	4498
Sept. 6th	54	12mo	3rd	1,000	ditto	0 2 0	ditto		4499
" 6th	21	12mo	1st	1,000	ditto	0 1 0	Tarini Mohan Sarmadhikari, Subahat.	A primer in which ऋ, ॠ, and ॡ are included among vowels and ए, ॡ, and ॢ among consonants.	4500
July 25th	53	12mo	1st	1,000	ditto	0 2 3	Biswanath Bhat-tacharya, 86, Muktarám Babu's Street, Calcutta.		4501
May. 1st	12	8vo dy.	1st	1,000	ditto	0 0 3		A primer	4502
July. 1st	124	8vo dy.	1st	1,000	ditto	0 12 0		A reader consisting of some extracts from Káli Prasanna Sinha's Bengali version of the Mahabharat, and intended to be used in the schools of Bengal.	4503
" 3rd	145	12mo	3rd	2,000	ditto	9 0	Nimai Charan Sinha, Chinsurah.		4504
Aug. 6th	12	8vo	4th	10,000	ditto	0 3		ॡ is included among consonants	4505
June 20th	24	12mo dy.	1st	2,000	ditto	0 0 6		Deals with compound letters	4506
" 20th	44	12mo dy.	1st	1,000	ditto	0 4 0	Gurudas Chatterji, 97, College Street, Calcutta.	Gives the meanings of words and explanations of difficult verses.	4507
May 30th	24	12mo	1st	1,000	ditto	1 0	Rakhaldas Kabitratna, Burdwan.		4508
" 30th	23	12mo dy.	7th	2,000	ditto	0 2 0			4509
June 6th	55	12mo	1st	2,000	ditto	0 5 0		Gives the meanings, parts of speech, sandhis, &c. of words.	4510
July 10th	161	12mo dy.	1st	3,000	ditto	0 6 0		Gives the derivation, meanings, sandhis, cases, &c. of words, explanations of phrases and sentences, &c.	4511
Aug. 8th	168	12mo dy.	1st	1,000	ditto	0 14 0		Of the same nature as the last-mentioned work.	4512

CATALOGUE OF BOOKS for the Third

Number.	Title (to be translated into English when the title-page is not in that language).	Language in which the book is written.	Name of author, translator, or editor of the book, or any part of it.	Subject.	Place of printing and place of publication.	Name or firm of printer and name or firm of publisher.
BENGALI						
LANGUAGE—concluded.						
4513	Padyapātha Tritisabbhāger Bishad Byākhyā. A clear exposition of Padyapātha. Part III.	Bengali	Prasanna Chandra Bidyātāna.	Language	Printed and published at the Girish Press, Dacca.	Printed and published by Maula Bakhsh.
4514	Padyapātha Dwitign-bhāger Pada Byākhyā. A key to Padyapātha. Part II.	ditto	ditto	ditto	ditto ditto	ditto ditto
4515	Nitikaumudi. Moon-light of Morality.	ditto	Naba Kumār Gupta.	ditto	ditto ditto	ditto ditto
4516	Naba Prabandha Sukha-bodhini. A key to Naba Prabandha.	ditto	Ram Kamal Gupta.	ditto	Printed and published at the Shital Press, Dacca.	Printed by Gopināth Basāk and published by Anukul Chandra Gupta.
4517	Charu Padyar Suchāru Byākhyā. A good exposition of Charu Padya.	ditto	Ram Chandra Chakrabarti and Abdul Gaffoor.	ditto	ditto ditto	Printed by Gopināth Basāk, and published by Sitānāth Guha.
4518	Barnashikshā. Alphabetical Primer. Parts I and II together.	ditto	Krishna Gobinda Pāl.	ditto	ditto ditto	Printed and published by Gopināth Basāk.
4519	Saral Byākaran. An easy work on Grammar.	ditto	Surya Kumār Rāya.	ditto	ditto ditto	ditto ditto
4520	Shikshasopāner Saral Artha. An easy key to Shikshasopān.	ditto	Brājendra Mohan Datta.	ditto	Printed and published at the Raghunāth Press, Dacca.	Printed and published by Nanda Kishor Basāk.
4521	Saral Byākaran. An easy work on Grammar	ditto	Surya Kumār Rāya.	ditto	Printed and published at the Bānglā Press, Dacca.	Printed by Lakshman Basāk, and published by Hara Kumār Basu.
4522	Nitikaumudir Suchāru Byākhyā. A good exposition of Nitikaumudi.	ditto	Srināth Guha	ditto	ditto ditto	Printed by Lakshman Basāk, and published by Srināth Guha.
4523	Bānglā Barnaparichaya. A sheet containing the Bengali Alphabet.	ditto	The Union Company.	ditto	ditto ditto	Printed by Lakshman Basāk, and published by Bhāgabān Chandra Datta.
4524	Naba Prabandher Bishad Byākhyā. A clear exposition of Naba Prabandha	ditto	Dwārakā Nāth Pāl.	ditto	Printed and published at the Girish Press, Dacca.	Printed by Maula Bakhsh, and published by Dwārakā Nāth Pāl
4525	Janani. Mother	ditto	Dhirendra Nāth Pāl.	ditto	Printed at 18, Sitāram Ghosh's Street, and published at 13, Jorābāgān Street, Calcutta.	Printed by Beni Mādhab Chakrabarti, and published by Prasad Kumār Mukharji.
4526	Hitopākhyān. Instructive Tales. Part I. (T).	Māli. ditto	Translated by Girish Chandra Sen.	ditto	Printed and published at the Bidhan Press, 72, Upper Circular Road, Calcutta.	Printed and published by Ramnarayana Bhattacharya.
4527	Byabahr Biplab. Revolution in Law.	ditto	Mākhānlāl Sinha.	Law	Printed at 17, Srināth Dās's Lane, Calcutta, and published at Howrah.	Printed by Amritāl Ghosh, and published by Mākhānlāl Sinha.
4528	Moktār-darpan. Mirror for Mokhtars.	ditto	Compiled by Dinanāth Chatterji.	ditto	Printed at 2-1, Bagh Bazar Street, Calcutta, and published at Jayapur, Khālā.	Printed by Purna Chandra Chakrabarti, and published by Rākhāl Chandra Chatterji.
4529	Bhāratbarahiya Tomādi Bishayak 1877 Sāler 15 Aj. The Indian Limitation Act being Act XV of 1877 (as amended by Act XII of 1879 and subsequent enactments). (T).	ditto	Compiled by Ishan Chandra Chakrabarti.	ditto	Printed at the Bhārat Mihir Press, Calcutta, and published at Pingā.	Printed by K. N. Bandyopadhyay, and published by Han Nāth Niyogi.

Quarter ending 30th September 1895—continued.

8	9	10	11	12	13	14	15	16	17
Date of issue from the press, or place of publication.	Number of sheets, leaves, or pages.	Size	First, second, or other edition.	Number of copies of which the edition consists.	Printed or lithographed.	Price at which the book is sold to the public.	Name and residence of proprietor or author, or any portion of it.	REMARKS.	Number.
BOOKS—continued.									
1885.	Pages.					Rs. A. P.			
July, 1st	119	12mo dy. 1st		1,000	Printed	0 10 0			4513
May, 24th	80	12mo dy. 1st		2,000	ditto	0 6 0			4514
" 17th	82	12mo dy. 6th		2,000	ditto	0 6 0		A reader	4515
Aug., 15th	99	8vo	1st	1,000	ditto	0 12 0		Gives the meanings, <i>sandhis</i> , <i>samases</i> , cases, derivation, genders, &c., of words.	4516
June, 16th	17	12mo dy. 1st		1,000	ditto	0 4 0		Gives the meanings of words and phrases, explanations of sentences, &c.	4517
" 20th	42	12mo dy. 1st		1,000	ditto	0 1 6			4518
" 25th	84	12mo dy. 3rd		3,000	ditto	0 4 0			4519
" 30th	8	8vo	2nd	1,000	ditto	0 2 0		Gives the meanings of words	4520
" 6th	84	12mo dy. 2nd		2,000	ditto	0 4 0			4521
" 14th	33	12mo dy. 1st		1,000	ditto	0 6 0		Gives the meanings, parts of speech, <i>sandhis</i> , &c., of words	4522
" 15th	Sheet.		1st	1,000	ditto	0 0 6		A sheet in which all the letters of the Bengali alphabet and the vowel signs are printed in large types.	4523
July, 10th	117	12mo	1st	1,000	ditto	0 12 0		Gives the derivation, parts of speech, cases, meanings, &c., of words.	4524
May, 25th	70	12mo	1st	1,000	ditto	0 6 0	Dhirendra Nath Pal, 33, Mir Jaffer's Lane, Calcutta.	This is one of a series of readers designed for Bengali women. This volume contains advice for the instruction and guidance of mothers of children.	4525
July, 16th	80	8vo dy. 7th		1,000	ditto		Girish Chandra Sen, 10, Upper Circular Road, Calcutta.	A reader consisting of instructive tales translated from the well-known Persian work <i>Gulistan</i> .	4526
Sept., 8th	12	12mo	1st	1,000	ditto	0 2 0	Makhanlal Sinha, Howrah.	The author argues that the decisions passed by the High Court in the great unchastity case and in other cases instituted before or after it, and involving either	4527
the same or similar questions of Hindu Law, are opposed to the provisions of that law, and are therefore calculated to work mischief in Hindu society.									
July, 20th	38	8vo	1st	500	ditto	1 0 0		Contains a brief catechistic exposition of those Acts, &c., in which Mokhtars are examined.	4528
June, 6th	509	8vo dy. 1st		700	ditto	3 0 0	Ishán Chandra Chakrabarti, Pargná.	An annotated edition	4529

CATALOGUE OF BOOKS for the Third

Number.	Title (to be translated into English when the title-page is not in that language).	Language in which the book is written.	Name of author, translator, or editor of the book, or any part of it.	Subject.	Place of printing and place of publication.	Name or firm of printer, and name or firm of publisher.
BENGALI						
LAW—concluded.						
4530	1885 Sâler 8 Ain arthât Bangadeser Prâjâswat-wa Bishayak Ain. Act VIII of 1885, or the Bengal Tenancy Act. (T).	Bengali	Compiled by Mahendra Nath Chatterji.	Law	Printed at 93, Bow Bazar Street, Calcutta, and published at the Judge's Court, Alipore.	Printed by Agbor Nath Basu, and published by Mahendra Nath Chatterji.
4531	Dâyakrama-adarsa. A model chart showing the Order of Succession according to the Hindu Law.	ditto	Hridaya Nath Majumdar.	ditto	Printed and published at the Dacca Shital Press.	Printed and published by Gopinath Basu.
4532	Jabdat-ul Musayel. Digest of the Muhammadan Law.	ditto	Compiled by Naimuddin.	ditto	Printed and published at Karatiya.	Printed and published by Mir Sadut Hossein.
MEDICINE.						
4533	Anupân Bidhi. Rules prescribing the different articles or objects which have to be used along with different medicines.	ditto	Bhuban Chandra Basu.	Medicine N	Printed and published at 8, Nimalâ Ghât Street, Calcutta.	Printed and published by Bhuban Chandra Basu.
4534	Mâdhab Nidân. On the Diagnosis of diseases by Madhab Kar. (T).	ditto	ditto	ditto	ditto ditto	ditto ditto
4535	Ayurveda Darpan. The Mirror of Ayurveda.	ditto	ditto	ditto	Printed at 68, Simla Street, and published at 8, Nimalâ Ghât Street, Calcutta.	Printed by Kshirod Nath Ghosh, and published by Bhuban Chandra Basu.
4536	Naba Mushtijog ba Girha Chikitsâ. A new work on Mushtijog or domestic treatment. Part I.	ditto	Gaurdas Bairagi.	ditto N & E	Printed at the New Eden Press, 2, Tâla, and published at 5, Rammohan Sâhâ's Lane, Calcutta.	Printed by Mahendra Nath Sarkar and published by Gaurdas Bairagi.
4537	Kuinân Byabahâr Prânâli. The method of using Quinine.	ditto	Bharat Chandra Banerji.	ditto E	Printed at 210-1, Cornwallis Street, Calcutta, and published at Dacca.	Printed by Manimohan Bakshi, and published by Umâ Charan Chakrabarti.
4538	Mushtijog ba Chikitsâ Sâraṅgraha. A short work on the treatment of diseases. Part I.	ditto	Narayan Chandra Datta.	ditto N & E	Printed at 97, Durga Charan Mitra's Street, and published at 1, Gârâghâtâ Street, Calcutta.	Printed, by Syâmâ Charan Basu and published by Ganesh Chandra Ghosh.
4539	ditto. ditto. Part II.	ditto	ditto	ditto	ditto ditto	ditto ditto
4540	Mushtijog Sangraha. A collection of Drugs of the class called Mushtijog.	ditto	Sarachandran Râya.	ditto N.	Printed and published at the Nababibhâkar Press, 93, Mechhuâbasar Street, Calcutta.	Printed and published by Gopal Chandra Niyogi.

Quarter ending 30th September 1885—continued.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Date of issue from the press, or date of publication.	Number of sheets, leaves, or pages.	Size.	First, second, or other edition.	Number of copies of which the edition consists.	Printed or lithographed.	Price at which the book is sold to the public.	Name and residence of proprietor of copyright, or any portion of it.	REMARKS.	Number
BOOKS—continued.									
1885.	Pages.					Rs. A. P.			
Aug. 2nd	124	12mo	1st	1,000	Printed	1 0 0	Mahendra Nath Chatterji.	An annotated edition	4530
June 24th	Sheet. 1		1st	1,000	ditto	0 6 0		The order of succession of sapindas is shown in this chart, and the rulings of the Indian High Courts relating to the succession of some of the sapindas are referred to in foot-notes.	4531
Aug. 1st	252	8vo	rl. 3rd	1,000	ditto	1 0 0	Naimuddin, Shu-ru-z, sub-district Tangul, district My-mensingh.	This digest comprises both the civil law and the principal religious regulations of the Musulmans.	4532
Aug. 23rd	103	8vo	1st	200	ditto	2 0 0	Bhuban Chandra Basak, 8, Nimitala Ghât Street, Calcutta.	According to the Hindu system of medicine, drugs for different diseases have to be taken along with different substances or articles which are styled their <i>anupan</i> . Each drug has its own <i>anupan</i> ; and the book under notice gives a statement of the substances which are used as <i>anupan</i> in diseases in which they are respectively employed.	4533
15th	140	8vo	1st	500	ditto	0 8 0	ditto	Madhab Kar's <i>Nidan or Diagnosis of Diseases</i> is a celebrated Hindu work on medicine. The symptoms of different diseases are described in this work.	4534
June 3rd	144	8vo	dy. 1st	1,000	ditto	0 4 0	ditto	A considerable portion of what is stated in the Ayurveda or books on Hindu medicine in regard to human physiology and hygiene, the properties of several objects used as food and for medicinal purposes, and the symptoms and treatment of several diseases, is given in an abridged form in this work.	4535
Sept. 12th	40	12mo dy.	1st	1,000	ditto	0 2 6	Gaurdas Bairagi, 5, Rammohun Saha's Lane, Calcutta.	Prescribes medicines according to the allopathic, homoeopathic and Hindu systems as well as <i>mushtijog</i> and patent drugs for several diseases.	4536
Aug. 18th	23	12mo dy.	2nd	1,000	ditto	0 2 0	Bharat Chandra Banerji, Dacca.	Directions are given for the administration of quinine in fever and other diseases. The author says that even non-professional men may be able to administer quinine safely and effectively by following his directions, and it is for such men that this treatise seems principally intended.	4537
July 24th	72	12mo dy.	2nd	1,250	ditto	0 10 0	Ganesh Chandra Ghosh, Calcutta.	Describes the symptoms of several diseases and their treatment according to the allopathic, Hindu and Musulman systems of medicine. Directions for preparing perfumed oils of various kinds are also given.	4538
24th	72	12mo dy.	1st	1,200	ditto	0 10 0	ditto		4539
July 4th	18	12mo	rl. 2nd	1,200	ditto	0 2 0	Sarachechandra Raya.	<i>Mushtijog</i> drugs are not regular drugs of the Hindu pharmacopoeia, but drugs suggested by common sense, or accidentally hit upon or commonly used in ordinary diseases not requiring systematic treatment and approved by Kabirajes or Hindu physicians.	4540

CATALOGUE OF BOOKS for the Third

1	2	3	4	5	6	7
Number.	Title (to be translated into English when the title-part is not in that language).	Language in which the book is written.	Name of author, translator, or editor of the book, or any part of it.	Subject.	Place of printing and place of publication.	Name or firm of printer, and name or firm of publisher.
	BENGAL					
	MEDICINE—continued.					
4541	Bāngālā Myāmyāl of Bengali Homiopyāthik Phārmakopiyā. Bengali Manual of Homoeopathic Pharmacopoeia.	Bengali	Rājendralāl Sur	Medicine, E.	Printed at the North Suburban Press, Tālā, and published at 104, Cornwallis Street, Calcutta.	Printed by Purna Chandra Shom and published by Rājendralāl Sur.
4542	Homiopyāthik Safalā Chikitsā. Successful Homoeopathic Treatment.	Sanskrit	Kālipada nerji.	Ba-ditto	Printed at 80, Mukhtārām Inba's Street, Calcutta, and published at Gopāpur, 24-Fergunnahs.	Printed by Bhogirāth Chatterji and published by Kali Sū & Co.
4543	Karpur-surā Dwārā Rog-Chikitsā. Treatment of Diseases with spirit of Camphor.	Sanskrit	Dayāl Chandra Ghosh.	ditto	Printed and published at Comillah.	Printed by Shashi Ishan Mallik and published by Guru Jyoti Saha.
4544	Homiopyāthik Auśadhikōsh. Dictionary of Homoeopathic Drugs. Part I.	Sanskrit	Bhāgawān nerji.	Ba-ditto	Printed at 39, Shibnārāyān Das's Lane, and published at 13, Jorabagan Street, Calcutta.	Printed by Udaya Charan Pāl and published by Prasad Kumar Mukerji.
4545	ditto ditto ditto	ditto	ditto	ditto	ditto ditto	ditto ditto
4546	Homiopyāthik Pratham Chikitsā. First Treatise on Homoeopathic Treatment.	Sanskrit	Pratāp Chandra Majumdar. L. M. S.	ditto	Printed and published at 21, Bowbazar Street Calcutta.	Printed and published by G. P. Bāya & Co.
4547	Sadrishābidhan-tattwa Homiopyāthik. The Similita Similibus Contrariis Principle, or what is Homoeopathy?	Sanskrit	Rām Mohan nerji.	Ba-ditto	Printed at the Binā Press, Calcutta.	Printed by Sarachand Lal and published by L. V. Mitra & Co.
	<i>The following works are designed for educational purposes.</i>					
4548	Nirdeshak eban Astrakōsh. Sanbandhiya Sharira Tattwa. Of the structure of the human body regarded in connection with Surgery.	Sanskrit	Mahendranāth Gupta.	ditto	Printed at the Metropolitan Press, 18, Tālā, and published at 2, Thākur Dās Pāni's Lane, Calcutta.	Printed by Kshetra Mohan Mitra, and published by Mahendra Nāth Gupta.
4549	ditto ditto ditto	ditto	ditto	ditto	ditto ditto	ditto ditto
4550	Anatomy Descriptive and Surgical, in Bengali. Part III.	Sanskrit	ditto	ditto	ditto ditto	ditto ditto
4551	ditto ditto ditto	ditto	ditto	ditto	ditto ditto	ditto ditto
4552	Akshitatattwa. Diseases of the Eye. (I).	Sanskrit	Translated by Lālmādhav Mukherji.	ditto	Printed at the Adwaita Press, and published at 1, Lālmādhav Mukherji's Lane, Calcutta.	Printed by Haridās and published by Lālmādhav Mukherji.
	MISCELLANEOUS.					
4553	Biswakōsh. Universal Dictionary. Part III.	Sanskrit	Edited by Rāngalāl Mukherji and others.	Miscellaneous.	Printed and published at Rākhāl.	Printed and published by Rākhāl Dās Mukherji.
4554	ditto ditto Part IV.	Sanskrit	ditto	ditto	ditto ditto	Printed by Rākhāl Mukherji, and published by Ashutosh Bhattacharya.
4555	Tāraknāth Granthāvalī. The Collected Works of Tāraknāth Biswas. Vol. I. Part I.	Sanskrit	Tāraknāth Biswas.	ditto	Printed at the Vedanta Press, and published at Bagbazar, Calcutta.	Printed by Nilāmbar dyaratna, and published by Rājendralāl Biswas.

Quarter ending 30th September 1885—continued.

8	9	10	11	12	13	14	15	16	17
Date of issue from the press, or place of publication.	Number of sheets, leaves, or pages.	Bds.	First, second, or other edition.	Number of copies of which the edition consists.	Printed or lithographed.	Price at which the book is sold to the public.	Name and residence of proprietor of copyright, or any portion of it.	Remarks.	Number
BOOKS—continued.									
1885.	Pages.					Rs. A. P.			
July, 10th	12	12mo dy. 1st		500	Printed	0 0 0	Rajendralal Sur, 104, Cornwallis Street, Calcutta.		4541
" 22nd	238	12mo rl. 1st		1,000	ditto	1 0 0	Kálpada Banerji, Gopalpur, 24, Pergunnahs.	The author gives a detailed description of several cases treated by him as a homoeopathic practitioner, and states the plan of treatment adopted by him in each case and class of cases in a form which might admit of a very wide application.	4542
" 30th	12	8vo dy. 2nd		1,000	ditto	0 1 0		Mentions the diseases in which spirit of camphor may be used with advantage.	4543
June, 15th	48	8vo .. 1st		1,000	ditto	0 8 0	Bireswara Banerji, 191, Pharamatala Street, Calcutta.	Contains a list of the names of diseases alphabetically arranged, and against each name are given the drugs which ought to be used in that disease.	4544
" 15th	48	8vo .. 1st		1,000	ditto	0 8 0	ditto		4545
Aug., 28th	70	12mo .. 3rd		1,000	ditto	0 8 0	Pratap Chandra Majumdar, 1, M. S., 80, Beadon Street, Calcutta.		4546
July, 7th	121	12mo dy. 1st		500	ditto	1 0 0	Rai Mohan Banerji, Calcutta.	Contains "an inductive exposition of the theory and practice of homoeopathy."	4547
1884.									
Nov., 19th	150	8vo rl. 2nd		500	ditto	2 ■ 0	Mahendra Nath Gupta, 2, Thakur Das Palit's Lane, Calcutta.	The subject dealt with in this volume is osteology.	4548
" 19th	190	8vo rl. 2nd		500	ditto	2 8 ■	ditto	The subject dealt with in this volume is anatomy.	4549
Dec., 25th	202	8vo rl. 3rd		500	ditto	2 8 0	ditto		4550
1885.									
Mar., 13th	246	8vo rl. 3rd		500	ditto	2 8 0	ditto		4551
July, 12th	721	8vo dy. 1st		500	ditto	4 0 0	Lalmadhab Mukharji, 1, Lal-madhab Mukharji's Lane, Calcutta.	This is a literal translation of Dr. Macnamara's work entitled <i>A Manual of the Diseases of the Eye</i> .	4552
July, 3rd	32	4to dy. 1st		2,000	ditto	0 8 0		From <i>Auka</i> to <i>Ach</i> ..	4553
Aug., 13th	32	4to dy. 1st		2,000	ditto	0 8 0	Rangalal Mukharji and Brothers, Rahutá.	From <i>Ach</i> to <i>Aushikshana</i> ..	4554
July, 1st	176	8vo rl. 1st		1,050	ditto	3 0 0		Essays, tales, &c. ...	4555

CATALOGUE OF BOOKS for the Third

1	2	3	4	5	6	7
Number.	Title (to be translated into English when the title-page is not in that language).	Language in which the book is written.	Name of author, translator, or editor of the book, or any part of it.	Subject.	Place of printing and place of publication.	Name or firm of printer, and name or firm of publisher.
						BENGALI
	MISCELLANEOUS—contd.					
4556	Granthābali. Collected Works.	Bengali	Pramatha Nāth Mitra.	Miscellaneous.	Printed at 37, Meehuā-bazar Street, and published at 97, College Street, Calcutta.	Printed by Sarachchandra Deb, and published by Gurudās Chatterji.
4557	Ditto ditto ... ditto	...	Rajkrishna Rāya.	ditto	ditto ditto ...	ditto ditto ...
4558	Abakās-ranjan. The Delight of the Leisure Hour.	ditto	Surya Kumār Ghosh.	ditto	Printed at the Baptist Mission Press, and published at 23, Chowringhi Road, Calcutta.	Printed by Reverend J. W. Thomas, and published by the C. V. E. Society.
4559	Banaphul. Wild Flower.	ditto	Kshirod Chandra Rāya Chaudhuri, M.A.	ditto	Printed and published at the Osborne Printing House, 11, Bentinck Street, Calcutta.	Printed and published by Krishna Chandra Dās.
4560	Naba Arthaniti. A new Work on Political Economy.	ditto	Satya Charan Bidyābina.	ditto	Printed at 127, Masjidbāri Street, and published at 13, Jorabagan Street, Calcutta.	Printed by Nilāmbar Bidyāratna, and published by Prasād Kumār Mukharji.
4561	Nāricchatattwa. The Bodily Structure and Health of Women.	ditto	Dbirendra Nāth Pāl.	ditto	ditto ditto ...	ditto ditto ...
4562	Sansār-niti. Rules for the regulation of life.	ditto	Manmatha Nāth Datta.	ditto	Printed at the Madhyasta Press, and published at 33, Cornwallis Street, Calcutta.	Printed by the Bengal Publishing Company, and published by Tārak Nāth Datta.
A solitary or an unpractical life, such as a life which is spent only in religious meditation or in thought and Courage, perseverance, fortitude, honesty, truthfulness, sagacity, presence of mind, love of God, &c., are among						
4563	Sansār-tattwa. Of matters relating to practical life. Part I.	ditto	Rādhā Nāth Mitra.	ditto	Printed at 127, Masjidbāri Street, and published at 13, Jorabāgan Street, Calcutta.	Printed by Nilāmbar Bidyāratna, and published by Prasād Kumār Mukharji.
4564	Arthatattwa. Political Economy. Part I.	ditto	Jogindra Nāth Dās.	ditto	Printed and published at the Vēdānta Press, Calcutta.	Printed and published by Nilāmbar Bidyāratna.
4565	Griha-dharma. The Regulation of domestic life.	ditto	Shiba Nāth Shāstri.	ditto	Printed and published at 45, Benetola Lane, Calcutta.	Printed and published by Girish Chandra Ghosh.
4566	Kāmdhenū. The cow that gives everything. Part I. No. 4.	ditto	.....	ditto	Printed at 84, Raja Rāj-ballabh's Street, and published at 30, Bābūrām Ghosh's Lane, Calcutta.	Printed by Naba Kumār Basu, and published by Pashupati Lāhā.
4567	Ditto ditto. Part I. No. 5.	ditto	.....	ditto	ditto ditto ...	ditto ditto ...
4568	Narījiban. Woman's life.	ditto	Jogendra Kumār Mukharji.	ditto	Printed at 119, Old Baitākhānā Bazar Road, Calcutta, and published at Ramusgarpārā, Santipur.	Printed by J. N. Banerji and Son, and published by Jogendra Kumār Mukharji.
4569	Shishur Sadāchār. Instances of good conduct on the part of children.	ditto	Dwārkā Nāth Gānguli.	ditto	Printed and published at 210-1, Cornwallis Street, Calcutta.	Printed and published by Bhuban Mohan Ghosh.

Quarter ending 30th September 1885—continued.

8	9	10	11	12	13	14	15	16	17
Date of issue from the press, or place of publication.	Number of sheets, leaves, or pages.	Size.	First, second, or other edition.	Number of copies of which the edition consists.	Printed or lithographed.	Price at which the book is sold to the public.	Name and residence of proprietor of copyright, or any portion of it.	REMARKS.	Number.
BOOKS—continued.									
1885.	Pages.					Rs. A. P.			
June, 9th	562	12mo rl. 1st		1,000	Printed	2 0 0	Gurudās Chatterji, Calcutta.	Dramas, poems, &c...	4556
" 1st	724	8vo rl. 3rd		2,100	ditto	4 0 0	Rājkrishna Rāya, Calcutta.	Dramas, poems, tales, &c.	4557
" 9th	66	8vo dy. 3rd		2,000	ditto	0 4 0	C. V. E. Society, 23, Chowringhee Road, Calcutta.	Contains instructive and entertaining reading for children in prose and verse. Religious instruction from the Christian standpoint is one of the principal objects of this publication.	4558
July, 17th	136	12mo dy. 1st		1,000	ditto	0 5 0	.....	Essays on a variety of subjects...	4559
" 15th	82	12mo dy. 1st		1,000	ditto	0 6 0	.....	The writer explains the principles on which trading, shop-keeping, agricultural and other business should be conducted. The work is written with special reference to the present economic condition of Bengal and numerous suggestions of a practical nature are made for improving it. The book seems principally addressed to educated Bengalis.	4560
June, 4th	106	12mo dy. 3rd		1,000	ditto	0 10 0	.....	Explains the nature of those bodily functions which are peculiar to women and their influence upon their health; gives directions for regulating the sexual relations in a wholesome manner; describes female diseases and their treatment, &c.	4561
July, 26th	79	12mo dy. 1st		1,000	ditto	0 10 0	Matilāl Basu, 202, Cornwallis Street, Calcutta.	The author says that man's life is best regulated when he performs his duties by himself, his family, his society, his country, and his fellowmen. Duty, is not a good form of life. Social life, regulated by knowledge and morality, is the best form of life. The qualities enumerated by the writer as necessary for making life happy and useful.	4562
Aug., 10th	52	12mo ... 1st		1,000	ditto	0 6 0	.....	Gives directions for the treatment of ordinary diseases, the regulation of social and domestic life, the management of household affairs, &c.	4563
Aug., 28th	46	12mo dy. 1st		1,000	ditto	0 12 0	.....	Treats of money, labour, division of labour, capital and the best way of using it, &c. A very short and elementary treatise.	4564
Aug., 2nd	84	12mo ... 3rd		2,000	ditto	0 8 0	Shiba Nāth Shastri, Cornwallis Street, Calcutta.	A work on the regulation of domestic life, written partly from the standpoint of the Sadhāran Brāhmo Samāj.	4565
Aug., 10th	18	18mo ... 1st		1,000	ditto	0 0 6	Pashupati Lāhā, 30, Bāburām Ghosh's Lane, Calcutta.	See catalogue for the second quarter, Bengali book No. 4207.	4566
" 10th	18	18mo ... 1st		1,000	ditto	0 0 6	ditto	.....	4567
" 24th	120	12mo dy. 1st		750	ditto	0 12 0	Jogendra Kumār Mukharji, Sāntipur.	The subjects treated of in this work are the attainment of puberty by women, sexual intercourse, female sterility, heredity, pregnancy, abortion, &c.	4568
July, 26th	80	32mo ... 4th		3,000	ditto	0 0 0	Dwārakā Nāth, Gānguli, 210-5, Cornwallis Street, Calcutta.	A tract issued for the moral instruction of children on the occasion of an anniversary of the Sadhāran Brāhmo Samāj	4569

CATALOGUE OF BOOKS for the Third

1	2	3	4	5	6	7
Number.	Title (to be translated into English when the title page is not in that language).	Language in which the book is written.	Name of author, translator, or editor of the book, or any part of it.	Subject.	Place of printing and place of publication.	Name or firm of printer and name or firm of publisher.
						BENGALI
	MISCELLANEOUS— <i>contd.</i>					
4570	Sonâr Kâti Rupâr Kâti. The Gold Stick and the Silver Stick	Bengali	Dwijendra Nâth Tagore.	Miscellaneous.	Printed and published at 40, Guru Prasad Chaudhuri's Lane, Calcutta.	Printed by Biswa Nâth Nandi, and published by Debendra Nâth Bhattacharya.
4571	Rabichchhâyâ. The Sha-ditto dow of Rabindra Nâth Tagore.	ditto	Rabindra Nâth Tagore.	ditto	Printed at 45, Benetola Lane, and published at 2, Pataldanga, Benetola Lane, Calcutta.	Printed by Girish Chandra Ghosh, and published by Jogendra Nârâyana Mitra.
4572	Saddhâb Sangit. Song-ditto expressive of Good Sentiments.	ditto	Gobinda Chandra Chaudhuri.	ditto	Printed and published at 194, Amherst Street, Calcutta.	Printed and published by Kâlidâs Chakrabarti.
4573	Bangiva Sangit. Ratna-ditto mâla. A Precious Collection of Bengali Songs. Part I. (R).	ditto	Compiled by Ashutosh Ghoshâl.	ditto	Printed at 10, Guru Prasad Chaudhuri's Lane, and published at 55, College Street, Calcutta.	Printed by Biswa Nâth Nandi, and published by Ashutosh Ghoshâl.
4574	Aishik Gita. Christian-ditto Songs	ditto	C. Biswas, P. Mitra and W. Jahari.	ditto	Printed at 4, Old Baitak Khana Street, and published at 33, Amherst Street, Calcutta.	Printed by Parash Nâth Datta, and published by C. Biswas, P. Mitra, and W. Jahari.
4575	Padâbali. Songs. (R). ditto	ditto	Ram Prasad Sen.	ditto	Printed at 60, Nimu Gosain's Lane, and published at 19, Brindaban Basak's Lane, Calcutta.	Printed by Abdul Azim, and published by Sri Nâth Lâhâ.
4576	Gitimanjari. A Volume-ditto of Songs.	ditto	Raja Purno Chandra Sinha Bahadur.	ditto	Printed at 62, Amherst Street, Calcutta, and published at the Paik-pârâ Rajbati.	Printed by Pitambar Banerji, and published by Raja Purna Chandra Sinha Bahadur.
4577	Harikirtan. Songs Praise-ditto ing Hari.	ditto	Tarak Brahma Kathak-Churamani.	ditto	Printed and published at Berhampore.	Printed by Bhagabat Chandra Râya, and published by Tarak Brahma Kathak-Churamani.
4578	Prem-tarangini. The-ditto River of Love.	ditto	Purna Chandra Datta.	ditto	Printed and published at the Shital Press, Dacca.	Printed by Gopinâth Basak, and published by Bânsimohan Chandra and Girish Chandra De.
4579	Pratibâd—Nabajiban Sampâdâk o Bidhaba-bibâha. The Editor of the Nabajiban and widow-marriage, a Refutation.	ditto		ditto	Printed at the Victoria Press, and published at 50, Sitaram Ghosh's Street, Calcutta.	Printed by Bhuban Mohan Ghosh, and published by the Alochanâ Office.
4580	Bidhabâ Brahmacharya. The widow's Spiritual Discipline.	ditto	Upendra Nath Râya.	ditto	Printed at 13, Ramnârâyan Bhatîacharya's Lane, and published at 6, Zureef's Lane, Calcutta.	Printed by Ananta Mukharji, and published by Tarak Nâth Datta.
4581	Bidhabâbibâha Pratibâd. A refutation of the widow-marriage theory.	ditto	Madhusudan Smritiratna.	ditto	Printed at 68, Simla Street, and published at 7, Bindu Palit's Lane, Calcutta.	Printed by Kâshid Nâth Ghosh, and published by Madhusudan Smritiratna.
4582	Pâribârik Prabandha. Essays on subjects of Domestic Interest.	ditto	Bhudeb Mukharji.	ditto	Printed and published at the Budhodaya Press, Hughli.	Printed and published by Kâshid Nâth Bhatîacharya.
4583	Pâgalor Kathâ. Utterances of a Madman.	ditto	Banga Banik Committee.	ditto	Printed at 117, Chitpur Road, and published at 9, Brindaban Basak's Lane, Calcutta.	Printed by Jogendra Nâth Basu, and published by Ishan Chandra Mandal.
4584	Bartâbali. Various matters.	ditto	Durga Prasad Banerji.	ditto	Printed and published at Serampore.	Printed by Gangâdhar Karmakar, and published by Durgâ Prasad Banerji.

Quarter ending 30th September 1885—continued.

8	9	10	11	12	13	14	15	16	17
Date of issue from the press, or place of publication.	Number of sheets, leaves, or pages.	Size.	First, second, or other edition.	Number of copies of which the edition consists.	Printed or lithographed.	Price at which the book is sold to the public.	Name and residence of proprietor of copyright, or any portion of it.	REMARKS.	Number.
BOOKS—continued.									
1885.	Pages.					Rs. A. P.			
June, 2nd	68	12mo	1st	1,000	Printed	2 0	Dwijendra Nath Tagore, Dwārakā Nath Tagore's Lane, Calcutta.	This is a satirical pamphlet directed against those educated Bengalis who prefer the European costume to the costume generally used by their own countrymen. The arguments	4570
usually adduced in support of the practice of using European costumes are severely criticised.									
.. 2nd	171	8vo dy.	1st	1,000	ditto	0 12 0	Jogendra Nārāyaṇ Mitra, 2, Benetola Lane, Calcutta.	A collection of songs	4571
May, 30th	60	8vo dy.	1st	500	ditto	0 8 0	Gobinda Chandra Chaudhuri, Sherpur, Bagura.	Songs expressive of the moral and religious sentiments of a Hindu.	4572
June, 20th	70	12mo	1st	1,000	ditto	0 6 0	Ashtosh Ghosh, 55, College Street, Calcutta.	Some of Raja Rammohan Roy's songs are collected in this volume, and a brief memoir of the reformer is also given.	4573
.. 3rd	178	12mo dy.	2nd	1,000	ditto	0 2 0	C. Biswas, P. Mitra, and W. Jahuri, 33, Amherst Street, Calcutta.	"A revised and enlarged edition."	4574
Aug., 26th	72	12mo	1st	2,000	ditto	0 8 0	Srināth Lāhā, Calcutta.	A collection of the well known devotional songs of Ram Prasad Sen	4575
Sept. 10th	60	8vo	1st	1,000	ditto	Nil	Raja Purna Chandra Sinha Bahadur, Pāikpārā.	Songs expressive of the religious sentiments of a Hindu.	4576
.. 4th	6	12mo	1st	500	ditto	1 0	.....	Devotional songs	4577
June 22nd	22	12mo dy.	1st	500	ditto	0 1 6	.....	Songs expressive of the sentiment of lovers who are improperly united. Obscene ideas are expressed in some of the songs.	4578
.. 23rd	24	8vo dy.	1st	1,000	ditto	0 0 6	.....	A pamphlet attacking an article against Hindu widow-marriage which appeared sometime ago in the Bengali periodical entitled the Nabajibān.	4579
Aug., 30th	16	8vo	1st	500	ditto	0 2 0	.....	Advocates widow-marriage and argues that it is wrong to impose upon widows the spiritual discipline called <i>Brahmacharya</i> .	4580
June 8th	112	8vo dy.	1st	1,000	ditto	0 1 0	Madhusudan Smritiratna, 7, Hindu Pālita's Lane, Calcutta.	It is the object of this pamphlet to show that widow-marriage is prohibited in the Hindu Śāstras.	4581
Aug., 30th	156	8vo	2nd	1,000	ditto	0 5 0	Bhudeb Mukharji Chinsurah.	See catalogue for the Fourth Quarter of 1882, pp 2-3. No. 993.	4582
July 11th	20	12mo	1st	1,000	ditto	0 2 0	.....	The writer does not believe in the patriotic professions of educated Bengalis, and thinks that, although the word 'progress' is now in everybody's	4583
mouth, there is no real progress at work in Bengali society. The education which the men and women of Bengal now receive produces more harm than good.									
April 20th	48	12mo dy.	1st	200	ditto	0 2 0	Durgā Prasad Banerji.	Matters of religious, mythological and historical interest, such as prayers to Baladeh, Kālita and Gaṅga, &c., short accounts of the Musulman and English rulers of this country, descriptive accounts of Calcutta, &c., are introduced into this volume.	4584

CATALOGUE OF BOOKS for the Third

1	2	3	4	5	6	7
Number.	Title (to be translated into English when the title proper is not in that language.)	Language in which the book is written.	Name of author, translator, or editor of the book, or any part of it.	Subject.	Place of printing and place of publication.	Name or firm of printer, and name or firm of publisher.
BENGALI						
MISCELLANEOUS - conclud.						
4585	Pāñchi Bhākran. Humorous and Satirical work.	A. Bengali	Chandra Nath Banerji.	Miscellaneous.	Printed and published at 110, Old Baitakkhans Bazar Road, Calcutta.	Printed and published by J. N. Banerji and Son.
4586	Dibhya-guna-tattwa. Of the Properties of Objects. Part I.	ditto	Nritya Gopal Chatterji	ditto	Printed and published at the Metropolitan Press, 18, Tāla.	Printed by Kabetra Mohan Mitra, and published by Nritya Gopal Chatterjee.
4587	Kalir Bhushan. The immortal Witness of the Kali Yuga. No. 2.	ditto	.....	ditto	Printed and published at the Great Eden Press, 13, Ramnarayan Bhatnagar's Lane, Calcutta.	Printed by Amritlal Mukherji, and published by Girindralal Das Ghosh.
4588	Ditto ditto. No. 3	ditto	.....	ditto	ditto ditto	ditto ditto
<i>The following works are designed for educational purposes.</i>						
4589	Artha Bya bahār ditto "Money Matters in Bengali."	ditto	Rajkeshna Jaya Chaudhuri.	ditto	Printed and published at Bakulbāgan, Bhowani-pur.	Printed and published by Jaya Gopal Ghosh.
4590	Jamindari Mahājani ditto Bājar Hisāb, Zemindari, Mahājani, and Bazar Accounts.	ditto	N. C. Mukharji	ditto	Printed and published at the New Sanskrit Press, 8, Dixon's Lane, Calcutta.	Printed and published by B. L. Chakrabarti.
4591	Bibidha Shikshā. Instruction in many subjects.	ditto	R. S. Basak	ditto	ditto ditto	ditto ditto
PHILOSOPHY.						
4592	Atma-tattwa-darśhan. Philosophical Opinions concerning the Soul.	ditto	Nimani Mukharji.	Philosophy	Printed at the Prakrit Press, and published at 21, Amherst Street, Calcutta.	Printed by Nritya Gopal Chakrabarti, and published by Nimani Mukharji.
4593	Joga-shikshā sopān. Instruction in the Practice of Joga. Part II.	ditto	Vishnu Chandra Nathji.	ditto	Printed and published at the Burdwan Press.	Printed by Ashutosh Bhattacharya, and published by Vishnu Chandra Nathji.
POETRY.						
4594	Prāchin Kāvya Sangraha. A collection of old Poems. Part 2. (R).	ditto	Edited by Akshaya Chandra Sarkar.	Poetry	Printed and published at 34-1, Kalutola Street, Calcutta.	Printed by Ramesh Chandra Das, and published by Krishna Chandra Banerji.
4595	Kusum Kumārī Hatya. Kānda o Tinkari Pāler Phānsi. The murder of Kusum Kumārī and the execution of Tinkari Pāl.	ditto	Parbati Charan Bhattacharya.	ditto	Printed and published at the new Eden Press, Tāla.	Printed by Mahendra Nath Sarkar, and published by Rajendralal Das Ghosh.
4596	Tinkari Pāler Phānsi. The execution of Tinkari Pāl.	ditto	Hiralal Pāl.	ditto	Printed and published at 2, Tāla.	Printed by Mahendra Nath Sarkar, and published by Girindralal Das Ghosh.
4597	Ditto ditto ditto	ditto	.....	ditto	Printed at 68, Nimu Gosh's Lane, and published at 19, Brindaban Basak's Lane, Calcutta.	Printed by Sarat Chandra Chatterji, and published by Upendra Nath Mukharji.
4598	Ditto ditto ditto	ditto	Sambhu Nath Biswas.	ditto	Printed at 823, Chitpur Road, and published at 40, Garabhatra Street, Calcutta.	Printed by Tinkari Biswas and published by Sambhu Nath Biswas.

Quarter, ending 30th September 1885—continued.

8	9	10	11	12	13	14	15	16	17
Date of issue from the press, or place of publication.	Number of sheets, leaves, or pages.	Size.	First, second, or other edition.	Number of copies of which the edition consists.	Printed or lithographed.	Price at which the book is sold to the public.	Name and residence of proprietor of copyright, or any portion of it.	REMARKS.	Number
BOOKS—continued.									
1885.	Pages.								
Sept., 18th	36	12mo ... 1st ...		1,000	Printed	0 4	Chandra Nāth Banerji.	Contains sketches of character from modern Bengali life, &c.	4585
1884.									
Dec., 14th	49	8vo dy. 1st ...		500	ditto ...	0 9 0	Nritya Gopal Chatterji, Paikpara Nursery.	The properties of various fruits, pot-herbs, culinary grasses, &c., are mentioned in this work.	4586
1885.									
July, 18th	16	8vo dy. 1st ...		1,000	ditto ...	0 2 0	.....	Contains philosophical discourses, tales, sketches of men and manners, &c.	4587
" 18th	16	8vo dy. 1st ...		1,000	ditto ...	0 2 0	.....	.....	4588
July, 29th	153	12mo dy. 13th...		1,000	ditto ...	0 8 0	Rājkrishna Rāya Chaudhuri, Bhowānipur.	An elementary work on political economy.	4589
" 11th	208	8vo ... 20th...		6,000	ditto ...	0 10 0	N. C. Mukharji, 7, Sankaritolā, Calcutta.	.....	4590
" 5th	224	12mo ... 19th...		6,000	ditto ...	0 8 0	Ramsundar Bāsak, Dacca.	Contains "arithmetic, simple mensuration with the native method of finding areas of land, bazar, mahajani, and zemindari accounts, terms of bonds, kabuliya, pottahs, letters, &c."	4591
June, 16th	56	8vo ... 1st ...		1,000	ditto	0 12	Nilmani Mukharji, 20, Amherst Street, Calcutta.	The opinions of Hindu and Buddhist philosophers on the nature of the soul (<i>atma</i>) are collected and explained in this treatise.	4592
" 15th	110	8vo dy. 1st ...		1,500	ditto ...	0 10 0	Vishnu Chandra Nāthji, Burdwan.	Describes the processes which should be gone through in performing <i>Jona</i> . Directions are also given for controlling certain bodily functions, such as respiration, in a manner which will produce special or extraordinary mental or bodily powers. The meaning of <i>Upnayana</i> , or the thread ceremony, is also explained, and the subject of <i>Mukti</i> is dwelt upon.	4593
Aug., 28th	322	8vo ... 1st ...		2,000	Printed	1 4 0	Krishna Chandra Banerji, 34-1, Kalutolā Street, Calcutta.	This volume contains Mukundaram's <i>Chandi</i> .	4594
Sept., 4th	9	12mo dy. 1st ...		1,000	ditto ...	0 1 0	Rājendrabhū Dās Ghosh, Tālā.	Gives a metrical description of the case of Tinkari Pāl who was lately hanged for killing a public woman. The author means to warn his countrymen against indulgence in wine and women.	4595
" 1st	12	12mo dy. 1st ...		1,000	ditto ...	0 1 0	Girindralāl Dās Ghosh, Calcutta.	ditto ditto.	4596
" 5th	9	12mo ... 1st ...		4,000	ditto ...	0 0 3	Upendra Nāth Mukharji, Calcutta.	The same story is related in this book, and in nearly the same form as in the last mentioned work. Some of the verses in these two poems are identical.	4597
" 7th	11	12mo ... 1st ...		3,000	ditto ...	0 0 3	Shambhu Bhowās, Calcutta.	.....	4598

CATALOGUE OF BOOKS for the Third

1	2	3	4	5	6	7
Number	Title (to be translated into English when the title-page is not in that language).	Language in which the book is written.	Name of author, translator, or editor, of the book, or any part of it.	Subject.	Place of printing and place of publication.	Name or firm of printer, and name or firm of publisher.
						BENGALI
POETRY.						
4599	Ekār Jalē Bhese Gelo Bengali The Floods are very heavy this year.	Bengali	Pārbati Charan Poetry Bhattachārya.	Poetry	Printed and published at the New Eden Press, 2, Talā.	Printed by Mahendra Nāth Sarkār, and published by Kājendralāl Dās Ghosh.
4600	Birahn Ladhurā. The Female Lover afflicted by separation.	ditto	Mahātāp Chandra Sinha.	ditto	Printed and published at Durbhanga.	Printed by Nirada Chandra Mukharji.
4601	Sampālochak Kabya. Adittoo Poem containing literary Reviews. Part I.	ditto	Bannayārīal Sarmā.	ditto	Printed at 17, Seimāth Dās's Lane, Calcutta, and published at Sānti-pur.	Printed by Anurita Ml Ghosh, and published by Bannayārīal Sarmā.
4602	Tinti Chhabī. Three Pictures.	ditto	Nāpīyan Chandra Dattā.	ditto	Printed and published at the Madhya-sta Press, 30, Simla Street, Calcutta.	Printed, and published by the Bengal publishing Co.
4603	Tākār Tera. The Bag of Money.	ditto	ditto	ditto	Printed at the Binā Press, and published at 97, College Street, Calcutta.	Printed by Sarachehan Dāb, and published by Gurudās Chatterji.
therefore cruelly neglected and treated with positive disrespect by his son and daughter-in-law. He informs one night with closed doors. The ringing sound is heard every night by the old man's son and daughter-in-law, man with marked attention and respect and supply all his wants. The old man having gained his point returns Bengalis as heartless men, who will do nothing good except for money.						
4604	E Meye Parusher Pābā ditto This Woman is more cunning than Man.	ditto	ditto	ditto	ditto ditto	ditto ditto
4605	Bibek-lāncihā. Desire for true Knowledge.	ditto	Pārbati Charan Bhattachārya	ditto	Printed at 127, Masjid-bāri Street, and published at 87, Baghbaraz Street, Calcutta.	Printed by Nīlāmar Dīdyaratna, and published by Anandā Charan Bhattachārya.
4606	Meghaduta. The Cloud-Messenger. (T).	ditto	Translated by Jagadishwara Gupta.	ditto	Printed at 55, Chitpur Road, and published at 31, Sankaritolā Lane, Calcutta.	Printed by Kālīdās Chakrabarti, and published by Suresh Chandra Majumdar.
4607	Padaratnābhā. Gems of Sonnets. (R).	ditto	Edited by Rādhā Nāth Tago and Suresh Chandra Majumdar.	ditto	ditto ditto	Printed by Kālīdās Chakrabarti, and published by Suresh Chandra Majumdar.
4608	Bharat-Samīd. The Story of Bharat. (R).	ditto	Jagatram Bāya ditto	ditto	Printed and published at Durbhanga.	Printed by Nirada Chandra Mukharji, and published by Shibdas Bhattachārya.
of the Mahabharat, and lived about 250 years ago. Like Krittibās, Jagatram also wrote a work describing the Ramayan which contains his description of what Bharat did on hearing of Rama's exile and of his interview with						
4609	Gupta-prom-lipi bā Sarat-kumār. Secret Love Letters of Sarat Kumār. Part I.	ditto	Mahendra Nāth Dās.	ditto	Printed at 68, Nimu Gosain's Lane, Calcutta, and published at Shibpur.	Printed by Abdul Azim, and published by Mahendra Nāth Dās.
4610	Bisham Biraha. In-sufferable pain of separation.	ditto	Umesh Chandra Chaudhuri.	ditto	Printed at 60, Cross Street, Calcutta, and published at Chulo District Burdwan.	Printed by Bhakteswara Niyogi, and published by Umesh Chandra Chaudhuri.
4611	Sonār Chānd. The Good Boy.	ditto	Kalikrishna Chakrabarti.	ditto	Printed at the New Bengal Press, and published at the Arya Mihar Pustakālaya, 237, Chitpur Road, Calcutta.	Printed by Jogendra Nāth Bidyaratna, and published by Itākhānd Kabiratna.

Quarter ending 30th September 1885—continued.

8	9	10	11	12	13	14	15	16	17
Date of issue from the press, or place of publication.	Number of sheets, leaves, or pages.	Size.	First, second, or other edition.	Number of copies of which the edition consists.	Printed or lithographed.	Price at which the book is sold to the public.	Name and residence of the author or proprietor of the work.	REMARKS.	Number
BOOKS—continued.									
1885.	Pages.					Rs. 4. P.			
Sept., 6th	10	12mo dy 1st		1,000	Printed	0 1 0	Rājendrakāśī Ghosh, Tāla.	A poem in doggerel verse describing the late floods in Bengal, and their destructive effects on agriculture and the condition of the agricultural classes.	4599
Aug., 25th	18	8vo .. 1st		1,000	ditto	0 0 6		A lyrical poem in which a loving wife, whose husband is away on service, is represented as giving expression to the feeling of pain caused by the separation.	4600
Sept., 6th	12	8vo .. 1st		1,000	ditto	0 1 0	Bannyakāl Sarma, Sāntipur.	A poem in which the writings of some living Bengali authors are briefly and severely criticised.	4601
July, 5th	13	12mo dy 1st		500	ditto	0 1 0	Matilāl Basu, 292 Cornwallis Street, Calcutta.	Three descriptive pieces written by a boy.	4602
June, 28th	20	12mo dy 1st		2,000	ditto	0 1 0	Rājkrishna Rāya, Calcutta.	A very old man has a son who is completely under the influence of his wife, a hard-hearted and selfish woman. He is of his friends of his hard situation, and his friend gives him a few rupees in a bag, and tells him to count them every night at once to include that he has a large secret treasure. Their cupidity is awakened, and they begin to treat the old man's money and passes the remaining days of his life in great comfort. The author means to denounce educated	4603
" 21st	13	12mo dy 1st		2,000	ditto	0 1 0	ditto	A girl is represented as entangling a Manikā character in a love intrigue in a manner which obliges him to confess the superiority of woman's cunning and intelligence over man's.	4604
July, 20th	42	12mo dy 1st		500	ditto	0 4 0		A poem in which men are reminded of the utter worthlessness and transitory nature of worldly life and of the necessity of devoting their entire	4605
attention to matters possessing a purely spiritual interest, such as the contemplation of God.									
" 20th	60	12mo dy 1st		1,000	ditto	0 4 0	Sailesh Chandra Majumdar, 31, Sankarānand Lane, Calcutta.	The whole of <i>Meghaduta</i> is rendered into Bengali verse in this volume.	4606
June, 25th	108	12mo .. 1st		1,000	ditto	1 0 0	Śrīś Chandra Majumdar, 31, Sankarānand Lane, Calcutta.	It is stated that in this volume are collected the best sonnets of Bidyāpati, Chandidās, Jnanadās, Gobindadās, and other Baisnab poets.	4607
Aug., 31st	52	12mo dy 1st		1,000	ditto	0 4 0		It is stated in the preface that Jagatram Rāya was a contemporary of the well-known Kashirām Dās, the author of the Bengali metrical version of the <i>Ramayana</i> in metrical Bengali. The work under notice is a reprint of only that part of Jagatram's poem in the forest.	4608
" 21st	26	12mo .. 1st		1,000	ditto	0 2 0	Mahendra Gupta, Shibpur.	Contains twenty-three love letters in verse addressed to a female lover named Sarat Kumari.	4609
" 18th	16	16mo .. 1st		1,000	ditto	0 0 6		A love poem	4610
June, 5th	17	16mo .. 1st		1,100	ditto	0 1 0	Rākhaldās Kabi, Burdwan.	The good boy is the son of a very poor man. He is brought up by a benevolent gentleman whose endeavour to educate him is rewarded by his success in the University examinations, and by his exhibition of a perfectly blameless character. He is at last married to the gentleman's daughter.	4611

CATALOGUE OF BOOKS for the Third

1	2	3	4	5	6	7
Number.	Title (to be translated into English when the title-page is not in that language).	Language in which the book is written.	Name of author, translator, or editor of the book, or any part of it.	Subject.	Place of printing and place of publication.	Name or firm of printer, and name or firm of publisher.
						BENGALI
	POETRY—continued.					
4612	Dwitiya Kurukshetra. The second Kurukshetra War. Part II.	Bengali	Atulbihari Datta.	Poetry	Printed and published at the Cornelian Press, 33, New China Bazar, Calcutta.	Printed by D. C. Datta & Co., and published by Atulbihari Datta.
4613	Bigata Swapana. The ditto Fast Dream.	...	Baradā Charan Ganguli.	ditto	Printed at the Satya Press, Calcutta, and published at Tahirpur, Rajshahi.	Printed by Rajkrishna Ghosh, and published by Baradā Charan Ganguli.
4614	Kulatā. The Unchaste Woman.	ditto	Haripada Chatterji.	ditto	Printed at 127, Masjid-bari Street, and published at 13, Jorabagan Street, Calcutta.	Printed by Nilambar Bhattacharya, and published by Prasad Kumar Mukharji.
4615	Chā-bāgān. Tea Garden.	ditto	Kāminī Kumār Mitra.	ditto	Printed and published at 2, Gorbagan Street, Calcutta.	Printed and published by H. M. Mukharji & Co.
4616	Salmāsita Ketaki Kusum. The ditto Taina. Perfumed Ketaki Flower Oil.	ditto	Tārākishor De.	ditto	Printed at 13, Rāmpurānāyān Bhattacharya's Lane, and published at 26 and 110, Khongrá-pati Street, Calcutta.	Printed by Aniruddha Mukharji, and published by Tārākishor De.
4617	Sobodhini. A Book of Poems containing good Instruction.	ditto	Rādhājiban Rāya.	ditto	Printed and published at 31, Ahiritouk Street, Calcutta.	Printed and published by Gopal Chandra Mānā.
4618	Jabāphul. The Flower called Jabā.	ditto	Kālīkrishna Chakrabarti.	ditto	Printed at the Annapā Press, and published at 21, Gulu Ostāgar's Lane, Calcutta.	Printed by Ambika Charan Chatterji, and published by Manmohan Basu.
4619	Sri Viswakarma. The Divine Architect. (T).	ditto	Lakshman Chandra Rakshit.	ditto	Printed at 60, Simla Street, and published at 222/12, Cornwallis Street, Calcutta.	Printed by Kshirod Nath Ghosh, and published by Narāyan Chandra Sil.
4620	Karmaphal. The consequences of Karma.	ditto	Karamchānd Srināth.	ditto	Printed and published at Azimganj.	Printed and published by Syāmlāl Chakrabarti.
4621	Durāsakalāp Kāvya. A collection of Poems.	ditto	Umesh Chandra Biswas.	ditto	Printed and published at Berhampore.	Printed by Rajkrishna Sinha, and published by Umesh Chandra Biswas.
4622	Mitra Mochan Kāvya. A Poem describing the Friend's Release.	ditto	Harimohan Chaudhuri.	ditto	Printed and published at the Raghunath Press, Dacca.	Printed and published by Nandakishor Basak.
4623	Bidyutbarani Upākhyān. The Story of Bidyutbarani.	ditto	Dāmasundari Debi.	ditto	Printed and published at Bhowanipore.	Printed and published by Baradā Kanta Bidyutbarani.
4624	Saramā-Samādi. Saramā's Meditations.	ditto	Nabinkālī Debī.	ditto	ditto ditto	ditto ditto
	Saramā being deeply grieved at her husband's marrying Raban's widow Mandodari on his accession to the throne, perceptions and forms and stages of rapture constituting the peculiar Joga discipline called Satchakrabandha.					

Quarter ending 30th September 1885—continued.

6	9	10	11	12	13	14	15	16	17
Date of issue from the press, or place of publication.	Number of sheets, leaves, or pages.	Size.	First, second, or other edition.	Number of copies of which the edition consists.	Printed or lithographed.	Price at which the book is sold to the public.	Name and residence of proprietor of copyright, or any portion of it.	REMARKS.	Number.
BOOKS—continued.									
1885.	Pages.					R. s. d.			
June, 18th	12	12mo	1st	1,000	Printed	0 3 0	Atulbihari Datta, 33, New Chitra Bazar, Calcutta.	A poem in the form of an epic dialogue between the Russian and Afghan Generals at Panj-doh. The Russian General challenges the Afghan General to fight him with the aid of the English, and speaks derisively of the latter at not finding them by the side of the Afghans. The Afghan General, on being hard pressed by the Russians, feels sorely the need of English assistance, but does not get it, and is defeated.	4612
July, 4th	80	12mo	dy 1st	500	ditto	0 8 0	Barada Charan Ganguli, Tahirpur, Rajshahye.	Contains six poems expressive of the sentiment of love in its purest and most spiritual form. One of the poems is named <i>Bigata Srapna</i> , whence the name of the book.	4613
Aug., 1st	12	12mo	dy 1st	1,000	ditto	0 1 0	.....	Contains a description of an unchaste girl.	4614
June, 7th	12	12mo	dy 1st	500	ditto	0 3 0	Kāmini Kumār Mitra, Dicheha Garden.	A poem describing the treatment which coolies in tea gardens receive from their European employers Bengali Babus, and others set in authority over them, the character of Europeans and Bengali Babus employed in tea gardens, &c.	4615
July, 10th	9	12mo	dy 2nd	1,000	ditto	0 4 0	.....	A short poem describing the properties of a perfumed oil. The verses are intended to serve the purpose of an advertisement.	4616
May, 22nd	68	12mo	1st	500	ditto	0 4 0	Rādhājiban Rāya, Calcutta.	Poems containing useful advice on a variety of subjects, and explaining and illustrating several principles of human conduct.	4617
June, 12th	12	8vo	dy 1st	1,000	ditto	0 1 0	Kālikrishna Chakrabarti, Kharidaha.	A Bengali child-widow stabs herself to death because the boy whom she loves rejects her improper proposal. The poem which is of the nature of a doggerel is directed against the Hindu institution of widowhood. The book is entitled the <i>Jabā Flower</i> , perhaps on account of the resemblance of its colour with that of blood.	4618
July, 15th	65	12mo	1st	1,000	ditto	0 8 0	Nārāyan Chandra Sil, 222H 2, Cornwallis Street, Calcutta.	An old-fashioned metrical work describing the first manufacture of cotton cloth for the use of the Hindu gods and goddesses, and the descent of the weaver class from Shirodās, the first divine weaver. Shirodās was materially helped by Viswakarmā, the divine artisan, in his manufacture of cloth. The book is stated to be a translation.	4619
Aug., 10th	20	8vo	1st	1,000	ditto	0 2 0	.....	An old-fashioned metrical work in which the late earth-quakes are attributed to the increase of sin among Bengalis in the present age.	4620
" 1st	56	12mo	dy 1st	200	ditto	0 4 0	.....	Contains poems on a variety of subjects.	4621
June, 6th	96	8vo	1st	1,000	ditto	0 10 0	.....	A tale in blank verse closely following the story of Shakespeare's <i>Merchant of Venice</i> .	4622
" 24th	76	12mo	dy	300	ditto	0 3 0	Bānāsundari Debī, Bhownanipore.	The well-known nursery tale of the handsome bride and the hunch-backed bridegroom is the subject of this poem.	4623
July, 4th	68	12mo	dy	500	ditto	0 5 0	Nabinkali Debi, Bhownanipore.	Saramā, the wife of Rāman's brother Bilhishan, is represented as, and therefore retiring from the world and adopting a life of solitary meditation. The various internal states are briefly stated by the authoress in describing the course of Saramā's meditations.	4624

CATALOGUE OF BOOKS for the Third

Number.	Title (to be translated into English when the title-page is not in that language).	Language in which the book is written.	Name of author, translator, or editor of the book, or any part of it.	Subject.	Place of printing and place of publication.	Name or firm of printer and owner or firm of publisher.
BENGALI						
POETRY—concluded.						
4625	Padmakalpataru Grantha. Bengali. A book containing the Sonnets of Baisnab Poets. (R).		Jayadeb and others.	and Poetry	Printed at 17, Brindaban Basak's Lane, and published at 115, Chitpur road, Calcutta.	Printed by Fakir Choudhary, and published by Biswambhar Lahá.
<i>The following works are designed for educational purposes.</i>						
4626	Padyapáth. Poetical Reader. No. 1.	ditto	Madu Gopál Chatterji	ditto	Printed at J. G. Chatterji and Co.'s Press, 34, Amburst Street, and published at 118, Sanskrit Press Depository, Calcutta.	Printed by Bihárilál Banerji, and published by the Sanskrit Press Depository.
4627	Ditto	ditto	ditto	ditto	ditto	ditto
4628	Ditto	ditto	ditto	ditto	ditto	ditto
4629	Ditto	ditto	ditto	ditto	ditto	ditto
4630	Ditto	ditto	ditto	ditto	ditto	ditto
4631	Kalukálápa. A Poetical Reader. No. 1.	ditto	Akrur Chandra Sen.	ditto	Printed and published at the Sital Press, Dacca.	Printed and published by Gopi Nath Basak.
4632	Padyasorán. A Poetical Reader.	ditto	Madan Mohan Mitra.	ditto	Printed and published at Mysenasingh.	Printed and published by Hemanta Kumar Banerji.
4633	Chárukalatá. Entertaining Poetical Reader. Part II.	ditto	Harish Chandra Mitra.	ditto	Printed and published at the Oriental Press, Dacca.	Printed and published by Iswara Chandra Nath.
4634	Niti Gáthá. Moral Lessons in Verse.	ditto	Durgabandhu Chaudhuri.	ditto	Printed at the Metropolitan Press, 18, Tálá.	Printed by Bhikshari Das Bairagi, and published by Durgabandhu Chaudhuri.
4635	Kabi Gáthá. 'Selections from Bengali Poets.'	ditto	Compiled by Dwarka Nath Ganguli.	ditto	Printed and published at 210-1, Cornwallis Street, Calcutta.	Printed and published by Shaban Mohan Ghosh.
4636	Padyámkur. First Poetical Reader.	ditto	Dinabandhu Nyayaratna.	ditto	Printed at 24, Girish Bidyaratna's Lane, and published at the Sanskrit Press Depository, Calcutta.	Printed by Harish Chandra Kabiratna, and published by the Sanskrit Press Depository.
4637	Pramoda Páth. Entertaining Poetical Reader.	ditto	Chandra Kanta Bidyaratna.	ditto	Printed and published at the New Sanskrit Press, 8, Dixon's Lane, Calcutta.	Printed and published by Bihárilál Chakrabarti.
4638	Padyaprákásh. A Poetical Class Book. Part II.	ditto	Compiled by Nrisinha Chandra Mukharji.	ditto	ditto	ditto
4639	Palásir Juddha Kábya. A Poem describing the Battle of Plassey.	ditto	Nabin Chandra Sen.	ditto	Printed at the Basu Press, and published at the Canning Library, Calcutta.	Printed by G. O. Basu & Co., and published by Jogesh Chandra Banerji.
RELIGION.						
4640	Brihat Saptakánda Rámayan. The Large Rámayan, consisting of Seven Books. (R).	ditto	Krittibás Pandit.	Religion, H.	Printed at 54, Balaram De's Street, and published at 98-3, Chitpur Road, Calcutta.	Printed by Rákhál Chandra Dás, and published by Ramkánti Dás.
4641	Brihat Mahabharat. The large Mahabharat. (R).	ditto	Káshirám Dás.	ditto	ditto	ditto
4642	Satik Brahma Baijaya Puran. Puran describing Kvolution from Brahma, with notes.	ditto	Parán Chandra Dás.	ditto	ditto	ditto
4643	Narad Sambád. Religious information given to Narad. (R).	ditto	Krishna dás Pandit.	ditto	Printed at 323, Chitpur Road, and published at 40, Garánhátá Street, Calcutta.	Printed by Tinkari Biswas, and published by Banerwar Ghosh.
4644	Swapna Parba. The Book treating of Dreams. (R).	ditto	Káshirám Dás.	ditto	ditto	ditto

Quarter ending 30th September 1886—continued.

6	8	10	11	12	13	14	15	16	17
Date of issue from the press, or place of publication	Number of sheets, leaves, or pages	Size	First, second, or other edition	Number of copies of which the edition consists	Printed or lithographed	Price at which the book is sold to the public	Name and residence of proprietor of copyright, or any portion of it	REMARKS	Number
BOOKS—continued.									
1885.	Pages.					Rs. A. P.			
Aug., 9th	848	8vo	2nd	1,300	Printed	0 12 0	Biwambhar Lal—This is a collection of the sonnets of Jayadeb, Chandidas, Bidyapati, Rago Sekhara and other Baisnab poets.		4625
June, 25th	40	12mo dy	37th	10,000	ditto	0 2 0	Jadu Gopal Chatterji, 44, Amherst Street, Calcutta.		4626
Aug., 26th	40	12mo dy	38th	8,000	ditto	0 2 0	ditto		4627
July, 3th	68	12mo dy	27th	6,000	ditto	0 4 0	ditto		4628
June, 25th	94	12mo dy	28th	2,000	ditto	0 5 0	ditto		4629
Aug., 26th	94	12mo dy	27th	2,000	ditto	0 8 0	ditto		4630
May, 25th	24	12mo dy	15th	8,000	ditto	0 1 0	ditto		4631
June, 25th	30	12mo dy	2nd	2,000	ditto	0 3 0	Srinath Bhattacharya, Nasirabad.		4632
July, 15th	70	12mo dy	9th	1,000	ditto	0 5 0	ditto		4633
" 10th	26	12mo dy	1st	500	ditto	0 2 0	Durgabandhu Chaudhuri, 77, Akhil Mistris Lane, Calcutta.	Moral lessons in easy verse	4634
" 1st	130	12mo dy	3rd	1,000	ditto	0 10 0	Dwarka Nath Ganguli, 210-5, Cornwallis Street, Calcutta.		4635
June, 26th	17	12mo dy	th	2,000	ditto	0 1 0	Dinabandhu Nyayaratna, Birsinha, Midnapur.		4636
July, 3rd	77	12mo	1st	1,000	ditto	0 6 0	Chandrakanta Bidyaratna, Mysensingh.	A new poetical reader	4637
" 28th	96	12mo	8th	2,000	ditto	0 4 0	Nrisinha Chandra Mukharji, Calcutta.		4638
June, 26th	176	12mo	15th	2,000	ditto	1 4 0	Nabin Chandra Sen, Feni.		4639
July, 2nd	540	8vo	2nd	2,000	ditto	1 2 0	.....	This is Krittibas's well-known popular metrical version of the <i>Ramayana</i> .	4640
June, 21st	1608	8vo	2nd	2,000	ditto	1 12 0	.....	This is Kashiram Das's well-known popular metrical version of the <i>Mahabharat</i> .	4641
Aug., 4th	728	8vo	2nd	1,000	ditto	4 0 0	Ramkanta Dasa, Calcutta.	A popular metrical version of the <i>Brakmabaisarta Paran</i> .	4642
" 17th	33	12mo	1st	2,000	ditto	0 3 0	.....	A well-known popular work in which Krishna is represented as giving to Narad an account of the different incarnations in Hindu mythology.	4643
" 29th	38	12mo	...	2,000	ditto	0 4 0	.....	A well-known work	4644

CATALOGUE OF BOOKS for the Third

1	2	3	4	5	6	7
Number	Title (to be translated into English when the title-page is not in that language).	Language in which the book is written	Name of author, translator, or editor of the book, or any part of it.	Subject	Place of printing and place of publication.	Name or firm of printer, and name or firm of publisher.
BENGALI						
RELIGION.—contd.						
4645	Bhakti-wasār. The Bengali Essence of the Doctrine of <i>Bhakti</i> . (R).	The Bengali	Narottam Dās.	Religion.	Printed and published at the Advaita Press, Calcutta.	Printed by Haridās Sōth.
4646	Prabhās Khanda. Book describing Krishna's doings at Prabhās Part I to X (together). (R)	The ditto	Iswara Chandra ditto Sarkār.	ditto	Printed and published at 117, Clutpur Road, Calcutta.	Printed and published by Trailokya Nāth Datta.
4647—48	Padma Puran Vols. I and II (separately). (T).	ditto	Jaharlāl Lāhā ditto	ditto	Printed at 127, Masjidbari Street, and published at 91, Durgā Charan Mitra's Street, Calcutta.	Printed by Nīlāmbar Badyaratna and published by Jaharlāl Lāhā.
4649	Jogbāsistha Ramayan. Nos. 9 and 10 (together). (T).	ditto	Rohini Nandan ditto Sarkār.	ditto	Printed and published at 2, Abhaya Charan Ghosh's Lane, Calcutta.	Printed by Haridās Manā, and published by Amarendra Nath Deb.
4650	ditto ditto. Nos. 11 and 12 (together). (T).	ditto	ditto	ditto	ditto ditto	ditto ditto
4651	ditto ditto. Nos. 13 and 14 (together). (T).	ditto	ditto	ditto	ditto ditto	ditto ditto
4652	ditto ditto. No. 15. (T).	ditto	ditto	ditto	ditto ditto	ditto ditto
4653	ditto ditto. No. 16. (T).	ditto	ditto	ditto	ditto ditto	ditto ditto
4654	ditto ditto. No. 17. (T).	ditto	ditto	ditto	ditto ditto	ditto ditto
4655	Sri Sri Chaitanya Charitāmrita. The Nectar of Life of Chaitanya. Part I. (R).	ditto	Edited by Kedār Nāth Datta.	ditto	Printed and published at 181, Maniktala Street, Calcutta.	Printed and published by R. P. Datta and Brothers.
4656	Shastraprasār. Promulgation of the Śāstras. Part I. (T).	ditto	ditto	ditto	Printed at 81, Raja Raj Ballabh's Street, and published at Bagbazar, Calcutta.	Printed by Naba Kumār Basu, and published by Srimati Rajanibāla Debi.
4657	ditto ditto. Part II. (T).	ditto	ditto	ditto	ditto ditto	ditto ditto
4658	ditto ditto. Part III. (T).	ditto	ditto	ditto	ditto ditto	ditto ditto
4659	ditto ditto. Part IV. (T).	ditto	ditto	ditto	ditto ditto	ditto ditto
4660	ditto ditto. Part V. (T).	ditto	ditto	ditto	ditto ditto	ditto ditto
4661	ditto ditto. Part VI. (T).	ditto	ditto	ditto	ditto ditto	ditto ditto
4662	ditto ditto. Part VII. (T).	ditto	ditto	ditto	ditto ditto	ditto ditto
4663	ditto ditto. Part VIII. (T).	ditto	ditto	ditto	ditto ditto	ditto ditto
4664	ditto ditto. Part IX. (T).	ditto	ditto	ditto	ditto ditto	ditto ditto
4665	ditto ditto. Part X. (T).	ditto	ditto	ditto	ditto ditto	ditto ditto
4666	ditto ditto. Part XI. (T).	ditto	ditto	ditto	ditto ditto	ditto ditto
4667	ditto ditto. Part XII. (T).	ditto	ditto	ditto	ditto ditto	ditto ditto
4668	ditto ditto. Part XIII. (T).	ditto	ditto	ditto	ditto ditto	ditto ditto
4669	ditto ditto. Part XIV. (T).	ditto	ditto	ditto	ditto ditto	ditto ditto
4670	Joga-Bhārat bā Sāraswata Sanhitā. Joga-Bhārat or Sāraswata Sanhita. Parts I and II (together). (T).	ditto	Rohini Nandan ditto Sarkār.	ditto	Printed at the Great Elen Press, and published at Abhaya Charan Ghosh's Lane, Calcutta.	Printed by Amritlāl Mukherji, and published by Ambikā Charan Banerji.
4671	ditto ditto. Part III. (T).	ditto	ditto	ditto	ditto ditto	ditto ditto
4672	ditto ditto. Part IV. (T).	ditto	ditto	ditto	ditto ditto	ditto ditto

Quarter ending 30th September 1885—continued.

8	9	10	11	12	13	14	15	16	17
Date of issue from the press, or place of publication.	Number of sheets, leaves, or pages.	Size.	First, second, or other edition.	Number of copies of which the edition consists.	Printed or lithographed.	Price at which the book is sold to the public.	Name and residence of proprietor of copyright, or any portion of it.	Remarks.	Number.
BOOKS—continued									
1885.	Pages.								
July, 1st	60	12mo	1st	6,000	Printed.	0 1 0	.....	A popular Baisnab work	4645
May, 22nd	347	12mo	16th	2,100	ditto	0 6 0	.....	A well-known work	4646
June, 24th	2381	8vo	dy. 2nd	500	ditto	16 0 0 per vol.	.....	A revised edition	4647
" 10th	96	8vo	dy. 1st	1,000	ditto	0 6 0 (each part).	.....	.....	4648
" 22nd	96	8vo	dy. 1st	1,000	ditto	0 6 0 (each part).	.....	.....	4649
July, 4th	96	8vo	dy. 1st	1,000	ditto	0 6 0 (each part).	.....	.....	4651
Aug., 20th	48	8vo	dy. 1st	1,000	ditto	0 6 0	.....	.....	4652
" 28th	48	8vo	dy. 1st	1,000	ditto	0 6 0	.....	.....	4653
Sept., 5th	48	8vo	dy. 1st	1,000	ditto	0 6 0	.....	.....	4654
" 2nd	80	8vo	1st	1,000	ditto	0 8 0	R. P. Datta and Brothers, 182, Mániktálá Street, Calcutta.	A reprint in a serial form of the well-known work entitled <i>Chaitanya Charitamrita</i> .	4655
July, 5th	140	12mo	1st	500	ditto	1 4 0	Srimati Rájani-bálá Debi, Calcutta.	A Bengali translation of the <i>Haribansa</i> the <i>Mahábhárat</i> , and other works will be given in this serial.	4656
" 8th	110	8vo	1st	500	ditto	1 4 0	ditto	.....	4657
" 11th	70	8vo	1st	500	ditto	1 4 0	ditto	.....	4658
" 15th	140	8vo	1st	500	ditto	1 4 0	ditto	.....	4659
" 15th	72	8vo	1st	500	ditto	1 4 0	ditto	.....	4660
" 20th	140	8vo	1st	500	ditto	1 4 0	ditto	.....	4661
" 20th	80	8vo	1st	500	ditto	1 4 0	ditto	.....	4662
" 25th	80	8vo	1st	500	ditto	1 4 0	ditto	.....	4663
" 25th	72	8vo	1st	500	ditto	1 4 0	ditto	.....	4664
" 25th	136	8vo	1st	500	ditto	1 4 0	ditto	.....	4665
" 25th	72	8vo	1st	500	ditto	1 4 0	ditto	.....	4666
" 30th	70	8vo	1st	500	ditto	1 4 0	ditto	.....	4667
" 30th	120	8vo	1st	500	ditto	1 4 0	ditto	.....	4668
Sept., 1st	64	8vo	1st	500	ditto	0 12 0	ditto	.....	4669
July, 5th	96	8vo	dy. 1st	1,200	ditto	0 4 0	.....	The <i>Juga Bharat</i> is stated to be a large Sanskrit compilation containing an exposition of Hindu religious philosophy. In the present serial a Bengali translation of that work will be given.	4670
Aug., 22nd	48	8vo	1st	1,250	ditto	0 4 0	.....	.....	4671
" 22nd	48	8vo	1st	1,250	ditto	0 4 0	.....	.....	4672

CATALOGUE OF BOOKS for the Third

1	2	3	4	5	6	7
Number.	Title (to be translated into English when the title-page is not in that language).	Language in which the book is written.	Name of author, translator, or editor of the book, or any part of it.	Subject.	Place of printing and place of publication.	Name or firm of printer, and name or firm of publisher.
BENGALI						
	RELIGION—continued.					
4673	Srimadbhāgbat. No. 4. (T).	Bengali	Pratāp Chandra Rāya.	Religion.	Printed and published at 367, Upper Circular Road, Calcutta.	Printed and published by Pratāp Chandra Rāya.
4674	Ditto. No. 5. (T)	ditto	ditto	ditto	ditto ditto	ditto ditto
4675	Ditto. No. 9. (T)	ditto	Rohini Nandan Sarkār.	ditto	Printed and published at 2, Abhaya Charan Ghosh's Lane, Calcutta.	Printed by Haridās Mānā and published by Chandra Nāth Basu.
4676	Ditto. No. 10. (T)	ditto	ditto	ditto	ditto ditto	ditto ditto
4677	Ramayāner Pāramārthik Anubhād. A translation of the Ramayan from a Religious Standpoint. No. 1. (T).	ditto	Srirām Majumdar.	ditto	Printed and published at 127, Masjidbari Street, Calcutta.	Printed by Nilambar Bidyāratna, and published by Srirām Majumdar.
4678	Ditto. No. 2. (T)	ditto	ditto	ditto	ditto ditto	ditto ditto
4679	Ditto. No. 3. (T)	ditto	ditto	ditto	ditto ditto	ditto ditto
4680	Mahabharat o Haribans. Mahabharat and Haribans. Part I. (T).	ditto	.....	ditto	Printed at 84, Raja Rajaballabha Street, Calcutta, and published at Amgram, in the district of Faridpur.	Printed by Nabakumār Basu, and published by Ugrakanta Chakrabarti.
4681	Bhābisya Purān. No. 1. (T).	ditto	Nilambar Bidyāratna.	ditto	Printed and published at 127, Masjidbari Street, Calcutta.	Printed and published by Nilambar Bidyāratna.
4682	Brihat Nārādiya Purān. No. 7. (T).	ditto	Translated by Jajnewara Banerji.	ditto	Printed and published at the Barāt Press, Calcutta.	Printed and published by Aghor Nāth Barāt.
4683	Mahabharat. Vol. I. No. 1. (T).	ditto	Translated by Jagannathan Tarkalankār.	ditto	ditto ditto	ditto ditto
4684	Ditto. Vol. I. No. 2. (T).	ditto	ditto	ditto	ditto ditto	ditto ditto
4685	Ditto. Vol. I. No. 3. (T).	ditto	ditto	ditto	ditto ditto	ditto ditto
4686	Ditto. Vol. I. No. 4. (T).	ditto	ditto	ditto	ditto ditto	ditto ditto
4687	Agni Purān. No. 13. (T).	ditto	Rohini Nandan Sarkār.	ditto	Printed and published at 2, Abhaya Charan Ghosh's Lane, Syampurkar, Calcutta.	Printed by Haridās Mānā, and published by Chandra Nāth Basu.
4688	Ditto. No. 14. (T)	ditto	ditto	ditto	ditto ditto	ditto ditto
4689	Ditto. No. 15. (T)	ditto	ditto	ditto	ditto ditto	ditto ditto
4690	Kamalākānta-Padābali. The Religious Sonnets of Kamalākānta. (R).	ditto	Kamalākānta Bhattachārya.	ditto	Printed at 92, Bow Bazar Street, and published at 58, Patuātola Lane, Calcutta.	Printed by Aghor Nāth Barāt, and published by Srikantha Mallik.
4691	Padābali. Religious Songs. Part I. (R).	ditto	Edited by Rāghobhal Chandra Chakrabarti.	ditto	Printed at 140, Chitpur Road, and published at 40, Garābhātā Street, Calcutta.	Printed by Tinkari Hishwās, and published by Nrsinha Kumār Ghosh.
4692	Srikrishna Chaitanya Param Brahma o Bāishnab Bishayak Baktrita. A Lecture on Chaitanya as Brahma Incarnate.	ditto	Siddhwaswara Bhuniyā.	ditto	Printed and published at the Bani Press, Midnapur.	Printed and published by Rajani Kanta Chakrabarti.
4693	Satyānārāyaner Pāchālī. A Metrical Story of the God Satyānārāyan.	ditto	Gdru Charan Mitra.	ditto	Printed and published at 45, Benetola Lane, Calcutta.	Printed and published by Girish Chandra Ghosh.

Quarter ending 30th September 1885—continued.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
Date of issue from the press, or place of publication.	Number of sheets, leaves, or pages.	Size.	First, second, or other edition.	Number of copies of which the edition consists.	Printed or lithographed.	Price at which the book is sold to the public.	Name and residence of proprietor of copyright, or any portion of it.	Remarks.	Number.	
BOOKS.—continued.										
1895.	Pages.					Rs. A. P.				
May, 20th	112	8vo	dy 1st	2,500	Printed	.....	Pratāp Chandra Rāya, 367, Upper Chitpur Road, Calcutta	Goes on with the fourth book	4673
July, 22nd	112	8vo	dy 1st	2,500	ditto	.....	ditto	The fourth book is finished and the fifth taken up in this part.	4674
May, 28th	48	8vo	dy 1st	1,000	ditto	0 4 0	.....	Another translation of the <i>Sri maddhūgat</i> .	4675
June, 16th	48	8vo	dy 1st	1,000	ditto	0 4 0	.....	.....	4676
Aug., 4th	48	8vo	3rd	500	ditto	0 8 0	.....	Along with a Bengali translation of Valmiki's <i>Ramayana</i> , explanatory and illustrative notes are given containing extracts from the Vedas, the Darshanas, the Puranas, &c.	4677
" 16th	48	8vo	3rd	500	ditto	8 8 0	.....	.....	4678
Sept., 21st	48	8vo	3rd	500	ditto	0 8 0	.....	.....	4679
Sept., 6th	272	12mo	2nd	500	ditto	1 12 0	Ugrakantha Chakrabarti, Amgram, Faridpur.	Contains a translation of a portion of the <i>Haribansa</i>	4680	
July, 26th	32	8vo	dy 1st	1,000	ditto	1 1 6	.....	.....	4681
" 6th	48	8vo	dy 1st	1,000	ditto	0 10 0	Aghor Nāth Barāt, 92, Bow Bazar Street, Calcutta.	.....	4682
" 18th	64	8vo	rl 1st	1,000	ditto	8 8 0	ditto	A new translation	4683	
Aug., 2nd	64	8vo	rl 1st	1,000	ditto	0 8 0	ditto	.....	4684
" 26th	64	8vo	rl 1st	1,000	ditto	0 8 8	ditto	.....	4685
Sept., 2nd	■	8vo	dy 1st	1,000	ditto	0 8 0	ditto	.....	4686
May, 26th	24	4to	dy 1st	1,000	ditto	0 3 0	.....	.....	4687
June, 2nd	24	4to	dy 1st	1,000	ditto	0 3 0	.....	.....	4688
" 10th	24	4to	dy 1st	1,000	ditto	0 3 0	.....	.....	4689
Sept., 2nd	90	12mo	1st	2,000	ditto	0 12 0	Srikanta Mallik, 58, Patuatola Lane, Calcutta.	Kamalakanta Bhattachārya was a devout worshipper of Sakti, and his songs in praise of that goddess and expressive of the deep devotional sentiments which he entertained for her are exceedingly popular in Bengal.	4690	
Aug., 3rd	70	12mo	2nd	2,000	ditto	0 8 0	Nrisinha Kumar Ghosh, Calcutta.	This is a collection of some of the devotional songs of Ramprasad Sen, another celebrated worshipper of Sakti, like Kamalakanta. Ramprasad's songs are more popular than Kamalakanta's.	4691	
July, 23rd	24	12mo	dy 1st	500	ditto	0 1 0	.....	A tract issued by the Midnapur Naba Hari Sabha.	4692
May, 29th	16	.....	1st	1,000	ditto	1 1 0	Guru Charan Mitra, Baghil, Tangail.	Relates stories illustrative of the power and influence of the god Satyanarayan over the fortunes of men.	4693

narayan is widely prevalent in Bengal, and is generally performed in the hope of securing peace and prosperity, and avoiding danger and misfortune.

CATALOGUE OF BOOKS for the Third

1	2	3	4	5	6	7
Number.	Title (to be translated into English when the title-page is not in that language).	Language in which the book is written.	Name of author, translator, or editor of the book, or any part of it.	Subject.	Place of printing and place of publication.	Name or firm of printer, and name or firm of publisher.
	RELIGION—continued.					BENGAL
4694	Saddhā Paddhati. Procedure to be followed in Burning the Dead Bodies of Men.	Bengali	Adyānāth Bidyābhushan.	Religion. H.	Printed at 69, Baranasi Ghosh's Street, Calcutta, and published at 235, Circular Road, Shibpur.	Printed by Braja Nāth Banerji, and published by Adyānāth Bidyābhushan.
4695	Sārdhama ba Tattwa Sār. The Essence of Religion or the Best Truth.	ditto	.....	ditto B.	Printed and published at the Victoria Press, 210-1, Cornwallis Street, Calcutta.	Printed and published by Bhūban Mohan Ghosh.
4696	Brahma Sangit. Brahmo Religious Songs.	ditto	.....	ditto	Printed and published at 45, Benetola Lane, Calcutta.	Printed and published by Girish Chandra Ghosh.
4697	Bidhān-Kusum. The Dispensation Flower.	ditto	Shashibhusan Basu.	ditto	Printed at the Dacca East Bengal Press, and published at Dacca.	Printed by Nabin Chandra De, and published by the Munshiganj Brahmo Samaj.
4698	Brahmo Dharma Anus-thān. The Practice of the Brahmo Religion.	ditto	Keshab Chandra Sen.	ditto	Printed and published at 72, Upper Circular Road, Calcutta.	Printed and published by Ramsarbaswa Bhattacharya.
4699	Strirprati Upadesh. Advice to Women.	ditto	ditto	ditto	ditto ditto	ditto ditto
4700	Brāhmikādigar Prati Srimadāchārya Keshab Chandra Sener Upadesh. Achārya Keshab Chandra Sen's advice to Female Brahmos. Part I.	ditto	ditto	ditto	ditto ditto	ditto ditto
4701	Prārthanā. Prayers. Part III.	ditto	ditto	ditto	ditto ditto	Printed by Ramsarbaswa Bhattacharya, and published by the Brahmo Tract Society. ditto ditto
4702	Shebakar Nibedan. The Servant's Representation. Part III.	ditto	ditto	ditto	ditto ditto	ditto ditto
4703	Dhruva. Prahlād. Dhruva and Prahlād.	ditto	Aghor Nāth Gupta.	ditto	ditto ditto	Printed and published by Ramsarbaswa Bhattacharya.
4704	Koran Sharif. Great Korān. Vol. III. Nos. 9 and 10 (together). (T).	ditto	Translated by Girish Chandra Sen.	ditto, M	ditto ditto	ditto ditto
4705	Ditto ditto. Vol. III. Nos. 11 and 12 (together). (T).	ditto	ditto	ditto	ditto ditto	ditto ditto
4706	Bālyā Sangit. Hymns for Children.	ditto	Rev. G. Datta.	Religion, C.	Printed and published at the Baptist Mission Press, Calcutta.	Printed and published by Rev. J. W. Thomas.
4707	Jagater Dandabidhān. The World is Condemned.	ditto	Rev. J. Payne.	ditto	Printed at the Baptist Mission Press, and published at the Calcutta C. T. and B. Society, 23, Chauranghi Road, Calcutta.	Printed by Rev. J. W. Thomas, and published by the Calcutta C. T. and B. Society.
4708	Alok o Andhakār. Light and Darkness.	ditto	ditto	ditto	ditto ditto	ditto ditto

Quarter ending 30th September 1885—continued.

	2	10	11	12	13	14	15	16	17
Date of issue from the press, or place of publication.	Number of sheets, leaves, or pages.	Size.	First, second, or other edition.	Number of copies of which the edition consists.	Printed or lithographed.	Price at which the book is sold to the public.	Name and residence of proprietor of copyright, or any person in it.	Remarks.	Number
BOOKS—continued.									
1885.	Page.					Rs. A. P.			
Aug., 23rd	23	12mo ...	1st ...	1,000	Printed	0 1 0	Adyānāth Bidyābhushan, Shubpur.	The rules of the Hindu shastras relating to cremation and the rituals prescribed for it are given in this treatise.	4694
June, 7th	200	8vo dy	1st ...	1,000	ditto	.....	.....	This is a collection of essays on subjects of religious and moral interest, written by the students of a school established at Bagurā under the name of the <i>Adhyātmiś Bidyālaya</i> .	4695
Aug., 26th	590	16mo ...	4th ...	2,000	ditto	1 4 0	Sādhārān Brahmo Samāj Executive Committee, Calcutta.	.....	4696
June, 9th	98	12mo ...	1st ...	1,000	ditto	0 3 0	.....	The Brahmo movement in this country, from the time of Ram-mohan Roy, is explained from the standpoint of the New Dispensation.	4697
Aug., 26th	48	16mo ...	4th ...	500	ditto	0 2 0	Karunā Chandra Sen, 72, Upper Circular Road, Calcutta.	It is stated that the practice of the Brahmo religion consists in the performance of certain duties. The duties are enumerated and explained.	4698
" 24th	38	16mo ...	6th ...	500	ditto	0 2	ditto	.....	4699
July, 8th	76	8vo dy	2nd ...	500	ditto	0 6 0	ditto	.....	4700
Aug., 23rd	40	12mo ...	1st ...	500	ditto	0 8 0	ditto	A collection of prayers	4701
May, 28th	127	8vo dy	2nd ...	500	ditto	1 0	ditto	Religious sermons	4702
June, 12th	112	12mo dy	2nd	500	ditto	0 8 0	Brahmo Samāj Mission Office, 16, Upper Circular Road, Calcutta.	The well-known Paurāṇik stories of Dhruva and Prahlād are given in this book as affording illustrations of a life rendered noble and placed beyond the reach of danger by a full reliance on God. The stories are given in a somewhat altered form, evidently to suit the Brahmo standpoint.	4703
May, 29th	64	8vo r	1st ...	1,000	ditto	0 8 0	Girish Chandra Sen, 10, Upper Circular Road, Calcutta.	.....	4704
July, 30th	120	8vo r	1st ...	1,000	ditto	8 0	ditto	The translation of the Koran is finished in this volume.	4705
Aug., 7th	16	16mo ...	1st ...	1,000	ditto	0 0 8	Rev. J. W. Thomas, Calcutta.	Christian hymns	4706
July, 8th	4	16mo ...	1st ...	8,000	ditto	.....	Calcutta, C. T. and B. Society, 23, Chauringhi Road, Calcutta.	Men are already condemned, but they will be saved by trust in Jesus Christ.	4707
" 8th	4	12mo ...	1st ...	8,000	ditto	.....	ditto	To live without Christ is to live in darkness; to live in and with Him is to live in the light. To live in the light of Jesus Christ is to be saved.	4708

CATALOGUE OF BOOKS for the Third

1	2	3	4	5	6	7
Number.	Title (to be translated into English when the title-page is not in that language).	Language in which the book is written.	Name of author, translator, or editor of the book, or any part of it.	Subject.	Place of printing and place of publication.	Name or firm of printer, and name or firm of publisher.
BENGALI						
RELIGION—continued.						
4709	Param Dhan Pailat: Bengali Upāya. "How to obtain true riches."	Bengali	Rev. J. Pryne	E. Religion.	Printed at the Baptist Mission Press, and published at the Calcutta C. T. and B. Society, 23, Chauringhi Road, Calcutta.	Printed by Rev. J. W. Thomas, and published by the Calcutta C. T. and B. Society.
4710	Lewara Antalikaran Dek hen. "God looks into the Heart."	ditto	ditto	ditto	ditto	ditto
4711	Jagannāth. The Jagannāth.	ditto	Rev. G. Rouse.	H. ditto	ditto	ditto
4712	Jagannāthar Rath. The Car of Jagannāth.	ditto	H. C. Rāhā	ditto	ditto	ditto
SCIENCE (Mathematical).						
<i>The following works are designed for educational purposes.</i>						
4713	Anka Pustak. A work on Arithmetic.	ditto	Mahendra Nāth Datta.	Science (Mathematical).	Printed at 44, Amherst Street, and published at 118, Bāranāsī Ghosh's Street, Calcutta.	Printed by Bihārīlāl Harnerji, and published by the Sanskrit Press Depository.
4714	Ganit Sopān. A step in Calculation. Part I.	ditto	Ratikānta Lāhā	ditto	ditto	ditto
4715	Prāmāṇī Pāmagāṇī Shubhankari. The Elements of Arithmetic in the European and Native Method. Part I.	ditto	Mahendra Nāth Bhattachārya.	ditto	Printed at the Hare Press, and published at 149, Sanskrit Press Depository.	Printed by Jadu Nāth Sā, and published by the Sanskrit Press Depository.
4716	Bahetra-sauwa. Geometry. Book I.	ditto	Mohan Chandra Basak.	ditto	Printed and published at the New Sanskrit Press, 8, Dixon's Lane, Calcutta.	Printed and published by B. L. Chakrabarti.
4717	Maankhuk Anka. Oral Arithmetic.	ditto	Prasanna Chandra Guha.	ditto	Printed and published at Comillah.	Printed and published by Shashi Bhushan Mallick.
4718	Jyāmitik Anusilani. Exercises in Geometry.	ditto	Abalākānta Sen	ditto	Printed and published at 66, Simla Street, Calcutta.	Printed and published by Kshirod Nāth Ghosh.
4719	Ganit-bodh. A work on Arithmetic. Part I.	ditto	Akshaya Kumar Majumdar.	ditto	Printed and published at 45, Bechoola Street, Calcutta.	Printed and published by Grish Chandra Ghosh.
4720	Dhārāpāt. The Indigenous Calculation Table.	ditto	De and Brothers.	ditto	Printed and published at 61, Abirtolā Street, Calcutta.	Printed by Gopāl Chandra Mānā, and published by De and Brothers.
4721	Pāṭika Prasnābali. Arithmetical Exercises. Part I.	ditto	Harilāl Sāhā	ditto	Printed at 5, Nilmadhab Sen's Lane, and published at 55, College Street, Calcutta.	Printed by A. G. Sen & Co., and published by Mohini Mohan Majumdar.
4722	Shubhankari o Mānānāka. The Indigenous Rules of Shubhankari and Mental Arithmetic.	ditto	Kāmini Kumār Chakrabarti.	ditto	Printed and published at 46, Panchānantolā Lane, Calcutta.	Printed and published by Jādeb Chandra Lāhiri.
4723	Dhārāpāt. Indigenous Calculation Tables.	ditto	Udaya Chāudhūrī.	ditto	Printed at 317, Chitpur Road, Calcutta, and published at Mirzapur, Sribhatta (Sylhet).	Printed by Mahesh Chandra Ghosh, and published by Udaya Chāudhūrī.

Quarter ending 30th September 1885—continued.

8	9	10	11	12	13	14	15	16	17
Date of issue from the press, or place of publication.	Number of sheets, leaves, or pages.	Size.	First, second, or other edition.	Number of copies of which the edition consists.	Printed or litho. or engraved.	Price at which the book is sold to the public.	Name and residence of proprietor of copyright, or any portion of it.	REMARKS.	Number.
BOOKS—continued.									
1885.	Pages.					Rs. A. P.			
July, 3rd	4	12mo ... 1st ...		8,000	Printed	.....	Calcutta C. T. and B. Society, 23, Chauringhi Road, Calcutta	Earthly riches are not true riches. The blessings that Christ confers upon those that believe in Him are 'true riches.'	4709
" 8th	4	12mo ... 1st ...		8,000	ditto	.....	ditto	Men's hearts are naturally unclean. But they can be purified by faith in Jesus Christ.	4710
June, 20th	12	12mo ... 5th ...		2,000	ditto	.....	ditto	A tract condemning the worship of the Hindu god Jagannāth as irrational, and praising Jesus Christ as the real Jagannāth or Lord of the World.	4711
" 25th	4	12mo ... 1st ...		3,000	ditto	.....	ditto	The fact that the car of Jagannāth, at Mahesh, near Serampore, was lately destroyed by fire shows that Jagannāth cannot be God or possessed of divine powers. Jesus Christ is the real Jagannāth or Lord of the World. This tract is written in verse.	4712
Aug., 10th	192	12mo ... 5th ...		4,000	ditto	0 8	Mahendra Nāth Datta, Raugpur.	.....	4713
July, 1st	■	12mo dy 1st ...		3,000	ditto	0 3 0	Rakanta Lābā, Krishnagar, Nadiyā.	Gives the indigenous calculation tables and Shubhankari's rules, the first four rules of arithmetic, and mental arithmetic.	4714
June, 25th	196	12mo r 2nd ...		1,000	ditto	0 10 0	Mahendra Nāth Bhattachārya, Nabadwip, Nadiyā.	.....	4715
July, 20th	171	12mo ... 5th ...		3,000	ditto	0 8 0	Mohan Chandra Basak, Dacca.	.....	4716
Aug., 18th	336	8vo dy 1st ...		2,000	ditto	0 8 0	.....	This is not a new work, but two works already in use in schools for some years printed together.	4717
June, 15th	172	12mo r 3rd ...		2,000	ditto	0 8 0	Abalākānta Sen, 50, Bārānasi Ghosh's Street, Calcutta.	.....	4718
Aug., 10th	124	12mo ... 11th ...		1,000	ditto	0 5 0	Akshaya Kumār Majumdar, Sylhet.	.....	4719
May, 26th	22	8vo ... 1st ...		5,000	ditto	■ 1 0	De and Brothers, 61, Ahiritola Street, Calcutta.	.....	4720
Sept., 6th	55	12mo ... 1st ...		1,000	ditto	0 5 0	Harilāl Sāhā	Questions in arithmetic with answers.	4721
" 10th	100	12mo ... 5th ...		2,000	ditto	0 5 0	Kāminī Kumār Chakrabarti, Sherpur.	.....	4722
July, 8th	94	12mo dy 1st ...		1,000	ditto	0 1 0	Udaya Chānd Das, Mirzapur, Srihatta (Sylhet).	The indigenous calculation tables, mental arithmetic, and forms of letters.	4723

CATALOGUE OF BOOKS for the Third

1	2	3	4	5	6	7
Number.	Title (to be translated into English when the title-page is not in that language).	Language in which the book is written.	Name of author, translator, or editor of the book, or any part of it.	Subject.	Place of printing and place of publication.	Name or firm of printer, and name or firm of publisher.
	SCIENCE (MATHEMATICAL)—continued					BENGALI
4724	Shubhankari Shikshā. Bengali. Instruction in Shubhankari.	Bengali.	Matilāl Datta	Science (Mathematical).	Printed at the Aruna Press, and published at 20, Bhuvan Banerji's Lane, Bhowanipore, Calcutta.	Printed by Ashutosh Bhattacharya, and published by Matilāl Datta.
4725	Shubhankari Brāhmyā editto Mankhik Hisāb. An explanation of the Rules of Shubhankari and Oral Accounts.	ditto	Guru Charan Sarkar.	ditto	Printed at the Dacca East Bengal Press, and published at Dacca.	Printed by Nabin Chandra De, and published by Guru Charan Sarkar.
4726	Ganit Parichaya. The ditto Indigenous Calculation Tables, &c.	ditto	Braja Chandra Rāya.	ditto	Printed and published at the Shital Press, Dacca.	Printed by Gopi Nāth Basak, and published by Braja Chandra Basak.
	SCIENCE (NATURAL AND OTHERS).					
	The following work is designed for educational purposes.					
4727	Swāsthya-rakshā Prabhā. ditto sikkā. Introduction to Principles of Hygiene.	ditto	Rādhikā sanna kharji.	Prā. Science (Natural).	Printed at 55, Amherst Street, and published at 148, Bānāsi Ghosh's Street, Calcutta.	Printed by Jada Nāth Sil, and published by the Sanskrit Press Depository.
4728	Swāsthya-Rakshā. Principles of Hygiene or Preservation of Health.	ditto	ditto	ditto	ditto	ditto
4729	Prākṛtik Bhūgol. Introduction to Physical Geography.	ditto	ditto	ditto	ditto	ditto
4730	Padārthabidyā. Hand-book of Natural Philosophy.	ditto	Mahendra Nāth Bhattacharya.	ditto	ditto	ditto
4731	Swāsthya-Sopān. A Step-stone to Health. Part I.	ditto	Ilharat Chandra Banerji.	ditto	Printed at 210-1, Cornwallis Street, Calcutta, and published at Dacca.	Printed by Bhuvan Mohan Ghosh, and published by Umā Charan Chakrabarti.
4732	Swāsthya-Shikshā. An Elementary Treatise on the Preservation of Health.	ditto	ditto	ditto	ditto	ditto
4733	Saral Saripālaper Prasnottar. Catechism of Saral Saripāl.	ditto	Srināth Bhattācharya.	ditto	Printed and published at 46, Panchanantala Lane, Calcutta.	Printed and published by Jādeb Chandra Lāhiri.
4734	Prākṛtik Itihās. A Work on Physical Geography.	ditto	Pramatha Nath Basu.	ditto	Printed at the Barat Press, and published at 55, College Street, Calcutta.	Printed by Aghor Nāth Barat, and published by Jogesh Chandra Banerji.
4735	Padārthabidyā Bishayak Prasnottar. Catechism of Padārthabidyā.	ditto	Abalākānta Sen	ditto	Printed and published at 66, Simla Street, Calcutta.	Printed and published by Kāhired Nāth Ghosh.
4736	Prakriti-bijnāner Saral Prasnottar. An easy Catechism of Prakriti-bijnān.	ditto	Braja Nāth Chatterji.	ditto	Printed and published at the Binā Press, Calcutta.	Printed and published by Sarach Chandra Deb.
4737	ditto ditto	ditto	Compiled by Dwārakā Nāth Pal.	ditto	Printed and published at the Oriental Press, Dacca.	Printed and published by Iswara Chandra Nāth.
4738	Padārthabidyā Prasnottar. A Catechism of Padārthabidyā.	ditto	Dwārakā Nāth Pal.	ditto	Printed at the Dacca Oriental Press, and published at Dacca.	Printed by Iswara Chandra Nāth, and published by Dwārakā Nāth Pal.
4739	Bijnān Sopān. A step in Science. Part I.	ditto	Gobinda Chandra Chakrabarti.	ditto	Printed at the Navabibhār Press, Calcutta, and published at Chātmohar, Patna.	Printed by Parānanda Rāya, and published by Sahāyaram Chakrabarti.
4740	Swāsthya-rakshā o Sādhanā. Swāsthya-tattwa. Hygiene and Public Health in Bengali. Vol. I.	ditto	Dharmadās Basu.	ditto	Printed and published at 2, Goabagan Street, Calcutta.	Printed and published by H. Mukharji & Co.

Quarter ending 30th September 1885—continued.

8	9	10	11	12	13	14	15	16	17
Date of issue from the press, or place of publication.	Number of sheets, leaves, or pages.	Size.	First, second, or other edition.	Number of copies of which the edition consists.	Printed or lithographed.	Price at which the book is sold in the public.	Name and residence of proprietor of copyright, or any portion of it.	REMARKS.	Number.
BOOKS—continued.									
1885.	Page.					Rs. A. P.			
June, 20th	58	8vo dy 2nd		2,000	Printed	3 0	.....	.....	4724
" 2nd	88	12mo dy 1st		1,000	ditto	0 3 0	.....	.....	4725
July, 10th	29	8vo ... 2nd		1,000	ditto	0 1 0	.....	.....	4726
Aug., 10th	48	12mo dy 8th		5,000	ditto	0 2 0	Rādika Prasanna Mukharya, 30, Becho Chatterjee's Street, Calcutta.	.....	4727
June, 20th	160	12mo dy 24th		3,000	ditto	0 0 0	ditto	.....	4728
July, 10th	135	12mo dy 18th		2,000	ditto	0 6 0	ditto	.....	4729
" 1st	109	12mo dy 13th		3,000	ditto	0 10 0	Mahendra Nath Bhattacharya, Nabadwip Nadiya.	.....	4730
" 22nd	42	12mo ... 2nd		2,000	ditto	0 2 0	Bharat Chandra Banerji, Dacca	A sanitary primer	4731
June, 9th	96	12mo dy 3rd		3,000	ditto	0 14 0	ditto	.....	4732
Sept., 8th	24	12mo ... 2nd		3,000	ditto	0 2 0	Srinath Bhattacharya, My-nong-singh	.....	4733
" 25th	94	12mo dy 1st		2,000	ditto	0 8	Pramatha Nath Basu, Rāyapur.	.....	4734
May, 28th	88	12mo dy 2nd		2,000	ditto	0 4 0	Abalākanta Sen, 50, Bāranasi Ghosh's Street, Calcutta.	This is a catechism of a work entitled <i>Paddhati Bidya</i> by Babu Akshaya Kumar Datta.	4735
June, 10th	116	12mo dy 1st		1,000	ditto	0 8 0	Braja Nath Chatterji, Dacca.	.....	4736
July, 25th	77	12mo dy 1st		3,000	ditto	0 6 0	.....	.....	4737
June, 1st	63	12mo dy 1st		2,000	ditto	0 6 0	.....	.....	4738
July, 27th	16	12mo dy 1st		1,000	ditto	0 3 0	Gobinda Chandra Chakrabarti, Chānmohar, Pabna.	A very elementary work on natural science, based on Dr. Brewer's <i>Guide to Scientific Knowledge</i> .	4739
June, 5th	314	8vo dy 1st		500	ditto	2 0 0	D. Basu, Faridpur.	An elaborate work on hygiene compiled from several English and Indian works on the subject and designed for Bengali schoolmasters and the community in general.	4740

CATALOGUE OF BOOKS for the Third

1	2	3	4	5	6	7
Number.	Title (to be translated into English when the title-page is not in that language.)	Language in which the book is written.	Name of author, translator, or editor of the book, or any part of it.	Subject.	Place of printing and place of publication.	Name or firm of printer, and name or firm of publisher.
BENGALI						
VOYAGES AND TRAVELS.						
4741	Landaner Nakshā ebā Phānsa Bāraman. A Descriptive Sketch of London and Travels in France.	Bengali	Pramatha Nāth Bose.	Voyages and Travels.	Printed at 34-1, Kalutola Street, and published at 55, College Street, Calcutta.	Printed by Ramesh Chandra Dās, and published by Jogesh Chandra Bhaerji.
4742	Inlande Banga Mahila. A Bengali Lady in England.	ditto	A Bengali lady ditto	ditto	Printed at 119, Old Baitakkhānā Bazar Road, and published at Bow Bazar Road, Calcutta.	Printed by J. W. Banerjee and Son, and published by Satya Prasad Sarbadhikari.
ENGLISH						
ART.						
944	Dainty Dishes for Indian Tables.	English	.....	Art	Printed and published at 4, Dalhousie Square, Calcutta.	Printed and published by W. Newman and Company.
<i>The following works are designed for educational purposes.</i>						
945	The Elements of Mensuration and Surveying. Part II.	ditto	Bipin Bihari Gupta.	ditto	Printed at 40, Gurn Prasad Chandhuri's Lane, and published at 97, College Street, Calcutta.	Printed by Bawa Nā Nangli, and published by the Somprakash Depository.
946	The Elements of Mensuration and Surveying.	ditto	ditto	ditto	Printed at the Barāt Press, 92, Bowbazar Street, and published at the Somprakash Depository, 97, College Street, Calcutta.	Printed by Aghor Nā Barāt, and published by the Somprakash Depository.
BIOGRAPHY.						
947	A Memoir of Lydia Miriam Rouse.	Lydia ditto	Rev. G. H. Rouse.	H. Biography	Printed and published at the Baptist Mission Press, Calcutta.	Printed and published by Rev. J. W. Thomas.
FICTION.						
<i>The following work is designed for educational purposes.</i>						
948	A Literal English Translation of Kadambari Uttara Bhag. (T).	ditto	Mukunda Chandra Bidyabagish.	Fiction	Printed and published at 2-1, Bagbazar Street, and published at 18, Shibnarayan Dās's Lane, Calcutta.	Printed by Purna Chandra Chakrabarti, and published by Jaded Chandra Bhattacharya.
HISTORY—(including Geography).						
949	Bibliotheca Indica, New Series, No. 543. Mun-takhab-ut-Tawarikh by Abd-ul-Qadir Malik Shahi known as Al-Badaoni. Fasc. III. (T).	ditto	Translated by W. H. Lowe, M.A.	History	Printed at the Baptist Mission Press, and published at 57, Park Street, Calcutta.	Printed by Rev. J. W. Thomas, and published by the Asiatic Society.
<i>The following works are designed for educational purposes.</i>						
950	Questions on Indian History, with Answers.	ditto	Upendra Nāth Mukharji.	ditto	Printed at 17, Srināth Dās's Lane, and published at 55, College Street, Calcutta.	Printed by Amrita Ghosh, and published by Shaikh Brothers Co.

LIBRARY.

51

Quarter ending 30th September 1885—continued.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Date of issue from the press, or place of publication.	Number of sheets, leaves, or pages.	Size.	First, second, or other edition.	Number of copies of which the edition consists.	Printed or lithographed.	Price at which the book is sold to the public.	Name and residence of proprietor of copyright, or any portion of it.	REMARKS.	Number.
BOOKS—concluded.									
1885.	Page.					Rs. A. P.			
April, 29th	84	12mo dy	1st	1,000	Printed	0 6 0	Pramatha Nath Basu, Durgagarh.	The writer describes what he saw in England and France, and compares the two countries in regard to many things, especially traits of national character.	4741
Aug. 18th	309	12mo	1st	1,050	ditto	1 4 0		The authoress describes many things which she has seen in England—cities, towns, villages, houses, shops, Englishmen and Englishwomen, social and domestic life and institutions, religion and religious festivals, &c.	4742
BOOKS.									
1885.									
Aug., 28th	456	8vo	3rd	1,000	ditto	6 0 0	W. Newman and Company, Ltd., Calcutta.		944
May, 31st	174	12mo dy	1st	1,000	ditto	0 8 0	Bipin Bihari Gupta, Jhama-pukur, Calcutta.		945
July, 12th	184	12mo dy	2nd	4,000	ditto	1 0 0	ditto		946
Sept., 4th	166	8vo	1st	2,000	ditto	1 8 0	Rev. J. W. Thomas, Baptist Mission Press, Calcutta.	A memoir of a lady whose life was devoted to the performance of Christian work. "She was ever active in the master's service, and the work he gave her to do she 'did with her might.'"	947
July, 14th	63	8vo dy	1st	500	ditto	0 10 0		Designed for the B. A. candidates.	948
" 28th	95	8vo	1st	500	ditto		The Asiatic Society, 57, Park Street, Calcutta.	A well-known historical memoir of the reign of Akbar.	949
Sept., 9th	206	12mo	1st	1,000	ditto	0 12 0	Shaikh Brothers & Co., 55, College Street, Calcutta.		950

CATALOGUE OF BOOKS for the Third

1	2	3	4	5	6	7
Number.	Title (to be translated into English when the title page is not in that language).	Language in which the book is written.	Name of author, translator, or editor of the book, or any part of it.	Subject.	Place of printing and place of publication.	Name or firm of printer and name or firm of publisher.
ENGLISH						
	HISTORY (including Geography)—contd.					
951	An Abridgment of English History.	English	Kailas Chandra Manna, and Debendra Nath Ray.	History	Printed at 92, Meehan-bazar Street, and published at 55, College Street, Calcutta.	Printed by Gopal Chandra Niyogi, and published by Jogesh Chandra Banerji.
952	First Geography Notes on Hunter's India.	ditto	A. Wernicke	ditto	Printed and published at Locknagar, Darjeeling.	Printed and published by Nandulal Ray.
953	Important Notes on the History of England.	ditto	A. K. Banerji	ditto	Printed at the Sudhakar Press, Dighapati.	Printed by Rajendra Nath Ghosh.
954	Practical Geography. Part I.	ditto	Surya Kumar Adhikari.	ditto	Printed at the Hare Press, and published at 54, College Street, Calcutta.	Printed by Jadu Nath S. K. Lahiri & Co.
955	Practical Geography and Guide to the Map of the World.	ditto	ditto	ditto	ditto ditto	ditto ditto
LANGUAGE.						
<i>The following works are designed for educational purposes.</i>						
956	Barnaparichaya. The Alphabet Sheet.	ditto	.....	Language	Printed and published at the Dacca Bangla Press.	Printed by Lakshman Basu, and published by Bhagaban Chandra Datta.
957	Notes on Irving's Sketch Book.	ditto	Bholanath Pal	ditto	Printed at 9, Simla Street, and published at 55, College Street, Calcutta.	Printed by Prem Chandra Shah, and published by J. C. Banerji.
958	A Key to the Sketch Book in Three Parts. Part I.	ditto	S. P. Ghosh	ditto	Printed at 52, Nebatala Street, and published at 55, College Street, Calcutta.	Printed by Kedar Nath Das, and published by the Canning Library.
959	Model Questions with Answers on Irving's Sketch Book. Part I.	ditto	L. M. Lahiri	ditto	Printed at 14, Daff Street, and published at 164, College Street, Calcutta.	Printed by P. M. Sur and Co., and published by S. K. Lahiri and Co.
960	Notes on Irving's Sketch Book.	ditto	P. K. Lahiri	ditto	Printed at the Hare Press, and published at 54, College Street, Calcutta.	Printed by Jadu Nath S. K. Lahiri and Co.
961	Notes on the English Entrance Course for 1886.	ditto	Satish Chandra Mukharji.	ditto	Printed and published at the Valmiki Press, Calcutta.	Printed and published by Biwa Nath Nandi.
962	Helps to the Study of English.	ditto	Jagadbandhu Bhadra.	ditto	Printed and published at 44, Amherst Street, Calcutta.	Printed and published by Bibhulal Banerji.
963	Student's English Grammar or Introduction to 'Helps to the Study of English.'	ditto	ditto	ditto	ditto ditto	ditto ditto
964	The Middle Class Reader and Exercise Book. No. 1.	ditto	B. D. Gordon, F.S.Sc. (London).	ditto	Printed at 44, Amherst Street, Calcutta, and published at 171, Chauk, Allahabad.	Printed by Bibhulal Banerji, and published by Paresa Nath and Brothers.
965	The Juvenile Reader	ditto	Mathura Nath Barua.	ditto	Printed at 12-9, Goabagan Street, and published at the Somprakash Depository.	Printed by Dina Nath Majumdar, and published by the Somprakash Depository.
966	Selections from the Writings of Oliver Goldsmith.	ditto	.....	ditto	Printed at 62, Amherst Street, and published at 24, Sukea's Street, Calcutta.	Printed by Pitambar Banerji, and published by the Metropolitan Institution.

Quarter ending 30th September 1885—continued.

8	9	10	11	12	13	14	15	16	17
Date of issue from the press, or place of publication.	Number of sheets, leaves, or pages.	Size.	First, second, or other edition.	Number of copies of which the edition consists.	Printed or lithographed.	Price at which the book is sold to the public.	Name and residence of proprietor of copyright, or any portion of it.	Remarks.	Number.
BOOKS—continued.									
1885.	Pages.					Rs. A. P.			
Aug. 23rd	136	2mo	9th	500	Printed	0 10 0	Kailas Chandra Munná and Debendra Nath Rāya.		951
Jan. 4th	66	12mo	1st	25	ditto	Nil	A. Wernicke, Sumsong, Darjeeling.		952
1879.	39		st		ditto	0 3 0	Raja Pramatha Nath Rāya, Dighāpati.	Designed especially for boys preparing for the Entrance examination.	953
1885.									
July 6th	25	12mo dy	1st	1,000	ditto	0 1 0	Surya Kumār Adhikārī, S. K. Lāhiri & Co., 54, College Street, Calcutta.	A guide to the map of the world.	954
	204	12mo dy	1st	2,000	ditto	0 10 0	ditto	A large work on geography written on the same plan as the last-mentioned work.	955
	1		1st	1,000	ditto	0 0 6		The letters of the English alphabet, capital and small, are printed in large types for the convenience of the learner.	956
Aug. 1st	404	12mo	1st	2,500	ditto	2 0 0	Bholā Nāth Pāl, 46-B, Simla Street, Calcutta.		957
June 25th	228	12mo dy	1st	2,000	ditto	2 0 0	S. P. Ghosh, 1, Jelutolā Street, Calcutta.		958
July 10th	72	12mo dy	1st	1,000	ditto	1 8 0	S. K. Lāhiri and Co., 54, College Street, Calcutta.		959
	442	12mo dy	1st	3,000	ditto	2 0 0	ditto		960
	300	12mo	1st		ditto	2 0 0	Satish Chandra Mukbarji, 23, Guruprasād Chaudhuri's Lane, Calcutta.		961
Aug. 7th	171	12mo	1st	1,000	ditto	1 0 0	Jagadbandhu Bhadra, Jessore.	Elaborate notes on grammar, compiled from Latham, Angus, Bain, Morris, Adams, Murray, and other English grammarians.	962
July 29th	48	12mo	1st	1,000	ditto	0 4 0	ditto		963
Aug. 22nd	154	12mo	3rd	2,000	ditto	0 10 0	B. D. Gordon, Allahabad.		964
Sept. 14th	150	12mo	1st	3,000	ditto	0 10 0		Consists of prose and poetical selections from good English writers.	965
Aug. 13th	54	2mo	7th	1,000	ditto	0 6 0	Metropolitan Institution, 24, Sukea's Street, Calcutta.	A reader consisting of a few prose selections from the writings of Oliver Goldsmith.	966

CATALOGUE OF BOOKS for the Third

1	2	3	4	5	6	7
Number.	Title (to be translated into English when the title-page is not in that language).	Language in which the book is written.	Name of author, translator, or editor of the book, or any part of it.	Subject.	Place of printing and place of publication.	Name or firm of printer and name or firm of publisher.
						ENGLISH
LANGUAGE—concluded.						
967	Model Questions, with answers, on the English Entrance Course for 1885-86. Part I.	English	H. C. Sar, n.l.	Language	Printed at 13, Ramnarayan Bhattāchārjee's Lane, and published at 6, Gopi Mohan Dutta's Lane, Syambazar, Calcutta.	Printed by Anurita Mukherji, and published by Atul Krishna Niyogi.
968	Notes on Irving's Sketch Book. Part II.	ditto	Atalbihari Bhāduri.	ditto	Printed at 34, Benotola Lane, and published at 143, Bāranasi Ghosh's Street, Calcutta.	Printed by Gopāl Chandra Niyogi, and published by Chandi Charan Chatterji.
969	Juvenile Series, No. 1	ditto	Swarup Chandradra Basu.	ditto	Printed and published at 21, Bowbazar Street, Calcutta.	Printed and published by G. P. Kāya & Co.
LAW.						
970	Tagore Law Lectures, 1882. The Law of Limitation and Prescription.	ditto	Upendra Nath Mitra.	Law	Printed and published at 5 and 8, Government Place, Calcutta.	Printed and published by Thacker, Spink & Co.
971	Commentary on the Hindu Law.	ditto	Jogendra Smarita Siromani.	ditto	ditto ditto	ditto ditto
972	The New Code of Civil Procedure, being Act XIV of 1882, annotated with Rulings of the High Courts in India up to 1884.	ditto	Edited by D. R. Cranenburgh.	ditto	Printed and published at 57, Bow Bazar Street, Calcutta.	Printed and published by J. M. Gregory.
973	Macpherson's Law of Mortgage in British India.	ditto	J. M. Macpherson.	ditto	Printed and published at 6, Council House Street, Calcutta.	Printed and published by the Calcutta Central Press Co., Ltd.
974	A collection of Judgments in suits regarding Easement, Prescription, and User.	ditto	Edited by P. K. Sen.	ditto	Printed and published at Serampore.	Printed and published by J. M. Sen & Co.
975	Causes not actionable	ditto	ditto	ditto	ditto ditto	ditto ditto
976	The Bengal Tenancy Act, being Act VIII of 1885.	ditto	Dwarkanāth Chakrabarti.	ditto	Printed and published at the Bharat Mihir Press, Calcutta.	Printed and published by Jādaba Chandra Lāhin.
977	Opinions in favour of the Ilbert Bill.	ditto	Edited by Durgādas Chatterji.	ditto	Printed at the Manirām Press, and published at 13, Raja Rajballabh's Street, Calcutta.	Printed by Purnā Chandra Chakrabarti, and published by Durgādas Chatterji.
978	A Guide to Judicial Officers in matters connected with their office work and inspection of their Courts.	ditto	Edited by Chandradra Nath Ghosh.	ditto	Printed and published at 20, Mangoo Lane, Calcutta.	Printed and published by H. C. Gānguli & Co.
MEDICINE.						
979	The Mitford Hospital Formulary.	ditto	G. H. Campbell	Medicine, E.	Printed at the Dacca Central Press, and published at Dacca.	Printed by Iswara Chandranāth, and published by G. H. Campbell.
980	Handbook of Pædology	ditto	Dayāl Chandra Ghosh.	ditto	Printed and published at Comillah.	Printed by Shashi Bhushan Mallik.
MISCELLANEOUS.						
981	A Guide to the Government Clerkship Examination	ditto	Compiled by Nityamal Basak.	Miscellaneous.	Printed at 33, Ratan Sarikar's Garden Street, and published at 97, College Street, Calcutta.	Printed by Haridās Seth, and published by Durgā Charan Kāya.

Quarter ending 30th September 1885—continued.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Date of issue from the press, or place of publication.	Number of sheets, leaves, or pages.	Size.	First, second, or other edition.	Number of copies of which the edition consists.	Printed or lithographed.	Price at which the book is sold to the public.	Name and residence of proprietor of copyright, or any portion of it.	Remarks.	Number.
BOOKS—continued.									
1885.	Pages.					Rs. A. P.			
Aug., 20th	169	12mo	1st	1,000	Printed	2 11 0			967
June, 8th	180	12mo dy	1st	1,000	ditto	1 4 0	Atalbihari Bhaduri.		968
" 15th	48	12mo dy	1st	1,000	ditto	0 2 0	Swarup Chandra Basu, 15, Dargah, Calcutta.	An alphabetical primer written with the view of making the first step in learning alluring and not repulsive, as it has been made in the works of a late Professor, whose name says	969
the author, 'must ever be embalmed fresh in our memory.'									
Aug., 1st	742	8vo	1st	750	ditto	12 0 0	Pendra Nath Mitra.		970
" 5th	437	8vo	1st	1,000	ditto	12 11 0		This is a commentary on the Hindu law of inheritance, succession, partition, adoption, marriage and stridhan. The	971
author bases his exposition upon original authorities, and is of opinion that incorrect conclusions have been arrived at by the superior Courts in this country upon important questions of Hindu law.									
June, 15th	487	8vo	1st	1,500	ditto	4 0 0	D. E. Cranenburgh.		972
July, 7th	870	8vo	dy 7th	1,500	ditto	12 0 0	J. M. Macpherson.		973
" 25th	36	8vo	dy 3rd	250	ditto	0 4 0	Prasanna Kumar Sen, Konnagar.		974
" 20th	12	8vo	dy 3rd	500	ditto	0 2 0	ditto		975
" 9th	88	8vo	dy 1st	1,000	ditto	0 12 0	Dwaraka Nath Chakrabarti, Mymensingh.		976
" 10th	125	8vo	dy 1st	500	ditto	1 4 0		'A collection of the recorded opinions of some of the most eminent men in support of the	977
Aug., 1st	56	8vo	2nd	800	ditto	1 0 11	Chandra Nath Ghosh, Burdwan.	libert Bill.'	978
June, 1st	88	16mo	1st	500	ditto	0 3 0		"This is the first time that the prescriptions in general use in the Mitford Hospital have been printed in a collected form. * * The scale of diets used in the hospital has also been given."	979
July, 20th	27	16mo	2nd	1,000	ditto	11 2 0			980
" 20th	46	8vo	1st	980	ditto	0 6 0	Nilkamal Basak, 10, Kalkar Street, Calcutta.	The rules regulating these examinations and the appointment of the successful candidates, and some of the papers set at the examinations are given.	981

CATALOGUE OF BOOKS for the Third

1	2	3	4	5	6	7
Number.	Title (to be translated into English when the title-page is not in that language).	Language in which the book is written.	Name of author, translator, or editor of the book, or any part of it.	Subject.	Place of printing and place of publication.	Name or firm of printer, and name or firm of publisher.
ENGLISH						
MISCELLANEOUS— <i>concluded</i> .						
982	The Authorized Football English Rules of the Rugby Union and Football Association.	.....	.....	Miscellaneous	Printed and published at 1, Dalhousie Square, Calcutta.	Printed and published by W. Newman & Co., Ltd.
983	Annual Report of the American Free Baptist Mission in Southern Bengal for the year ending March 1885.	ditto	Rev. J. D. Phillips.	ditto	Printed and published at Midnapore.	Printed and published by Rev. P. D. George.
984	The Game Birds of Darjeeling (British Sikhim).	ditto	W. P. Mason.	ditto	Printed and published at 1, Dalhousie Square, Calcutta.	Printed and published by W. Newman & Co., Ltd.
985	The Sanitary outlook of Bengal, being an address delivered at the Bethune Society on the 20th March 1885.	ditto	K. D. Ghosh.	ditto	Printed and published at 12, Waterloo Street, Calcutta.	Printed and published by P. S. D'Rosario & Co.
986	The Indo-European Art Amateur.	ditto	O. F. Molloy, M.D.	ditto	Printed and published at 1, Dalhousie Square, Calcutta.	Printed and published by W. Newman & Co.
987	Tea Notes	ditto	A. F. Dowling	ditto	Printed and published at the Calcutta Advertiser Press, 20, British Indian Street, Calcutta.	Printed and published by D. M. Traill.
PHILOSOPHY.						
988	Atmabodh Knowledge of the Soul. (T).	ditto	Translated by Amritlal Basu.	Philosophy	Printed and published at the Vedanta Press, Calcutta.	Printed by Nilambar Bidyaratna, and published by Hiralal Dhol.
989	Vedanta Series. Vol. II. No. 7. A Hand-book of Hindu Pantheism. The Panchadasi. (T).	ditto	Nandalal Dhol.	ditto	ditto ditto	ditto ditto
990	Vedanta Series. Vol. II. Nos. 8 to 10 (together). A Hand-book of Hindu Pantheism. The Panchadasi. (T).	ditto	ditto	ditto	ditto ditto	ditto ditto
The following work is designed for educational purposes.						
991	A Catechism of Philosophy.	ditto	.....	ditto	Printed at 12-9, Gorbagan Street, and published at 97, College Street, Calcutta.	Printed by Dina Nath Majumdar, and published by the Somprakash Depository.
POETRY.						
992	Chandraseer. A Poetical Romance of Ancient Ind.	ditto	Dr. D. French.	Poetry	Printed at the Calcutta Advertiser Press, 20, British Indian Street, Calcutta.	Printed by D. M. Traill.
The following works are designed for educational purposes.						
993	Poetical Selections. No. 1 (R).	ditto	.....	ditto	Printed at 39, Shibnarayan Das's Lane, and published at 54, College Street, Calcutta.	Printed by Udaya Charan Pal, and published by S. K. Lahiri and Co.
994	Milton's Comus, with Notes. (R).	ditto	.....	ditto	Printed at Cones and Co.'s Press, and published at 31-1, College Street, Calcutta.	Printed by Cones and Co. and published by Lahiri Bhatlacharya and Co.

Quarter ending 30th September 1885—continued.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
Date of issue from the press, or date of publication.	Number of sheets, leaves, or pages.	Size.	First issued, or other indication.	Number of copies of which the edition consists.	Printed or lithographed.	Price at which the book is sold to the public.	Name and residence of proprietor of equipment, or any portion of it.	Remarks.	Number	
BOOKS—continued.										
1883.	Pages.					Rs. A. P.				
June, 25th	16	16mo ... 1st ...		500	Printed	0 6 0			982	
" 26th	62	8vo dy 1st ...		1,000	ditto ...	Nil			983	
" 26th	29	8vo dy 1st ...		300	ditto ...	1 0 0	W. P. Mason, Darpahing.		984	
" 22nd	25	8vo dy 1st ...		1,000	ditto ...	0 4 0		A warning to the writer, the heads of the country can only ...	985	
June, 31st	54	8vo ... 1st ...		200	ditto ...	2 0 0	O. F. Mackay, M.D., Madras.	... the progress of the fine arts in India given also to be ...	986	
April, 20th	88	8vo ... 1st ...		400	ditto ...	3 8 0	A. E. Dowling, Chittagong.	... of interest to philosophers ...	987	
July, 1st	46	12mo dy 1st ...		500	ditto ...	1 4 0		Sacramentary, Dhols, Dh and ...	988	
June, 13th	24	8vo dy 1st ...		500	ditto ...	0 12 "		... the Vedanta series ...	989	
July, 24th	72	8vo dy 1st ...		500	ditto ...	2 4 0			990	
Sept., 9th	104	12mo ... 1st ...		1,000	ditto ...	0 13 0		"Prepared from Professor Gough's lecture notes, comprising more than one hundred questions and answers on Jardine, Mansel, Burn, and Calderwood," &c.	991	
1891.										
June, 8th	98	8vo ... 1st ...		300	ditto ...	0 8 0	Dr. D. French-Mullen, Uday-pore, Mysore.	The well-known story of Kadam-bari is related metrically.	992	
1895.										
Aug., 10th	45	12mo ... 1st ...		1,000	ditto ...	0 6 0	S. K. Lahiri and Co., 54, College Street, Calcutta.		993	
June, 16th	80	12mo ... 1st ...		1,000	ditto ...	0 6 "	Ashutosh Lahiri.		994	

CATALOGUE OF BOOKS for the Third

1	2	3	4	5	6	7
Number.	Title (to be translated into English when the book is in another language)	Language in which the book is written.	Name of author, translator or editor of the book or any part of it.	Subject.	Place of printing and place of publication.	Name or firm of printer, and name or firm of publisher.
ENGLISH						
POETRY—continued						
995	Selections from Gay's English Fables	...	...	Poetry	Printed at the Hare Press and published at 118, Bala-sat-chowk's Street, Calcutta.	Printed by Jadu Nath Sii, and published by the Sanskrit Press Depository.
996	Choice Poems from the little Poetical Works of William Wordsworth	...	Edited by S. ditto, re-s. Chandra Deb.	...	Printed at 9, Simla Street and published at 55, College Street, Calcutta.	Printed by Prem Chandra Sii, and published by J. C. Banerji.
997	Paradise Lost Books VII ditto to IX, with Notes	ditto	ditto	...	ditto	ditto
998	Comus by John Milton ditto (R.)	ditto	ditto	...	ditto	ditto
RELIGION.						
999	The History of a King	ditto	Rev. J. W. Thomas.	W. Religion.	Printed and published at the Baptist Mission Press, Calcutta.	Printed and published by Rev. J. W. Thomas.
1000	A Memorial Sketch of the Rev. Albert W. Jones and six of his Sermons	ditto	J. C. L.	...	ditto	ditto
1001	Integrity of the Gospel	ditto	Rev. G. H. House.	...	Printed and published at the Baptist Mission Press, Calcutta.	Printed and published by Rev. J. W. Thomas.
1002	Jesus or Messiah of whom you say?	ditto	...	...	ditto	ditto
1003	The Koran	ditto	...	...	ditto	ditto
1004	The Paraclete	ditto	...	...	ditto	ditto
1005	The Mahabharata. Part XVI (T.)	ditto	Protap Chandra Rāya.	Religion.	Printed and published at 3-7, Chitpur Road, Calcutta.	Printed and published by Protap Chandra Rāya.
1006	Ditto ditto. Part XVII (T.)	ditto	...	...	ditto	ditto
SCIENCE—(Mathematical)						
The following works are designed for educational purposes.						
1007	Progressive Lessons in Algebra.	ditto	Kshirod Chandra Sen.	Science (Mathe-matica.)	Printed and published at 5, Niladhab Sen's Lane, Calcutta.	Printed and published by A. G. Sen and Co.
1008	Student's Hand-book Definitions, Part I.	ditto	R. C. Basak	...	Printed and published at the Raghunath Press, Dacca.	Printed and published by Nanda Kisor Basak.
1009	An exposition of the Principles of Money, Weights, and Measures	ditto	Siddheswara Ghosh.	...	Printed at 9, Simla Street and published at 20, Cornwallis Street, Calcutta.	Printed by Prem Chandra Sii, and published by B. Banerji & Co.

Quarter ending 30th September 1885—continued.

9	10	11	12	13	14	15	16	17	
Date of issue from the press, or place of publication.	Number of sheets, leaves, or pages.	Size.	First, second, or other edition.	Number of copies of which the edition consists.	Printed or lithographed.	Price at which the book is sold to the public.	Name and residence of proprietor or copyright or his portion of it.	REMARKS.	Number.
BOOKS continued.						Rs. A. P.			
1885.	Pages								
July, 18th	90	12mo dy. 5th	1st	1,000	Printed	0 8 0	Bádhiká Prasanna Mukarji, 39, Bala Ghat, Calcutta.		995
" 10th	142	8vo	2nd	1,000	ditto	0 12 0	Surendra Chandra Mookerjee, 74, Muskhari Street, Calcutta.	With notes, philological, cal. etymological, explanatory, &c.	996
" 25th	212	8vo	1st	500	ditto	1 4 0	ditto		997
" 26th	118	8vo	1st	1,000	ditto	0 12 0	ditto	With notes, &c.	999
Aug., 27th	30	12mo	1st	500	ditto	Nil	J. W. Thomas, Baptist Mission Press, Calcutta.	A story so related as to illustrate the Christian theory of salvation through faith in Jesus Christ.	999
June, 23rd	72	8vo dy. 1st	1st	100	ditto	1 0 0	ditto		1000
July, 8th	8	16mo	1st	500	ditto	Nil	Rev. J. W. Thomas, Baptist Mission Press, Calcutta.	A polemical tract in which the writer endeavours to show that the New Testament has not been, as is contended by Muslims, tampered with by Christians in favour of their own faith and to the prejudice of Islam.	1001
" 8th	8	16mo	1st	500	ditto	Nil	ditto	Certain events in the lives of Christ and Muhammad, respectively, are referred to and commented upon as showing that the former was a divine being and the latter only a man.	1002
Aug., 5th	8	12mo	1st	500	ditto	Nil	ditto	Endeavours to show that the Koran is not, and cannot be, the word of God.	1003
" 5th	4	12mo	1st	500	ditto	Nil	ditto	Endeavours to show that the Parables spoken of by Christ is not Muhammad, as is contended by Muhammadan doctors, but the Holy Spirit of God.	1004
July, 6th	80	3rd	1st	3,000	ditto	1 0 0	Pratáb Chandra Ráya, Calcutta.	Goes on with the Bana Parba	1005
" 6th	80	8vo	1st	3,000	ditto	1 0 0	ditto	ditto	1006
" 26th	352	8vo	1st	1,000	ditto	1 8 0	Eshwari Chandra Sen, 5, Nil-mádhav Sen's Lane, Calcutta.		1007
" 22nd	24	12mo dy. 1st	1st	1,000	ditto	0 2 0	ditto	Contains definitions of about 200 arithmetical and algebraic terms illustrated with notes and examples.	1008
" 26th	92	12mo	1st	1,000	ditto	0 6 0	Siddheswara Ghosh, 45, Jhámápukar Lane, Calcutta.	Weights and measures of many kinds and countries are given.	1009

CATALOGUE OF BOOKS for the Third

1	2	3	4	5	6	7
Number.	Title (to be translated into English, when the title-page is not in that language)	Language in which the book is written	Name of author, translator, or editor of the book, or any part of it	Subject	Place of printing and place of publication.	Name or firm of printer, and name or firm of publisher.
						ENGLISH
SCIENCE—(Natural and other). The following works are designed for educational purposes.						
1010	Notes on Physical Geography.	English	Deviadas Datta.	Science (Natural).	Printed at the Sādharan Brahma Samaj Press, and published at 69, Mirzapur Street, Calcutta.	Printed by Girish Chandra Ghosh, and published by M. Bhattacharya.
						HINDI
BIOGRAPHY						
434	Harishchandra. The Hindi Legend of Harishchandra.	Hindi	Kāliprasād Tewari.	Biography	Printed and published at the Dharma Prakāś Press, Bankipur.	Printed and published by Kāliprasād Tewari.
Drama						
357	Bhārat-araṇya. The Afflictions of India.	Hindi	Khargā Bihār Malla.	Drama	Printed and published at the Khargā Bihār Press, Bankipur.	Printed and published by Sahab Prasad Sinha.
Fiction						
496	Hāsalabās. Stories. Ex. 11.	ditto	Ramcharitra Sinha.	Fiction	ditto	ditto
497	Hāsalabās. The Story of Hāsalabās.	ditto	Krishnānanda	ditto	Printed and published at 10, Chitpore Street, Calcutta.	Printed and published by Nityānanda Sinha.
History						
Geography						
The following works are designed for educational purposes.						
498	Hindusthān. Map of India.	ditto	Mathurā Nāth Mukharji.	History	Lithographed and published at the Saran Press, Bankipur.	Lithographed by Akshaya Kumar Chatterji, and published by Mathurā Nāth Mukharji.
499	Bhūgol. Part I. A work on Geography. Part I.	ditto	Ganapati Saha	ditto	Printed and published at the Central Press, Dinapore.	Printed and published by Sub Chandra Sinha.
500	Bhūgol. Part II. A work on Geography. Part II.	ditto	ditto	ditto	Printed at the Dharma Prakāś Press, and published at Bādhānagar, Bankipur.	Printed by Kālī Prasad Tewari, and published by Gobardhan Sinha.
LANGUAGE.						
The following works are designed for educational purposes.						
501	Bālā-bīnd. An entertaining reader for Children. Part I.	ditto	Hara Prasad.	Language	Printed and published at the Behar Bandhu Press, Bankipur.	Printed and published by Sādharām Bhatta.
502	Bidya-kī-nee. A Reader for the use of Children.	ditto	Keshabram Bhatt.	ditto	ditto	ditto
503	Bhāshā-prabākar. A Grammar of the Hindi Language.	ditto	Ram Charan Sinha.	ditto	Printed and published at the Khargabās Press, Bankipur.	Printed and published by Sahab Prasad Sinha.
504	Bidya-bīn. A Reader. Part I.	ditto	Compiled by Ramabān Sinha.	ditto	ditto	ditto
505	Bhāshā-Sār. A Reader. Part I.	ditto	Compiled by Sahab Prasad Sinha.	ditto	ditto	ditto

Quarter ending 30th September 1885—continued.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Date of issue from the press, or place of publication.	Number of sheets, leaves, or pages.	Size.	First, second, or other edition.	Number of copies of which the edition consists.	Printed or lithographed.	Price at which the book is sold to the public.	Name and residence of proprietor of copyright, or any portion of it.	REMARKS.	Number.
BOOKS—concluded.									
1885.	Pages.					Rs. A. P.			
June, 28th	120	12mo	2nd	1,000	Printed	0 8 0	Dwijadās Dattā, A guide to Mr. Blanford's work on physical geography. Bethune School, Calcutta.		1010
BOOKS.									
1885.									
July, 15th	21	12mo	1st	1,000	ditto	0 1 0	Kāliprasād Te-wari, Bankipur. Contains an account of an up-country chieftain who received the epithet <i>Hāthirām</i> in consequence of his seizing and keeping in check a mad elephant by the strength of his own arms alone. He was also a great eater, his daily measure of rice having been five seers.		494
Aug., 2nd	27	8vo	1st	500	ditto	0 4	Ramdin Sinha, Describes in the form of a dramatic dialogue the misfortune which has befallen Indian ryots in consequence of the passing of the Tenancy Bill, the evils which are accumulating in the country from the increase of prostitution, and the increase of drunkenness among the English-knowing natives, the disadvantages of English rule in India compared with the old Hindu rule, &c.		495
July, 25th	144	12mo	1st	1,000	ditto	0 12 0	ditto		496
Aug., 15th	254	8vo	3rd	2,500	ditto	0 5 0			497
July, 20th	1 sheet.		2nd	2,500	Lithographed.	0 1 0	Mathurā Nāth Muktaharjī, Chupra.		498
July, 13th	78	8vo	5th	1,000	Printed	3 3 6			499
July, 7th	72	8vo	9th	1,000	ditto	0 5 0	Ganapat Sinha, Budshahganj, Bankipur.		500
Aug., 1st	50	12mo	2nd	3,000	ditto	0 2 0	Hara Nāth Prasad, Madhubani.	A reader consisting of easy lessons in prose.	501
July, 28th	71	12mo	8th	2,000	ditto	0 3 0	Keshabram Bhatta, Behar Bandhu Press, Bankipur.		502
" 20th	196	12mo	1st	3,000	ditto	0 12 0	Ram Charan Sinha, Tarapur, Patna.		503
" 27th	96	12mo	1st	1,000	ditto	0 4 0	Ramdin Sinha, Rayapur, Bahiyā.	A reader consisting of lessons on subjects of scientific interest.	504
" 21st	210	12mo	4th	2,000	ditto	0 10 0	Sāheb Prasad Sinha, Barma, Mozaffarpore.	Consists of selections from the best works in Hindi.	505

CATALOGUE OF BOOKS for the Third

1	2	3	4	5	6	7
Number.	Title (to be translated into English when the title-page is not in that language).	Language in which the book is written.	Name of author, translator, or editor of the book, or any part of it.	Subject.	Place of printing and place of publication.	Name or firm of printer, and name or firm of publisher.
HINDI						
	LANGUAGE—concluded.					
506	Bhāsha Rija Pātha. Simple Lessons in Hindi.	Hindi	Ambikā Datta Byās.	Language	Printed and published at the Khargabilās Press, Bankipur.	Printed and published by Sahob Prasad Sinha.
507	Hindi Kitāb. Hindi Reader. No. 1.	ditto	Rādhalāl	ditto	Printed and published at Gya.	Printed and published by Bagiswari Prasad Trivedi.
508	— ditto. No. 2.	ditto	ditto	ditto	ditto	ditto
509	Bhūshatāwadiṭikā. A work on Hindi Grammar.	ditto	Shibmārāyan Trivedi.	ditto	ditto	ditto
510	Bālopadesh. A Reader with Advice for Children. Part I.	ditto	ditto	ditto	ditto	ditto
511	Jñān Darpan. Mirror of Knowledge. No. I.	ditto	Babu Nārāyan Lal.	ditto	Printed at the Dinapore Central Press.	Printed by Shib Chandra Sinha.
512	— ditto. No. II.	ditto	ditto	ditto	ditto	Printed by Shib Chandra Sinha, and published by Nārāyan Lal.
513	— ditto. No. IV.	ditto	ditto	ditto	Printed and published at Gya.	Printed and published by Bagiswari Prasad Trivedi.
514	Nitipāth. Moral Lessons.	ditto	Jayamārāyan Misra.	ditto	Printed and published at the Dinapore Central Press.	Printed by Shib Chandra Sinha, and published by Jaya Nārāyan Misra.
515	Hindi Ki Paripāṭi. An Easy Hindi Reader.	ditto	Kirat Chānd	ditto	Printed and published at the Dinapore Light Press.	Printed and published by Purna Chandra Biswas.
	MISCELLANEOUS.					
516	Manoranjan. The Delight of the Mind.	ditto	Karam Chand Srināl.	Miscellaneous.	Printed and published at Azimganj.	Printed and published by Syāmal Chakrabarti.
517	Qwāde Tuqūf Akhrajādīyat ka Est Amrat Bād Tarmam. Rules cancelling the Rules which formerly regulated Marriage Expenses among the Amsthā Kayasthas.	ditto	Lakshmi Narayan.	ditto	Lithographed and published at Gya.	Lithographed and published by Bagiswari Prasad Trivedi.
518	Dharma ki Dhum. Pious celebration of Religious Festivals.	ditto	Ambikā Datta Byās.	ditto	Printed and published at the Khargabilās Press, Bankipur.	Printed and published by Sahob Prasad Sinha.
519	Indar Sabhā. The Court of Indra.	ditto	.....	ditto	Printed and published at 99, Ahiritola Street, Calcutta.	Printed and published by Nityalāl Sil.
520	Prasiddha Mahātmayokā Jīvancharita. The Lives of Great Personages. Part I.	ditto	Harish Chandra.	ditto	Printed and published at the Khargabilās Press, Bankipur.	Printed and published by Sahob Prasad Sinha.
521	Sudhātaraṅgini. The Stream of Nectar.	ditto	Baladeb Prasad	ditto	ditto	ditto
	POETRY.					
522	Rangabodh. A work by Rangalāl.	ditto	Rangalāl Misra	Poetry	Printed and published at the Behar Bandhu Press, Bankipur.	Printed and published by Sāthorām Bhatt.

LIBRARY.

63

Quarter ending 30th September 1885—continued.

8	9	10	11	12	13	14	15	16	17
Date of issue from the press, or place of publication.	Number of sheets, leaves, or pages.	Size.	First, second, or other edition.	Number of copies of which the edition consists.	Printed or lithographed.	Price at which the book is sold to the public.	Name and residence of proprietor of copyright, or any portion of it.	REMARKS.	Number.
BOOKS—continued.									
1885.	Pages.					Rs. A. P.			
Aug., 6th	22	8vo dy	2nd	5,000	Printed	0 2 0	Ambikā Datta Byās, Madhubani.	A primer with moral lessons in the shape of fables.	506
May, 20th	32	.....	16th	10,000	ditto	.....	Rādhālal Gya	.....	507
Aug., 1st	44	.....	11th	5,000	ditto	0 3 0	ditto	.....	508
.. 15th	52	.....	1st	2,000	ditto	0 2 0	Shibnarayan Trivedi, Rampur, district Unāo.	An elementary work on Hindi grammar.	509
May, 12th	20	.....	3rd	10,000	ditto	0 1 0	Bagiswari Prasad Trivedi, Rampur, district Unāo.	A primer with easy lessons in prose.	510
May	29	12mo dy	1st	2,000	ditto	0 1 6	.....	Contains forms of letters for training children in the art of letter-writing.	511
June, 28th	45	12mo dy	1st	2,000	ditto	0 1 6	.....	Contains information regarding mahajani and dalali business, and directions for drawing up hundis, making money-orders, depositing money in postal savings banks, &c.	512
Aug., 28th	44	12mo dy	1st	2,000	ditto	0 2 0	Narāyan Gya.	Lāl. Contains forms of receipts, pot-tals, kabuliats, sanads, kis-tibundis, &c.	513
July, 24th	126	8vo dy	4th	1,000	ditto	0 5 0	.....	.....	514
June, 21st	24	8vo	1st	1,000	ditto	0 1 0	Purna Chandra Biswas, Dinapore.	A Hindi primer with easy lessons in prose.	515
Aug., 19th	28	8vo	1st	500	ditto	0 2 0	.....	A collection of songs	516
June, 2nd	32	.....	2nd	500	Lithographed	Nil	Lakshmi Narayan, Gya.	It seems that a class of Kayasthas called Amistha have an association for the settlement of questions relating to marriage. The curtailed form in which marriage expenditure among these Kayasthas has been sanctioned by the Association is given in this pamphlet.	517
July, 30th	10	8vo dy	1st	500	Printed	0 2 0	Ambikā Datta Byās, Madhubani.	A few songs sung on the occasion of the Holi festival in the North-Western Provinces and in Behar are given in this book.	518
Aug., 25th	49	12mo	.....	.....	ditto	0 1 6	.....	Some of the songs which Persis are supposed to sing in the Court Indra are given in this book.	519
.. 7th	82	12mo dy	2nd	2,000	ditto	0 2 0	Ramdin Sinha, Rāyapur Bāhiya	Besides a brief traditional account of King Vikramāditya and the poet Kalidas, the work contains some information regarding places of pilgrimage, like Benares, a short description of the city of Benares and of the old Kashatriya kingdoms, &c.	520
.. 14th	8	12mo dy	1st	1,000	ditto	0 1 0	Baladeb Prasad, Arrah.	Some love songs and songs descriptive of the loves of Krishna and Radha.	521
.. 5th	16	12mo dy	1st	1,000	ditto	0 1 0	Rangalāl Misra, Alanganj, Ban-hipur.	A metrical work containing an account of the life and exploits of Hanuman, the monkey-general.	522

CATALOGUE OF BOOKS for the Third

1	2	3	4	5	6	7
Number.	Title (to be translated into English when the title-page is not in that language).	Language in which the book is written.	Name of author, translator, or editor of the book or any part of it.	Subject.	Place of printing and place of publication.	Name or firm of printer, and name or firm of publisher.
HINDI						
POETRY—concluded.						
523	Mantra Mahamani. The Jewel of a Mantra.	Hindi	S. M. S. Pandit Mansaram, T. S. B.	Poetry	Printed and published at 51, Cross Street, Calcutta.	Printed by Sadananda Misra, and published by Pandit Mansaram, T. S. B.
RELIGION.						
524	Tulsidās Kṛitā Ramayānam. The Ramayan of Tulsidās. (R.)	ditto	Edited by Nri-tyalāl Sīl.	Religion, H.	Printed and published at 99, Ahiritola Street, Calcutta.	Printed and published by Nriyalāl Sīl.
525	Brājabilās. Kṛishna's Early Life and Sports. (R.)	ditto	Brājābāsīdās	ditto	ditto ditto	ditto ditto
526	Nīrdwanda Ramayan. The Ramayan dealing with pure Truth.	ditto	Bahadur Dās	ditto	Lithographed and published at Dumraon.	Lithographed and published by Shībadāsji.
527	Mahimna Latikā. The Mahimna Hymn to Mahadeb.	ditto	Radhaballabh	ditto	ditto ditto	ditto ditto
528	Parba Brata Kathā. Of the Performance of Bratas.	ditto	Biswa Rajendra Swāmi.	ditto	ditto ditto	ditto ditto
529	Ramayan, Aranya Kānda. The Aranya Kānda of the Ramayan. (R.)	ditto	Edited by Ram-charan Sinha.	ditto	Printed and published at the Khargabilās Press, Bankipur.	Printed and published by Sahab Prasad Sinha.
530	Ramayan Kiskindhā Kānda. The Kiskindhā Kānda of the Ramayan. (R.)	ditto	ditto	ditto	ditto ditto	ditto ditto
531	Ramayan Sundar Kānda. The Sundar Kānda of the Ramayan. (R.)	ditto	ditto	ditto	ditto ditto	ditto ditto
532	Kiskindhā Kānda. The Kiskindhā Kānda, or Fourth Book of the Ramayan. (R.)	ditto	Edited by Bin-dhyeswari Prasad Sinha.	ditto	ditto ditto	ditto ditto
533	Sundar Kānda Ramayan. The Sundar Kānda, or Fifth Book of the Ramayan. (R.)	ditto	Edited by Sahab Prasad Sinha.	ditto	ditto ditto	ditto ditto
534	Jaina Stabanābali. Jain Hymns, Part II. (R.)	ditto	Compiled by Rāya Setāb Chānd Nābār.	ditto	Printed and published at Azimganj.	Printed and published by Syāmlāl Chakrabarti.
535	Sri Kālīkā Mahimā. The Greatness and Glory of the Goddess Kālī.	ditto	Raghunāth Thākur.	ditto	Printed at 68, Nirmal Gōsāin's Lane, and published at 319, Chitpur Road, Calcutta.	Printed by Abdul Azim, and published by Srināth Lāht.
536	Markandeya Puran. Part I. (T.)	ditto	Translated by Jagannāth Sukla.	ditto	Printed and published at 8, Nimtolā Ghat Street, Calcutta.	Printed and published by Bhuban Chandra Basak.
537	Premāgāra. The Ocean of Love. By Lakulāl.	ditto	Edited by Nriyalāl Sīl.	ditto	Printed and published at 99, Ahiritola Street, Calcutta.	Printed and published by Nriyalāl Sīl.
538	Binaya Patrikā. A Book of Religious Songs. (R.)	ditto	Tulsidās	ditto	ditto ditto	ditto ditto
539	Luk Rachita Susamāchār. The Gospel of St. Luke. (T.)	ditto	Translated by Revd. G. H. Kousou.	ditto	Printed and published at the Baptist Mission Press, 24, Lower Circular Road, Calcutta.	Printed by Revd. J. W. Thomas, and published by the Bible Translation Society.
540	Marka Rachita Susamāchār. The Gospel of St. Mark. (T.)	ditto	Translated by Revd. E. Evans.	ditto	ditto ditto	ditto ditto

Quarter ending 30th September 1885—continued.

8	9	10	11	12	13	14	15	16	17
Date of issue from the press, or date of publication.	Number of sheets, leaves, or pages.	Size.	First, second, or other edition.	Number of copies of which the edition consists.	Printed or lithographed.	Price at which the book is sold to the public.	Name and residence of proprietor or any portion of it.	REMARKS.	Number
BOOKS.—continued.									
1885.	Pages.					Rs. A. P.			
May, 17th	12	12mo rl	1st ...	1,000	Printed	0 1 3	Mansaram, T. S. Barmah, Calcutta.	Brahmā is represented as springing from the lotus on the navel of Vishnu and breaking forth into a cry of anguish as soon as he is born. Vishnu comforts him with the Rama Mantra, or with a short account of the life of Rama.	522
Aug., 6th	810	8vo	2nd ...	2,500	ditto	1 0 0	.....	.....	524
" 12th	573	12mo	2nd ...	.....	ditto	0 8 0	.....	A metrical account of the early life and sports of Krishna.	525
April, 7th	162	9½" x 6½"	1st ...	500	Lithographed.	.....	.....	The events of the Ramayan are briefly related, and a spiritual version of them is also given in this work.	526
" 10th	16	7" x 5"	1st ...	500	Printed	.....	.....	Contains a Hindi version of the well-known Sanskrit <i>Mahimna Stava</i> by Pushpadanta.	527
" 6th	30	9½" x 5½"	1st ...	500	ditto	.....	.....	<i>Bratas</i> are religious observances from which various temporal and spiritual blessings are believed to arise.	528
Aug., 8th	96	12mo dy	2nd ...	1,000	ditto	0 1 6	Rameharan Sinha, Tarapur, Patna.	This is Tulsidās's version with the difficult words explained in foot-notes.	529
" 9th	24	8vo rl	2nd ...	1,000	ditto	0 0 9	ditto	ditto ditto	530
" 10th	24	8vo rl	2nd ...	1,000	ditto	0 1 6	ditto	ditto ditto	531
" 12th	53	8vo rl	1st ...	500	ditto	0 2 0	Bindhyawari Prasad, Sinha, Rayapur, Bāli-vā.	ditto ditto	532
July, 28th	64	12mo rl	2nd ...	1,000	ditto	0 3 6	Saheb Prasad Sinha, Barua, Mozufferpore.	This is Tulsidās's version, with a commentary by the editor.	533
Aug., 19th	44	8vo	1st ...	500	ditto	0 4 0	.....	A collection of Jaina hymns by Dadaji.	534
" 28th	12	12mo	1st ...	1,000	ditto	0 2 0	Srināth Lahā, Calcutta.	Hymns describing the praises of the goddess Kali, &c.	535
Sept., 15th	160	8vo	1st ...	1,000	ditto	0 2 0	.....	A prose version	536
Aug., 10th	266	8vo	7th ...	3,000	ditto	0 5 0	.....	.....	537
" 28th	86	8vo	3rd ...	3,000	ditto	0 2 0	.....	Songs in praise of Rama	538
" 31st	112	8vo	6th ...	5,000	ditto	0 0 6	Bible Translation Society, Baptist Mission Press, Calcutta.	.....	539
June, 19th	72	8vo	7th ...	5,000	ditto	0 0 6	ditto	.....	540

CATALOGUE OF BOOKS for the Third

1	2	3	4	5	6	7
Number.	Title (to be translated into English when the title-page is not in that language.)	Language in which the book is written	Name of author, translator, or editor of the book, or any part of it.	Subject.	Place of printing and place of publication.	Name or firm of printer, and name or firm of publisher.
	SCIENCE--(Mathematical).					HINDI
	The following works are designed for educational purposes.					
541	Ganit Battisi. Thirty-two Rules of Arithmetic. Part I.	Hindi	Sahab Prasad Sinha.	Science (Mathematical).	Printed and published at the Khargabilas Press, Bankipur.	Printed and published by Sahab Prasad Sinha.
542	Ditto ditto. Part II.	ditto	ditto	ditto	ditto ditto	ditto ditto
543	Deshi Hisab. Native Arithmetic. Part II.	ditto	Syambiharilal	ditto	Printed and published at Gaya.	Printed by Bageswari Prasad Trivedi, and published by Syam Biharlal.
544	Kaithi Ganit. Arithmetic in the Kaithi Character. Part I.	ditto	Samar Ram	ditto	ditto ditto	Printed and published by Bageswari Prasad Trivedi.
545	Lekha Mukhagra Oral Arithmetic.	ditto	Pandit Lalbihari Upadhyaya.	ditto	Printed and published at the Sarun Press.	Published by Pandit Lalbihari Upadhyaya.
	SCIENCE (NATURAL AND OTHER.)					
	The following works are designed for educational purposes.					
546	Sarir Palan. Preservation of Health. (T).	ditto	Translated by Bhagaban Prasad.	Science (Natural).	Printed and published at the Khargabilas Press, Bankipur.	Printed and published by Sahab Prasad Sinha.
547	Bijnah Malá. Natural Science.	ditto	Jugadas Bhatnagar, M.A., B.L.	ditto	Printed and published at Durbhanga.	Printed by Nirod Chandra Mukharji, and published by Jugadas Bhatnagar, M.A., B.L.
	FICTION.					MUSULMANI-
356	Iusuf Jeekha. The Story of Joseph and Zulekha. (R).	Musul. Bengali	Garibulla	Fiction	Printed at 1, Garaburda Street, and published at 19, Brindaban Basak's Lane, Calcutta.	Printed and published by Muhammad Khater.
357	Jaigun. The Story of Jaigun. (R)	ditto	Syed Hamza	ditto	ditto ditto	ditto ditto
358	Jangnama. The Story of the War. (R).	ditto	Yakub	ditto	Printed and published at 54, Balaram De's Street, Calcutta.	Printed and published by Rakhai Chandra Das.
359	Sonabhaner Puthi. The Story of Sonabhan. (R).	ditto	Zalal Fakir	ditto	Printed at 54, Balaram De's Street, and published at 98-3, Chitpur Road, Calcutta.	Printed by Rakhai Chandra Das, and published by Ramkanti Das.
360	Abu Samar Puthi. The Story of Abu Sama. (R).	ditto	ditto	ditto	ditto ditto	ditto ditto
361	Tazinama. The Story of Omar Kazi.	ditto	Munshi Azimuddin.	ditto	Printed at 155, Masjid-bari Street, and published at 115, Chitpur Road, Calcutta.	Printed and published by Mafizuddin Ahmad.
362	Uj Bene Onak. Uj the son of Onak.	ditto	Muhammad Niyamat-ulla	ditto	Printed at Karatiya	Printed by Mir Sadat Hossein.
363	Madhumalar Puthi. The Story of Madhumala.	ditto	Fatehuddin	ditto	Printed at the Darra Girish Press, and published at Darra.	Printed by Maula Baksh, and published by Manshi Sarafat-uddin.
	RELIGION.					
364	Hazar Mus-ala. One Thousand Questions. (R).	ditto	Jas Muhammed.	Religion, M.	Printed at 90, Beadon Street, and published at 115, Chitpur Road, Calcutta.	Printed by Maniruddin Ahmad, and published by Mafizuddin Ahmad.
365	Ditto ditto. (R).	ditto	ditto	ditto	Printed at 90, Beadon Street, and published at 98-1, Chitpur Road Calcutta.	Printed by Maniruddin Ahmad.
366	Qasmat-nama. Of Resurrection. (R).	ditto	Aminuddin	ditto	Printed at 90, Beadon Street, and published at 115, Chitpur Road, Calcutta.	Printed by Maniruddin Ahmad, and published by Mafizuddin Ahmad.

LIBRARY.

87

Quarter ending 30th September 1885—continued.

8	9	10	11	12	13	14	15	16	17
Date of issue from the press, or place of publication.	Number of sheets, leaves, or pages.	Size.	First, second, or other edition.	Number of copies of which the edition consists.	Printed or lithographed.	Price at which the book is sold to the public.	Name and residence of proprietor of copyright, or any portion of it.	SWAKEN	Number.
BOOKS—continued.									
1885.	Pages.					Rs. A. P.			
Aug. 1st	96	12mo dy 8th	...	3,000	Printed	0 2 0	Sahab Prasad Sinha, Barua, Muzafferpore.	.....	541
" 5th	40	12mo dy 5th	...	2,000	ditto	0 1 0	ditto	.....	542
May, 15th	44	" 4th	...	2,000	ditto	0 2 0	Syambihari Lal, Bankipur.	The indigenous rules for the calculation of interest, weights, areas, &c., are explained and illustrated.	543
Aug. 10th	84	" 1st	...	2,000	ditto	0 4 0	Samar Haena, district Gya.	Of the same nature as the last-mentioned work.	544
Sept., 18th	37	8vo dy 4th	...	1,000	ditto	0 2 0	Pandit Lalbihari Upadhyaya, Hatanpur, Chupra.	.....	545
Aug. 1st	139	18mo dy 6th	...	2,000	ditto	0 6 0	Ramprasad Lal Supal, Bhagulpore.	A 'free translation' of Babu Jadu Nath Mukherji's Bengali work entitled <i>Sarir Palas</i> .	546
June, 28th	154	8vo dy 1st	...	2,000	ditto	0 10 0	.....	An elementary work on heat, light, electricity, hydrostatics, pneumatics, &c., based on the English works of Ganot, Tait, Maxwell, and others.	547
BENGALI BOOKS.									
1885.	Pages.								
Sept., 17th	76	8vo	...	2,000	ditto	0 6 0	.....	Often noticed	366
" 30th	140	8vo	...	2,000	ditto	0 14 0	.....	ditto	367
June, 27th	160	8vo	...	2,000	ditto	0 1 0	.....	ditto	368
July, 5th	23	.....	...	2,000	ditto	0 3 0	.....	ditto	369
" 4th	16	.....	...	2,000	ditto	0 2 0	.....	ditto	360
" 22nd	20	8vo	2nd	2,000	ditto	0 3 0	Mahmuddin Ah-mud, Calcutta.	The story of Abu Sama with a few additions and alterations is given in this work.	361
Sept., 26th	33	8vo	dy 1st	1,000	ditto	0 4 0	Muhammad Niya-mutulla.	The story of Uz, the tallest man ever born, who was killed by Moses.	362
July, 6th	24	8vo	dy 1st	1,000	ditto	0 2 0	.....	A love story of which Madhu-mala is the heroine.	363
Sept., 15th	76	8vo	2nd	2,000	ditto	0 9 0	.....	Often noticed	364
July, 19th	76	8vo	1st	2,500	ditto	0 9 0	.....	.....	365
Sept., 10th	104	8vo	2nd	3,000	ditto	0 13 0	.....	Often noticed	366

CATALOGUE OF BOOKS for the Third

Number.	Title (to be translated into English when the title-page is not in that language).	Language in which the book is written.	Name of author, translator, or editor of the book, or any part of it.	Subject.	Place of printing and place of publication.	Name of firm of printer, and name of firm of publisher.
MUSULMANI.						
RELIGION—concluded.						
367	Kamut-nama. Of the Resurrection. (R).	Musulmani-Bengali.	Aminuddin	Religion, M.	Printed at 90, Beadon Street, and published at 98-1, Chitpur Road, Calcutta.	Printed by Maniruddin Ahmad.
368	Ahakam-ul Muslemin. Religious Precepts for Muslims.	ditto	Munshi Mali Muhammad.	ditto	Printed and published at the Asia Press, Dacca.	Printed and published by Basanta Kumar De.
369	Adam-ul Hadis. Religious Advice.	ditto	Muhammad Faizuddin.	ditto	Printed at the Dacca Asia Press, and published at Mogultuli, Dacca.	Printed by Basanta Kumar De, and published by Muhammad Faizuddin.
370	Khodir Das Hukam. God's Ten Commandments.	ditto	Rev. G. H. Rouse.	ditto C.	Printed at the Baptist Mission Press, and published at 23, Chauringha Road, Calcutta.	Printed by Rev. J. W. Thomas, and published by the Calcutta C. T. and H. Society.
371	Safat-un-Nabi. The Prophet Muhammad will first recommend Men to God after their Death.	ditto	Kuleem-ulla	ditto M.	Printed at 141, Chitpur Road, and published at 31, Ratu Sarkar's Lane, Calcutta.	Printed by Benimádhav Bhattacharya, and published by Aminuddin and Saminuddin.
PERSIAN						
HISTORY.						
47	Bibliotheca Indica. New Series. No. 545. Zafar-namah. The History of Conquests. Vol. I. Fasc. II. (R).	Persian	Edited by Muhammad Mahmud.	History	Printed at the Baptist Mission Press, and published at 57, Park Street, Calcutta.	Printed by the Rev. J. W. Thomas, and published by the Asiatic Society.
RELIGION.						
48	Yam-ul Ghadir. Forceful seizure of another's Right.	ditto	Nabab Mehdi Ali Khan.	Religion, M.	Lithographed and published at the Sadig Press, Patna.	Lithographed and published by Syed Wazir Ali.
SANSKRIT						
FICTION.						
<i>The following works are designed for educational purposes.</i>						
372	Hitopadesa. Good Advice. (R).	Sanskrit	Edited by Bhuvan Chandra Basak.	Fiction	Printed at 14, Duff Street, and published at 8, Nirmala Ghat Street, Calcutta.	Printed by P. M. Sur and Company, and published by Bhuvan Chandra Basak.
373	Ditto. Ditto	ditto	Edited by Jibānanda Bidyāsagar.	ditto	Printed at 56, Amherst Street, and published at 3, Ramā Nath Mazumdar's Street, Calcutta.	Printed by Kabatra Mohan Mukharji, and published by Jibānanda Bidyāsagar.
374	Panchatantra. (R).	ditto	ditto	ditto	ditto	ditto
375	Kadambari. Purbabhāga. The First Part of Kadambari. (R).	ditto	Edited by Girish Chandra Bidyāsagar.	ditto	Printed and published at 24, Girish Bidyāsagar's Lane, Calcutta.	Printed and published by Harish Chandra Kabiratna.
376	Saral Kadambari. Easy Extracts from Kadambari. (R).	ditto	Edited by Shyamā Charan Kabiratna.	ditto	Printed and published at 249, Bowbazar Street, Calcutta.	Printed by I. C. Bose and Company, and published by Shyamā Charan Kabiratna.
LANGUAGE.						
377	Bibliotheca Indica. New Series. No. 596. The Nirukta. Vol. III. Fasc. I. (R).	ditto	Edited by Pandit Satyabrata Sāmasrami.	Language	Printed at the Baptist Mission Press, and published at 57, Park Street, Calcutta.	Printed by J. W. Thomas, and published by the Asiatic Society.
378	Ditto ditto. Vol. III. Fasc. II. (R).	ditto	ditto	ditto	ditto	ditto

Quarter ending 30th September 1885—continued.

8	9	10	11	12	13	14	15	16	17
Date of issue from the press, or place of publication.	Number of sheets, leaves, or pages.	Size.	First, second, or other edition.	Number of copies of which the edition consists.	Printed or lithographed.	Price at which the book is sold to the public.	Name and residence of proprietor of copyright, or any portion of it.	REMARKS.	Number.
BENGALI BOOKS—concluded.									
1885.	Pages.					Rs. A. P.			
July, 17th	104	8vo	1st	3,000	Printed	0 13 8	.....	.....	367
June, 28th	192	8vo	1st	1,000	ditto	0 6 0	.....	Explains the religious duties of a Mussulman.	368
" 11th	209	8vo	1st	1,000	ditto	0 7 0	.....	The book contains religious advice for Mussulmans, but its title has no meaning.	369
July, 30th	8	8vo	1st	10,000	ditto	Nil	Calcutta C. T. and A. B. Society, 23, Chauranghi Road, Calcutta.	A Christian tract written with the view of showing that the Mussulmans do not strictly obey the ten commandments; that they are therefore sinners; and that the only way in which they can obtain absolution from their sins is by believing in Jesus Christ.	370
Sept., 6th	288	8vo	1st	2,000	ditto	1 0 0	Hafiz Amiruddin and Saminuddin Ahmad.	Contains much matter of religious interest which may be read by Mussulmans with the effect of inducing Muhammad to recommend their souls to God after the general resurrection.	371
BOOKS.									
1885.									
Sept., 3rd	98	8vo	1st	500	ditto	.....	The Asiatic Society, 57, Park Street, Calcutta.	This is a history of the conquests of Aurangzeeb.	47
Aug., 20th	319	8vo	1st	300	Lithographed	1 8 0	Nabab Mehdi Ali Khan, Patna City.	A Shia work praising Ali and thereby impliedly accusing Abu Bekr of a forcible seizure of Ali's right to the Khali-plate.	48
BOOKS.									
1885.									
Aug., 23rd	143	12mo	3rd	2,000	Printed	0 11 0	.....	.....	372
Sept., 1st	331	12mo	1st	1,000	ditto	1 11 0	Jibānanda Bidya-sāgar, 2, Ramā Nāth Mazum-dar's Street, Calcutta.	.....	373
" 8th	586	12mo	3rd	1,000	ditto	2 8 11	ditto	.....	374
July, 9th	404	8vo	1st	500	ditto	4 0 0	Girish Chandra Bidyāsāra, Calcutta.	.....	375
Aug., 14th	73	12mo	2nd	2,000	ditto	0 8 0	Shyama Charan Kabiratna of Andul.	.....	376
June, 30th	96	8vo	1st	500	ditto	.....	The Asiatic Society, 57, Park Street, Calcutta.	.....	377
Sept., 9th	96	8vo	1st	500	ditto	.....	ditto	.....	378

CATALOGUE OF BOOKS for the Third

1	2	3	4	5	6	7
Number.	Title (to be translated into English when the title-page is not in that language.)	Language in which the book is written.	Name of author, translator, or editor of the book, or any part of it.	Subject.	Place of printing and place of publication.	Name or firm of printer, and name or firm of publisher.
						SANSKRIT
LANGUAGE—concluded.						
379	Ratnamālābhidhānam. A Sanskrit Dictionary.	Sanskrit	Edited by Bhuban Chandra Basak.	Language	Printed and published at S. Nimalā Ghat Street, Calcutta.	Printed and published by Bhuban Chandra Basak.
380	Laghu Siddhānta Sāras-wati. A Sanskrit Grammar. (R.)	ditto	Bipra Rajendra Swami.	ditto	Lithographed and published at Dumraon.	Lithographed and published by Shrivatsaji.
381	Shabdāṅkur. A Sanskrit Grammar.	ditto	ditto	ditto	ditto	ditto
382	Shabdāṅkur. A Work on Sanskrit Grammar.	ditto	Bipra Rajendra Swami.	ditto	ditto	ditto
383	Shabda Ratnakar. A Sanskrit Dictionary.	ditto	Guru Prasad Rāya.	ditto	Printed at the Hitnishi Press, and published at 67, Jagadish Nāth Rājā's Lane, Calcutta.	Printed by Braja Nāth Banerji, and published by Jagadish Nāth Rājā.
384	Laghu Kaumudī. A Sanskrit Grammar. (R.)	ditto	Edited by Pan-dit to Chhāturan Tewari.	ditto	Printed and published at the Dharan Prakash Press, Bankipur.	Printed and published by Kāl Prasad Tewari.
<i>The following works are designed for educational purposes.</i>						
385	Saral Kādambari. By Khyā Key to Saral Kādambari.	ditto	Shyāmā Charan Banerji.	ditto	Printed at Bhowanipur, Bakulbāgān, and published at Andal.	Printed by Jyogopāl Ghosāl, and published by S. C. Banerji.
386	Rijupātham. Easy Sanskrit Reader. Part II.	ditto	Iswar Chandra Bidyāsagar.	ditto	Printed at the Sanskrit Press, and published at 148, Bānānā Ghosh's Street, Calcutta.	Printed by Pitāmbar Banerji, and published by the Sanskrit Press Depository.
387	ditto ditto. Part III.	ditto	ditto	ditto	ditto	ditto
388	Satik Sārmanjari. A Work on Sanskrit Grammar, with Notes. (R.)	ditto	Jaya Krishna Tarkālankar.	ditto	Printed and published at 92, Bowbazar Street, Calcutta.	Printed by Aghor Nāth Barāt, and published by Sarbeswar Banerji.
MEDICINE.						
389	Bhaisajya Ratnāvali. A Sanskrit Work on Medicine. (R.)	ditto	Edited by Binod Lal Sen.	Medicine	Printed at 39, Shib Nāth Rāya's Lane, and published at 146, Lower Chitpur Road, Calcutta.	Printed by Uday Charan Pal, and published by Binod Lal Sen.
390	Ayurvedārsha Chandrikā. The Moonlight of words used in Sanskrit Works on Medicine. Part III.	ditto	Shyāmā Charan Gupta.	ditto	Printed and published at Bakulbāgān, Bhowanipur.	Printed and published by Jyogopāl Ghosāl.
MISCELLANEOUS.						
391	Serbārtha Chintāmani. An Astrological Work. (R.)	ditto	Edited by Ramani Mohan Chatterji.	Miscellaneous.	Printed and published at 7, Shikrishna Das's Lane, Calcutta.	Printed by Gopāl Chandra Ghosāl, and published by Ramani Mohan Chatterji.
392	Jātakābhārasam. An Astrological Work. (R.)	ditto	Edited by Ramani Mohan Chatterji.	ditto	Printed and published at the Jyotish Prakash Press, Jorāśānko, Calcutta.	Printed by Gopāl Chandra Ghosāl, and published by Ramani Mohan Chatterji.
393	Bidbabā Bibāha Khanda-nam. A Treatise against Widow Marriage.	ditto	Shiba Nāth Bidyābāchapat.	ditto	Printed and published at Santipur.	Printed and published by Bhuban Mohan Chatterji.

Quarter ending 30th September 1885—continued.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Date of issue from the press, or place of publication.	Number of sheets, leaves, or pages.	Size.	First, second, or other edition.	Number of copies of which the edition consists.	Printed or lithographed.	Price at which the book is sold to the public.	Name and residence of proprietor of copyright, or any portion of it.	Remarks.	Number.
BOOKS—continued.									
1885.	Pages.					Rs. A. P.			
Aug., 13th	40	8vo	1st	2,000	Printed	0 4 0	.....	The synonyms of a very small number of words, some of which are names of medicinal plants, are given on the plan of the <i>Amarakosh</i> .	379
April, 4th	16 sheets	1' 3" x 5" 1st		250	Lithographed.	.....	.....	A short treatise on Sanskrit grammar.	380
" 8th	25	" 1' 3" x 5" 1st		500	ditto	.....	.....	ditto ditto	381
" 5th	520	9 1/2" x 6" 1st		500	ditto	.....	.....	Panini is reproduced with a commentary by the editor.	382
June, 27th	475	8vo r 1	1st	1,000	Printed	2 0 0	Jagadish Nath A. Kāya, 6-7, Jagadish Nath Bāya's Lane, Calcutta.	A new Sanskrit dictionary, in which the roots of words are given in a separate chapter, and not in the body of the dictionary as is usually done in such works.	383
July, 14th	202	12mo	1st	1,500	ditto	1 0 0	Pandit Chhattu Rām Tewari, Bankipur.	.....	384
" 23rd	48	12mo dy 1st		300	ditto	0 4 0	Shyāma Charan Banerji, Chamberlain, Clumberia, Howrah.	.....	385
June, 23rd	100	12mo dy 20th		1,000	ditto	0 8 0	Iswar Chandra Bidyāsagar, 25, Brindāban Mallick's Lane, Calcutta.	.....	386
" 29th	123	12mo dy 14th		1,000	ditto	0 10 0	ditto	.....	387
" 10th	38	12mo dy 1st		500	ditto	0 4 0	Jaykrishna Tarakankar, Mulajor.	.....	388
Sept., 1st	890	12mo dy 1st		1,000	ditto	4 0 0	Bined Lal Sen, 146, Lower Chitpur Road, Calcutta.	.....	389
July, 11th	64	8vo r 1st		1,000	ditto	1 0 0	Shyāma Charan Gupta, Bhājan-ghat, Nuddea.	A medical dictionary	390
Sept., 11th	78	8vo	1st	1,000	ditto	2 0 0	Rasik Mohan Chatterji, 7, Shib Krishna Dan's Lane, Calcutta.	.....	391
July, 11th	87	8vo r 1st		1,000	ditto	2 0 0	Ramani Mohan Chatterji, 7, Shib Krishna Dan's Lane, Calcutta.	.....	392
" 14th	13	8vo dy 1st		500	ditto	0 1 0	.....	The writer contends that the texts of the Hindu Shastras, which have been construed by Pandit Iswara Chandra Bidyāsagar in favour of widow-marriage, do not really admit of such construction.	393

CATALOGUE OF BOOKS for the Third

1	2	3	4	5	6	7
Number.	Title (to be translated into English when the title is not in that language).	Language in which the book is written.	Name of author, translator or editor of the book, or any part of it.	Subject.	Place of printing and place of publication.	Name or firm of printer, and name or firm of publisher.
	MISCELLANEOUS—<i>continued.</i>					SANSKRIT
	<i>The following work is designed for educational purposes.</i>					
394	Sāṁhya Darpanam. A Sanskrit work on rhetoric and Criticism. Part I (R).	Sanskrit.	.....	Miscellaneous.	Printed at 68, Simla Street, and published at 8, Nimala Ghāt Street, Calcutta.	Printed by Kshirod Nath Ghosh, and published by Bhuvan Chandra Basak.
	PHILOSOPHY.					
395	Bhāṣā Parichchhedā. ditto Siddhānta Muktabhāṣita. The work on Logic entitled Bhāṣā Parichchhedā, with the commentary called Siddhānta Muktabhāṣa. (R).	.....	Edited by Bhuvan Chandra Basak.	Philosophy	Printed at 56, Amherst Street, and published at 8, Nimala Ghāt Street, Calcutta.	Printed by Kshetra Mohan Mukharji and published by Bhuvan Chandra Basak.
396	Bibliotheca Indica. New Series. No. 541. Tattva Chintāma. A Work on Logic. Fasc. III.	.....	Edited by Kāndhya Nath Tarkaratna.	.....	Printed at the Baptist Mission Press, and published at 57, Park Street, Calcutta.	Printed by Revd. J. W. Thomas, and published by the Asiatic Society.
397	Ditto ditto. No. 541. ditto The Mimāṁsā Parshaṇa. Fasc. XVIII.	.....	Edited by Mahā Chandra Nyāyaratna.	.....	ditto ditto	ditto ditto
	POETRY.					
	<i>The following works are designed for educational purposes.</i>					
398	Kumār Sambhavam. The Birth of the Kumar. (R).	.....	Edited by Bhuvan Chandra Basak.	Poetry	Printed at the Varanasi Press, and published at 8, Nimala Ghāt Street, Calcutta.	Printed by Purna Chandra Chakrabarti, and published by Bhuvan Chandra Basak.
399	Raghubansham. The House of Raghu. Part I. (R).	.....	ditto	ditto	Printed at 56, Amherst Street, and published at 8, Nimala Ghāt Street, Calcutta.	Printed by Kshetra Mohan Mukharji, and published by Bhuvan Chandra Basak.
400	Ditto ditto. Part II. (R).	.....	ditto	ditto	ditto ditto	ditto ditto
401	Ditto ditto. Part III. (R).	.....	ditto	ditto	ditto ditto	ditto ditto
402	Bhāṣa Kāvyam. Part I. (R).	.....	ditto	ditto	ditto ditto	ditto ditto
403	Ditto ditto. Part II. (R).	.....	ditto	ditto	ditto ditto	ditto ditto
404	Ditto ditto. Part III. (R).	.....	ditto	ditto	ditto ditto	ditto ditto
	RELIGION.					
405	Bibliotheca Indica. New Series No. 540. Kāla Mādhaba. Fasc. I. (R).	.....	Edited by Pandit Chandra-kānta Tarkā-lankār.	Religion.	Printed at the Baptist Mission Press, and published at 57, Park Street, Calcutta.	Printed by Revd. J. W. Thomas, and published by the Asiatic Society.
406	Bibliotheca Indica. New Series. No. 542. Nārada Smṛiti. Vol. I. Fasc. I. (R).	.....	Edited by J. H. Jolly.	.....	ditto ditto	ditto ditto
407	Bibliotheca Indica. New Series. No. 547. Parāśara Smṛiti. Fasc. IV. (R).	.....	Edited by Pandit Chandra-kānta Tarkā-lankār.	.....	ditto ditto	ditto ditto
408	Mahābhārata. Part XXI. (R).	.....	Edited by Pratāp Chandra Ray.	.....	Printed and published at 267, Chitpur Road, Calcutta.	Printed and published by Pratāp Chandra Ray.
409	Ditto ditto. Part XXII. (R).	.....	ditto	ditto	ditto ditto	ditto ditto
410	Linga Purāṇam. (R).	.....	Edited by Jibānanda Bidyāsagar.	.....	Printed at 39, Shil Nārāyan Dās' Lane, and published at 3, Ramā Nath Mazumdar's Street, Calcutta.	Printed by Uday Charan Pat, and published by Jibānanda Bidyāsagar.

LIBRARY.

Quarter ending 30th September 1885—continued.

8	9	10	11	12	13	14	15	16	17
Date of issue from the press, or place of publication.	Number of sheets, leaves, or pages.	Size.	First, second, or other edition.	Number of copies of which the edition consists.	Printed or lithographed.	Price at which the book is sold to the public.	Name and residence of proprietor of copyright, or any portion of it.	REMARKS.	Number.
BOOKS—continued.									
1885.	Pages.					Rs. A. P.			
Aug. 26th	60	12mo	1st	1,100	Printed	0 4 0		A well-known work ...	394
June 22nd	130	12mo	3rd	1,000	ditto	0 6 0	Bhuban Chandra Das, 8, N. M. talá Ghát Street Calcutta.	ditto	395
Aug. 14th	96	8vo	1st	500	ditto		The Asiatic Society, 57, Park Street, Calcutta.		396
July 23rd	94	8vo	1st	500	ditto		ditto		397
June 30th	210	12mo	4th	2,000	ditto	0 12 0			398
July 21st	144	12mo	3rd	1,000	ditto	0 4 0			399
" 30th	144	12mo	3rd	1,000	ditto	0 4 0			400
Aug. 25th	108	12mo	3rd	1,000	ditto	0 4 0			401
July 21st	108	12mo	1st	1,000	ditto	0 4 0			402
" 10th	108	12mo	1st	1,000	ditto	0 4 0			403
Aug. 25th	96	12mo	1st	1,000	ditto	0 4 0			404
July 4th	96	8vo	1st	500	ditto		The Asiatic Society, 57, Park Street, Calcutta.	Contains the religious institutes of Mādhavāchārya.	405
Aug. 3rd	96	8vo	1st	500	ditto		ditto	The institutes of Narada	406
Sept. 9th	96	8vo	1st	500	ditto		ditto	The institutes of Parasara	407
May 28th	112	8vo	1st	300	ditto		Pratāp Chandra Rāya, 367, Upper Chitpur Road, Calcutta.		408
July 20th	116	8vo	1st	3,500	ditto		ditto		409
Sept. 5th	880	12mo	1st	1,000	ditto	5 0 0	Jibānanda Bidyāsagar, 2, Ramnāth Mazumdar's Street, Calcutta.		410

CATALOGUE OF BOOKS for the Third

1	2	3	4	5	6	7
Number.	Title (to be translated into English when the title-page is not in that language).	Language in which the book is written.	Name of author, translator, or editor, of the book, or any part of it.	Subject.	Place of printing and place of publication.	Name or firm of printer, and name or firm of publisher.
SANSKRIT						
RELIGION—continued.						
411	Champu Rāmāyanam. The Ramayana in the Champu Metre. (R.)	Sanskrit	Edited by Bhuban Chandra Basak.	Religion. II.	Printed and published at S. Nuntalā Ghāt Street, Calcutta.	Printed and published by Bhuban Chandra Basak.
412	Sarba Bijayi Tantram. A Tantric Compilation. (R.)	ditto	ditto	ditto	ditto	ditto
413	Pashupatyaṣṭakam. Hymn to Mahadev in eight slokas. (R.)	ditto	ditto	ditto	ditto	ditto
414	Shibāṣṭakam. A Hymn to Shib in eight slokas. (R.)	ditto	ditto	ditto	ditto	ditto
415	Gangāṣṭakam. A Hymn to Gangā in eight slokas. (R.)	ditto	ditto	ditto	ditto	ditto
416	Suryāṣṭakam. A Hymn to the Sun in eight slokas. (R.)	ditto	ditto	ditto	ditto	ditto
417	Annapurnāṣṭakam. Hymn to Annapurnā in eight slokas. (R.)	ditto	ditto	ditto	ditto	ditto
418	Dandapānyāṣṭakam. Hymn to Dandapāni or Mahadev in eight slokas. (R.)	ditto	ditto	ditto	ditto	ditto
419	Shibastotram. A Hymn to Shib. (R.)	ditto	ditto	ditto	ditto	ditto
420	Krishnāṣṭakam. A Hymn to Krishna in eight slokas. (R.)	ditto	ditto	ditto	ditto	ditto
421	Pradosha Stotram. Evening Hymn to Mahadev. (R.)	ditto	ditto	ditto	ditto	ditto
422	Rāmāṣṭakam. A Hymn to Rama in eight slokas. (R.)	ditto	ditto	ditto	ditto	ditto
423	Shibastottara Sata Nāma. One hundred and eight Names of Shib. (R.)	ditto	ditto	ditto	ditto	ditto
424	Dāridra Dahanā Stotram. A Hymn to Mahadev for removing Poverty. (R.)	ditto	ditto	ditto	ditto	ditto
425	Sankasta Nāshana Ganapati Stotram. A Hymn to Ganesh for removing Difficulties. (R.)	ditto	ditto	ditto	ditto	ditto
426	Saraswatyaṣṭakam. Hymn to Saraswatī in eight slokas. (R.)	ditto	ditto	ditto	ditto	ditto
427	Chatusloki Bhāgavatam. The Purport of Srimad-bhāgavat in four slokas. (R.)	ditto	ditto	ditto	ditto	ditto
428	Lingāṣṭakam. A Hymn to Mahadev in eight slokas. (R.)	ditto	ditto	ditto	ditto	ditto
429	Shibanāmāyaṣṭakam. The Names of Shib in eight slokas. (R.)	ditto	ditto	ditto	ditto	ditto
430	Nirbhāna Shatkam. Sixty Slokas about Mukti. (R.)	ditto	ditto	ditto	ditto	ditto
431	Shiba Panchākshara Stotram. A Hymn to Shib in words of five letters. (R.)	ditto	ditto	ditto	ditto	ditto

LIBRARY.

75

Quarter ending 30th September 1885—continued.

8	9	10	11	12	13	14	15	16	17
Date of issue from the press, or place of publication.	Number of sheets, leaves, or pages.	Size.	First, second, or other edition.	Number of copies of which the edition consists.	Printed or lithographed.	Price at which the book is sold to the public.	Name and residence of proprietor or copyright, or any portion of it.	Remarks.	Number.
BOOKS—continued.									
1885.	Pages.					Rs. A. P.			
July, 20th	108	8vo	1st	101	Printed	1 0 0	.....	This is Bhoja Raja's <i>Ramayana</i> .	411
Aug. 10th	19	8vo	1st	200	ditto	0 4 0	.....	Slokas describing drugs for several diseases, and containing directions for bringing men and women under one influence. &c, are compiled in this work.	412
Sept. 10th	4	8vo	1st	100	ditto	0 0 3	.....	Extracted from the <i>Puranas</i>	413
" 5th	4	8vo	1st	100	ditto	0 0 3	.....		414
" 5th	4	8vo	1st	100	ditto	0 0 3	.....		415
" 5th	4	8vo	1st	100	ditto	0 0 3	.....		416
" 5th	4	8vo	1st	100	ditto	0 0 3	.....		417
" 5th	4	8vo	1st	100	ditto	0 0 3	.....		418
" 7th	4	8vo	1st	100	ditto	0 0 3	.....		419
" 13th	4	8vo	1st	100	ditto	0 0 3	.....		420
" 13th	4	8vo	1st	100	ditto	0 0 3	.....		421
" 10th	4	8vo	1st	100	ditto	0 0 3	.....		422
" 10th	4	8vo	1st	100	ditto	0 0 3	.....		423
" 10th	4	8vo	1st	100	ditto	0 0 3	.....		424
" 1st	4	8vo	1st	100	ditto	0 0 3	.....		425
" 2nd	4	8vo	1st	100	ditto	0 0 3	.....		426
" 2nd	4	8vo	1st	100	ditto	0 0 3	.....		427
" 7th	4	8vo	1st	100	ditto	0 0 3	.....		428
" 15th	4	8vo	1st	100	ditto	0 0 3	.....		429
" 15th	4	8vo	1st	100	ditto	0 0 3	.....		430
" 15th	4	8vo	1st	100	ditto	0 0 3	.....		431

CATALOGUE OF BOOKS for the Third

1	2	3	4	5	6	7
Number.	Title (to be translated into English when the title-page is not in that language).	Language in which the book is written.	Name of author, translator, or editor of the book, or any part of it.	Subject.	Place of printing and place of publication.	Name or firm of printer and name of firm of publisher.
						SANSKRIT
	RELIGION—continued.					
432	Srikrishnottara Namsāvali. One Hundred Names of Krishna. (R).	Sata Sanskrit	Edited by Bhuban Chandra Basak.	Religion.	Printed and published at 8, Nimitālā Ghāt Street, Calcutta.	Printed and published by Bhuban Chandra Basak.
433	Pushkarāstakam. Hymn to Brahma-Pushkara in eight slokas. (R).	A ditto	ditto	ditto	ditto ditto	ditto
434	Shiba Manasa Pūja. The Mental Worship of Shiba. (R).	ditto	ditto	ditto	ditto ditto	ditto ditto
435	Biswanāthāstakam. Hymn to Biswanath in eight slokas. (R).	A ditto	ditto	ditto	ditto ditto	ditto ditto
436	Atma Panchaku Stotram. A Hymn to Atma or the Soul. (R).	ditto	ditto	ditto	ditto ditto	ditto ditto
437	Nabagraha Stotram. A Hymn to Nalm-graha. (R).	ditto	ditto	ditto	ditto ditto	ditto ditto
438	Dwādasa Jyotirlinga Stotram. A Hymn to the Twelve Jyotirlingamas. (R).	ditto	ditto	ditto	ditto ditto	ditto ditto
439	Dwādasa Jyotirlingāni. The Twelve Jyotirlingamas. (R).	ditto	ditto	ditto	ditto ditto	ditto ditto
440	Jagannāthāstakam. Hymn to Jagannath in eight slokas. (R).	ditto	ditto	ditto	ditto ditto	ditto ditto
441	Tulasi Stotram. Hymn to the Tulasi Plant. (R).	A ditto	ditto	ditto	ditto ditto	ditto ditto
442	Shani Stotram. Hymn to Shani (Saturn). (R).	A ditto	ditto	ditto	ditto ditto	ditto ditto
443	Sharabha Kabacha. Hymn to the God Sharabha. (R).	A ditto	.....	ditto	Printed at 60, Cross Street, and published at 207, Darmābhātā Street, Calcutta.	Printed by Bhakteswar Niyogi, and published by Shibānanda Sukul.
444	Nitya Karma Pad dha. Procedure for the Performance of Daily Religious Duties. (R).	ditto	.....	ditto	Printed and published at 81, Raja Rajballabh's Street, Calcutta.	Printed by Nabakumār Basu, and published by Dinabandhu Basu.
445	Kātyārchanaśidhi. Procedure for the Worship of the Goddess Kālī. (R).	Pro-ditto	Srirām Taskā-lankār.	ditto	Printed and published at the Budhodaya Press, Hugli.	Printed and published by Kāsi Nāth Bhattachāryya.
446	Shibaratrī Bratakathā. The Shibaratrī Brata. (R).	ditto	Edited by Bipra Rājendra Swāmi.	ditto	Lithographed and published at Dumraon.	Lithographed and published by Shibadāsji.
447	Nityāhnikā. Daily Worship.	ditto	ditto	ditto	ditto ditto	ditto ditto
448	Jogābhyaś Paddhati. Procedure for Performing Joga.	ditto	ditto	ditto	ditto ditto	ditto ditto
449	Jogibarjya Biprarājendra Digbijaya Grantha. A Controversial Work refuting Buddhist, Chārbak and other Atheistical Doctrines and establishing Sanātan Dharma.	ditto	ditto	ditto	ditto ditto	ditto ditto
450	Sarba Satharva Paddhati. Procedure for the Performance of all Religious Works. (R).	ditto	Edited by Chandra Kṛṣṇ Bhattachāryya.	ditto	Printed at 323, Chitpur Road, and published at 40, Garābhāt Street, Calcutta.	Printed by Tinkari Biswas, and published by Baneswar Ghosh.

Quarter ending 30th September 1885—continued.

8	9	10	11	12	13	14	15	16	17
Date of issue from the press, or place of publication.	Number of sheets, leaves, or pages.	Size.	First, second, or other edition.	Number of copies of which the edition consists.	Printed or lithographed.	Price at which the book is sold to the public.	Name and residence of proprietor of copyright, or any portion of it.	Remarks.	Number
BOOKS—continued.									
1885.	Pages.					Rs. A. P.			
Sept., 15th	4	8vo	... 1st ...	100	Printed	0 0 3			432
" 15th	4	8vo	... 1st ...	100	ditto	0 0 3			433
" 15th	4	8vo	... 1st ...	100	ditto	0 0 3			434
" 15th	4	8vo	... 1st ...	100	ditto	0 0 3			435
" 15th	4	8vo	... 1st ...	100	ditto	0 0 3			436
" 7th	4	8vo	... 1st ...	100	ditto	0 0 3			437
" 13th	4	8vo	... 1st ...	100	ditto	0 0 3			438
" 7th	4	8vo	... 1st ...	100	ditto	0 0 3			439
" 13th	4	8vo	... 1st ...	100	ditto	0 0 3			440
" 13th	4	8vo	... 1st ...	100	ditto	0 0 3			441
" 13th	4	8vo	... 1st ...	100	ditto	0 0 3			442
Aug., 18th	16	12mo	... 1st ...	1,000	ditto	0 1 6			443
Sept. 5th	54	18mo	... 1st ...	2,000	ditto	0 2 0	Dinabandhu Basu, 81, Rajah Rajballab's Street, Calcutta.		444
July, 10th	42	8vo	... 1st ...	500	ditto	0 10 0	Sriram Tarkalan-kar.		445
Sheets.									
April, 12th	8	1' 3" x 5"	1st ...	500	Lithographed.				446
" 1st	8	1' 3" x 5"	1st ...	500	ditto				447
" 11th	8	1' 3" x 5"	1st ...	500	ditto				448
" 6th	43	1' 3" x 5"	1st ...	500	ditto				449
Pages.									
Aug., 19th	634	8vo	... 4th ...	2,000	Printed	2 8 0	Baneswar Ghosh, Calcutta.		450

CATALOGUE OF BOOKS for the Year

1	2	3	4	5	6	7
Number.	Title (to be translated into English when the title is not in that language).	Language in which the book is written.	Name of author, translator, or editor of the book, or any part of it.	Subject.	Place of printing and place of publication.	Name or firm of printer, and name or firm of publisher.
SANSKRIT						
RELIGION—concluded.						
451	Satik Sarba Sankarman Paddhati Sarba Sankarman Paddhati, with notes. (H)	Sanskrit	Edited by Gun- ... es Chandra H. Bhattacharya.	Religion.	Printed at 17, Brindaban Basak's Lane, and pub- lished at 115, Chitpur Road, Calcutta.	Printed by Fakir Chand Das, and published by Biswambhar Lahiri.
452	Ditto ditto	ditto	ditto	ditto	Printed at 2, Musjibbari Street, and published at 121, Chitpur Road, Cal- cutta.	Printed by Jogendra Nath Chakrabarti, and pub- lished by Pandah Charan Das.
SANTALI						
LANGUAGE.						
<i>The following work is de- signed for educational purposes.</i>						
15	Hor Hor Rea Pahl Puthi. Santali... Santali Primer.	Santali	Rev. F. T. Cole	Language	Printed at the Baptist Mis- sion Press, Calcutta, and published in the Sonthal Pergunnahs.	Printed by the Rev. J. W. Thomas, and published by the C. M. S. Mission.
URDU						
ART.						
149	Position Drill. (T).	Urdu	Lieut.-Col. A. C. Toker.	Art	Printed at the Baptist Mission Press, Calcutta, and published at the quarters of the 18th Regiment, Bengal Infan- try.	Printed by the Rev. J. W. Thomas, and published by Lieut.-Col. A. C. Toker.
LANGUAGE.						
<i>The following works are designed for educational purposes.</i>						
150	Qwaede Urdu. Grammar.	Urdu	ditto	Language	Lithographed and pub- lished at Gya.	Lithographed and pub- lished by Bagiswari Pr- asad Trivedi.
151	Pahl Kitab. Reader No. 1.	Urdu	ditto	Baladeb Prasad	ditto ditto	ditto ditto
LAW.						
152	Ekt Rayati Bangal. Ren- gal Tenancy Act, VIII of 1886. (T).	ditto	ditto	Bakshi Narba- sinh Naray- an.	Lithographed and pub- lished at Arrah.	Lithographed and pub- lished by Muhammad Hashim.
153	Ditto ditto. (T)	ditto	ditto	ditto	ditto ditto	ditto ditto
154	Kanoon Lagun. The Rent Act. (T).	ditto	ditto	Synd Abdul Gunny.	Lithographed and pub- lished at Bankipur.	Lithographed by Synd Tasaddug Hossain, and published by Synd Abdul Gunny.
MISCELLANEOUS.						
155	Maulavi Abdul Huq Saheb- Amil-o Koran o Hadis Musashoe Hu-o. Mau- lavi Paulus Abdul Huq, who believed in, and regulated his life ac- cording to, the Koran and the Hadis, became a Christian.	Paulus	ditto	Maulavi Paulus Abdul Huq.	Miscella- neous.	Printed and published at the Baptist Mission Press, Calcutta.
156	Qwaede Tafteef Akhra- jat Sadiyat Kayasto Amast Reduction of the Marriage Expenses of Amishita Kayasthas.	ditto	ditto	Lakshmina- rayan.	ditto	Lithographed and pub- lished at Gya.
						Lithographed and pub- lished by Bagiswari Prasad Trivedi.

LIBRARY.

79.

Quarter ending 30th September 1885—continued.

8	9	10	11	12	13	14	15	16	17
Date of issue from the press, or place of publication.	Number of sheets, leaves, or pages.	Size.	First, second, or other addition.	Number of copies of which the edition consists.	Printed or lithographed.	Price at which the book is sold to the public.	Name and residence of proprietor of copyright, or any portion of it.	REMARKS.	Number
BOOKS—concluded.									
1885.	Pages.					Rs. A. P.			
Aug. 4th	648	8vo	2nd	1,250	Printed	0 8 0	Biswamlal Lahiri, 332, Chitpur Road, Calcutta.		451
Sept., 11th	648	8vo	3rd	3,500	ditto	2 8 0			452
BOOKS.									
1885.									
Aug., 19th	12	12mo	1st	1,000	ditto		C. M. S. Mission, Sonthal Pergunnahs.		15
BOOKS.									
	Pages.								
...	12	8vo	1st	1,000	ditto		Lieut.-Col. A. C. Toker.	Translated from 'Musketry Instruction for Native Troops, 1882.'	149
June, 1st	16		1st	1,000	Lithographed.	0 0 9		An elementary work for children	150
May, 25th	24		1st	500	ditto	0 1 6	Bagiswari Prasad, Rampore, Unda.		151
Aug., 16th	108	× 6½"	1st	250	ditto	0 6 0			152
.. 30th	108	10" × 6½"	2nd	250	ditto	1 0 0			153
July, 16th	148	8vo	1st	1,000	ditto	1 0 0	Syud Abdul Gunny, Asthayan, sub-division Behar, district Patna.		154
" 16th	12	8vo	1st	500	Printed	0 1 0	Rev. Dr. Baumann, 33, Amherst Street, Calcutta.	The writer says that he was at first a Hindu, next became a Musulman, and is now a Christian.	155
Mar., 30th	22		1st	500	Lithographed.		Lakshminarayan, Gya.	See above, Hindi book, No. 517	156

CATALOGUE OF BOOKS for the Third

1	2	3	4	5	6	7
Number.	Title (to be translated into English when the title-page is not in that language).	Language in which the book is written.	Name of author, translator, or editor of the book, or any part of it.	Subject.	Place of printing and place of publication.	Name or firm of printer, and name or firm of publisher.
URDU						
POETRY.						
157	Gulzar-e Kheyalat. The Urdu Fancies of Gulzar.	...	Maharaj Juba-raj Baraki-shor Sinha.	Poetry ...	Lithographed and published at G. Ramprasad Saha's Lane, Calcutta.	Lithographed and published by Muhammad Wuzir.
RELIGION.						
158	Nur-ul Iman. The Light of the Faith.	The Light ditto	Hadi Ali Khan.	Religion, M.	Lithographed and published at Sadiq Press, Patna.	Lithographed and published by Syud Wazir Ali.
159	Zubeed-ul Isabi. ditto	Isabi ditto	Manjari Nasir-uddin.	Religion, C.	Printed and published at the Baptist Mission Press, Lower Circular Road, Calcutta.	Printed and published by Rev. J. W. Thomas.
HISTORY—(including Geography.)						
<i>The following work is designed for educational purposes.</i>						
285	Bharata Itihasa. History of India.	His. Uriya	.....	History	Printed and published at the Balasore De's Press.	Printed and published by Kumar Balkuntha Nath De.
LANGUAGE.						
<i>The following works are designed for educational purposes.</i>						
286	Shishu Shiksha. Child's Instructor.	Child's ditto	Bhagaban Santra.	Language	Printed and published at the Orissa Mission Press.	Printed and published by J. F. Hill.
287	Charupath. Entertaining Lessons. (T.)	Entertain-ditto	Translated by Richard Patnayak.	ditto	Printed and published at Cuttack.	Printed and published by the Cuttack Printing Company.
MEDICINE.						
288	Shishupalan = Shishu Chikitsa. The Management and Medical Treatment of Native Children.	Shishu ditto	H. K. S.	Medicine	ditto ditto	ditto ditto
289	Thunthunakiya Ausadha-bali. Drugs for Ordinary Diseases.	Ausadha-bali ditto	Gobinda Nath	ditto	Printed and published at the Orissa Mission Press.	Printed and published by J. F. Hill.
MISCELLANEOUS.						
290	Kunja Girabali. Songs Descriptive of the Loves of Krishna and Radha.	Songs ditto	Harihar ang.	Miscellaneous.	Printed and published at Pooree.	Printed and published by Kshirod Nath Mitra.
<i>The following work is designed for educational purposes.</i>						
291	Banksipta Shirasti. A Short Work on Zemindari Affairs.	Jamindari ditto	.....	ditto	Printed and published at De's Press, Balasore.	Printed and published by Kumar Balkuntha Nath De.
POETRY.						
292	Hariya Tanti. Weaver Hari.	The ditto	Gobinda Nath	Poetry	Printed and published at the Orissa Mission Press.	Printed and published by J. F. Hill.

Quarter ending 30th September 1885—continued.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Date of issue from the press, or place of publication.	Number of sheets, leaves, or pages.	Size.	First, second, or other edition.	Number of copies of which the edition consists.	Printed or lithographed.	Price at which the book is sold to the public.	Name and residence of proprietor of copyright, or any portion of it.	REMARKS.	Number.
BOOKS—concluded.									
1885.	Pages.								
July, 25th	220	8vo	... 1st ...	.....	Litho-graphed.	0 2 0	Muhammad Wazir, Patna.	Most of the poems in this volume are descriptive of the sentiments of separated lovers.	157
Aug., 20th	298	9vo	dy 1st ...	300	ditto	1 8	Hadi Ali Khan, Patna City.	Explains the religious duties of Muslims.	158
July, 25th	8	8vo	... 1st ...	250	Printed	Nil	Rev. Jan. A. A. Elliott, M.A., 21, Elliott Road, Calcutta.	A controversial tract containing a reply to two tracts written in defence of Islam.	159
BOOKS.									
1885.									
June, 7th	156	12mo	... 2nd ...	1,000	ditto	0 8 0	.....	.....	285
July, 18th	11	12mo	dy 1st ...	500	ditto	0 1 0	Bhagaban Santra, Cuttack.	Easy moral lessons in prose and verse.	286
" 1st	76	12mo	dy 6th ...	2,000	ditto	0 4 0	.....	Translated from Babu Akhaya Kumar Datta's Bengali work of the same name.	287
Aug., 22nd	96	12mo	dy 1st ...	1,000	ditto	0 8 0	.....	.....	288
" 31st	39	12mo	dy 1st ...	1,000	ditto	0 4 0	Gobinda Rath, Bahubazar, Cuttack.	Prescribes drugs for intermittent fever, dyspepsia, cough, piles, cholera, leprosy, diseases of the teeth, &c., and gives directions for preparing them.	289
" 10th	12	12mo	dy 1st ...	450	ditto	0 1 3	.....	.....	290
June, 10th	36	12mo	... 3rd ...	2,000	ditto	0 1 6	.....	.....	291
July, 4th	14	8vo	... 1st ...	1,000	ditto	0 1 0	Gobinda Rath	Relates a story to illustrate the proverbial stupidity of the weaver class. The weaver in the story and his son are represented as trying to grow paddy on the sands on the seashore.	292

CATALOGUE OF BOOKS for the Third

1	2	3	4	5	6	7
Number.	Title (to be translated into English when the title-page is not in that language).	Language in which the book is written.	Name of author, translator, or editor of the book or any part of it.	Subject.	Place of printing and place of publication.	Name or firm of printer and name or firm of publisher.
						URIYA
	POETRY—concluded.					
293	Ghorā Dīmha. Horse's Egg.	The Uriya	Gobinda Rath...	Poetry	Printed and published at the Orissa Patriot Press.	Printed and published by Madan Mohan Nayak.
294	Hanu Arjuna Kali. Quarrel between Hanuman and Arjun.	The ditto	ditto	ditto	ditto ditto	ditto ditto
295	Bajāra Boli e Nilgiri. Market Repartee and the Beauty of the Nilgiri Hills.	ditto	Abhirāmdās	ditto	ditto ditto	ditto ditto
296	Kapilās Kshetra. Holy Kapilās Hill.	The ditto	Dāmodar Pānāyāk.	ditto	Printed and published at Cuttack.	Printed and published by the Cuttack Printing Company.
	The following work is designed for educational purposes.					
297	Kabitūkalāp. Poetical Reader. No. 1.	ditto	G. Linda Rath.	ditto	ditto ditto	ditto ditto
	RELIGION.					
298	Rāsha Kīrī. Sport of Krishna.	The Rāsha ditto	Blāgirāthi Sa-thiā.	Religion. II.	ditto ditto	ditto ditto
299	Prārthanā. Prayer	ditto	Narottamdas	ditto	Printed and published at Puri.	Printed and published by Kshirod Nath Mitra.
300	Janān Sangraha. A collection of Hymns or Prayers.	ditto	Gobinda Rath	ditto	Printed and published at the Orissa Patriot Press.	Printed and published by Madan Mohan Nayak.
301	Srimadbhagbat. XIII.	Book ditto	Kshetra Mohan Mukharji.	ditto	ditto ditto	ditto ditto
302	Arata Trān. Relief of the Distressed.	ditto	.....	ditto	Printed and published at the De's Press, Balasore.	Printed by Kumār Baikuntha Nath De, and published by Shibnarayan Nayak and Gajendra Nath Datta.
303	Janāna-sādhakānjana. The Pigment that will open the Eye to Knowledge.	The ditto	Gangādhar Brahma Abadhuta.	ditto	Printed and published at the De's Press, Balasore.	Printed by Kumār Baikuntha Nath De, and published by Gangadhar Brahma Abadhuta.
304	Ramayana. Kiskindhyā Kānda.	ditto	Fakir Mohan Senāpati.	ditto	ditto ditto	Printed by Kumār Baikuntha Nath De, and published by Raja Syāmapanda De.
305	Ignikara Nikatako Asa. Como to Jesus. (T).	ditto	Translated by Joseph Dās.	Religion, C.	Printed and published at the Orissa Mission Press.	Printed and published by J. P. Hill.
306	A selection of Hymns. Part VII. Khrishna Prem Kallola. The Sounding Wave of Christ's Love.	ditto	Rev. W. Miller	ditto	Printed and published at Cuttack.	ditto ditto

Quarter ending 30th September 1885—continued.

8	9	10	11	12	13	14	15	16	17
Date of issue from the press, or place of publication.	Number of sheets, leaves, or pages.	Size.	First second, or other edition.	Number of copies of which the edition consists.	Printed or lithographed.	Price at which the book is sold to the public.	Name and residence of proprietor of copyright, or any portion of it.	REMARKS.	Number.
BOOKS—continued.									
1885.	Pages.					Rs. A. P.			
Aug., 20th	16	.....	1st	1,000	Printed	0 1 0	.....	Another story illustrative of the stupidity of the weaver class. A horse takes fright and runs into a village inhabited by weavers. The weavers, who have never seen a horse, are filled with wonder, and in reply to their enquiries are informed by the groom that a horse is worth Rs. 1,000, and a horse's egg Rs. 500. They thereupon go to a market to buy a horse's egg, and are cheated by a cunning shopkeeper.	293
" 25th	16	.....	11th	1,000	ditto	0 1 0	.....	Describes the war of words into which Hanuman and Arjun entered on the subject of their mutual claims to be regarded as the greater hero when the latter met the former on his way to the sea, where he intended to bathe, after the war of the Mahabharat.	294
" 25th	16	.....	1st	1,000	ditto	0 1 0	.....	A poem in which some market women and their customers are represented as exchanging amorous repartees, and another poem describing the beauty of the Nilgiri hills.	295
June, 27th	40	16mo dy	1st	1,000	ditto	0 2 0	Dāmodar Pātnāy-Ak.	A poem describing the sanctity, Pauranic history, and present condition of the Kapilas Hill in Orissa.	296
July, 12th	40	12mo dy	3rd	3,000	ditto	0 4 0	.....	.....	297
Aug., 4th	28	12mo dy	3rd	1,000	ditto	0 2 0	.....	.....	298
" 21st	25	16mo dy	1st	500	ditto	0 1 3	.....	A collection of prayers to Krishna and Radha.	299
July, 30th	21	8vo dy	1st	1,000	ditto	0 2 0	.....	Hymns to Mahadev, Jagannath, Bimalā Dēbī and Hanuman.	300
Aug., 25th	61	12mo dy	1st	1,000	ditto	0 4 0	.....	.....	301
June, 7th	16	8vo	1st	1,000	ditto	0 0 9	.....	A distressed man's hymn or prayer to Vishnu for relief.	302
July, 13th	24	12mo	1st	1,000	ditto	0 4 0	.....	Treats of Brahma, Mukti, &c.	303
" 21st	70	8vo	1st	1,000	ditto	0 7	.....	A metrical version of the <i>Kiskindhya Kanda</i> .	304
Aug., 3rd	76	12mo dy	1st	1,500	ditto	0 0 6	Orissa Baptist Mission Committee.	Translated from a Bengali tract inviting sinners to come to Christ for salvation and explaining Christ's mission, &c.	305
July, 30th	28	12mo dy	1st	1,500	ditto	0 0 3	ditto	Hymns describing Christ's love for man and his descent on earth, &c.	306

CATALOGUE OF BOOKS for the Third

1	2	3	4	5	6	7
Number.	Title (to be translated into English when the title page is not in that language).	Language in which the book is written.	Name of author, translator or editor of the book, or any part of it.	Subject.	Place of printing and place of publication.	Name or firm of printer and name or firm of publisher.
	SCIENCE (Mathematical.) The following work is designed for educational purposes.					URIYA
307	Bālra Shikshā. Instruction for Children.	Uriya	Kūlipada nerji.	Ha-Science (Mathematical).	Printed and published at the Orissa Patriot Press.	Printed and published by Madan Mohan Nāyak.
	SCIENCE (Natural and other.) The following work is designed for educational purposes.					
308	Bijān Sūtra. An Introduction to Physics. (T).	ditto	Translated by Bhūbaneswara Datta.	Science (Natural).	Printed and published at the De's Press, Balasore.	Printed and published by Kumār Baikuntha Nath De.
	LANGUAGE.					BI-LINGUAL BENGALI AND
183	Barāt's Pronouncing Etymological and Pictorial Dictionary of the English and of the Bengali Language No. LVI.	Bengali	Lakshmi Narayan Mallik.	Language	Printed and published at 92, Bowbazar Street, Calcutta.	Printed by Aghor Nath Barāt and published by Trailokya Nath Barāt.
184	Samarthakosh. A Bengali-English and English-Bengali Dictionary. Part VIII.	ditto	Jiban Krishna Sen.	ditto	Printed at the Great Eden Press, 13, Ramnarayan Bhattāchārya's Lane, and published at 69, Musajdbari Street, Calcutta.	Printed by Amritlal Mukharji, and published by Jiban Krishna Sen.
185	An Enlarged English Bengali and English Dictionary. The following works are designed for educational purposes.	ditto	Balarām Pal	ditto	Printed at 39, Shibnarayan Dā's Lane, and published at 62, Syambazar Street, Calcutta.	Printed by Udaya Charan Pal, and published by Balarām Pal.
186	A Collection of Words, Phrases, and Simple Sentences in Bengali Romanised and rendered into English.	ditto	Manmatha Nath Mukharji.	ditto	Printed at 44, Amherst Street, Calcutta, and published at Uttarpara.	Printed by Bihārīlāl Banerji, and published by Manmatha Nath Mukharji.
187	Part I of a series of Graded Translation Exercises, English-Bengali, Bengali-English.	ditto	L. A. Stapley	ditto	Printed at 9, Simla Street, and published at 26, Cornwallis Street, Calcutta.	Printed by Prem Chānd Sāhā, and published by B. Banerji & Co.
188	A Key to S. J. Laurie's Oriental Reader Book I.	ditto	Dwaraka Nath Pal.	ditto	Printed at the Dacca Oriental Press, and published at Dacca.	Printed by Iswara Chandra Nath, and published by Dwaraka Nath Pal.
189	The Scholar's Guide. Part I.	ditto	Gaur Hari Rāya.	ditto	Printed and published at the Girish Press, Dacca.	Printed and published by Maula Buksh.
190	A Vocabulary of the Indian Spelling Book.	ditto	B. L. R. M. and B. C. Basāk.	ditto	Printed and published at the Raghu Nath Press, Dacca.	Printed and published by Nandakishor Basāk.
191	A Companion to Royal Reader No. 1.	ditto	Brajahar Datta.	ditto	ditto ditto	ditto ditto

LIBRARY.

85

Quarter ending 30th September 1885—continued.

6	9	10	11	12	13	14	15	16	17
Date of issue from the press, or place of publication.	Number of sheets, leaves, or pages.	Size.	First, second, or other edition.	Number of copies of which the edition consists.	Printed or lithographed.	Price at which the book is sold to the public.	Name and residence of proprietor of copyright, or any portion of it.	REMARKS.	Number.
BOOKS—concluded.									
1885.	Pages.					Rs. A. P.			
Aug., 25th	55	12mo dy 3rd	...	4,000	Printed	0 1 6	.....	An elementary work on arithmetic, including the indigenous rules of calculation and mental arithmetic.	307
July, 21st	84	12mo dy 4th	...	500	ditto	0 3 0	.....	Translated from one of Bahu Mahendra Nath Bhattacharya's elementary works on physics in Bengali.	308
BOOKS.									
ENGLISH BOOKS.									
1885.	Pages.								
Aug., 6th	32	4to	... 1st	1,000	ditto	0 0 0	Trailokya Nath English from <i>Plu</i> to <i>Por</i> ; Bengali from <i>Prab</i> to <i>Drajani</i> . Barat, 12, Paltan Street, Calcutta.		183
July, 21st	16	4to	dy 1st	2,000	ditto	0 2 0	.....	Bengali from <i>Arddha</i> to <i>Aha</i> ; English from <i>dah</i> to <i>Atma</i> ; and the medical vocabulary from <i>Jala</i> to <i>Tura</i> .	184
May, 3rd	986	8vo	... 1st	2,000	ditto	3 4 0	Balarām Pāl, 62, A Syambazar Street, Calcutta.	A dictionary of English words, with their English and Bengali meanings.	185
July, 20th	40	12mo	... 2nd	1,000	ditto	0 4 0	Manmatha Nath Mukharji, Uttarpara.	Intended to help European students in general in acquiring a knowledge of Bengali, and native students in particular in acquiring a knowledge of translation and conversation in English.	186
" 20th	44	8vo	... 3rd	2,000	ditto	0 6 0	Kāshi Krishna Banerji, 9-1, Simla Street, Calcutta.	.....	187
June, 15th	23	8vo	... 1st	1,000	ditto	0 5 0	.....	Gives the parts of speech and Bengali meanings of words, and explanations of difficult phrases and sentences.	188
Aug., 2nd	38	8vo	... 1st	1,000	ditto	0 1 6	.....	Gives specimens of letters and rules for writing letters, the meanings of the auxiliary verbs may, can, shall, will, must, &c.	189
July, 22nd	24	8vo	... 1st	1,000	ditto	0 3 0	.....	Gives the meanings and pronunciation of words, and explanations of difficult phrases and sentences.	190
June, 22nd	84	12mo	... 1st	1,000	ditto	0 6 0	.....	Gives the meanings of words and their pronunciation in Bengali, and explanations of difficult phrases and sentences.	191

CATALOGUE OF BOOKS for the Third

Number.	Title (to be translated into English when the title-page is not in that language.)	Language in which the book is written.	Name of author, translator, or editor of the book, or any part of it.	Subject.	Place of printing and place of publication.	Name or firm of printer, and name of firm of publisher.
BENGALI						
LANGUAGE—continued.						
183	The Boy's Guide	Bengali and English.	Bimalá Kánta Datta.	Language	Printed and published at Darisal.	Printed by Bisweswara Ghosh, and published by Bimalá Kánta Datta.
193	A Key to the Rudiments of Knowledge.	ditto	Chandi Charan Das Gupta.	ditto	ditto ditto	ditto ditto
194	Grammar and Composition.	ditto	Rajani Kánta Basu.	ditto	Printed and published at the Valmiki Press, Calcutta.	Printed and published by Biswa Nath Nandi.
195	A Grammatical Catechist, with useful Notes and Copious Exercises.	ditto	Nakur Chandra Biswas.	ditto	Printed at 40, Guru Prasad Chaudhuri's Lane, and published at 97, College Street, Calcutta.	Printed by Biswa Nath Nandi, and published by the Somprakash Depository.
196	A Key to Prose English Reader No. III.	ditto	Kshirod Chandra Sen, B.A.	ditto	Printed and published at 5, Nilmadhab Sen's Lane, Calcutta.	Printed and published by A. G. Sen & Co.
197	Help to Students	ditto	Ananda Mohan Datta.	ditto	Printed at 5, Nilmadhab Sen's Lane, and published at 82, College Street, Calcutta.	ditto ditto
198	The Boy's Book	ditto	ditto	ditto	Printed at 46, Ramtanu Basu's Lane, and published at 60, Mirzapur Street, Calcutta.	Printed by Purna Chandra Basu, and published by Mahesh Chandra Bhattacharya.
199	The Child's Grammar in Bengali.	ditto	Gangadhar Banerji.	ditto	Printed at 34, Benetola Lane, and published at 55, College Street, Calcutta.	Printed by Gopal Chandra Niyogi, and published by Jugesh Chandra Banerji.
200	A Higher English Grammar in Bengali.	ditto	ditto	ditto	ditto ditto	ditto ditto
201	Translation and Retranslation.	ditto	ditto	ditto	Printed at 92, Meekhu Bazar Street, and published at 55, College Street, Calcutta.	ditto ditto
202	Indri Shikshar Sahaj Upaya. An Easy Method of Learning English. Part I.	ditto	Mahendra Nath Bhattacharya.	ditto	Printed at the Hare Press, and published at 143, Baranashi Ghosh's Street, Calcutta.	Printed by Jadu Nath Sil, and published by the Sanskrit Press Depository.
203	Indri Byakaran Sutra. Elements of English Grammar.	ditto	ditto	ditto	ditto ditto	ditto ditto
204	A Bengali Grammar	ditto	Dr. Yates and Dr. Wenger.	ditto	Printed and published at the Baptist Mission Press, Calcutta.	Printed and published by Rev. J. W. Thomas.
205	Ripon Key to Babu Pyari Charan Sarkar's First Book of Reading.	ditto	Bámápada Mukharji.	ditto	Printed at the Adwaita Press, and published at 33, Guru Prasad Chaudhuri's Lane, Calcutta.	Printed by Haridas Seth, and published by Bámápada Mukharji.
206	A Key to No. 1 Royal Reader.	ditto	Gobinda Chandra Basu.	ditto	Printed and published at the Bharat Mihir Press, Calcutta.	Printed and published by K. N. Sanyal.
207	A Primary Grammar in Bengali.	ditto	Mathurá Nath Barma.	ditto	Printed at 12-9, Gombagan Street, and published at the Somprakash Depository, Calcutta.	Printed by Dina Nath Majumdar, and published by the Somprakash Depository.
208	An Elementary Practical Grammar of the English Language.	ditto	Ramá Nath Sanyal.	ditto	Printed and published at 24, Grish Bidyaratna's Lane, Calcutta.	Printed and published by Harish Chandra Kabinata.
209	A Complete Key to Royal Reader No. 4.	ditto	Prankrishna Ghosh.	ditto	Printed and published at 46, Ramtanu Basu's Lane, Calcutta.	Printed and published by Purna Chandra Basu.

Quarter ending 30th September 1885—continued.

8	9	10	11	12	13	14	15	16	17
Date of issue from the press, or place of publication.	Number of sheets, leaves, or pages.	Size.	First, second, or other edition.	Number of copies of which the edition consists.	Printed or lithographed.	Price at which the book is sold to the public.	Name and residence of proprietor of copyright, or any portion of it.	REMARKS.	Number.
AND ENGLISH BOOKS—continued.									
1885.	Pages.					Rs. A. P.			
July, 17th	24	9"×5"	1st ...	1,000	Printed	0 3 0	.....	"Some compound words and short easy sentences, with their Bengali equivalents, some proverbs, a few specimens of letters, the names of the days and months, &c."	192
" 26th	20	12"×8"	1st ...	1,000	ditto	0 4 0	.....	Gives the parts of speech and Bengali and English meanings of words, and explanations of difficult passages.	193
" 12th	83	12mo	1st ...	1,000	ditto	0 ■ ■	Rajani Kanta Basu, Sâduhati.	Compiled from many English grammars, with copious exercises.	194
June, 15th	54	12mo	1st ...	1,000	ditto	■ 3 ■	Nakur Chandra Biswas, Comodan Bagan Road, Calcutta.	Explains the elementary principles of English grammar in a catechistic form, which the author considers to be the best for children.	195
Aug., 2nd	78	8vo	1st ...	2,000	ditto	0 10 0	Ananda Chandra Sen Gupta, 5, Nilmadhab Sen's Lane, Calcutta.	.....	196
July, 29th	128	12mo	7th ...	3,000	ditto	0 6 0	Ananda Mohan Datta, Barisal.	.....	197
" 25th	32	12mo	6th ...	3,000	ditto	0 2 0	ditto	.....	198
June, 13th	54	16mo	10th ...	6,000	ditto	0 3 6	Gangadhar Banerji.	.....	199
July, 9th	170	12mo dy	7th ...	2,000	ditto	0 8 0	ditto	.....	200
" 29th	228	12mo dy	6th ...	2,000	ditto	1 0 0	ditto	.....	201
June, 25th	34	12mo dy	4th ...	1,000	ditto	0 4 0	Mahendra Nath Bhatiacharya, Nabadwipa, Nuddea.	.....	202
July, 13th	46	12mo dy	2nd ...	1,000	ditto	0 3 0	ditto	.....	203
Aug., 24th	144	12mo	...	1,000	ditto	1 4 0	Rev. J. W. Thomas, Baptist Mission Press, Calcutta.	A revised edition ...	204
" 10th	23	12mo r	1st ...	2,000	ditto	0 3 0	Bâmpada Mukharji, 33, Guru Prasad Chaudhuri's Lane, Calcutta.	.....	205
" 11th	33	12mo r	1st ...	2,000	ditto	0 4 0	Gobinda Chandra Basu, Manikganj.	.....	206
Aug., 30th	93	12mo	5th ...	11,000	ditto	0 4 0	.....	.....	207
July, 27th	73	12mo	...	1,000	ditto	0 4 0	Thakurani Dâsi Harinâthi.	"Revised and enlarged"	208
" 6th	124	12mo dy	1st ...	3,000	ditto	0 9 0	Prankrishna Ghosh, 46, Rautana Basu's Lane, Calcutta.	.....	209

CATALOGUE OF BOOKS for the Third

1	2	3	4	5	6	7
Number.	Title (to be translated into English when the title-page is not in that language).	Language in which the book is written.	Name of author, translator, or editor of the book, or any part of it.	Subject.	Place of printing and place of publication.	Name or firm of printer, and name or firm of publisher.
						BENGALI
	LANGUAGE—concluded.					
210	Notes on Poetical Selections. Part III.	Bengali and English.	Trailokya Nath Dās.	Language	Printed and published at 83, Bechu Chatterji's Street, Calcutta.	Printed by G. C. Basu & Co., and published by Nandalal Chatterji.
211	English made Easy. No. 2	ditto	Mrs. L. C. Griffin.	ditto	Printed and published at Midnapore.	Printed by Rev. Z. F. Griffin, and published by Rev. F. D. George.
	MEDICINE.					
212	Druggists Handbuk. The Druggist's Handbook.	ditto	Ram Chandra Mallik.	Medicine, E.	Printed at the Dijnan Press, 20, Sukef's Street, and published at 35, Chorbagan Street, Calcutta.	Printed by Ganesh Chandra Chatterji, and published by Chakrabarti and Co.
						BENGALI AND
	LANGUAGE.					
690	Hari Nāmācārīta Byākaran. Grammar entitled Nectar of the Name of Hari. Part 4. (T).	Bengali and Sanskrit.	Edited by Rām Nārāyan Bidyāratna.	Language	Printed and published at Berhampore.	Printed by Rām Nārāyan Bidyāratna, and published by Rājballabh Shukla.
	<i>The following works are designed for educational purposes.</i>					
691	Sāraswata Byākaran. A New Work on Sanskrit Grammar.	ditto	Hrisikesh Byākaran Suraswati.	ditto	Printed at the Sotya Press, Calcutta, and published at Kushieta and 16, Ghosh's Lane, Calcutta.	Printed and published by Rajkrishna Ghosh.
692	Sanskrita Byākaran. Upakramanika. Introduction to Sanskrit Grammar.	ditto	Iswar Chandra Bidyāsagar.	ditto	Printed at the Sanskrit Press, and published at 148, Bārinasi Ghosh's Street, Calcutta.	Printed by Pitāmbar Banerji, and published by the Sanskrit Press Depository.
693	Byākaran Kaumudi. The Moonlight of Grammar. Parts 2 and 3 (together).	ditto	ditto	ditto	ditto ditto	ditto ditto
	MEDICINE.					
694	Nārī Jñān Didhiti. Knowledge of the Action of the Pulse.	ditto	Edited by Kālisha Chandra Sen.	Medicine, N.	Printed at 66, Simla Street, and published at 91, Durgā Charan Mitra's Street, Calcutta.	Printed by Kāshirod Ghosh, and published by Amrita Lal Gupta.
695	Susruta. (T).	ditto	Edited by Ambikā Charan Banerji.	ditto	Printed and published at 92, Bowbazar Street, Calcutta.	Printed and published by Aghor Nath Barāt.
696	Sār Kaumudi. An Old Sanskrit Work on Medicine. Part II. (T).	ditto	Edited by Bāsanta Kāmārāya.	ditto	Printed and published at 60, Mukutaram Babu's Street, Calcutta.	Printed by Bholā Nath Chatterji, and published by Jogendra Nath Rakshit.
697	Astānga Hridaya. An Old Sanskrit Work on Medicine. (T).	ditto	Edited by Bijayratna Sen Gupta Kabiratna.	ditto	Printed at the Maniram Press, and published at 17, Kumartuli Street, Calcutta.	Printed by Purna Chandra Chakrabarti, and published by Bijayratna Sen Gupta Kabiratna.
698	Ayurvediya Dravyagunābhidhān. Dictionary giving the Properties of Objects according to the Hindu System of Medicine. Part II.	ditto	Shubhan Chandra Basak.	ditto	Printed at the Eden Press, and published at 4, Nimtala Ghat Street, Calcutta.	Printed by Sātkeuri Dās, and published by Shubhan Chandra Basak.

Quarter ending 30th September 1885—continued.

8	9	10	11	12	13	14	15	16	17
Date of issue from the press, or place of publication.	Number of sheets, leaves, or pages.	Size.	First, second, or other edition.	Number of copies of which the edition consists.	Printed or lithographed.	Price at which the book is sold to the public.	Name and residence of proprietor of copyright, or any portion of it.	Remarks.	Number.
AND ENGLISH BOOKS—concluded.									
1885.	Pages.					Rs. A. P.			
July, 5th	76	12mo dy 1st		500	Printed	0 8 0	Trailokya Nath Dāś, Street, Calcutta		210
" 2nd	71	.....	st	500	ditto	0 3 0	.....	A primer	211
" 1st	107	8vo dy 1st		500	ditto	1 0 0	Chakrabarti & Co., Calcutta.	Gives recipes for preparing various drugs, wines, mineral waters, perfumes, &c.	212
SANSKRIT BOOKS.									
1885.	Pages.								
Aug. 22nd	80	8vo	1st	1,000	ditto	0 8 0	.....	A Baisnab grammar	690
July, 10th	88	12mo dy 1st		1,000	ditto	0 8 0	Hrishikesh Byaka, ran Saraswati.	An elementary work	691
June, 26th	87	12mo dy 31st		5,000	ditto	0 8 0	Iswar Chandra Bidya-āgar, 25, Brindaban, Mallik's Lane, Calcutta.		692
Aug. 15th	200	12mo	19th	2,000	ditto	1 0 0	ditto		693
Sept., 12th	92	16mo	1st	1,000	ditto	0 8 0	Kālīsha Chandra Sen Gupta Kābiratna.	A compilation from old Sanskrit works.	694
" 7th	481	12mo	2nd	1,000	ditto	8 0 0	Ambikā Charan Banerji, 2, Bānchhārātin, Ankur's Lane, Calcutta.		695
June, 22nd	183	8vo dy 1st		1,000	ditto	1 0 0	Basanta Kumār Rāya, Faujdārī Bālakhanā, Calcutta.		696
July, 15th	760	8vo	1st	1,000	ditto	6 4 0	.....		697
June, 5th	171	8vo	1st	300	ditto	1 0 0	Bhuban Chandra Basak, 8, Nimitālā Ghāt Street, Calcutta.		698

CATALOGUE OF BOOKS for the Third

1	2	3	4	5	6	7
Number.	Title (to be translated into English when the title-page is not in that language).	Language in which the book is written.	Name of author, translator, or editor of the book, or any part of it.	Subject.	Place of printing and place of publication.	Name of firm of printer and name or firm of publisher.
BENGALI AND						
MISCELLANEOUS.						
699	Kāmaratna Tantram. Tantra in which directions are given for obtaining what is desired. (T)	Bengali and Sanskrit.	Edited by H. rāśī Dhol.	Miscellaneous.	Printed at 127, Musjidbari Street, and published at 118, Upper Chitpur Road, Calcutta.	Printed by Nilambar Bidyaratna, and published by Baishnab Charan Basak.
700	Kāmaratna. No. 3. (T)	ditto	Nāga Bhatia	ditto	Printed at 15, Gopikrishna Pal's Lane, and published at 118, Upper Chitpur Road, Calcutta.	Printed by Jogendra Nāth Bidyaratna, and published by Upendra Nāth Basu.
701	Chānakya Sloka. The Aphorisms of Chānakya. (T)	ditto	Chānakya	ditto	Printed at 2, Goabagan Street, and published at the Calcutta Aryan Institution, Calcutta.	Printed by H. M. Mukharji & Co., and published by the Managing Committee of the Calcutta Aryan Institution.
702	Jātimālā. A work on the Origin of the Lower Castes. (T)	ditto	Maheśh Chandra Bidyaratna	ditto	Printed at 323, Chitpur Road, and published at 40, Garānhātā Street, Calcutta.	Printed by Tinkauri Biswas, and published by Bānēswar Ghosh.
PHILOSOPHY.						
703	Vedānta Ratnāvalī. Part III. (T)	ditto	Edited by Mahes Chandra Pal.	Philosophy	Printed at 84, Raja Rajballabh's Street, and published at 141, Baranasi Ghosh's Street, Calcutta.	Printed by Nabakumar Basu, and published by Mahes Chandra Pal.
704	Chhāndogyaopaniṣat. Part I. (T)	ditto	ditto	ditto	ditto ditto	ditto ditto
RELIGION.						
705	Bhāgavat Tattva Kaumudi. The Moonlight of the Truths of Śrīmad Bhāgavat. Vol III. Nos. 3 and 4 (together)	ditto	Translated by Isān Chandra Basu.	Religion, H.	Printed and published at Burdwan.	Printed and published by Pratāp Chandra Ganguli.
706	Śrīmad Bhāgavatam. No. 31. (T)	ditto	Translated by Rām Nārāyan Bidyaratna.	ditto	Printed and published at Berhampore.	Printed by Rām Nārāyan Bidyaratna and published by Rajballabh Saha.
707	ditto. No. 32. (T)	ditto	ditto	ditto	ditto ditto	ditto ditto
708	ditto. No. 33. (T)	ditto	ditto	ditto	ditto ditto	ditto ditto
709	ditto. No. 34. (T)	ditto	ditto	ditto	ditto ditto	ditto ditto
710	ditto. No. 35. (T)	ditto	ditto	ditto	ditto ditto	ditto ditto
711	ditto. No. 36. (T)	ditto	ditto	ditto	ditto ditto	ditto ditto
712	Śrī Chaitanya Charitām. Rīta Maba Kalyāṇ. Poem describing the Life of Chaitanya. No. 1. (T)	ditto	ditto	ditto	ditto ditto	ditto ditto
713	Guru Gītā. Of the necessity and importance of having Spiritual Guides.	ditto	Prasād Dās Goswāmī.	ditto	Printed and published at 30, Simla Street, Calcutta.	Printed and published by the Bengal Publishing Company.
714	Ṣaṭ Chakra. The Six Circles. A Tantric Work.	ditto	Kesab Chandra Rāya Karmakār.	ditto	Printed at 17, Brindaban Basak's Lane, and published at 115, Chitpur Road, Calcutta.	Printed by Fakir Chandra Dās and published by Biswambhar Lāhā.
715	Paramārtha Jñān Ratnākara. The highest Knowledge. (T)	ditto	ditto	ditto	ditto ditto	ditto ditto
716	Mukti Sopān. A Step-ping Stone to Mukti. (T)	ditto	.....	ditto	Printed at 323, Chitpur Road, and published at 40, Garānhātā Street, Calcutta.	Printed by Tinkauri Biswas, and published by Bānēswar Ghosh.
717	Satika Mahimna Staba. The Mahimna Hymn, with Notes (T)	ditto	.....	ditto	ditto ditto	ditto ditto
718	Satika Sāmvediya Saṅgīthya Prayoga. A work on Daily Worship according to the Sama Veda, with Notes (T)	ditto	Edited by Rādhā Nāth Gangopādhyāya.	ditto	ditto ditto	ditto ditto

Quarter ending 30th September 1885—continued.

7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17
Date of issue from the press, or place of publication.	Number of sheets, leaves, or pages.	Size.	First, second, or other edition.	Number of copies of which the edition consists.	Printed or lithographed.	Price at which the book is sold to the public.	Name and residence of proprietor of copyright, or any portion of it.	REMARKS.	Number	
SANSKRIT BOOKS—continued.										
1885.	Pages.					Rs. A. P.				
Sept., 15th	189	8vo	1st	1,000	Printed	1 8 0			699	
June, 25th	24	8vo	1st	1,000	ditto	0 3 0	Upendra Nath Basu.		700	
May, 30th	20	12mo	1st	500	ditto	0 3 0	The Managing Committee of the Calcutta Aryan Institution.		701	
Aug., 16th	20	12mo	1st	2,000	ditto	0 3 0	Bāneswar Ghosh. Based on some of the Puranas ... Calcutta.		702	
" 1st	269	8vo	1st	1,000	ditto	4 4	Makes Chandra Pal, 141, Bārānāsī Ghosh's Street, Calcutta.	The drama entitled <i>Prabodh Chandrodaya</i> , &c.	703	
" 1st	64	8vo	1st	1,000	ditto	0 10 0	ditto		704	
June, 13th	88	8vo	1st	500	ditto	0 6 6	Isān Chandra Basu, Burdwan.	A metrical version of the <i>Srimad-bhagavat</i> .	705	
July, 7th	40	4to	2nd	3,000	ditto				706	
Aug., 1st	40	4to	2nd	3,000	ditto				707	
" 22nd	40	4to	2nd	3,000	ditto				708	
" 22nd	40	4to	2nd	3,000	ditto				709	
Sept., 17th	40	4to	2nd	3,000	ditto				710	
" 17th	40	4to	2nd	3,000	ditto				711	
Aug., 22nd	30	8vo	1st	500	ditto	0 8 0		A work by Kabikarnapur	712	
May, 25th	40	12mo	1st	1,000	ditto	0 6 0		A Tantric compilation	713	
Aug., 12th	20	8vo	1st	250	ditto	0 3 0	Biswambhar Lahā, 332, Chitpur Road, Calcutta.		714	
" 2nd	164	8vo	6th	1,200	ditto	0 7 0	ditto	A collection of works on the nature of the soul, the supreme soul, &c.	715	
Sept., 2nd	172	12mo	1st	2,000	ditto	1 0 0	Bāneswar Ghosh. Calcutta.	Of the same nature as the mentioned compilation.	716	
Aug., 22nd	31	12mo	5th	2,000	ditto	4 0	ditto		717	
" 24th	31	12mo	1st	2,000	ditto	0 3 0	ditto		718	

CATALOGUE OF BOOKS for the Third

1	2	3	4	5	6	7
Number.	Title (to be translated into English when the title-page is not in that language).	Language in which the book is written.	Name of author, translator, or editor of the book, or any part of it.	Subject.	Place of printing and place of publication.	Name or firm of printer, and name or firm of publisher.
	BENGALI AND					
	RELIGION—continued.					
719	Jogi Tattwasar. Of the Jogi Caste. (T.)	Bengali and Sanskrit	Ashtojosh Tattwa Siddhanta. H.	Religion.	Printed at the Barát Press, and published at Benipukur, Joginath, and the Tattwa Sandhan Office.	Printed by Aghor Nath Barát, and published by Mani Mohan Nath.
720	Sándilya Sutrám. The Aphorisms of Sándilya. (T.)	ditto	.....	ditto	Printed at 84, Raja Rajballabh's Street, and published at 141, Baránasi Ghosh's Street, Calcutta.	Printed by Nabakumár Bose, and published by Mahes Chandra Pál.
721	Manu Sanhita. The Institutes of Manu. (T.)	ditto	Edited by Bhárat Chandra Banerji.	ditto	Printed at the Victoria Press, Calcutta, and published at Dacca.	Printed by Bhubhan Mohan Ghosh, and published by Baikuntha Chandra Mukharji.
722	Binsati Smriti Sanhita. Satika Manu Sanhita. The Institutes of Religion and Law. The Institutes of Manu, with Notes Chapters 4 and 6. (T.)	ditto	Edited by Prasanna Kumar Bidyaratna.	ditto	Printed and published at the Barát Press, Calcutta.	Printed by Aghor Nath Barát, and published by Prasanna Kumar Bidyaratna.
723	Binsati Smriti Sanhita. Satika Manu Sanhita. The Twenty Institutes of Law and Religion. The Institutes of Manu. Parts 6 & 7 (together). (T.)	ditto	ditto	ditto	Printed at 92, Bowbazar Street, Calcutta, and published at Chinsurá.	Printed by Aghor Nath Barát, and published by the editor.
724	.....	ditto	ditto	ditto	ditto	ditto
725	Manu Sanhita. The Institutes of Manu. (T.)	ditto	Edited by Jogendra Nath Bidyaratna.	ditto	Printed at 115-1, Grey Street, and published at 118, Chitpur Road, Calcutta.	Printed by Kailás Nath Bhattacharya, and published by Upendra Nath Basu & Co.
726	Tirtha Tarangini. Places of Pilgrimage.	ditto	Nivánanda Bhattacharya.	ditto	Printed at 115-1, Grey Street, Calcutta, and published at Naria, Biharrampur.	Printed by Ambiká Charan Chatterji, and published by Nityánanda Bhattacharya.
727	Srimadbbhagavadgita. Parts 1 & 2 (together). (T.)	ditto	Edited by Gopál Chandra Debserma.	ditto	Printed at 115-1, Grey Street, and published at Siakhála.	Printed by Ambiká Charan Chatterji, and published by Gopál Chandra Debserma.
728	.....	ditto	Edited by Kailás Nath Datta.	ditto	Printed and published at the Chaitanya Press, Calcutta.	Printed and published by R. P. Datta and Brothers.
729	.....	ditto	ditto	ditto	Printed and published at 182, Maniktala Street, Calcutta.	ditto
730	.....	ditto	Edited by Madhab Chandra Tarkachuramani.	ditto	Printed and published at the Raghunath Press, Dacca.	Printed by Nandakishor Basak, and published by Madhab Chandra Tarkachuramani.
731	.....	ditto	Edited by Kailás Chandra Sinha.	ditto	Printed and published at the Victoria Press, 210-1, Cornwallis Street, Calcutta.	Printed by Bhubhan Mohan Ghosh, and published by Kailás Chandra Sinha.
732	.....	ditto	ditto	ditto	Printed at 210-1, Cornwallis Street, and published at 47, Muktarám Babu's Street, Calcutta.	Printed by Mani Mohan Basak, and published by Kailás Chandra Sinha.
733	.....	ditto	ditto	ditto	ditto	ditto
734	Mahábháratam. Part 119. (T.)	ditto	Translated by Sridhar Churamani.	ditto	Printed and published at the Alfred Press, Serampore.	Printed by Thakurdás Ghosal, and published by Umes Chandra Bhattacharya.
735	.....	ditto	ditto	ditto	ditto	ditto

Quarter ending 30th September 1885--continued.

8	9	10	11	12	13	14	15	16	17
Date of issue from the press, or place of publication.	Number of sheets, leaves, or pages.	Misc.	First, second, or other edition.	Number of copies of which the edition consists.	Printed or lithographed.	Price at which the book is sold to the public.	Name and residence of proprietor of copyright, or any person of it.	REMARKS.	Number
SANSKRIT BOOKS--continued.									
1885.	Pages.					Rs. A. P.			
July, 1st	23	8vo	dy 1st	1,000	Printed	0 2 0	Ashutosh Tattwa, Siddhanta, Calcutta.		719
June, 1st	110	8vo	... 1st	1,000	ditto	1 0 0	Mahes Chandra Pál, 111, Birá-nasi Ghosh's Street, Calcutta.		720
" 9th	138	8vo	rl 1st	1,000	ditto	4 0 0	Bhúrat Chandra Banerji, Dacca		721
July, 1st	56	8vo	rl 1st	1,000	ditto	1 8 0	Prasanna Kumar Bidyár at n a Chinsura.		722
Aug. 16th	48	8vo	... 1st	1,000	ditto	1 8 0	ditto		723
Sept., 8th	48	8vo	... 1st	1,000	ditto	1 8 0	ditto		724
Aug., 26th	703	8vo	... 2nd	1,000	ditto	■ ■ 0			725
June, 20th	223		1st	500	ditto	1 8 0		Describes the rites and ceremonies which have to be performed by religious pilgrims at sacred places like Benares, Gya, Brindaban, &c.	726
" 23rd	128	8vo	... 1st	1,000	ditto	1 0 0	Gopál Chandra Debearmá, Siá-khalá.		727
" 28th	64	8vo	dy 1st	1,000	ditto	0 4 0	R. P. Datta and Brothers, 181, Maniktálá Street, Calcutta.		728
July, 28th	110	8vo	... 1st	1,000	ditto	0 6 0	ditto		729
Aug., 10th	30	8vo	... 1st	1,000	ditto	1 0 0			730
June, 15th	64	8vo	rl 1st	1,500	ditto	0 14 0	Kailás Chandra Sinha, 8, Ramá Prasad Ráya's Lane, Calcutta.		731
Aug., 10th	80	8vo	... 1st	1,500	ditto	1 0 0	Kailás Chandra Sinha, 47, Muktarám Babu's Street, Calcutta.		732
Sept., 10th	80	8vo	... 1st	1,500	ditto	1 0 0	ditto		733
July, 1st	71	8vo	rl 1	300	ditto	0 8 0	Jadunáth Set, Serampore.		734
Sept., 2nd	78	8vo	rl 1st	300	ditto	0 8 0	ditto		735

1	2	3	4	5	6	7
Number.	Title (to be translated into English when the title-page is not in that language.)	Language in which the book is written	Name of author, translator, or editor, or part of it	Subject.	Place of printing and place of publication.	Name or firm of printer, and name or firm of publisher.
BENGALI AND						
RELIGIOUS—continued.						
736	Rāmāyaṇam. Vol. VII. Part 5. (T.)	Bengali and Sanskrit.	Translated by Religion, Hem Chandra Bhattacharya.	Religion.	Printed and published at the Bālmiki Press, 10, Guru Prasad Chaudhuri's Lane, Calcutta.	Printed by Kālikinkar Chakrabarti, and published by Hem Chandra Bhattacharya.
737	Idem. Vol. VII. Part 6. (T.)	ditto	ditto	ditto	ditto	ditto
738	Idem. Vol. VII. Part 10. (T.)	ditto	ditto	ditto	ditto	ditto
739	Idem. Vol. VII. Part 11. (T.)	ditto	ditto	ditto	ditto	ditto
740	Jogbāstha Rāmāyaṇam. Part I. (T.)	ditto	Translated by Rām Nārāyaṇ Bidyaratna.	Religion.	Printed and published at Berhampore.	Printed by Rām Nārāyaṇ Bidyaratna and published by Rajballabh Saha.
741	Jogbāstha Rāmāyaṇam. Part II. (T.)	ditto	ditto	ditto	Printed at the Banā Press, Calcutta, and published at Bhukailās.	Printed by Sarachandran Deb and published by Satyabadi Ghosal.
742	Idem. Part II. (T.)	ditto	ditto	ditto	ditto	ditto
743	Brahma-baibarta. Part 39. (T.)	ditto	Translated by Mathurā Nāth Tarkaratna.	Religion.	Printed and published at the Prakāśa Press, 23, Patuddingy Street, Calcutta.	Printed by Nitya Gopāl Chakrabarti, and published by Mathurā Nāth Tarkaratna.
744	Idem. Part 40. (T.)	ditto	ditto	ditto	ditto	ditto
745	Idem. Part 41. (T.)	ditto	ditto	ditto	ditto	ditto
746	Idem. Part 42. (T.)	ditto	ditto	ditto	ditto	ditto
747	Bhābiṣya Purāṇam. Part I. (T.)	ditto	Translated by Nārāyaṇ Chandra Kabiratna.	Religion.	Printed at 66, Simla Street, and published at 17, Nāther Bāgān, Calcutta.	Printed by Kshirod Nāth Ghosh, and published by Nārāyaṇ Chandra Kabiratna.
748	Idem. Part I. (T.)	ditto	Edited by Nabin Krishna Lāhā.	Religion.	Printed at 127, Musjid-bāri Street, and published at 91, Durgā-Charan Mitra's Street, Calcutta.	Printed by Nīlāmbar Bidyaratna, and published by Nabin Krishna Lāhā.
749	Mārkaṇḍeya Purāṇam. Part 4. (T.)	ditto	Translated by Rohini Nandan Sarkar.	Religion.	Printed at the Great Eden Press, and published at 2, Abhinay Charan Ghosh's Lane, Calcutta.	Printed by Amrita Lā Mukharji, and published by Amarendra Nāth Deb.
750	Garuḍa Purāṇam. Part 8. (T.)	ditto	Edited by Rasik Mohan Charterji.	Religion.	Printed and published at 7, Shobhkrishna Dān's Lane, Calcutta.	Printed by Gopāl Chandra Ghosal, and published by Rasik Mohan Charterji.
751	Agni Purāṇam. Part I. (T.)	ditto	ditto	ditto	Printed and published at the Jyotiśa Prakāśa Press, Jorasanko, Calcutta.	ditto
752	Tantra Sār. The Essence of the Tantras. Part 33. (T.)	ditto	ditto	ditto	ditto	ditto
753	Idem. Part 34. (T.)	ditto	ditto	ditto	ditto	ditto
754	Idem. Part 35. (T.)	ditto	ditto	ditto	ditto	ditto
755	Ātma Purāṇam. Part 2. (T.)	ditto	Sankarānanda Swāmi.	Religion.	Printed at 66, Simla Street, and published at 109, Banstala Street, Hātkholā, Calcutta.	Printed by Kshirod Nāth Ghosh, and published by Kālī Prasanna Mukharji.
756	Idem. Part 3. (T.)	ditto	Edited by Chandi Charan Smriti-ratna and Bhutnāth Bidyaratna.	Religion.	ditto	ditto

Quarter ending 30th September 1885—continued.

8	9	10	11	12	13	14	15	16	17
Date of issue from the press, or place of publication.	Number of sheets, leaves, or pages.	Size.	First, second, or other edition.	Number of copies of which the edition consists.	Printed or lithographed.	Price at which the book is sold to the public.	Name and residence of proprietor of copyright, or any portion of it.	REMARKS.	Number.
SANSKRIT BOOKS—continued.									
1885.	Pages.					Rs. A. P.			
June, 30th	88	8vo	dy 1st	1,200	Printed	0 8 0	Hem Chandra Bhattacharya, Simla, Calcutta		732
July, 15th	88	8vo	dy 1st	1,200	ditto	0 8 0	ditto		737
Aug., 12th	88	8vo	... 1st	1,200	ditto	0 8 0	ditto		738
" 29th	88	8vo	... 1st	1,200	ditto	0 8 0	ditto		739
" 22nd	83	8vo	dy 1st	500	ditto	0 12 0			740
June, 17th	80	8vo	dy 1st	1,000	ditto	0 8 0	Satrabadi Ghosal, Bhukailas.		741
July, 10th	80	8vo	dy 1st	1,000	ditto	0 8 0	ditto		742
June, 13th	48	8vo	... 1st	1,000	ditto	0 8 0	Mathura Nish Tarkaratna, 25, Patalidungri Street, Murzapore, Calcutta		743
" 20th	48	8vo	... 1st	1,000	ditto	0 8 0	ditto		744
July, 1st	48	8vo	... 1st	1,000	ditto	0 8 0	ditto		745
" * 1st	48	8vo	... 1st	1,000	ditto	0 8 0	ditto		746
" 15th	24	8vo	... 1st	1,000	ditto	0 2 0	Narayan Chandra Kabiratna, and Upendra Narayan Mitra, 17, Nuthur Bagan, Calcutta.		747
June, 1st	24	8vo	dy 1st	1,000	ditto	0 2 0			748
" 30th	20	8vo	dy 1st	1,500	ditto	0 6 0			749
Aug., 2nd	64	4to	... 1st	1,000	ditto	1 0 0	Rasik Mohan Chatterji, 7, Shibkrishna Dhan Lane, Calcutta.		750
July, 8th	48	4to	... 1st	1,000	ditto	1 0 0	ditto		751
June, 26th	48	4to	... 1st	1,000	ditto	1 0 0	ditto		752
Aug., 21st	48	4to	... 1st	1,000	ditto	1 0 0	ditto		753
Sept., 10th	48	4to	... 1st	1,000	ditto	1 0 0	ditto		754
June, 20th	80	8vo	... 1st	1,000	ditto	0 8 0	Kabi Prasanna Mukharji, 107, Banstali Street, Hukhola, Calcutta.		755
Aug., 11th	80	8vo	... 1st	1,000	ditto	0 8 0	ditto		756

CATALOGUE OF BOOKS for the Third

1	2	3	4	5	6	7
Number	Title (to be translated into English when the title-page is not in that language.)	Language in which the book is written	Name of author, translator, or editor of the book, or any part of it.	Subject.	Place of printing and place of publication.	Name or firm of printer, and name or firm of publisher.
ENGLISH AND						
<p>LANGUAGE</p> <p><i>The following works are designed for educational purposes.</i></p>						
24	A Compendium to the Royal Reader No. IV Part I	English and Hindi.	Narendra Nath Basu, M.A.	Language	Printed at the Dharmapratikash Press, Bankipoor, and published at Muradpur.	Printed by Kali Prasad Tewari, and published by Hem Chandra Niyogi.
25	Diary for July 1885	ditto	Akshaya Kumar Chatterji.	Ku-ditto Chat-	Printed and published at the Sarun Press.	Printed and published by Akshaya Kumar Chatterji.
26	Ditto for August 1885	ditto	ditto	ditto	ditto ditto	ditto ditto
27	Ditto for September 1885	ditto	ditto	ditto	ditto ditto	ditto ditto
ENGLISH AND						
<p>LANGUAGE.</p> <p><i>The following work is designed for educational purposes.</i></p>						
1	Part I of a Series of English Graduated Translation and Exercises, English-Persian, Persian, Persian-English.	English	L. A. Stapley.	ditto	Printed at 60, Cross Street, and published at 25, Cornwallis Street, Calcutta.	Printed by Bhaktaswara Niyogi, and published by B. Banerji and Company.
ENGLISH AND						
<p>LANGUAGE.</p> <p><i>The following work is designed for educational purposes.</i></p>						
35	Part I of a Series of Graduated Translation Exercises, English-Sanskrit, Sanskrit-Sanskrit-English.	English and Sanskrit	ditto	ditto	Printed at 8, Simla Street, and published at 25, Cornwallis Street, Calcutta.	Printed by Prem Chand Sahā, and published by B. Banerji and Company.
TRI-LINGUAL						
BENGALI, ENGLISH AND						
<p>LANGUAGE.</p> <p><i>The following works are designed for educational purposes.</i></p>						
31	The Sanskrit Course for the First Examination in Arts for 1885.	Bengali, English and Sanskrit.	Edited by Nabīn Chandra Bidyāratna.	ditto	Printed and published at 44, Amherst Street, Calcutta.	Printed and published by Bibhūlal Banerji.
32	A Key to Sāhitya-Sāra, Parts I and II (together)	ditto	ditto	ditto	ditto ditto	ditto ditto
33	Ditto, Part III	ditto	ditto	ditto	ditto ditto	ditto ditto
34	F. A. Sanskrit Course for 1884-85.	ditto	Edited by Baradā Kanta Bidyāratna.	ditto	Printed and published at Bhowanipore.	Printed and published by Baradā Kanta Bidyāratna.
35	The Sanskrit Course for F. A. Examination, Vol. I. Part I.	ditto	Edited by Tārā kumar Kabirata.	ditto	Printed and published at 119, Old Baitakkhans Bazar Road, Calcutta.	Printed and published by J. N. Banerji and Son.

Quarter ending 30th September 1885—continued.

7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17
Date of issue from the press, or place of publication.	Number of sheets, leaves, or pages.	Size.	First, second, or other edition.	Number of copies of which the edition consists.	Printed or lithographed.	Price at which the book is sold to the public.	Name and residence of proprietor or copyright owner of any portion of it.	REMARKS.	Number	
SANSKRIT BOOKS—continued.										
1885.	Pages.					Rs. A. P.				
July, 1st	23	8vo	dy 1st ...	1,000	Printed	0 2 0	Ashutosh Tattwa, Siddhanta, Calcutta.		719	
July, 1st	110	8vo	...1st ...	1,000	ditto	1 0 0	Mahes Chandra Pál, 141, Bārānasi Ghosh's Street, Calcutta.		720	
.. 9th	138	8vo	ri 1st ...	1,000	ditto	4 0 0	Bhārat Chandra Banerji, Dacca.		721	
July, 1st	66	8vo	ri 1st ...	1,000	ditto	1 8 0	Prasanna Kumār Bidyārati, Chinsura.		722	
Aug., 16th	49	8vo	... 1st ...	1,000	ditto	1 8 0	ditto		723	
Sept., 8th	48	8vo	... 1st ...	1,000	ditto	1 8 0	ditto		724	
Aug., 25th	703	8vo	... 2nd ...	1,000	ditto	6 0 0			725	
June, 20th	223		... 1st ...	500	ditto	1 8 0		Describes the rites and ceremonies which have to be performed by religious pilgrims at sacred places like Benares, Gya, Brindaban, &c.	726	
.. 23rd	128	8vo	... 1st ...	1,000	ditto	1 0 0	Gopál Chandra Debsarmá, Sikkhálá.		727	
.. 28th	64	8vo	dy 1st ...	1,000	ditto	0 4 0	R. P. Datta and Brothers, 181, Maniktálá Street, Calcutta.		728	
July, 28th	110	8vo	... 1st ...	1,000	ditto	0 6 0	ditto		729	
Aug., 10th	80	8vo	... 1st ...	1,000	ditto	1 0 0			730	
June, 15th	64	8vo	ri 1st ...	1,500	ditto	0 14 0	Kailás Chandra Sinha, 8, Ramá Prasad Bāya's Lane, Calcutta.		731	
Aug., 10th	80	8vo	... 1st ...	1,500	ditto	1 0 0	Kailás Chandra Sinha, 47, Muktarām Babu's Street, Calcutta.		732	
Sept., 10th	80	8vo	... 1st ...	1,500	ditto	1 0 0	ditto		733	
July, 1st	71	8vo	ri 1 ...	800	ditto	0 8 0	Jadunáth, Sot, Serampore.		734	
Sept., 2nd	76	8vo	ri 1st ...	300	ditto	0 8 0	ditto		735	

CATALOGUE OF BOOKS for the Third

1	2	3	4	5	6	7
Number.	Title (to be translated into English when the title-page is not in that language)	Language in which the book is written	Name of author, translator, or editor of the book, or any part of it	Subject.	Place of printing and place of publication.	Name or firm of printer, and name of firm of publisher.
BENGALI AND						
RELIGION—						
736	Rāmāyaṇam. Vol. VII. Bengali Part 8. (T)	Sanskrit	Translated by Hem Chandra Bhattachārya.	Religion.	Printed and published at the Bālmiki Press, 40, Gurn Prasād Chaudhuri's Lane, Calcutta.	Printed by Kālikinkar Chakrabartī, and published by Hem Chandra Bhattachārya.
737	Ditto. Vol. VII. ditto Part 9. (T)	ditto	ditto	ditto	ditto	ditto
738	Ditto. Vol. VII. ditto Part 10. (T)	ditto	ditto	ditto	ditto	ditto
739	Ditto. Vol. VII. ditto Part 11. (T)	ditto	ditto	ditto	ditto	ditto
740	Jogāśiṣṭha Rāmāyaṇam Part 1. (T)	ditto	Translated by Rām Kāśyapa Bidyānanda	Religion.	Printed and published at Berhampore.	Printed by Rām Nārāyaṇ Bidyāratna and published by Rajballabh Saha.
741	Jogāśiṣṭha Rāmāyaṇam Part 10. (T)	ditto	ditto	Religion.	Printed at the Binā Press, Calcutta, and published at Bhukāśās.	Printed by Sarachchandra Deb and published by Satyabādī Ghosāl.
742	Ditto. ditto. Part 11. ditto (T)	ditto	ditto	Religion.	ditto	ditto
743	Brahmaśāhite Purāṇam. The Purāṇam dealing evolution from creation Part 23. (T)	ditto	Translated by Nāth Tarkānanda	Religion.	Printed and published at the 'Nāth' Press, 23, Parādānga Street, Calcutta.	Printed by Nitya Gopāl Chakrabartī, and published by Maiburā Nāth Tarkaratna.
744	Ditto. ditto. Part 24. ditto (T)	ditto	ditto	Religion.	ditto	ditto
745	Ditto. ditto. Part 25. ditto (T)	ditto	ditto	Religion.	ditto	ditto
746	Ditto. ditto. Part 26. ditto (T)	ditto	ditto	Religion.	ditto	ditto
747	Bhāṣiye Purāṇam. Part 1. ditto (T)	ditto	Translated by Nārāyaṇ Chandra Kāśyapa	Religion.	Printed at 66, Simla Street, and published at 17, Nāther Bāgān, Calcutta.	Printed by Kāshirod Nāth Ghosh, and published by Nārāyaṇ Chandra Kāśyapa.
748	Ditto. Part 1. (T)	ditto	Edited by Nārāyaṇ Kāśyapa	Religion.	Printed at 127, Masjid-bāri Street, and published at 91, Durgā Charan Mitra's Street, Calcutta.	Printed by Nīlānbar Bādyāratna, and published by Nabin Kāśyapa Lāhā.
749	Mārkaṇḍeya Purāṇam Part 1. (T)	ditto	Translated by Rohini Nandan Sarkār.	Religion.	Printed at the Great Eden Press, and published at 2, Abhay Charan Ghosh's Lane, Calcutta.	Printed by Amrita Lal Mukherji, and published by Amarendra Nāth Deb.
750	Garuda Purāṇam. Part 8. ditto (T)	ditto	Edited by Rasik Mohan Chatterji.	Religion.	Printed and published at 7, Shubkrishna Dān's Lane, Calcutta	Printed by Gopāl Chandra Ghosāl, and published by Rasik Mohan Chatterji.
751	Agni Purāṇam. Part 1. ditto (T)	ditto	ditto	Religion.	Printed and published at the Jyotiś Prakāśhi Press, Jorāśānko, Calcutta.	ditto
752	Tantra Śār. The Essence of the Tantras. Part 33. (T)	ditto	ditto	Religion.	ditto	ditto
753	Ditto. ditto. Part 34. ditto (T)	ditto	ditto	Religion.	ditto	ditto
754	Ditto. ditto. Part 35. ditto (T)	ditto	ditto	Religion.	ditto	ditto
755	Atma Purāṇam. Purāṇam treating of the Soul. No. 2. (T)	ditto	Sankarānanda Swāmi.	Religion.	Printed at 60, Simla Street, and published at 109, Bānānā Street, Hātkhola, Calcutta.	Printed by Kāshirod Nāth Ghosh, and published by Kāli Prasanna Mukherji.
756	Ditto. ditto. No. 3. ditto (T)	ditto	Edited by Chandi Charan Smriti-ratna and Bhutnāth Bidyāratna.	Religion.	ditto	ditto

Quarter ending 30th September 1885--continued.

8	9	10	11	12	13	14	15	16	17
Date of issue from the press, or place of publication.	Number of sheets, leaves, or pages.	Size.	Printed, second, or other edition.	Number of copies of which the edition consists.	Printed or lithographed.	Price at which the book is sold to the public.	Name and residence of proprietor of copyright or any portion of it.	REMARKS.	Number.
SANSKRIT BOOKS--continued.									
1885.	Pages.					Rs. A. P.			
June, 30th	88	8vo	dy 1st	1,200	Printed	0 8 0	Hem Chandra Bhattacharya, Simla, Calcutta		739
July, 15th	84	8vo	dy 1st	1,200	ditto	0 8 0	ditto		740
Aug., 12th	88	8vo	1st	1,200	ditto	0 8 0	ditto		741
.. 29th	88	8vo	1st	1,200	ditto	0 8 0	ditto		742
.. 22nd	80	8vo	dy 1st	500	ditto	0 12 0			743
June, 17th	80	8vo	dy 1st	1,000	ditto	0 8 0	Satyaśāstri Ghosh, Bhukar, Calcutta		744
July, 10th	80	8vo	dy 1st	1,000	ditto	0 8 0	ditto		745
June, 13th	48	8vo	1st	1,000	ditto	0 8 0	Mathurā Nāth, Tarkarān, 23, Park Street, Mirzapore, Calcutta		746
.. 20th	48	8vo	1st	1,000	ditto	0 8 0	ditto		747
July, 1st	48	8vo	1st	1,000	ditto	0 8 0	ditto		748
.. 1st	48	8vo	1st	1,000	ditto	0 8 0	ditto		749
.. 15th	24	8vo	1st	1,000	ditto	0 2 0	Nārāyan Chandra Kabirāth, and Upendra Nārāyan Mitra, 17, Nāther Bāgān, Calcutta.		750
June, 1st	24	8vo	dy 1st	1,000	ditto	0 2 0			751
.. 30th	40	8vo	dy 1st	1,500	ditto	0 6 0			752
Aug., 2nd	64	4to	1st	1,000	ditto	1 0 0	Rasik Mohan Chatterji, 7, Shibkrishna Dān's Lane, Calcutta.		753
July, 8th	48	4to	1st	1,000	ditto	1 0 0	ditto		754
June, 26th	48	4to	1st	1,000	ditto	1 0 0	ditto		755
Aug., 21st	48	4to	1st	1,000	ditto	1 0 0	ditto		756
Sept., 10th	48	4to	1st	1,000	ditto	1 0 0	ditto		757
June, 20th	80	8vo	1st	1,000	ditto	0 8 0	Kālī Prasanna Mukharji, 107, Bānstālā Street, Mātākhola, Calcutta.		758
Aug., 11th	80	8vo	1st	1,000	ditto	0 8 0	ditto		759

CATALOGUE OF BOOKS for the Third

1	2	3	4	5	6	7
Number.	Title (to be translated into English when the title-page is not in that language).	Language in which the book is written.	Name of author, translator, or editor of the book, or any part of it.	Subject.	Place of printing and place of publication.	Name or firm of printer, and name or firm of publisher.
<p>LANGUAGE.</p> <p>The following works are designed for educational purposes.</p>						ENGLISH AND
24	A Companion to the Royal Reader No. IV. Part I.	English and Hindi.	Narendra Nath Basu, M.A.	Language	Printed at the Dharma Prakash Press, Bankipur, and published at Muradpur.	Printed by Kali Prasad Tewari, and published by Hem Chandra Niyogi.
25	Diary for July 1885	ditto	Akshaya Kumar Chatterji.	ditto	Printed and published at the Sarun Press.	Printed and published by Akshaya Kumar Chatterji.
26	Diary for August 1885	ditto	ditto	ditto	ditto	ditto
27	Diary for September 1885	ditto	ditto	ditto	ditto	ditto
<p>LANGUAGE.</p> <p>The following work is designed for educational purposes.</p>						ENGLISH AND
1	Part I of a Series of English Graduated Translation and Exercises, English-Persian, Persian, Persian-English.	English and Persian.	L. A. Stapley.	ditto	Printed at 60, Cross Street, and published at 25, Cornwallis Street, Calcutta.	Printed by Bhakteswara Niyogi, and published by B. Banerji and Company.
<p>LANGUAGE.</p> <p>The following work is designed for educational purposes.</p>						ENGLISH AND
35	Part I of a Series of Graduated Translation Exercises, English-Sanskrit, Sanskrit-English.	English and Sanskrit.	ditto	ditto	Printed at 9, Simla Street, and published at 25, Cornwallis Street, Calcutta.	Printed by Prem Chandra Saha, and published by B. Banerji and Company.
<p>LANGUAGE.</p> <p>The following works are designed for educational purposes.</p>						TRI-LINGUAL BENGALI, ENGLISH AND
21	The Sanskrit Course for the First Examination in Arts for 1885.	Bengali, English and Sanskrit.	Edited by Narayana Chandra Bidyaratna.	ditto	Printed and published at 44, Amherst Street, Calcutta.	Printed and published by Bihari Lal Banerji.
22	A Key to Sābitya-Sāra, Parts I and II (together)	ditto	ditto	ditto	ditto	ditto
23	Idem. Part III	ditto	ditto	ditto	ditto	ditto
34	F. A. Sanskrit Course for 1884-85.	ditto	Edited by Barada Kanta Bidyaratna.	ditto	Printed and published at Bhowanipore.	Printed and published by Barada Kanta Bidyaratna.
36	The Sanskrit Course for F. A. Examination. Vol. I. Part I.	ditto	Edited by Tara Kumar Kabi-ratna.	ditto	Printed and published at 119, Old Baitakkhana Bazar Road, Calcutta.	Printed and published by J. N. Banerji and Son.

Quarter ending 30th September 1885—continued.

8	9	10	11	12	13	14	15	16	17
Date of issue from the press, or place of publication.	Number of sheets, leaves, or pages.	Size.	First second, or other edition.	Number of copies of which the edition consists.	Printed or lithographed.	Price at which the book is sold to the public.	Name and residence of proprietor, of copyright, or any portion of it.	Remarks.	Number.
PERIODICALS—continued.									
1885.	Pages.					Rs. A. P.			
July, 10th	60	8vo	rl 1st	1,000	Printed	0 8 0	Srimati Jaganadā Nandini Dēbi, 6, Dwāraka Nath Tagore's Lane, Calcutta.		1465
Aug., 10th	63	8vo	rl 1st	1,000	ditto	0 8 0	ditto		1466
July, 3rd	4	4to fool-scap.	1st	5,000	ditto	0 0 4	Calcutta Christian Tract and Book Society, 23, Chowring Road, Calcutta.	Designed for children	1467
" 3rd	4	4to fool-scap.	1st	5,000	ditto	0 0 4	ditto		1468
Sept., 8th	4	4to fool-scap.	1st	5,000	ditto	0 0 4	ditto		1469
June, 10th	32	8vo	rl 1st	850	ditto	0 4 0	Umash Chandra Datta, 9, Anthony Bagan Lane, Calcutta.		1470
July, 16th	32	8vo	rl 1st	850	ditto	0 4 0	ditto	Contains an article strongly condemning some practices connected with the Hindu ceremony of marriage, such as the <i>Basara-ghar</i> and <i>Stri-acher</i> .	1471
May, 27th	48	8vo	.. 1st	1,000	ditto	0 8 0		The paper on the <i>Bhagabatgita</i> is continued and an article on caste is commenced.	1472
Aug., 10th	96	8vo	.. 1st	1,000	ditto	0 8 0			1473
July, 28th	26	8vo	.. 1st	300	ditto	0 2 0		This is an organ of the Native Christian community of Calcutta, and religious articles therefore predominate in it.	1474
June, 8th	12	8vo	dy 1st	750	ditto	.....	Bipin Bihari Datta, Chinsurah.		1475
July, 21st	12	8vo	dy 1st	750	ditto	0 0 6	ditto		1476
June, 27th	16	8vo	dy 1st	500	ditto	0 1 0	Rajkrishna Mukherji, 181, Upper Chitpur Road, Calcutta.		1477
June, 1st	16	8vo	dy 1st	500	ditto	0 1 0	ditto		1478
May, 27th	60	8vo	rl 1st	1,000	ditto	0 8 0	Swarnakumari Dobi, Ultadanga, Kesiyabagan, Calcutta.		1479
June, 18th	48	8vo	rl 1st	1,000	ditto	0 8 0	ditto		1480
May, 30th	50	8vo	.. 1st	1,000	ditto	0 6 0	ditto	An interesting paper on Positivism appears in this number.	1481
Aug., 30th	52	8vo	.. 1st	1,000	ditto	0 6 0	ditto		1482
July, 12th	32	8vo	dy 1st	1,000	ditto	0 4 0	Syama Charan Majumdar, Bara, Faridpur, Purnea.	A new periodical started with the view of promoting the interests of India in all departments of life and action.	1483
Aug., 5th	72	8vo	.. 1st	500	ditto	0 12 0	Bireswar Pande, 20, Soken's Street, Calcutta.		1484
Sept., 14th	48	8vo	.. 1st	300	ditto	0 8 0	Srinath Datta, Mayur bhanga.		1485

CATALOGUE OF BOOKS for the Third

1	2	3	4	5	6	7
Number.	Title (to be translated into English when the title is not in that language).	Language in which the book is written.	Name of author, translator, or editor of the book, or any part of it.	Subject.	Place of printing and place of publication.	Name or firm of printer and name or firm of publisher.
II—BENGALI						
Miscellaneous—contd.						
1486	Nabajiban. The New Bengali Life. A Monthly Paper. No. 11.	Bengali	Edited by Akshaya Chandra Sarker.	Miscellaneous.	Printed and published at 51, Mirzapore Street, Calcutta.	Printed and published by Umá Charan Chakrabarti.
1487	Ditto ditto. No. 12.	ditto	ditto	ditto	ditto ditto	ditto ditto
1488	Ditto ditto. No. 13.	ditto	ditto	ditto	ditto ditto	ditto ditto
1489	Ditto ditto. No. 14.	ditto	ditto	ditto	ditto ditto	ditto ditto
1490	Naba-nalini. The Newly-blown Lotus. A Monthly Paper. Vol. I. No. 1.	ditto	Edited by Surendra Mohan Bhattacharya.	ditto	Printed at 46, Panchanan-tala Lane, Calcutta, and published at Andal Bazar.	Printed by Jádah Chandra Lahiri, and published by Ramkrishna Chatterji.
1491	Ditto ditto. Vol. I. No. 2.	ditto	ditto	ditto	ditto ditto	ditto ditto
1492	Nabya Bharat. New India. A Monthly Paper. Vol. III. Nos. 2 and 3 (together).	ditto	Edited by Debi Prasanna Ráya Chaudhuri.	ditto	Printed at 210-1, and published at 210-4, Corn-wallis Street, Calcutta.	Printed by Bhaban Mohan Ghosh, and published by Debi Prasanna Ráya Chaudhuri.
1493	Ditto ditto. Vol. III. No. 4.	ditto	ditto	ditto	ditto ditto	Printed by Manimohan Rakshit, and published by Debi Prasanna Ráya Chaudhuri.
1494	Ditto ditto. Vol. III. No. 6.	ditto	ditto	ditto	ditto ditto	ditto ditto
1495	Nirjhar. The Mountain Spring. A Monthly Paper. Vol. I. No. 1.	ditto	Edited by Harikrishna Ráya.	ditto	Printed and published at Berhampore.	Printed by Bhagaban Chandra Ráya, and published by Kaikuntha Nath Chaudhuri.
1496	Páshik Samalochak. The Fortnightly Reviewer. Vol. II. No. 2.	ditto	Niroda Chandra Mukharji.	ditto	Printed and published at Durbhunga.	Printed and published by Niroda Chandra Mukharji.
1497	Prachár. Propagation. A Monthly Paper. No. 11.	ditto	.....	ditto	Printed at 78, College Street, and published at 2, Bhabani Charan Datta's Lane, Calcutta.	Printed by Amar Nath Chakravarti, and published by Umá Charan Banerji.
1498	Ditto ditto. No. 12.	ditto	.....	ditto	ditto ditto	ditto ditto
1499	Sachitra Párasya-kusum. Illustrated Persian Flower. A Monthly Paper. Vol. I. Nos. 3 to 8 (together).	ditto	Edited by Bipradas Mukharji.	ditto	Printed at the Great Elen Press, 12, Ramnarayan Bhattacharya's Lane, and published at 155-1, Maniktala Street, Calcutta.	Printed by Aniruddha Mukharji, and published by Bipradas Mukharji.
1500	Sakhá. Companion. Illustrated Monthly Magazine for Children. Vol. I. No. 1.	ditto	Edited by Pramad Charan Sen.	ditto	Printed and published at the Sadharan Brahmo Samaj Press, Calcutta.	Printed by Manimohan Rakshit, and published by the Sakhá Office.
1501	Ditto ditto. Vol. I. No. 2.	ditto	ditto	ditto	ditto ditto	ditto ditto
1502	Ditto ditto. Vol. I. No. 3.	ditto	ditto	ditto	ditto ditto	ditto ditto
1503	Ditto ditto. Vol. I. No. 4.	ditto	ditto	ditto	ditto ditto	ditto ditto
1504	Ditto ditto. Vol. I. No. 5.	ditto	ditto	ditto	ditto ditto	ditto ditto
1505	Ditto ditto. Vol. I. No. 6.	ditto	ditto	ditto	ditto ditto	ditto ditto
1506	Ditto ditto. Vol. I. No. 7.	ditto	ditto	ditto	ditto ditto	ditto ditto
1507	Ditto ditto. Vol. I. No. 8.	ditto	ditto	ditto	ditto ditto	ditto ditto
1508	Ditto ditto. Vol. I. No. 9.	ditto	ditto	ditto	ditto ditto	ditto ditto
1509	Ditto ditto. Vol. I. No. 10.	ditto	ditto	ditto	ditto ditto	ditto ditto
1510	Ditto ditto. Vol. I. No. 11.	ditto	ditto	ditto	ditto ditto	ditto ditto

Quarter ending 30th September 1885—continued.

8	9	10	11	12	13	14	15	16	17
Date of issue from the press, or place of publication.	Number of sheets, leaves, or pages.	Size.	First, second, or other edition.	Number of copies of which the edition consists.	Printed or lithographed.	Price at which the book is sold to the public.	Name and residence of proprietor or copyright, or any portion of it.	REMARKS.	Number.
PERIODICALS—continued.									
1885.	Pages.					Rs. A. P.			
May, 18th	64	8vo dy 1st	...	3,000	Printed	0 8 0	Akshaya Chandra Barua, Chinsurah, Hughli.	This is an organ of the new Hindu revivalists. It deals principally with subjects of social and religious interest.	1486
June, 16th	64	8vo dy 1st	...	3,000	ditto	0 8 0	ditto	.....	1487
July, 19th	64	8vo dy 1st	...	2,000	ditto	0 8 0	ditto	.....	1488
Aug., 20th	64	8vo dy 1st	...	2,000	ditto	0 8 0	ditto	.....	1489
" 19th	36	12mo .. 1st	...	1,000	ditto	0 8 0	Surendra Mohan Bhattacharya, Andul Bariya, Nuddes.	A new periodical in which subjects of various kinds will be discussed. A brief account of the celebrated female servant Hatha Bidyalankar, commonly called Hathi Bidyalankar, is given in this number.	1490
Sept., 16th	36	12mo .. 1st	...	1,000	ditto	0 8 0	ditto	.....	1491
July, 3rd	96	8vo r 1st	...	1,000	ditto	0 12 0	Debi Prasanna Nayya Chaudhuri, 210-3, Cornwallis Street, Calcutta.	Interesting papers on a variety of subjects.	1492
" 20th	48	8vo .. 1st	...	1,000	ditto	0 6 0	ditto	.....	1493
Aug., 30th	48	8vo .. 1st	...	1,000	ditto	0 6 0	ditto	.....	1494
Sept., 4th	23	8vo .. 1st	...	300	ditto	0 8 0	.....	A new periodical	1495
June, 28th	28	8vo r 2nd	...	500	ditto	0 4 0	.....	.....	1496
May, 20th	24	12mo r 1st	...	2,000	ditto	0 8 0	Rakhai Chandra Banerji, 2, Bhabani Charan Datta's Lane, Calcutta.	This is another organ of the new Hindu revivalists.	1497
June, 30th	36	12mo r 1st	...	2,000	ditto	0 8 0	ditto	.....	1498
July 16th	168	8vo dy 1st	...	1,900	ditto	0 8 0 (each part)	.....	A Persian tale is appearing in this periodical.	1499
1883.									
Jan., 1st	16	8vo s r 1st	...	1,000	ditto	0 1 6	Pranada Charan Sen, 2, Benetola Lane, Calcutta.	Tales, essays, poems, &c., likely to be read with pleasure and profit by young children.	1500
Feb., 7th	16	8vo s r 1st	...	1,000	ditto	0 1 6	ditto	.....	1501
March, 1st	16	8vo s r 1st	...	1,000	ditto	0 1 6	ditto	.....	1502
April, 1st	16	8vo s r 1st	...	1,000	ditto	0 1 6	ditto	.....	1503
May, 1st	16	8vo s r 1st	...	1,000	ditto	0 1 6	ditto	.....	1504
June, 7th	16	8vo s r 1st	...	1,000	ditto	0 1 6	ditto	.....	1505
July, 7th	16	8vo s r 1st	...	1,000	ditto	0 1 6	ditto	.....	1506
Aug., 7th	16	8vo s r 1st	...	1,000	ditto	0 1 6	ditto	.....	1507
Sept., 7th	16	8vo s r 1st	...	1,000	ditto	0 1 6	ditto	.....	1508
Oct., 7th	16	8vo s r 1st	...	1,000	ditto	0 1 6	ditto	.....	1509
Nov., 7th	16	8vo s r 1st	...	1,000	ditto	0 1 6	ditto	.....	1510

CATALOGUE OF BOOKS for the Third

1	2	3	4	5	6	7
Number.	Title (to be translated into English when the title-page is not in that language).	Language in which the book is written.	Name of author, translator, or editor of the book or any part of it.	Subject.	Place of printing and place of publication.	Name or firm of printer and name or firm of publisher.
III—BENGALI						
MISCELLANEOUS—continued.						
1511	Sakhā. Companion. II. Bengali. Edited by Pramada Charan Sen. Illustrated Monthly Magazine for Children. Vol. I. No. 12.	Bengali	Edited by Pramada Charan Sen.	Miscellaneous.	Printed and published at the Sādhārān Brahmo Samaj Press, Calcutta.	Printed by Mānimohan Rakshit, and published by the Sakhā Office.
1512	Ditto ditto. Vol. I. ditto ... ditto	ditto	ditto	ditto	ditto	ditto
1513	Ditto ditto. Vol. II. ditto ... ditto	ditto	ditto	ditto	ditto	ditto
1514	Ditto ditto. Vol. II. ditto ... ditto	ditto	ditto	ditto	ditto	ditto
1515	Ditto ditto. Vol. II. ditto ... ditto	ditto	ditto	ditto	ditto	ditto
1516	Ditto ditto. Vol. II. ditto ... ditto	ditto	ditto	ditto	ditto	ditto
1517	Ditto ditto. Vol. II. ditto ... ditto	ditto	ditto	ditto	ditto	ditto
1518	Ditto ditto. Vol. II. ditto ... ditto	ditto	ditto	ditto	ditto	ditto
1519	Ditto ditto. Vol. II. ditto ... ditto	ditto	ditto	ditto	ditto	ditto
1520	Ditto ditto. Vol. II. ditto ... ditto	ditto	ditto	ditto	ditto	ditto
1521	Ditto ditto. Vol. II. ditto ... ditto	ditto	ditto	ditto	ditto	ditto
1522	Ditto ditto. Vol. II. ditto ... ditto	ditto	ditto	ditto	ditto	ditto
1523	Ditto ditto. Vol. II. ditto ... ditto	ditto	ditto	ditto	ditto	ditto
1524	Ditto ditto. Vol. II. ditto ... ditto	ditto	ditto	ditto	ditto	ditto
1525	Ditto ditto. Vol. III. ditto ... ditto	ditto	ditto	ditto	ditto	Printed by Girish Chandra Ghosh and published by the Sakhā Office.
1526	Ditto ditto. Vol. III. ditto ... ditto	ditto	ditto	ditto	ditto	ditto
1527	Ditto ditto. Vol. III. ditto ... ditto	ditto	ditto	ditto	ditto	ditto
1528	Ditto ditto. Vol. III. ditto ... ditto	ditto	ditto	ditto	ditto	ditto
1529	Ditto ditto. Vol. III. ditto ... ditto	ditto	ditto	ditto	ditto	ditto
1530	Ditto ditto. Vol. III. ditto ... ditto	ditto	ditto	ditto	ditto	ditto
1531	Ditto ditto. Vol. III. ditto ... ditto	ditto	Edited by Shiba Nath Shastri.	ditto	ditto	ditto
1532	Satsanga. Good Companion. A Monthly Paper. Vol. I. Nos. 11 and 12 (together).	ditto	Edited by Sātkari Banerji.	ditto	Printed at 210—1. Cornwallis Street, Calcutta, and published at Bel-danga.	Printed by Mānimohan Rakshit and published by Sātkari Banerji.
1533	Silpāpushpānjali. A Monthly Journal of Literature, Science, Art, &c. Vol. I. No. 1.	ditto	Edited by Kālidās Pal and Bihārīlāl Kāya.	ditto	Printed and published at 874, Upper Chitpur Road, Calcutta.	Printed by Gobinda Chandra Kōle and published by Kālidās Pal and Bihārīlāl Kāya.
1534	Tatwamanjari. A Monthly Paper. Vol. I. No. 1.	ditto	Edited by Ram Chandra Datta.	ditto	Printed and published at the Madhyasta Press, 39, Sankar Street, Calcutta.	Printed and published by the Bengal Publishing Company.
1535	Ditto ditto. Vol. I. ditto ... ditto	ditto	ditto	ditto	ditto	ditto
1536	Ditto ditto. Vol. I. ditto ... ditto	ditto	ditto	ditto	ditto	ditto

Quarter ending 30th September 1885—continued.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Date of issue from the press, or place of publication.	Number of sheets, leaves, or pages.	Size.	First, second, or other edition.	Number of copies of which the edition consists.	Printed or lithographed.	Price at which the book is sold to the public.	Name and residence of proprietor of copyright, or any portion of it.	REMARKS.	Number.
PERIODICALS—continued.									
1883.	Pages.					Rs. A. P.			
Dec., 7th	16	8vo s. r. l.	1st	1,000	Printed.	0 1 6	Pramadā Charan Sen, 2, Bene-tola Lane, Calcutta.		1511
1884.									
June, 30th	192	8vo s. r. l.	2nd	1,500	ditto	1 2 0	ditto	This is the second edition of the first volume of the <i>Sakad</i> .	1512
Jan., 7th	16	8vo s. r. l.	1st	2,000	ditto	0 1 6	ditto		1513
Feb., 7th	16	8vo s. r. l.	1st	2,000	ditto	0 1 6	ditto		1514
March, 7th	16	8vo s. r. l.	1st	2,000	ditto	0 1 6	ditto		1515
April, 7th	16	8vo s. r. l.	1st	2,000	ditto	0 1 6	ditto		1516
May, 7th	16	8vo s. r. l.	1st	2,000	ditto	0 1 6	ditto		1517
June, 7th	16	8vo s. r. l.	1st	2,000	ditto	0 1 6	ditto		1518
July, 7th	16	8vo s. r. l.	1st	2,000	ditto	0 1 6	ditto		1519
Aug., 24th	16	8vo s. r. l.	1st	2,000	ditto	0 1 6	ditto		1520
Sept., 7th	16	8vo s. r. l.	1st	2,000	ditto	0 1 6	ditto		1521
Oct., 7th	16	8vo s. r. l.	1st	2,000	ditto	0 1 6	ditto		1522
Nov., 7th	16	8vo s. r. l.	1st	2,000	ditto	0 1 6	ditto		1523
Dec., 7th	16	8vo s. r. l.	1st	2,000	ditto	0 1 6	ditto		1524
1885.									
Jan., 7th	16	8vo s. r. l.	1st	2,000	ditto	0 1 6	ditto		1525
Feb., 7th	16	8vo s. r. l.	1st	2,000	ditto	0 1 6	ditto		1526
March, 8th	16	8vo s. r. l.	1st	2,000	ditto	0 1 6	ditto		1527
April, 8th	16	8vo s. r. l.	1st	2,000	ditto	0 1 6	ditto		1528
June, 5th	16	8vo s. r. l.	1st	2,000	ditto	0 1 6	Anandā Charan Sen, 2, Bene-tola Lane, Calcutta.		1529
July, 5th	16	8vo s. r. l.	1st	2,000	ditto	0 1 6	ditto		1530
Aug., 2nd	16	8vo s. r. l.	1st	2,000	ditto	0 1 6	ditto		1531
.. 15th	32	8vo	1st	500	ditto	0 4 6	Sathari Banerji, Beldāngā.	Contains some articles discussing important questions connected with the present social condition of the people of this country.	1532
July, 16th	24	4to	dy 1st	500	ditto	0 4 0	Kālidās Pāl and Bibarilāl Rāya, 374, Upper Chitpur Road, Calcutta.	A new periodical in which many of the subjects touched upon are illustrated with pictures.	1533
.. 18th	20	8vo	dy 1st	1,000	ditto	0 1 0	Matilāl Basu, 202, Cornwallis Street, Calcutta.	A new periodical dealing with subjects of social, moral, and religious interest.	1534
Aug., 17th	20	8vo	dy 1st	1,000	ditto	0 2 0	ditto		1535
Sept., 16th	20	8vo	dy 1st	500	ditto	0 2 0	ditto		1536

CATALOGUE OF BOOKS for the Third

Number.	Title (to be translated into English when the title-page is not in that language).	Language in which the book is written.	Name of author, translator, or editor of the book, or any part of it.	Subject.	Place of printing and place of publication.	Name or firm of printer, and name or firm of publisher.
II--BENGALI						
RELIGION.						
1537	Bhārata Haridhvanī. The Name of Hari in India. A Monthly Paper. Vol. I. No. 1.	Bengali	Edited by Shib Chandra Basu and Kāli Kumār Ghosh.	Religion, H	Printed at the Metropolitan Press, Tālé, and published at the house of the late Raja Sir Radhakanta Deb, Calcutta.	Printed by Bhikāridās Bairagi, and published by Shib Chandra Basu and Kāli Kumār Ghosh.
1538	Kristiva Bāndhab. The Christian Friend. A Monthly Paper. Vol. VII. No. 7.	ditto	Edited by Rev. G. H. Rouse.	Religion, O	Printed and published at the Baptist Mission Press, Calcutta.	Printed and published by the Rev. J. W. Thomas.
1539	Ditto ditto. Vol. VII. No. 8.	ditto	ditto	ditto	ditto ditto	ditto ditto
1540	Ditto ditto. Vol. VII. No. 9.	ditto	ditto	ditto	ditto ditto	ditto ditto
1541	Ratnākār. A Monthly Paper. Vol. I. No. 18.	ditto	Edited by Ban-sināth Basak.	Religion, H	Printed and published at the Shital Press, Dacca.	Printed and published by Gopināth Basak.
1542	Ditto ditto. Vol. I. Nos. 20 and 21 (together).	ditto	ditto	ditto	ditto ditto	ditto ditto
1543	Sajjanatoshini. A Monthly Paper. Vol. II. No. 6.	ditto	Edited by Kedar Nāth Datta.	ditto	Printed and published at 182, Maniktālā Street, Calcutta.	Printed and published by R. P. Datta and Brothers.
1544	Ditto ditto. Vol. II. No. 7.	ditto	ditto	ditto	ditto ditto	ditto ditto
1545	Ditto ditto. Vol. II. No. 8.	ditto	ditto	ditto	Printed at 182, and published at 181, Maniktālā Street, Calcutta.	ditto ditto
III--ENGLISH						
LAW.						
570	The Legal Companion. A Monthly Law Magazine. Vol. XIII. No. 2.	English	Edited by P. K. Sen.	Law	Printed and published at Serampore.	Printed and published by J. M. Sen and Co.
MEDICINE.						
571	The Calcutta Journal of Medicine. Vol. XII. Nos. 6 and 7 (together).	ditto	Edited by Mahendra Lal Sarkār, M.D.	Medicine	Printed and published at 51, Sankaritolā Lane, Calcutta.	Printed and published by Thākurdās De.
MISCELLANEOUS.						
572	Journal of the Asiatic Society of Bengal. Vol. LIV. Part I. No. II. 1885.	ditto	Edited by the Philological Secretary, Asiatic Society of Bengal.	Miscellaneous.	Printed at the Baptist Mission Press, and published at 57, Park Street, Calcutta.	Printed by Rev. J. W. Thomas, and published by the Asiatic Society.
573	Ditto. Vol. LIV. Part II. No. 1. 1885.	ditto	Edited by the Natural History Secretary, Asiatic Society of Bengal.	ditto	ditto ditto	ditto ditto
574	The Calcutta Review. A Quarterly Magazine. No. 161.	ditto	Edited by George A. Stack.	ditto	Printed and published at the City Press, Calcutta.	Printed and published by T. S. Smith.
575	The Indian Review. A Monthly Magazine. Vol. IV. No. 21.	ditto	Edited by P. J. Rowe, M.A., and W. T. Webb, M.A.	ditto	Printed at the Calcutta Central Press Co. Ltd., 5, Council House Street, and published at 4, Waterloo Street, Calcutta.	Printed by the Calcutta Central Press Co. Ltd., and published by W. H. Target.
576	Ditto ditto. Vol. IV. No. 22.	ditto	ditto	ditto	ditto ditto	ditto ditto
577	Ditto ditto. Vol. IV. No. 23.	ditto	ditto	ditto	ditto ditto	ditto ditto

Quarter ending 30th September 1885—continued.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Date of issue from the press, or place of publication.	Number of sheets, leaves, or pages.	Size.	First, second, or other edition.	Number of copies of which the edition consists.	Printed or lithographed.	Price at which the book is sold to the public.	Name and residence of proprietor of copyright, or any portion of it.	REMARKS.	Number.
PERIODICALS—concluded.									
1885.	Pages.					Rs. A. P.			
June, 26th	12	4to	dy 1st	500	Printed	0 4 0	Shri Chandra Basu and Kali Kumar Ghosh, Jayanagar, 24, Pergunah.	A new periodical in which subjects of religious interest will be principally discussed.	1537
July, 1st	34	8vo	... 1st	800	ditto	0 1 6	Rev. J. W. Thomson, Baptist Mission Press, Calcutta.	The usual contents ...	1538
" 31st	30	8vo	... 1st	800	ditto	0 1 6	ditto		1539
Sept., 1st	20	8vo	... 1st	800	ditto	0 1 6	ditto		1540
June, 25th	8	8vo	... 1st	500	ditto	0 1 0		A Hindu religious paper	1541
Aug., 9th	16	8vo	... 1st	500	ditto	0 1 0			1542
June, 14th	20	8vo	dy 1st	1,000	ditto	0 3 0	R. P. Datta and Brothers, 181, Minikata Street, Calcutta.	An organ of Bengali Baishnabism.	1543
July, 12th	20	8vo	dy 1st	1,000	ditto	0 3 0			1544
Aug., 10th	20	8vo	dy 1st	2,000	ditto	0 3 0			1545
PERIODICALS.									
1885.	Pages.								
Aug., 27th	16	8vo	dy 1st	500	ditto	0 4 0	P. K. Sen, Konnagar.	Reports of cases, notes of rulings, &c.	570
July, 18th	80	8vo	... 1st	225	ditto	1 0 0	Dr. Mahendralal Sarkar, 51, Sankaritol Lane, Calcutta.		571
June, 19th	66	8vo	rl 1st	700	ditto	3 0 0	The Asiatic Society of Bengal, 57, Park Street.		572
July, 6th	68	8vo	rl 1st	700	ditto	3 0 0	ditto		573
" 4th	246	8vo	dy 1st	350	ditto	4 0 0	Thomas S. Smith, Calcutta.		574
June, 15th	168	8vo	rl 1st	825	ditto	2 0 0	W. H. Targett, Calcutta.	Commonly called Green	575
July, 15th	162	8vo	rl 1st	325	ditto	2 0 0	ditto		576
Aug., 15th	164	8vo	rl 1st	325	ditto	2 0 0	ditto		577

CATALOGUE OF BOOKS for the Third

1	2	3	4	5	6	7
Number.	Title (to be translated into English when the title-page is not in that language).	Language in which the book is written.	Name of author, translator, or editor of the book, or any part of it.	Subject.	Place of printing and place of publication.	Name or firm of printer, and name or firm of publisher.
III.—ENGLISH						
MISCELLANEOUS—concluded.						
578	The Masonic Herald. A Monthly Journal of Free Masonry. June 1885.	English	Edited by W. Burroughs.	Miscellaneous.	Printed at the Stanhope Press, and published at 60, Gorleston Lane, Calcutta.	Printed by I. C. Bose and Company, and published by W. Burroughs.
579	Ditto ditto. July 1885.	ditto	ditto	ditto	Printed at 249, Bow Bazar Street, and published at 60, Macleod's Street, Calcutta.	ditto ditto
580	Ditto ditto. August 1885.	ditto	ditto	ditto	ditto ditto	ditto ditto
581	Ditto ditto. September 1885.	ditto	ditto	ditto	ditto ditto	ditto ditto
The following periodicals are designed for educational purposes.						
582	The Teacher. A Monthly Magazine of Politics, Morals, Science, Literature, History, Geography, and Mathematics. Vol. III. No. 2.	ditto	.....	ditto	Printed and published at the Corinthian Press, Calcutta.	Printed and published by D. C. Das and Company.
583	Ditto ditto. Vol. III. No. 3.	ditto	.....	ditto	ditto ditto	ditto ditto
RELIGION.						
584	The Indian Baptist. A Monthly Journal. July 1885.	ditto	Edited by the Rev. R. Robinson.	Religion, C	Printed and published at the Baptist Mission Press, Calcutta.	Printed and published by the Revd. J. W. Thomas.
585	Ditto ditto. August 1885.	ditto	ditto	ditto	ditto ditto	ditto ditto
586	Ditto ditto. September 1885.	ditto	ditto	ditto	ditto ditto	ditto ditto
587	The Indian Evangelical Review. A Quarterly Journal of Missionary Thought and Effort. Vol. XII. No. 45.	ditto	Edited by the Revd. K. S. MacDonald.	ditto	Printed and published at the Calcutta Advertiser Press, 20, British Indian Street, Calcutta.	Printed and published by D. M. Trail.
588	The Interpreter. A Monthly Journal. No. 2. June 1886.	ditto	Edited by P. O. Majumdar.	Religion, B	Printed and published at 78, College Street, Calcutta.	Printed and published by Amar Nath Chakrabarti.
IV.—HINDI						
MISCELLANEOUS.						
33	Bidyabīlās. A Monthly Paper. Vol. I. No. 1.	Hindi	Edited by Durg Prasad Misra.	Miscellaneous.	Printed and published at 65, Cross Street, Calcutta.	Printed and published by D. P. Misra.
34	Kshatriya Patrikā. A Monthly Paper. Vol. V. Part 1.	ditto	Edited by Ramdin Sinha.	ditto	Printed and published at the Khargabīlās Press, Bankipur.	Printed and published by Sahab Prasad Sinha.
35	Ditto. Vol. V. Part 2.	ditto	ditto	ditto	ditto ditto	ditto ditto
36	Pijushaprabāha. The Stream of Nectar. A Monthly Paper. Vol. III. No. 6.	ditto	Edited by Anandbihā Datta Bysā.	ditto	ditto ditto	ditto ditto
V.—SANSKRIT						
MISCELLANEOUS.						
34	Bidyodaya. A Monthly Paper for the Advancement of Learning. Vol. XIV. No. 3.	Sanskrit	Edited by Hrishikesh Shāstri.	ditto	Printed at 24, Girish Bidyāratna's Lane, Calcutta, and published at Bhātpārā.	Printed by Harish Chandra, Kabiratna and published by Hrishikesh Shāstri.
35	Ditto ditto. Vol. XIV. No. 4.	ditto	ditto	ditto	ditto ditto	ditto ditto
36	Ditto ditto. Vol. XIV. No. 5.	ditto	ditto	ditto	ditto ditto	ditto ditto

Quarter ending 30th September 1885—continued.

3	9	10	11	12	13	14	15	16	17
Date of issue from the press, or place of publication.	Number of copies, issues, or pages.	Title.	First, second, or other edition.	Number of copies of which the edition consists.	Printed or lithographed.	Price at which the book is sold to the public.	Name and residence of proprietor of copyright, or assignee of it.	Remarks.	Number.
PERIODICALS—concluded.									
1885.	Pages.					Rs. A. P.			
June, 8th	14	Svo	dy 1st	124	Printed	1 0 0	W. Burroughs, 80, Goraetan Lane, Calcutta.	The usual contents ...	578
July, 11th	16	Svo	dy 1st	124	ditto	1 0 0	W. Burroughs, 80, Macleod's Street, Calcutta.	.....	579
Aug., 7th	16	Svo	dy 1st	120	ditto	1 0 0	ditto	.....	580
Sept., 4th	16	Svo	dy 1st	122	ditto	1 0 0	ditto	.....	581
July, 1st	32	Svo	dy 1st	600	ditto	0 3 0	D. C. Das and Company, 33, New China Bazar, Calcutta.	Designed for 'the use of the senior classes of Indian schools.'	582
" 15th	32	Svo	dy 1st	600	ditto	0 3 0	ditto	.....	583
" 3rd	40	Svo	1st	300	ditto	0 6 0	Rev. J. W. Thomas, Baptist Mission Press, Calcutta.	.....	584
Aug., 1st	40	Svo	1st	300	ditto	0 6 0	ditto	.....	585
Sept., 2nd	40	Svo	1st	300	ditto	0 6 0	ditto	.....	586
July, 3rd	128	Svo	1st	600	ditto	1 4 0	.....	.....	587
May, 15th	16	Svo	rl 1st	500	ditto	0 4 0	P. C. Majumdar, 73, Upper Circular Road, Calcutta.	This is an organ of the Church of the New Dispensation.	588
PERIODICALS.									
1885.	Pages.								
June, 8th	16	Svo	rl 1st	1,000	ditto	0 8 0	.....	Designed for children, and containing easy papers on subjects of moral, scientific, and other interest.	33
July, 25th	78	Svo	rl 1st	300	ditto	0 8 0	Ramdin Sinha, Rayapur, Bally.	.....	34
Aug., 15th	43	Svo	dy 1st	200	ditto	0 8 0	ditto	.....	35
July, 25th	16	Svo	dy 1st	150	ditto	0 2 0	Ambika Datta, Byas, Madhubani.	.....	36
PERIODICALS.									
1885.	Pages.								
May, 10th	16	Svo	rl 1st	160	ditto	0 4 0	Hemchikesh Shastri, Bhátpara.	.....	34
July, 5th	16	Svo	1st	160	ditto	0 4 0	ditto	.....	35
" 30th	16	Svo	1st	160	ditto	0 4 0	ditto	.....	36

CATALOGUE OF BOOKS for the Third

1	2	3	4	5	6	7
Number.	Title (to be translated into English when the title-page is not in that language.)	Language in which the book is written	Name of author, translator, or editor of the book, or any part of it.	Subject.	Place of printing and place of publication.	Name or firm of printer, and name or firm of publisher.
MISCELLANEOUS.						VI.—URDU
19	Guldiste Natije Sokhan. A Bundle of Conclusions. No. 28.	Urdu	.....	Miscellaneous.	Lithographed and published at the Ripon Press, Calcutta.	Lithographed and published by Muhammad Wazir.
MISCELLANEOUS.						VII.—URIYA
20	Pradip. The Lamp. A Uriya Monthly Paper. No. 6.	A Uriya	Edited by Bai-kuntha Nath Datta.	ditto	Printed and published at the Cuttack Printing Co.'s Press, Cuttack.	Printed and published by Sarat Chandra Mukharji.
21	Ditto ditto. No. 7.	ditto	ditto	ditto	ditto ditto	ditto ditto
22	Ditto ditto. No. 8.	ditto	ditto	ditto	ditto ditto	ditto ditto
23	Shiksha-bandhu. The Friend of Education. A Monthly Paper. Vol. I. No. 6.	ditto	Edited by Jogendra Nath Jais.	ditto	ditto ditto	Printed and published by Jogendra Nath Jais.
24	Ditto ditto. Vol. I. No. 7.	ditto	ditto	ditto	ditto ditto	ditto ditto
MEDICINE						BI-LINGUAL I.—BENGALI AND
47	The Indian Homoeopathic Review. Vol. 3. No. 3.	Bengali and English	Edited by B. L. Bhaduri, L.M.S.	Medicine, E.	Printed at G. P. Rāya & Co.'s Press, 31, Bow-bazar Street, and published at 40, Beadon Street, Calcutta.	Printed by G. P. Rāya & Co., and published by P. C. Majumdar, L.M.S.
48	Ditto ditto. Vol. III. No. 4.	ditto	ditto	ditto	ditto ditto	ditto ditto
49	Ditto ditto. Vol. III. No. 5.	ditto	ditto	ditto	ditto ditto	ditto ditto
MISCELLANEOUS.						II.—BENGALI AND
50	Sarvajogajyotish Tantra Sar Sangraha. A compilation of the Texts of the Shastras bearing upon Yoga, Astrology, the Tantras. A Monthly Paper. Nos. 4, 5, and 6 (together).	Bengali and Sanskrit	Edited by Gopāl Chandra Chakrabarti.	Miscellaneous.	Printed and published at the New Eden Press, Tāla.	Printed by Mahendra Nath Sarkar, and published by Bājendralāl Das Ghosh.

Quarter ending 30th September 1885—concluded.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
Date of issue from the press, or place of publication.	Number of sheets, leaves, or pages.	Size.	First, second, or other edition.	Number of copies of which the edition consists.	Printed or lithographed.	Price at which the book is sold to the public.	Name and residence of proprietor of copyright, or any portion of it.	Remarks.	Number.	
PERIODICALS.										
1885.	Pages.					Rs. A. P.				
June, 15th	24	8vo	1st	500	Litho-graphed.	5 5 0	Muhammad Wazir, Patna.	Poems, &c.	32	
PERIODICALS.										
1885.	Pages.									
June, 11th	16	8vo	dy 1st	300	Printed	0 2 8		Essays, poems, descriptive pieces, &c.	20	
July, 12th	16	8vo	dy 1st	300	ditto	0 2 6		The writer of an article in this number says that the son of a well-known superintendent of <i>Mather</i> in Orissa has, after receiving a little English education in Calcutta, fallen into bad company, adopted English habits of eating, drinking, &c., and thus departed from the strictly <i>Baishnab</i> style of life of his family.	21	
Aug., 14th	16	8vo	dy 1st	300	ditto	0 2 6		The writer of a paper in this number says that a native Deputy Magistrate described his aged father to some of his visitors as one of his old menial servants, and on the following day turned both his parents out of his lodgings.	22	
July, 1st	8	8vo	1st	500	ditto	0 1 6	Jogendra Nath Jānā.	Contains a paper stating that grammar is not taught on the right method, or by men possessing sufficient knowledge of the subject in the middle class schools in Orissa.	23	
.. 31st	8	8vo	1st	500	ditto	0 1 6			24	
PERIODICALS.										
ENGLISH PERIODICALS.										
1885.	Pages.									
June, 29th	40	8vo	dy 1st	300	ditto	1 1 0	P. C. Majumdar, 80, Beadon Street, Calcutta.		47	
July, 4th	40	8vo	dy 1st	300	ditto	1 0 0	ditto		48	
Aug., 29th	40	8vo	dy 1st	300	ditto	1 0 0	ditto		49	
SANSKRIT PERIODICAL.										
1885.	Pages.									
July, 26th	72	8vo	dy 1st	1,000	ditto	0 15 0	Rajendralāl Dās Ghosh, 2, Tāla, North Suburbs.		50	

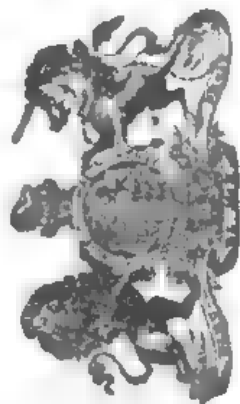
112 Original Entry of Copyright of Books received during the Third Quarter ending 30th September 1885.

1	2	3	4	5	6	7
Number.	The title of the book and the contents of the title page, with a translation into English of each title or contents when the same are not in the English language.	The place of printing and the place of publication.	The name or firm of the printer, and the name or firm of the publisher.	The date of issue from the press, or of publication.	The name and residence of the proprietor of the copyright or of any portion of such copyright.	The date on which the entry was registered.
				1885.		1885.
740	Aikāṇik Svara Saṅgraha. A Work on Concert Music. Part I	Printed at 15, Gopikrishna Pal's Lane, and published at Bagbazar, Calcutta.	Printed by Jogen-dra Nāth Bidyārāma, and published by Dāsarathi Nandi.	8th June	Dāsarathi Nandi, Calcutta.	24th June.
741	Macpherson's Law of Mortgage in British India.	Printed and published at 5, Council House Street, Calcutta.	Printed and published by the Calcutta Central Press Company, Limited.	7th July	J. M. Macpherson...	9th July.
742	Sabda Ratnākara. A Sanskrit Dictionary. Part I.	Printed at the Hitaishi Press, and published at 6-7, Jagādish Nāth Rāya's Lane, Calcutta.	Printed by Braja Nāth Banerji, and published by Jagādish Nāth Rāya.	27th June	Jagādish Nāth Rāya, 6-7, Jagādish Nāth Rāya's Lane, Calcutta.	7th "
743	Subāsita Kotaki Kusum Taila. Perfumed Kotaki Flower Oil.	Printed at 13, Rām Nārāyan Bhattachārya's Lane, and published at 26, or 110, Khengrapati Street, Calcutta.	Printed by Amrita Lal Mukharji, and published by Tārākishor De.	10th July	Tārākishor De, Calcutta.	18th "
				1883.		1883.
744	Māyā Adure Meye. The Mother's Darling Daughter.	Printed at the Suryodaya Press, Calcutta. Place of publication not given.	Printed by Kālī Kumār Datta, and published by Kānāi Lal Dhar.	10th October	Aghor Chandra Ghosh, 5, Gokul Misra's Lane, Bagbazar, Calcutta.	19th October.
				1885.		1885.
745	Santirām. (A Name) ...	Printed at 60, Cross Street, Calcutta, and published at Bhangamora.	Printed by B. G. Niyogi, and published by B. B. Gupta.	28th July	Bibhoti Bhushan Gupta, Bhāngamora.	29th July.
746	Comus of Milton with Notes.	Printed at 8, Simla Street, and published at 55, College Street, Calcutta.	Printed by Prem Chānd Sāhā, and published by Joges Chandra Banerji.	28th "	Sures Chandra Deb, 78-1, Musjidbari Street, Calcutta.	15th August.
747	Milton's Paradise Lost, ditto Books VII to IX with Notes.	ditto ditto	ditto ditto	25th "	ditto	16th "
748	Mustijog bā Chikitsā Sarsaṅgraha. A short work on the Treatment of Diseases. Parts I and II.	Printed and published at 97, Durgā Charan Mitra's Street, Calcutta.	Printed by Shyāma Charan Basu, and published by Ganesh Chandra Ghosh.	24th July	Ganesh Chandra Ghosh, 1, Garāhātā Street, Calcutta.	21st "
749	Bidyā Bilās. Māsik Patra Bidyā Bilās. A monthly Paper. No. 1.	Printed and published at 65, Cross Street, Calcutta.	Printed and published by Durgā Prasad Misra.	9th June	Durgā Prasad Misra, 65, Cross Street, Calcutta.	24th "
750	Part I of a Series of Graduated Translation Exercises. English-Persian. Persian-English.	Printed at 60, Cross Street, and published at 25, Cornwallis Street, Calcutta.	Printed by Bhakteswar Niyogi, and published by B. Banerji and Co.	16th August	Kāśikrishna Banerji, 8-1, Simla Street, Calcutta.	23th "
751	Life of Babu Akshaya Kumar Datta.	Printed at 2, Gopabagan Street, and published at 145, Bāranasi Ghosh's Street, Calcutta.	Printed by Gopāl Chandra Deb, and published by the Sanskrit Press Depository.	17th "	Mahendra Nāth Rāya, Badhanagar, Hagli.	3rd September
752	Safatan Nabi. The Prophet Muhammad will first recommend men to God after their death.	Printed at 141, Chitpur Road, and published at 31, Ratu Sarkār's Lane, Calcutta.	Printed by Beni Mādhab Bhattachārya, and published by Hafiz Aminuddin Ahmad and Saminuddin Ahmad.	6th September	Hafiz Aminuddin Ahmad and Saminuddin Ahmad, 31, Ratu Sarkār's Lane, Calcutta.	19th "
753	Palligrām. Māsik Patra. The Village. A monthly Paper. No. 1.	Printed and published at 180, Bowbazar Street, Calcutta.	Printed and published by Lakshmi Nārāyan Dās.	25th "	Jadu Nāth Mukharji, 180, Bowbazar Street, Calcutta.	25th "
754	Hindi-ki Paripāṭi. An easy Hindi Reader.	Printed and published at the Dinapur Light Press.	Printed and published by Purna Chandra Biswas.	21st June	Purna Chandra Biswas, Dinapur.	25th July.

No.	LANGUAGE.	Books.		Total.
		Non-educational.	Educational.	
UNI-LINGUALS.				
1	Arabic	1	.....	1
2	Assamese	.....	9	9
3	Bengali	225	159	384
4	English	24	31	55
5	Hindi	29	25	54
6	Musalmani-Bengali	16	.....	16
7	Persian	2	.....	2
8	Sanskrit	64	17	81
9	Santali	.....	1	1
10	Urdu	9	2	11
11	Uriya	17	7	24
Total Uni-linguals		397	253	650
BI-LINGUALS.				
1	Bengali and English	4	26	30
2	Bengali and Sanskrit	64	3	67
3	English and Hindi	.....	4	4
4	English and Persian	.....	1	1
5	English and Sanskrit	.....	1	1
Total Bi-linguals		68	35	103
TRI-LINGUALS.				
1	Bengali, English, and Sanskrit	.....	5	5
Total Tri-linguals		.....	5	5
UNI-LINGUAL PERIODICALS.				
1	Assamese Periodicals	3	.....	3
2	Bengali Periodicals	95	.....	95
3	English Periodicals	17	2	19
4	Hindi Periodicals	4	.....	4
5	Sanskrit Periodicals	3	.....	3
6	Urdu Periodicals	1	.....	1
7	Uriya Periodicals	5	.....	5
Total Uni-lingual Periodicals		128	2	130
BI-LINGUAL PERIODICALS.				
1	Bengali and English Periodicals	3	.....	3
2	Bengali and Sanskrit Periodicals	1	.....	1
Total Bi-lingual Periodicals		4	.....	4
GRAND TOTAL OF BOOKS, &c., &c.		697	295	992

CHUNDEE NATH BOSE,

*Librarian of the Bengal Library and Keeper of the Catalogue of Books
under Section XVIII, Act XXV of 1867.*



APPENDIX TO

The Calcutta Gazette.

WEDNESDAY, APRIL, 14, 1886.

GENERAL JURY LIST.

LIST of Persons liable to serve on Common Juries in the High Court of Judicature at Fort William in Bengal for the year ensuing from 1st May 1886, pursuant to Act X of 1882.

No.	Names.	Style or Calling.	Residence or Place of Business.	Native Country.	Religion.	Remarks.
1.	Abreo, J	...	...	India	Christian	
2	Acton, A	...	2, Bankhall Street	...	ditto	
3	Adams, A B	...	Com- 6-1, Council House Street	ditto	ditto	
4	Adams, F	...	...	...	ditto	
5	Adels, J H	...	...	...	ditto	

Persons liable to be published on the 14th of April. Any person who desires himself for any reason, should be notified in the list should address the Clerk of the Court on the subject immediately, as the revised list will be final. Persons in name and description can be corrected on communication to the Office of the Clerk of the Court.

A

* 20. Adley, W H S M

3rd Class Clerk, Secretariat, Government of India, Public Works Department.

...

India

Christian

7 Agar, H

First Assistant to the Agent, E I R

B 1 Railway House

...

Great Britain

ditto

8 Agar, C H

Assistant, Carriages, Nephews & Co

2-7, Lall Bazar

...

ditto

ditto

9 Aitken, W M

Firm of Mackintosh, Burn & Co

8, Esplanade Row

...

ditto

ditto

10 Albert, W

Assistant, Balmer, Lawrie & Co

103, Clive Street

...

ditto

ditto

* 11 Alexander, J H

Assistant, Home Department

Government Place

...

India

ditto

12 Algar, E D

Head Accountant, Survey of India Office.

13, Wood Street

...

ditto

ditto

* 13 Allan, W

Clerk, Foreign Department

Council House Street

...

ditto

ditto

14 Allison, J

Assistant, Anderson, Wright & Co

22, Strand

...

Great Britain

ditto

15 Alston, W L

Assistant, O Steel & Co

14, Old Court House Street

...

ditto

ditto

16 Anderson, A B

Assistant Accountant, Hongkong and Shanghai Banking Corporation.

2, Mangoe Lane

...

ditto

ditto

17 Anderson, A S

Firm of George Henderson & Co

Clive Street

...

ditto

ditto

* 18 Anderson, B

3rd Class Clerk, Secretariat, Government of India, Public Works Department.

London's Buildings

...

India

ditto

19 Anderson, G

Assistant, Burn & Co

7, Hastings Street

...

Great Britain

ditto

20 Anderson, J

Assistant, Mackinnon, Mackenzie & Co

16, Strand Road

...

ditto

ditto

21 Anderson, J

Firm of J Kenyon & Co

Strand Road

...

ditto

ditto

22 Anderson, J

Banker, Chartered Bank of India, &c

6, Council House Street

...

ditto

ditto

23 Anderson, J O

Assistant, I G S N Co

4, Fairlie Place

...

ditto

ditto

24 Anderson, J M

Assistant, Grindlay & Co

11, Hastings Street

...

ditto

ditto

* 25 Andrew, J T

Clerk, Foreign Office

Council House Street

...

India

ditto

26 Andrew, J

Assistant, Home Department

Government Place

...

ditto

ditto

27	Andrews, O B	Contractor	88, South Collinga Street	ditto	ditto
28	Andrews, R	Assistant, Great Eastern Hotel	Old Court House Street	Great Britain	ditto
29	Arsted, T W	1st Class Clerk, Military Department	Military Department	India	ditto
30	Ambony, S	Superintendent, Comptroller-General's Office	Treasury	India	Christian
31	Aratoon, J O	Lighting Inspector of the Justices	4, Municipal Office Street	ditto	ditto
32	Archard, H	Assistant, Francis Ramsay & Co	Government Place	Great Britain	ditto
33	Ashton, H S	Assistant, Carliales, Nephews & Co	2-7, Lal Basar	ditto	ditto
34	Asbworth, J H	Assistant, Ewing & Co	7-1, Lyon's Range	ditto	ditto
35	Atkinson, J H	Firm of Atkinson Brother	13, Chowringhee	ditto	ditto
36	Atlay, F	Assistant, Crooke, Rome & Co	8, Clive Row	ditto	ditto
37	Augier, M J W	Assistant, Jessup & Co	Clive Street	ditto	ditto
38	Augustin, J J	ditto	ditto	ditto	ditto
39	Augustine, E W	Assistant, Board of Revenue	2, Bankahall Street	India	ditto
40	Augustine, J	ditto	ditto	ditto	ditto
41	Aviet, S E	3rd Class Clerk, Military Department	Military Department	ditto	ditto
42	Ayres, W H T	3rd Class Supdt., Office of Acct.-Genl. of Bengal.	Treasury	Great Britain	ditto

B

43	Babunan, T W	Registrar, Survey of India Office	18, Wood Street	India	ditto
44	Babson, W W	Assistant, Cash & Co	4a, Dalhousie Square	Great Britain	ditto
45	Badham, E O	Assistant, South British Insurance Company of New Zealand.	6, Hastings Street	ditto	ditto
46	Bagram, D J	Firm of J G Bagram & Co	28, Old China Bazar Street	ditto	ditto
47	Baines, L C	Assistant, W Moran & Co	8, Mangoe Lane	ditto	ditto
48	Baist, T	Assistant, George Henderson & Co	100, Clive Street	ditto	ditto
49	Baker, C W	Head Assistant, Provident Institution, E I R Railway.	E I R House	ditto	ditto

No.	Name.	Style or Calling.	Residence or Place of Business.	Native Country.	Religion.	Remarks.
B						
50	Baker, F W	Assistant, Firm of A Cumming	9, Old Court House Street	Great Britain	Christian	
61	Baker, J W	Assistant, Barry & Co	5, Lyon's Range	ditto	ditto	
52	Bailey, W L	Firm of O H Bailey & Co	15, Hare Street	ditto	ditto	
*53	Baldwin, W J	Superintendent, Home Department	Government Place	India	ditto	
54	Ball, E	Assistant, Ranken & Co	4, Old Court House Street	ditto	ditto	
55	Balthaser, M	Clerk, Comptroller-General's Office	Treasury	ditto	ditto	
*56	Beacroft, N W	Assistant, Office of Surgeon-General with the Government of India.	London's Buildings	America	ditto	
57	Barlow, Robert	Assistant, Delhi and London Bank, Ltd.	4, Council House Street	Great Britain	ditto	
58	Barlow, T	Printer, <i>Indian Daily News</i>	British Indian Street	ditto	ditto	
59	Barnes, T A	Assistant, Jessop & Co	Clive Street	ditto	ditto	
60	Barnes, W G	1st Class Clerk, Pay Examiner's Office	Koysa Ghat Street	ditto	ditto	
61	Barrocliff, H	Assistant, Imperial Fire Insurance Company.	12, Mission Row	ditto	ditto	
62	Barron, J	Assistant, Francis, Harrison, Hathaway & Co.	Government Place	ditto	ditto	
63	Barton, G M	Assistant Secy., Bonded Warehouse	102, Clive Street	ditto	ditto	
64	Bateman, A S	Draftsman, Survey of India Offices	13, Wood Street	ditto	ditto	
65	Baylee, C W G	Assistant to Messrs. Moore & Co	Belatee Bungalow	India	ditto	
66	Begg, H O	Assistant, Begg, Dunlop & Co	12, Mission Row	Great Britain	ditto	
67	Behrman, A B	Executive Engineer, Circular and Eastern Canals Division.	Writers' Buildings	ditto	ditto	
68	Bellamy, W A	3rd Class Clerk, Military Department	Military Department	India	ditto	
*69	Belletty, J B	Assistant, Bengal Office, Judicial, Political, and Appointment Departments.	New Writers' Buildings	ditto	ditto	
70	Bennett, F J	Examiner, Office of Supt. Govt. Printing.	8, Hastings Street	Great Britain	ditto	
71	Bennett, J T	3rd grade Engineer, Calcutta Mint	Strand	ditto	ditto	

72	Beresford, W M	...	Assistant, Grindlay & Co	...	11, Hastings Street	...	Great Britain	Christian
73	Berriff, A	...	Assistant, Francis, Ramsay & Co	...	Government Place	...	ditto	ditto
74	Bertram, J R	...	Assistant, Gladstone, Wylie & Co	...	Clive Street	...	ditto	ditto
75	Billing, W	...	Head Master, Calcutta Madrasa	...	Calcutta Madrasa	...	ditto	ditto
76	Birch, E J	...	Superintendent, Depositor's Department, Bank of Bengal.	...	Strand	...	ditto	ditto
77	Bishop, W C	...	Superintendent, Goshana of the Justices.	...	Municipal Office Street	...	ditto	ditto
78	Black, H J	...	3rd Class Superintendent, Accountant-General's Office.	...	Bengal Treasury	...	ditto	ditto
79	Black, T R	...	Assistant, George Henderson & Co	...	Clive Street	...	ditto	ditto
80	Blackwood, J (Jr)	...	Firm of Blackwood, Blackwood & Co	...	104, Canning Street	...	ditto	ditto
*81	Blake, T.	...	Clerk, Office of Accountant-General, Public Works Department.	...	Loudon's Buildings	...	India	ditto
82	Blamey, P	...	Assistant, Williamson, Mayor & Co	...	4, Mangoe Lane	...	Great Britain	ditto
83	Bland, E	...	Assistant, Mackinnon, Mackenzie & Co	...	16, Strand	...	ditto	ditto
*84	Blomink, E	...	2nd Class Clerk, Military Department.	...	Military Department	...	India	ditto
85	Blyth, T R	...	Museum Assistant, Geological Museum	...	27, Chowringhee	...	ditto	ditto
■	Bois, A	...	Firm of Cook & Co	...	182, Dhurrumtollah	...	Great Britain	ditto
87	Bolst, W C	...	Assistant, Bengal Office, Judicial, Political and Appointment Departments.	...	New Writers' Buildings	...	India	ditto
88	Bolton, C	...	Assistant, Mackenzie, Lyall & Co	...	32, Dalhousie Square	...	ditto	ditto
89	Bonnaud, G A	...	Assistant, Office of Controller of Military Accounts, Accountant Branch.	...	8, Koyla Ghat Street	...	ditto	ditto
90	Bosworth, J	...	Assistant, Gillanders, Arbuthnot & Co	...	8, Clive Street	...	Great Britain	ditto
*91	Botelho, J W	...	Clerk, Foreign Office	...	Council House Street	...	India	ditto
92	Botelho, T F	...	Assistant, Office of Inspector-General of Police, Lower Provinces.	...	Writer's Buildings	...	ditto	ditto
93	Bowers, J	...	Assistant, Bengal Secretariat, Public Works Department	...	Ditto	...	ditto	ditto

No.	Name.	Style or Calling.	Residence or Place of Business.	Native Country.	Religion.	Remarks.
B						
94	Boyd, J E K	... Assistant, Kelly & Co	... Lyon's Range	... Great Britain	Christian	
95	Braham, H	... Assistant, Jessop & Co	... Strand	... ditto	ditto	
96	Brasher, D ■	... Cuthbertson and Harper	... 10, Government Place	... ditto	ditto	
*97	Breunen, J	... 3rd Class Clerk, Military Department	... Military Department	... India	ditto	
98	Briddon, J F	... Assistant, Gillanders, Arbuthnot & Co.	... 8, Clive Street	... ditto	ditto	
99	Bridgnell, A R	... 4th Assistant to Mint Master, Bullion Office.	... Strand	... ditto	ditto	
100	Brooks, W L	... Assistant, Peel Jacob & Co	... 12, Clive Street	... ditto	ditto	
101	Broughton, J	... Assistant, Francis, Ramsay & Co	... Government Place	... ditto	ditto	
102	Brown, A J	... Assistant Accountant, Bank of Bengal	... Strand	... ditto	ditto	
103	Brown, T	... Firm of Brown & Co	... 12, Government Place	... ditto	ditto	
104	Brown, T F	... Manager, T F Brown & Co, Ld	... 6, Dhurrumtollah	... ditto	ditto	
*105	Bryant, A J	... 2nd Class Assistant, Accountant-General's Office, Military Department.	... 6, Esplanade, East	... ditto	ditto	
106	Bryning, W	... 2nd Class Clerk, Bengal Accountant General's Office.	... Treasury Buildings	... India	ditto	
107	Buchan, Sydney, O H	... Assistant Accountant, National Bank of India, Ld.	... 3, Council House Street	... Great Britain	ditto	
108	Buckland, T	... Sub-Editor, <i>Englishman</i>	... 9, Hare Street	... ditto	ditto	
*109	Barbridge, R	... 4th Class Clerk, Secretariat, Government of India, P W D.	... London's Buildings	... ditto	ditto	
110	Burgess, W W	... Assistant Manager, T E Thomson & Co	... 9, Naplanade Row	... India	ditto	
111	Born, W	... F W Heigere & Co	... 136, Canning Street	... Great Britain	ditto	
112	Burn, W W	... Assistant, Office of Controller of Military Accounts, Account Branch.	... Kojla Ghat Street	... ditto	ditto	
113	Burroughs, A	... Nuisance Inspector of the Justices	... 4, Municipal Office Street	... India	ditto	

114	Burrell, A St L M ₂	...	3rd Class Assistant, Examiner of Com- missariat Remount Accounts.	Koyla Ghat	...	ditto	ditto
115	Bushby, W	...	Firm of Stuart & Co	...	8, Old Court House Corner	ditto	ditto
116	Butler, A L	...	Assistant, Burn & Co	...	7, Hastings Street	Great Britain	ditto
*117	Butterfield, W R	...	Accountant, Accountant-General's Office, P W D.	...	London's Buildings	India	ditto
118	Byrn, A E	...	Head Assistant, Survey of India Offices	13, Wood Street	...	ditto	ditto
119	Byrne, H B	...	Assistant, Office of Controller, Military Accounts.	Military Account ment Building.	Depart-	ditto	ditto
C							
120	Cadle, C R S	...	Assistant, Mackinnon, Mackenzie & Co	16, Strand	...	Great Britain	ditto
121	Cadogan, T O	...	Bill and Stock Broker	...	8, Short Street	...	ditto
122	Caine, G W L	...	Assistant, Begg Dunlop & Co	...	12, Mission Row	...	ditto
123	Calder, J	...	Assistant, T E Thomson & Co	...	9, Esplanade Row	...	ditto
124	Callow, J	...	3rd Class Clerk, Military Department	...	Military Department	India	ditto
125	Calvert, J T	...	Assistant, Office of Controller of Mili- tary Accounts.	Military Account ment Building.	Depart-Great Britain	ditto	ditto
126	Campbell, A	...	Manager, firm of Moore & Co	...	Belatee Bungalow	Great Britain	ditto
127	Campbell, A	...	Assistant, Ewing & Co	...	7-1, Lyon's Range	...	ditto
128	Campbell, A	...	Assistant, firm of A Cumming	...	9, Old Court House Street	...	ditto
129	Campbell, D	...	Assistant, Mackinnon, Mackenzie & Co	16, Strand	...	ditto	ditto
130	Campbell, D A	...	Assistant, Begg, Dunlop & Co	...	12, Mission Row	ditto	ditto
131	Candler, L E	...	3rd Class Clerk, Pay Examiner's Office...	...	Koyla Ghat Street	ditto	ditto
132	Cantopher, R	...	1st Assistant Accountant, Calcutta Mint	...	Strand	India	ditto
133	Cantwell, E L	...	Cantwell & Co	...	4, Hastings Street	ditto	ditto
134	Carliale, J W	...	Veterinary Surgeon, firm of Cook & Co	182, Dhurumtollah Street	...	ditto	ditto
135	Carmichael, J	...	Foreman, Stuart & Co	...	8, Old Court House Corner.	ditto	ditto
136	Carpenter, A W	...	General Assistant, Simpson & Co	...	24, Strand	Great Britain	ditto

No.	Name.	Style or Calling.	Residence or Place of Business.	Native Country.	Religion.	Remarks.
137	Carrol, M B	Assistant, Badham Brothers	16, Old Court House Street.	Great Britain	Christian	
138	Carson, W	Accountant, Agra Bank Ltd	26, Mangoe Lane	ditto	ditto	
139	Carter, H	Assistant, Abmuty & Co	Chuch Lane	ditto	ditto	
140	Carter, W	Assistant, Printing and Stationery Dept	E I R House	ditto	ditto	
*141	Cartland, E	Senior Clerk, Military Department	Military Department	India	ditto	
*142	Cartland, S	1st Class Clerk, Secretariat, Government of India. P W D.	London's Buildings	ditto	ditto	
143	Cartwright, H D	Assistant, Carritt & Co	9, Mission Row	Great Britain	ditto	
144	Casey, J P	Supdt., P and S, East Indian Railway	E I R House	ditto	ditto	
145	Cashman, H S	Assistant, Finlay Muir & Co	21, Canning Street	India	ditto	
146	Cassels, H W	ditto	ditto	Great Britain	ditto	
*147	Caston, H P	Clerk, Foreign Office	Council House Street	India	ditto	
148	Caston, J P	Assistant, Office of Examiner, Medical and Fund Accounts.	Koyla Ghat Street	ditto	ditto	
149	Chamaret, A	Engraver, Survey of India Office	18, Wood Street	ditto	ditto	
150	Chambers, E	Assistant, W Newman & Co	4, Dolhousie Square	ditto	ditto	
151	Chambers, J W	Firm of Emmett and Chambers	10, Strand	Great Britain	ditto	
152	Channon, F	4th class Clerk, Military Department	Military Department	India	ditto	
*153	Charlton, J L	Assistant, Bengal Secretariat, Jndl. Pol. and Appointment Departments.	New Writers' Buildings	ditto	ditto	
154	Charteris, W	Assistant, Great Eastern Hotel	Old Court House Street	ditto	ditto	
155	Cheestham, G R	Assistant to Kettlewell Bullen & Co	5, New China Bazar Street	Great Britain	ditto	
156	Cheestham, W H	Assistant Schoene Kilbom & Co	4, Fairlie Place	ditto	ditto	
157	Churcher, D	Assistant, Jessop & Co	Clive Street	ditto	ditto	
158	Clark, A	Superintendent, Bill Department, Bank of Bengal.	Strand	ditto	ditto	

159	Clart, H	... Manager, Badham Brothers	... 16, Old Court Street	ditto
160	Clark, W H	... Head Mechanical Engineer, Calcutta Mint.	... Strand	ditto
161	Clarke, H	... Assistant, Jessop & Co	... Olive Street	ditto
162	Clarke, J B	... Assistant, firm of Landale and Morgan	... 5, Mission Row	ditto
163	Cleeve, T G	... Assistant, Bengal Office, General Department.	... Writers' Buildings	ditto
164	Cleghorn, E	... Head Master, Collinga Branch School	... 35, South Collinga Street	ditto
*165	Clinton, M C	... 1st Class Assistant, office of Accountant-General, Military Department.	... 6, Esplanade, East	Great Britain
166	Coard, A R	... Engraver, Survey of India Office	... 13, Wood Street	ditto
167	Coard, S M	... ditto	... ditto	ditto
*168	Cock, A	... 2nd Class Assistant, Office of Accountant-General, Military Department.	... 6, Esplanade, East	ditto
169	Cock, A C	... Assistant, Agra Bank Ltd	... 26, Mangoe Lane	ditto
170	Coello, E A	... Accountant, Port Store-keeper's Office	... 10, Strand	India
171	Cogswell, J J	... Firm of Haworth & Co	... Mission Row	Great Britain
172	Coleman, C	... Assistant, Agra Bank Ltd	... 26, Mangoe Lane	ditto
173	Collett, W H	... Manager, G F Kellner & Co	... 5, Bankshall Street	ditto
174	Collinge, H H	... Assistant, Barry & Co	... 5, Lyon's Range	ditto
175	Collings, G E	... Chief Superintendent, Local Audit, Bengal Accountant-General's Office	... Treasury Building	America
*176	Collins, J C	... Accountant, Accountant-General's Office, Public Works Department.	... Loudon's Buildings	India
177	Collins, J W	... Assistant, Office of Examiner, Ordnance Accounts.	... Koyla Ghat Street	ditto
*178	Collins, P	... Clerk, Foreign Office	... Council House Street	ditto
*179	Collins, P A	... 2nd Class Clerk, Military Department.	... Military Department	ditto
*180	Collins, S A	... Assistant, Legislative Department	... Government Place	ditto
181	Collins, W F	... Engraver, Survey of India Office	... 13, Wood Street	ditto

No.	Name.	Style or Calling.	Resident or Place of Business.	Native Country.	Religion.	Remarks.
O						
182	Colville, W B	... Assistant, Bird & Co	... 39, Strand Road	... Great Britain	Christian.	
183	Cooper, A	... Assistant, Graham & Co	... 9, Clive Street	... ditto	ditto	
184	Cooper, C	... Superintendent of Roads of the Justices	4, Municipal Office Street.	India	ditto	
185	Cornelius, H G	... Assistant, Mookerjee, Clark & Co	... 5, Commercial Buildings...	ditto	ditto	
186	Connall, T A	... Registrar, Bengal Office, Judicial, Potl. New Writers' Buildings... and Appointment Departments.		ditto	ditto	
187	Cowie, E H	... Assistant, Delhi and London Bank, Limited.	4, Council House Street...	ditto	ditto	
188	Cowley, T O	... Firm of Badham Brothers	... Old Court House Street...	ditto	ditto	
189	Cowpar, A M	... Assistant, Burn & Co	... 7, Hastings Street	ditto	ditto	
190	Coyde, W F	... Press Examiner, Indian Daily News	... British Indian Street	ditto	ditto	
191	Crawford, F	... P & O S N. Co	... 4, Clive Street	ditto	ditto	
192	Cresie, J	... Head Assistant, Commissary of Ordnance and Arsenals.	... Fort William	ditto	ditto	
193	Crerar, J	... Assistant to Kettlewell, Bullen & Co	5, New China Bazar Street	ditto	ditto	
194	Cresswell, J A S	... Assistant, Phelps & Co	... 15, Old Court House Street	ditto	ditto	
195	Crestian, P E	... Firm of F E Crestian & Co	... 24, Chowringhee Road	ditto	ditto	
* 196	Crow, S E	... 3rd Class Clerk, Secretariat, Government of India, Public Works Department.	... London's Buildings	ditto	ditto	
197	Crow, J	... Inhabitant	... Marquis Street, Calcutta	ditto	ditto	
198	Crowe, David	... Assistant Accountant, Bank of Bengal	... Strand	ditto	ditto	
199	Cruden, J	... Assistant, Gladstone, Wyllie & Co	... Clive Street	ditto	ditto	
200	Cruikshank, M (Jr)	... Bill Broker	... 102, Clive Street	ditto	ditto	
201	Cuddy, C J	... Assistant, Water Works Department of the Justices.	4, Municipal Office Street	ditto	ditto	
202	Cullen, A	... Assistant Master, Calcutta Free School	58, Free School Street	ditto	ditto	

203 Cumming, A ... Proprietor, Firm of A Cumming ... 9, Old Court House Street ditto
 204 Cumming, A ... Calcutta, Central Press Co Ltd ... 5-1, Council House Street ditto
 205 Cunliffe, A E ... Assistant, Gillanders, Arbuthnot & Co ... 8, Olive Street ditto
 206 Cunliffe, R H ... Assistant, Bengal Secretariat, General Writers' Buildings ... ditto
 Department.

C

207 Cunningham, A C ... Head Clerk, Survey of India Offices ... 13, Wood Street ditto
 208 Currie, D ... Assistant to Macpall & Co ... 29, Strand ditto
 209 Currie, R G ... Assistant, Mackinnon, Mackenzie & Co ... 16, Strand ditto
 210 Currie, W ... Ditto ditto ... ditto ditto
 211 Cuyper, G T ... Firm of G T Cuyper ... 105, Lower Circular Road, town side. ditto

D

212 D'Cruz, J ... 2nd Class Assistant, Office of Examiner of Commissariat and Remount Accounts. Koyla Ghat ditto
 213 D'Cruz, H A ... 4th Class Clerk, Military Department ... Military Department ditto
 214 D'Cruz, L W ... Head Master, Calcutta Free School ... 58, Free School Street ditto
 215 D'Eca, B A ... Assistant, Home Department ... Government Place ditto
 216 D'Garner, F J N ... 2nd Class Clerk, Pay Examiner's Office ... Koyla Ghat Street ditto
 217 D'Mello, H R ... Clerk, Survey of India Offices ... 13, Wood Street ditto
 218 D'Mello, J S ... 2nd Class Clerk, Military Department ... Military Department ditto
 219 D'Mello, W A ... Assistant, Master Attendant's Office ... Strand ditto
 220 D'Mello, W A G ... Head Clerk, Agent for Government Consignments. 5, Strand ditto
 221 D'Rosario, P A ... Firm of P S D'Rosario & Co ... Waterloo Street ditto
 222 D'Rosario, S P ... Ditto ... ditto ditto
 223 D'Silva, P E ... Clerk, Foreign Office ... Council House Street ditto
 224 D'Silva, S J ... Foreman, Military Department, Printing Branch. Military Department ditto
 Press.

No.	Names.	Style or Calling.	Residence or Place of Business.	Native Country.	Religion.	Remarks.
D						
225	D'Souza, C T	Teacher, Doveton College	41, Free School Street	India	Christian	
226	DaCosta, C O	Chief Book-keeper, E I Railway Office	E I Railway House	ditto	ditto	
227	DaCosta, C M	Assistant Accountant, E I R	ditto	ditto	ditto	
* 228	DaCosta, D W	Assistant, Lyall Marshall, & Co	4, Olive Ghat Street	ditto	ditto	
229	DaCosta, E H	Assistant, Revenue and Agricultural Department.	London's Buildings	ditto	ditto	
230	Dalrymple, W	Assistant, Mackenzie, Lyall & Co	32, Dalhousie Square	ditto	ditto	
231	Darvanhill, W B	Noisance Inspector of the Justices	4, Municipal Office Street	ditto	ditto	
232	Davenport, J	Assistant, Macknight, Anderson & Co	5, Fairlie Place	ditto	ditto	
233	Davidson, W	Assistant, firm of Andrew, Yule & Co	7, Olive Row	Great Britain	ditto	
234	Davis, F A	Assistant, George Henderson & Co	Clive Street	India	ditto	
235	Davis, G J	Superintendent, Office of Examiner of Commissariat and Remount Accounts.	Koyla Ghat	ditto	ditto	
236	Davison, F O	Assistant, Firm of W Moran & Co	Mangoe Lane	Great Britain	ditto	
237	Day, F H	Assistant, O Steel & Co	14, Old Court House Street.	ditto	ditto	
238	DeAlmeida, E T	Assistant, Apear & Co	Radha Bazar Street	India	ditto	
* 239	DeBeaufort, F A	Clerk, Foreign Office	Council House Street	ditto	ditto	
240	DeOras, J	Examiner, Office of Superintendent, Government Printing.	8, Hastings Street	ditto	ditto	
241	DeDomball, C	Assistant, Bengal-Office, Judicial, Political and Appointment Departments.	New Writers' Buildings	ditto	ditto	
242	Deesholts, C P	Inhabitant	7, Emambagh 2nd Lane, Calcutta.	ditto	ditto	
* 243	Deesholts, H A	Assistant, Bengal Office, Judicial, Political and Appointment Departments.	New Writers' Buildings	India	ditto	
* 244	DeMonte, F W	Senior Assistant, Accountant-General's Office, Military Department.	6, Esplanade, East	ditto	ditto	
245	Denton, F W	Assistant, Williamson Major & Co	4, Mangoe Lane	Great Britain	ditto	

No	Letter	Head Type Printer, Survey of India Offices, Lithographic Branch.	India	ditto
247	DeSanto, P	Overseer of Justices	ditto	ditto
248	DeSouza, R	2nd Assistant to Mint Master, Bullion Office.	ditto	ditto
249	DeWitt, T	Assistant, Dykes & Co	Great Britain	ditto
250	Deas, D	Head Lithographic Printer, Survey of India Offices, Lithographic Branch.	ditto	ditto
251	Delaney, J	3rd Class Clerk, Pay Examiner's Office	ditto	ditto
252	Dempster, G	Photographer, Survey of India Offices, Photographic Branch.	ditto	ditto
*253	Uenton, P W	Assistant, Williamson Magor & Co	ditto	ditto
254	Dias, J F	Senior Assistant, Accountant-General's (Office, Military Department.	India	ditto
255	Dickerson, W	Assistant, Moore & Co	ditto	ditto
256	Dickson, D A	Firm of Norman Brothers	Great Britain	ditto
257	Dickson, G M	Assistant Engineer to the Justices	America	ditto
258	Dickson, J H	Assistant, W Mason & Co	Great Britain	ditto
259	Dickson, W	Superintendent, Government Account Department, Bank of Bengal.	ditto	ditto
*260	Dinning, H	Assistant, Steuart & Co	ditto	ditto
261	Dinwiddie, A	3rd Class Clerk, Secretariat, Government of India, Public Works Department.	India	ditto
262	Dissent, C E	Assistant to Consulting Engineer Office of Consulting Engineer to the Govern- ment of India for Guaranteed Rail- ways.	ditto	ditto
263	Dissent, P	Inhabitant, Calcutta.	ditto	ditto
264	Donaldson, W	Engraver, Survey of India Offices	Great Britain	ditto
265	Doran, H P	Assistant, Mackinnon, Mackenzie & Co	ditto	ditto
266	Doran, J A	Assistant, Controller of Military Ac- counts.	India	ditto

No.	Names.	Style or Calling.	Residence or Place of Business.	Native Country.	Religion.	Remarks.
D						
267	Doran, P J W	Draftsman, Survey of India Office.	13, Wood Street	India	Christian	
268	Doria, J A	Store-keeper, Stewart & Co	8, Old Court House Corner.	ditto	ditto	
* 269	Dover, C	Clerk, Foreign Office	Council House Street	ditto	ditto	
270	Dover, E W	Assistant, Office of Controller of Military Accounts.	Military Account Department Building.	ditto	ditto	
271	Dover, F O W	3rd grade Accountant, Public Works Accounts, Bengal.	8, Lyon's Range	ditto	ditto	
272	Dover, H	Firm of Wilton & Co	Dhurruntollah Street	ditto	ditto	
273	Bowling, G A	1st class Clerk, Secretariat, Government of India, Public Works Department.	London's Buildings	ditto	ditto	
274	Dosey, A	Supdt, Public Works Department Press	ditto	ditto	ditto	
275	Dosey, A	Superintendent, Home Department	Government Place	ditto	ditto	
276	Dring, E	Assistant, Thacker, Spink & Co	5, Government Place	Great Britain	ditto	
277	Drydon, A	3rd grade Engineer, Calcutta Mint	Strand	ditto	ditto	
278	Drydel, L	Assistant Accountant, Agre Bank, Limited.	26, Mangoe Lane	ditto	ditto	
279-	Du Bois, G	2nd class Assistant, Presidency Pay Office	Koyla Ghat Street	India	ditto	
280	Dudreuce, W A	Assistant, Office of Inspector-General of Civil Hospitals, Bengal.	ditto	ditto	ditto	
281	Dokes, B A	Secretary and Manager, W. Newman & Co.	3, Dalhousie Square	Great Britain	ditto	
282	Dukes, W	Supdt., Drainage Department of the Justices.	4, Municipal Office Street	ditto	ditto	
283	Duncan, B N	Assistant, Firm of R. S. Duncan & Co	8, Hare Street	India	ditto	
284	Dunkley, G	Assistant, Francis, Ramsey & Co	Government Place	ditto	ditto	
* 285	Durant, W E	Accountant, Accountant-General's Office, Public Works Department.	London's Building	ditto	ditto	

286	Durham, P E	...	Assistan Turner Morrison & Co	...	5, Lyon's Range	...	Great Britain	ditto
287	Durham, J R L	...	Head Assistant, Assay Office	...	47, Strand	...	ditto	ditto
E								
288	Eagleton, F A	...	Supdt., Excise Ford, Calcutta	Collec- torate.	4, Bankshall Street	...	ditto	ditto
289	Eastwood, J E	...	Assistant, City Press	...	12, Bentinok Street	...	ditto	ditto
290	Eastwood, J S	...	Inhabitant	...	3, Esnambagh Lane, Calcutta	...	ditto	ditto
291	Eden, E B	...	Assistant, W. Newman & Co	...	4, Dalhousie Square	...	ditto	ditto
292	Eden, J R	...	Firm of Mackintosh, Burn & Co	...	8, Esplanade Row	...	ditto	ditto
293	Edwards, C	...	Assistant, Bengal Office, General Depart. ment.	...	Writers' Buildings	...	India	ditto
294	Edwards, ■	...	Assistant, Francis, Harrison Hathaway & Co.	...	Government Place	...	Great Britain	ditto
295	Edwards, P	...	Overseer of the Justices	...	4, Municipal Office Street	...	India	ditto
296	Ellie, B	...	Contractor for Printing Government of India stock form, Printing Works.	...	1, Church Lane	...	Great Britain	ditto
297	Ellis, J H	...	2nd Assistant Master, La Martiniere	...	11, London Street	...	India	ditto
298	Ellie, B	...	Assistant, T. E. Thomson & Co	...	9, Esplanade Row	...	Great Britain	ditto
299	Elloy, W A	...	4th class Clerk, Office of Examiner of Commissariat and Remount Accounts.	...	Koyla Ghat	...	ditto	ditto
300	Elworthy, H	...	Assistant, F and C Osler	...	12, Old Court House Street.	...	ditto	ditto
301	Emerson, ■	...	Assistant, Francis Harrison Hathaway & Co.	...	13, Government Place	...	ditto	ditto
302	Emmer, C.	...	3rd class Clerk. Secretariat, Govern- ment of India, Public Works De- partment.	...	London's Buildings	...	India	ditto
303	Engelbregt, W D B	...	Assistant, Board of Revenue	...	2, Bankshall Street	...	ditto	ditto
304	Erskine, H A	...	Deputy Manager, Agra Bank Ltd	...	26, Mangoe Lane	...	Great Britain	ditto
305	Esdon, W R	...	Assistant, Burn & Co	...	7, Hastings Street	...	ditto	ditto
306	Ereyard, J D A	...	Assistant, Carritt & Co	...	9, Mission Row	...	ditto	ditto

No	Names.	Style or Calling.	Residence or Place of Business.	Native Country.	Religion.	Remarks.
E						
307	Ewing, G	Accountant, Accountant-General's Office, Public Works Department.	London's Buildings	India	Christian	
308	Ewing, H	Accountant, Accountant-General's Office, Public Works Department.	ditto	ditto	ditto	
309	Ewing, B C D	Draftsman, Survey of India Offices	13, Wood Street	ditto	ditto	
F						
310	Fairley, C	Assistant, Abruty & Co	Church Lane	ditto	ditto	
311	Falconer, R	Assistant, Finley, Muir & Co.	21, Canning Street	Great Britain	ditto	
312	Farnington, J	Assistant Accountant, National Bank of India, Ltd.	3, Council House Street	ditto	ditto	
313	Farquhar, A	Assistant, Mantou & Co	13, Old Court House Street.	ditto	ditto	
314	Fell, E L	Assistant, Bengal Office, General Department.	Writer's Buildings	ditto	ditto	
315	Fenwick, H B	Assistant Engineer of the Justices	4, Municipal Office Street	Great Britain	ditto	
316	Fenwick, H H	Clerk, Comptroller-General's Office	Treasury	India	ditto	
317	Fermie, F A	Chief Clerk, Office of Military Secretary to the Viceroy.	Government House	ditto	ditto	
318	Fermie, J A	3rd class Clerk, Military Department	Military Department	ditto	ditto	
319	Fermie, P T	Assistant, Office of Military Secretary to the Viceroy.	Government House	ditto	ditto	
320	Fink, J A	1st class Clerk, Military Department	Military Department	ditto	ditto	
321	Finlay, A M	Assistant, Turner, Morrison & Co	6, Lyon's Range	Great Britain	ditto	
322	Finlayson, D	Care-taker, Bank of Bengal	Strand	ditto	ditto	
323	Fleming, C	Assistant, Jessop & Co	Oliver Street	India	ditto	
324	Fleming, W W	Assistant, Mackenzie, Lyall & Co	32, Dalhousie Square	ditto	ditto	
325	Fleury, L C	Registrar, Bengal Secretariat, General Department.	Writers' Buildings	ditto	ditto	

326	Fleury, P W	... House-builder	... South Collinga Street	... ditto	ditto
327	Flewker, W	... Assistant, Walsh, Lovett & Co	... 32, Jackson Ghat Street	Great Britain	ditto
328	Follett, C H	... Officiating, Store Accountant, E. I. R.	East Indian Railway House.	ditto	ditto
329	Forbes, D M	... 1st grade Engineer, Calcutta Mint	... Strand	ditto	ditto
330	Forbes, E B	... Personal Assistant to the Superintendent of Emigration.	14, Russel Street	India	ditto
331	Forbes, W G	... 2nd grade Engineer, Calcutta Mint	... Strand	Great Britain	ditto
*332	Ford, J W	... 3rd class Clerk, Military Department	... Military Department	India	ditto
333	Forayth, A	... Assistant, firm of Graham & Co	... 9, Clive Street	Great Britain	ditto
334	Poster, Chas.	... Deputy, Vice-Consul General U. S. A.	2, Pollock Street	America	ditto
335	Fox, G	... Assistant, George Henderson & Co	... Clive Street	Great Britain	ditto
336	Fox, J W	... Assistant Engineer, Circular and Eastern Canals Division.	Writers' Buildings	ditto	ditto
337	Francis, A.	... Assistant, Osh & Co	... 44A. Dalhousie Square	ditto	ditto
338	Francis, E	... Assistant, Board of Revenue	... 2, Bankshall Street	India	ditto
*339	Francis, M	... Head Clerk, Survey of India Offices	... 13, Wood Street	ditto	ditto
340	Fraser, I. S	... Assistant, O Steel & Co	... 14, Old Court House Street.	Great Britain	ditto
341	Fraser, F	... Banker, Chartered Bank of India & Co.	... 5, Council House Street	ditto	ditto
*342	Frederick, O	... Assistant, Legislative Council Office	... 3, Government Place	India	ditto
343	Freitas, R A	... 4th grade Accountant, Examiner of Public Works Accounts, Bengal	... 8, Lyon's Range	ditto	ditto
344	French, H H	... Assistant, Home Department	... Government Place	ditto	ditto
*345	French, H L	... ditto	... ditto	ditto	ditto
*346	French, P	... Assistant, Home Department	... ditto	ditto	ditto
347	French, T R	... Music Master	... Dhurruntollah Street	ditto	ditto
348	Frinney, F	... Assistant, Government Account Department Bank of Bengal.	... Strand	Great Britain	ditto
349	Frinell, W H	... Banker - Chartered Bank of India, &c.	... 5, Council House Street...	ditto	ditto

No.	Name.	Style or Calling.	Residence — Place of Business.	Native Country.	Religion.	Remarks.
* 350	Frost, A M	Clerk, Accountant-General, Public Works Department.	London's Buildings	India	Christian	
* 351	Frost, C D	2nd class Clerk, Military Department.	Military Department	ditto	ditto	
352	Fulford, J	Engraver, Survey of India Offices	13, Wood Street	Great Britain	ditto	
G						
353	Gallie, J	Assistant, Depositor's Department, Bank of Bengal.	Strand	ditto	ditto	
354	Gallon, W	Assistant, Balmer, Lawrie & Co	103, Clive Street	ditto	ditto	
355	Gantzer, C A	Accountant, 3rd grade, Office of Superintendent of Works, Calcutta.	Writers' Buildings	India	ditto	
356	Gardener, D	3th Assistant Master, La Martiniere	11, London Street	ditto	ditto	
357	Gardiner, A	Assistant, Mackinnon, Mackenzie & Co	15, Strand	ditto	ditto	
358	Gardiner, C E	Assistant, Williamson Magor & Co	4, Mangoe Lane	Great Britain	ditto	
359	Gardiner W	4th Assistant Master, La Martiniere	11, London Street	India	ditto	
360	Garland R F	Assistant, Williamson Magor & Co	4, Mangoe Lane	Great Britain	ditto	
361	Garrick, D	Photographic Artist	Waterloo Street	Great Britain	ditto	
362	Garth, H C	Assistant, Gillanders, Arbuthnot & Co	8, Clive Street	ditto	ditto	
363	Gaspar, E J	Assistant, Bengal Secretariat, P W D	Writers' Buildings	India	ditto	
364	Gaspar, G S	Teacher, Deveton College	41, Free School Street	ditto	ditto	
365	Gaspar, J	Assistant, Evans & Co	144, Dhurrumtollah Street	ditto	ditto	
366	Gaspar, N M	Inhabitant, Calcutta	22, Royd Street	ditto	ditto	
367	George, D	Hackney Carriage Inspector of the Justices.	Municipal Office Street	ditto	ditto	
368	George, S	1st grade Accountant, Office of Examiner, Public Works Accounts, Bengal.	8, Lyon's Range	ditto	ditto	
369	Gibson, W G	Assistant, Agra Bank, Limited	26, Mangoe Lane	Great Britain	ditto	
370	Gill, A B	4th class Clerk, Military Department	Military Department	India	ditto	
371	Gill, J W	Assistant, Bengal Secretariat, Public Works Department.	Writer's Buildings	ditto	ditto	

372	Girard, G	Stamp Supervisor, Calcutta Collectorate	4, Bankshall Street	ditto	ditto
373	Girard, H E	Assistant, George Henderson & Co	100, Clive Street	ditto	ditto
374	Girard, W C J	Assistant, Turner Morrison & Co	6, Lyon's Range	ditto	ditto
375	Girling, W	Hony. Assistant Engineer, 2nd Calcutta Division,	Writers' Buildings	ditto	ditto
376	Gladstone, A S	Assistant, Gillanders, Arbuthnot & Co	8, Clive Street	ditto	ditto
377	Gladstone, W B	Assistant, Gillanders, Arbuthnot, & Co	8, Clive Street	ditto	ditto
378	Glass, W A	Overseer of the Justices	4, Municipal Office Street	India	ditto
379	Goddard, G W	Firm of J. Monteith & Co	Old Court House Street...	Great Britain	ditto
380	Godfrey, J	Accountant, Accountant-General's Office, Public Works Department.	London's Buildings	India	ditto
381	Gomes, A	Examiner, Military Department, Printing Branch	Military Department Press	ditto	ditto
382	Gomez, W	2nd Master, Calcutta Free School	Free School Street	ditto	ditto
383	Gonsalves, A C	Assistant, Delhi and London Bank, Ltd.	4, Council House Street	ditto	ditto
384	Gonsalves, F	2nd class Clerk, Military Department	Military Department	ditto	ditto
385	Gonsalves, J	Inspector of House Connections of the Justices.	4, Municipal Office Street	ditto	ditto
386	Gonsalves, J D	Examiner Office of Superintendent Government Printing.	8, Hastings Street	ditto	ditto
387	Gordon, H K	Assistant, Public Dept. Office, Bank of Bengal.	Strand	Great Britain	ditto
388	Gore, G C	1st Assistant, Office of Commissary of Ordnance and Arsenal.	Fort William	India	ditto
389	Goran, P D	Assistant, Cook & Co	182, Dhurumtollah Street	Great Britain	ditto
390	Graham, T M	Clerk, Office of Consulting Engineer to the Government of India for Guaranteed Railways.	B I Railway House	India	ditto
391	Grant, W H	Assistant, Francis, Harrison, Hatheway & Co.	13, Government Place	ditto	ditto
392	Gray, G O	Instrument store-keeper, Mathematical Instrument Office, Survey of India Department.	9, Park Street	Great Britain	Christian

No.	Names.	Style or Calling.	Residence or Place of Business.	Native Country.	Religion.	Remarks.
393	Gray, C W	Assistant, Superintendent, Bengal Coal Company, Ltd.	1 Garstin's place	Great Britain	Christian	
394	Gray, J C C	Assistant, Office of Controller of Military Accounts.	Military Account Department Building.	India	ditto	
395	Green, E	1st class Clerk, Military Department	Esplanade Row	Great Britain	ditto	
396	Green, E B	Assistant In-charge of Stores Office of Principal Medical Store-keeper to Government.	8, Wellesley Place	ditto	ditto	
397	Gregory, J J	Assistant, Office of Inspector-General of Police, L. P.	Writer's Buildings	India	ditto	
* 398	Gregory, T	4th class Clerk, Secretariat, Government of India, Public Works Department.	London's Buildings	ditto	ditto	
399	Gregory, T D	Assistant, Department of Finance and Commerce.	Treasury Buildings	ditto	ditto	
400	Gregory, W B	Examiner, office of Superintendent Government Printing	8, Hasting Street	ditto	ditto	
401	Griffiths, O B	Assistant, W. Moran & Co.	8, Mangoe Lane	Great Britain	ditto	
402	Grieve, H S	Assistant, Macknight, Anderson & Co.	5, Fairlie Place	ditto	ditto	
* 403	Grose, O H	Assistant, Office of Secretary to the Government of Bengal, Public Works Department.	Writer's Buildings	India	ditto	
404	Grose, G A H	3rd grade Melter, Calcutta Mint	Strand	ditto	ditto	
405	Groser, A W	Assistant, King Hamilton & Co.	7, Hare Street	ditto	ditto	
406	Groser, C B	Assistant, Cook & Co.	Dhurrumtollah Street	ditto	ditto	
407	Groser, F A	Ditto	^ Ditto	ditto	ditto	
408	Gubboy, J A	Assistant, Graham & Co	9, Clive Street	ditto	Jew	
409	Garnett, D H	Assistant, P. L., Chief Store-keeper's Office, E I R	E I R House	ditto	Christian	

410	Gurney, R M	...	Assistant, Firm of Macknight, Anderson & Co.	5, Fairlie Place	...	Great Britain	ditto
411	Haining, R M	H	Assistant, Finlay, Muir & Co	21, Canning Street	...	ditto	ditto
412	Halfhide, R H	...	Assistant, Bengal Secretariat, Public Works Department.	Writer's Buildings	...	ditto	ditto
413	Hall, E	...	Assistant, Gladstone, Wylie & Co	101, Clive Street	...	ditto	ditto
414	Hall, E.	...	Assistant, Thacker, Spink & Co	5, Government Place	...	ditto	ditto
415	Hall, H. B.	...	Assistant, Ranken & Co	4, Old Court House Street	...	ditto	ditto
416	Hall, L.	...	1st Assistant Master, La Martiniere	11, London Street	...	ditto	ditto
417	Hamilton, D M	...	Assistant, Mackinnon, Mackenzie & Co	16, Strand	...	ditto	ditto
418	Hamilton, E L	...	Assistant, Hoare Miller & Co	38, Strand	...	ditto	ditto
419	Hamilton, H H	...	Assistant ditto	ditto	...	ditto	ditto
420	Hanham, C R	...	Inhabitant	Sooterkin's Lane, Calcutta	...	ditto	ditto
421	Hanton, J W	...	Superintendent, Jail Manufactures	New Writers' Buildings	...	ditto	ditto
422	Hannah, G S	...	Assistant, Howrath & Co	Mission Row	...	India	ditto
423	Hannah, W L	...	Assistant, Mackenzie, Lyall & Co	32, Dalhousie Square	...	Great Britain	ditto
424	Hare, D.	...	Assistant, Hoare Miller & Co	38, Strand Road	...	ditto	ditto
425	Harman, G B	...	Firm of Badham Brothers	16, Old Court House Street	...	ditto	ditto
426	Harnack, J H	...	Assistant, Harman & Co	Government Place	...	ditto	ditto
427	Harper, F W	...	Cuthbertson and Harper	10, Government Place	...	ditto	ditto
428	Harrison, H F	...	Assistant, Moore & Co	Esplanade	...	India	ditto
429	Harrison R	...	Calcutta Musical Establishment	Government Place	...	ditto	ditto
430	Harrold, J	...	Assistant Photographer, Survey of India Offices, Photographic Branch.	1, Wood Street	...	ditto	ditto
431	Hart, R S	...	Firm of R S Hart	Dhurrumtollah Street	...	India	ditto
432	Hart, S	...	Bursar and Steward, La Martiniere	11, London Street	...	ditto	ditto
433	Harvey, A	...	Head Assistant, Office of Commissary-General-in-Chief, Transport Section.	3, Koyla Ghat Street	...	ditto	ditto

No.	Name.	Style or Calling.	Residence or Place of Business.	Native Country.	Religion.	Remarks.
H						
*434	Harvey, C	1st Class Clerk, Secretariat, Government of India, Public Works Department.	London's Building	India	Christian	
435	Harvey, E M	Assistant to Newman & Co	4, Dalhousie Square	ditto	ditto	
436	Harvey, R	Assistant, Londale & Morgan	5, Mission Row	ditto	ditto	
437	Harvey, V	Assistant, Scallan & Co	Pollock Street	Great Britain	ditto	
438	Haskew, E J	Firm of Solomons & Co	7, Government Place	ditto	ditto	
439	Hay, G	Assistant, Water Works Department of the Justices.	4, Municipal Office Street	ditto	ditto	
440	Hayes, C	Assistant, Firm of Atkinson Brothers	13, Chowringhee	ditto	ditto	
441	Healy, F	Assistant, Hoare, Miller & Co	38, Strand	ditto	ditto	
442	Healy, F J	Manager, Firm of B Smyth & Co	1, New China Bazar Street	ditto	ditto	
443	Heberlet, C F	3rd class Clerk, Military Department	Military Department	India	ditto	
444	Heberlet, S H	Reporter, <i>Englishman</i>	9, Hare Street	ditto	ditto	
445	Hefferan, J	2nd class Assistant, Examiner of Commissariat and Remount Accounts.	Koyla Ghat	ditto	ditto	
446	Hefferan, J E	Assistant, Board of Revenue	Banksball Street	ditto	ditto	
447	Heins, W G	Assistant, Calcutta Musical Establishment.	Government Place	Great Britain	ditto	
448	Henderson, G	Assistant, O Steel & Co	14, Old Court House Street	ditto	ditto	
449	Henderson T	Firm of Duncan Brothers	14, Olive Street	ditto	ditto	
450	Henry, E	Firm of Blackwood Blackwood & Co	104, Canning Street	ditto	ditto	
451	Henaley, F F	Deputy Examiner, 1st grade P. W. Accounts, Bengal	8, Lyon's Range	ditto	ditto	
452	Hepburn, J E	Assistant, Ker, Dods & Co	Chre Ghat Street	ditto	ditto	
453	Hepworth, J	Assistant, Mackinnon, Mackenzie & Co	16, Strand	ditto	ditto	
454	Herbert, H	Assistant, Loyd & Co	Mango Lane	India	ditto	
*455	Heron G.	Clerk, Foreign Office	Council House Street	ditto	ditto	

456	Hewetson, N	...	Assistant, Office of Govt. of Bengal, P W D	...	Writers' Buildings	...	Singapore	ditto
57	Hewitt H	...	Assistant, Anderson Wright & Co	...	22, Strand	...	Great Britain	ditto
458	Hewitt H A	...	Assistant, Arlington & Co	...	8, Dalhousie Square	...	ditto	ditto
459	Hewitt, H C	...	Assistant, Anderson Wright & Co	...	22, Strand	...	India	ditto
**460	Heyesham, H S	...	Assistant, Revenue and Agricultural Department.	...	Louden's Buildings	...	ditto	ditto
461	Hickie, E	...	Secretary, Trade's Association	...	Dalhousie Square	...	Great Britain	ditto
462	Hicks R M H	...	Passing Officer, Bank of Bengal	...	Strand	...	ditto	ditto
463	Hickson, F G	...	Assistant, Balmer, Lawrie & Co	...	103, Clive Street	...	ditto	ditto
464	Higgins, M V	...	Assistant, Haworth & Co	...	4, Mission Row	...	ditto	ditto
465	Higgin, C	...	Assistant, Marillier & Edwards	...	1, Hastings Street	...	ditto	ditto
466	Hildreth, W E	...	Assistant, Public Dept. office Bank of Bengal.	...	Strand	...	ditto	ditto
467	Hilbard, R W.	...	Assistant, T E Thomson & Co	...	9, Esplanade Row	...	ditto	ditto
468	Hill, B E B	...	Assistant, Great Eastern Hotel	...	Old Court House Street...	...	ditto	ditto
469	Hillier, W E	...	Manager, Great Eastern Hotel	...	ditto	...	ditto	ditto
470	Hilton, F	...	Assistant, Harman & Co	...	Government Palace, East	...	ditto	ditto
471	Hitch W E	...	Acting Accountant, National Bank of India, Limited.	...	3, Council House Street...	...	India	ditto
472	Hodge, G A	...	Head Clerk, Office of Sanitary Commis- sioner for Bengal.	...	New Writers' Buildings...	...	ditto	ditto
**473	Hodges, O	...	2nd class Clerk, Military Department...	...	Military Department	...	ditto	ditto
474	Hodgkinson, C A	...	Superintendent, Caledonian Steam Printing Works.	...	55, Beattineck Street	...	ditto	ditto
**475	Hoff, W W	...	Assistant, Bengal Office, Judicial, Political and Appointment Depart- ments.	...	New Writers' Buildings...	...	ditto	ditto
**476	Hofstadt, J H	...	3rd class Clerk, Military Department...	...	Military Department	...	ditto	ditto
**477	Hogan, C P	...	Clerk, Foreign Office	...	Council House Street	...	ditto	ditto
478	Holloway, C B	...	Assistant, Bird & Co	...	Strand	...	Great Britain	ditto

No.	Name.	Style of Calling.	Residence or Place of Business.	Native Country.	Religion.
	H				
479	Hood, E	2nd Assistant Assay Office	47, Strand	Great Britain	Christian
480	Hopkins, H H	Assistant, Bathgate & Co	Old Court-House Street...	ditto	ditto
481	Horaby, E O	Bill and Share Broker	109, Clive Street	ditto	ditto
482	Horsford, R T	Assistant, Bank of Bengal	Strand	ditto	ditto
483	Howard, H	Head Assistant, Survey of India Office, Photographic Branch.	1, Wood Street	ditto	ditto
*484	Howatson, F	1st class Clerk, Secretariat, Govern- ment of India, Public Works Depart- ment.	London's Buildings	India	ditto
485	Howatson, J	Assistant, Cook & Co	182, Dhurrumtollah	ditto	ditto
486	Howatson W F B	Head Assistant, Bengal Office, General Department.	Writers' Buildings	ditto	ditto
487	Howe, R T	Superintendent, Comptroller-General's Office.	Treasury	ditto	ditto
488	Howes, H J	Assistant, Barlow & Co	5, Clive Ghat Street	ditto	ditto
489	Hoyle, L	Assistant, W Vale King & Co.	3, Clive Ghat Street	ditto	ditto
490	Hudson, N E B	Stamp Inspector, Calcutta Collectorate...	4, Bankshall Street	Great Britain	ditto
491	Hullock, J B	Gedown Supdt, I G S N & Co	4, Fairlie Place	ditto	ditto
*492	Hurst, R B	Assistant, Finance and Commerce Department.	Treasury Buildings	ditto	ditto
493	Hutchison, W L	Assistant, W Moran & Co	8, Mangoe Lane	ditto	ditto
494	Hypher, P A	Assistant, Ernsthausen & Co	2 & 3, Clive Row	India	ditto
	I				
495	Incel, W	Assistant, E Thompson & Co, gasfitters	Bentineck Street	Great Britain	ditto
496	Inglea, T	2nd class Clerk, Military Department...	Military Department	India	ditto
497	Innes, R	Assistant, firm of Thomas & Co	Mission Row	Great Britain	ditto